TIEMPO PARA SANTIAGO: Lluvias, declinando al amanecer. Nuboso y frío en el día.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 14,3 grados C, a las 13.10 horas. Mínima, 4,6 grados C, a las 7.30 horas.
APRECIACION GENERAL: Se mantendrán los chubascos en las zonas central y sur, esperándose que declinen en la mañana. Cielos nubosos en Vallenar y Chillán.

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE DE 1963 — PRECIO: Eº 0,10 — N.o 16.711

SNS no es Servicio Postergado:

PERSONAL DE SALUD TUVO DOS REAJUSTES EN UN AÑO

EL MINISTRO BENJAMIN CID REITERO QUE EL ESTADO NO TIENE FONDOS PARA FINANCIAR OTRO AUMENTO.

La posición del Ejecutivo frente a la huelga declarada por el personal del Servicio Nacional de Salud, ha sido invariable desde el principio del conflicto; no existen fondos para financiar ninguna petición de aumento en las remuneraciones, esté o no esté el personal en huelga, manifestó anoche el Ministro de Salud, Benjamín Cid, al salir de una prolongada reunión que sostuvo con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, a la cual asistió el Subsecretario de Salud, Jorge González Rojas.

Agregó el Ministro Cid, que durante el mes de septiembre del año pasado se dictó una ley de encasillamiento en la cual al personal de servicio se le aumentaron los sueldos en un promedio superior al 35 por ciento. Al personal Administrativo, en un promedio superior al 32 por ciento, y a la planta directiva profesional y técnica, en un promedio superior al 20 o|o. En consecuencia, resultaron mucho más favorecidos los personales de servicio.

Después se dictó la ley general de reajuste del 15 por ciento que rige desde mediados de octubre del año pasado, con lo cual el personal de servicio aumentó sus rentas por un promedio del orden del 55 por ciento. El personal Administrativo un 50 por ciento, y menos, la planta administrativa, profesional y técnica.

Además, el personal administrativo tiene la bonificación de once escudos.

FINANCIAMIENTO DEL SNS.

Destacó el Ministro Cid que el Gobierno está muy preocu-

(PASA A LA PAGINA 2)

SALUDO ESCOLAR PARA EL BRASIL



El Embajador de Brasil, Fernando Ramos de Alencar, visitó ayer la Escuela "República del Brasil", establecimiento que celebró su aniversario. El diplomático pronunció un discurso ante los pequeños alumnos y posteriormente visitó cada sala de clases donde saludó cariñosamente a los escolares. Los niños interpretaron números artísticos en los que no faltaron el samba y el bossa nova que en los pequeños artistas adquirieron una nueva expresión. EN EL GRABADO, el Embajador, acompañado de su esposa, Juita de Alencar, y el Director de la Escuela, Manuel Corey, junto a los escolares.

Donación al Hospital Barros Luco



La señora Julia Neumann viuda de Durán, acompañada de un grupo de amigas, llegó al mediodía de ayer a la Maternidad del Hospital Barros Luco, para hacer entrega de una partida de sábanas a la dirección del establecimiento, como parte de la colaboración que la distinguida dama viene prestando a la "Campaña de la Sábana". EN EL GRABADO, la señora Neumann viuda de Durán entrega al doctor Onofre Fierro, Director de la Maternidad, las sábanas, mientras observan las señoras Aura González y Raquel García. Acompaña al doctor Fierro, el Director del Barros Luco, doctor Víctor Sierra, al fondo, a la derecha.

Sobre ensayos nucleares en el Pacífico:

Se han estado intercambiando informaciones entre Chile, Ecuador, Colombia y Australia

PARIS, 5 (UPI).— (Por Paul Eve).— El Gobierno del Presidente Charles de Gaulle protestó hoy ante Chile, Perú, Australia y Nueva Zelandia por su campaña "sistemática y discriminatoria" contra los experimentos nucleares de Francia en el Pacífico, mientras el Gabinete continuaba el estudio de un plan financiero para enfrentar el costo astronómico de la fuerza atómica proyectada.

Los Embajadores de Francia en esos cuatro países con costas bañadas por el Pacífico recibiendo instrucciones de informar a los Gobiernos ante los que están acreditados que las protestas contra los experimentos podrían "perjudicar las amistosas relaciones actuales".

Se estima que los ensayos franceses se cumplirán a fines de 1966 ó principios de 1967 en el Atolón de Murora, en el Archipiélago Gambier, unos 1.350 kilómetros al sudeste de Tahití. El primer convoy con tropas francesas zarpó ayer del campamento próximo a Papeete, para iniciar los preparativos en Murora.

La actitud asumida públicamente por el Gobierno francés no deja dudas de que Charles de Gaulle, que no firmó el acuerdo tripartito de Moscú sobre proscripción parcial de los experimentos nucleares, se propone cumplir el plan de crear una fuerza atómica nacional. El Primer Mandatario conferenció hoy con Gastón Palewski, Ministro a cargo de Asuntos Atómicos y Espaciales, descontándose que hablaron sobre el programa nuclear.

El anuncio del Quai D'Orsay dice que Francia "ha llamado la atención de los Gobiernos de Australia, Nueva Zelandia, Chile y Perú sobre la sucesión de campañas sistemáticas, respaldadas por comunicados oficiales, contra los planes de experimentos franceses en el Pacífico".

"Los Embajadores franceses en estas naciones —agrega— han subrayado que esa actitud discriminatoria con relación a Francia implicaría el riesgo, de mantenerse, de amenazar las amistosas relaciones entre Francia y los cuatro país".

En círculos no oficiales se dijo que la declaración tam-

(PASA A LA PAGINA 3)

Construirán moderno edificio para Escuela Normal de Copiapó

El Gobierno entregará a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales un predio de 32 mil metros cuadrados en el lugar denominado "La Chimba", de Copiapó, para la construcción del nuevo edificio de la Escuela Normal Rural de esa ciudad.

El valor de la transferencia será igual al avalúo fiscal de los terrenos vigente a la fecha de la suscripción de la escritura pública, en la cual, según el decreto del caso del Ministerio de Tierras y Colonización, deberá insertarse un certificado que acredite dicho avalúo.

La Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, por su parte, entregará al Fisco acciones de la clase "A", por una suma equivalente al avalúo de los terrenos.

También mediante otros dos decretos de la Secretaría de Estado citada, se prorroga por diez años la tuición y uso de los terrenos fiscales en que están ubicados los aeródromos de la Fuerza Aérea de Chile, en Copiapó, y de la Línea Aérea Nacional, en Taltal.

Los terrenos de la FACH abarcan una superficie de 18 hectáreas y 16 áreas, y los de la LAN, 30 hectáreas y 7 áreas.

Sra. Luisa Schaeffer de Del Río viajó a Estados Unidos

En un avión que partió en las primeras horas de la madrugada, se dirigió a Estados Unidos, la señora Luisa Schaeffer de Del Río, esposa del Ministro del Interior, doctor Sótero del Río Gundián.

La señora Schaeffer de Del Río permanecerá 30 días en Estados Unidos, y asistirá, en calidad de presidenta de la Organización chilena Pro Naciones Unidas, a la Asamblea Plenaria de la Fed. Mundial de Asociaciones Pro Naciones Unidas, que se celebrará entre el 9 y el 15 del presente en Nueva York.

Guerrilleros en la Universidad



CARACAS, Venezuela.— Policía portando ametralladora monta guardia a la entrada del sector de los dormitorios en la Ciudad Universitaria el día 3, posteriormente, el 4, dos guardias nacionales fueron heridos por miembros del FALN (Fuerzas Armadas de Liberación Nacional). La Universidad fue allanada por fuerzas del Gobierno en la búsqueda de elementos del FALN.— (RADIOFOTO UPI.)

DIJO MAHARAJA DE MYSORE:

LOS DUEÑOS DEL PODER Y LA FUERZA DEL GIGANTE DEBEN SER VIRTUOSOS

El gobernante hindú ofreció ayer una charla en la Universidad de Chile.

El Maharajá de Mysore, Jaya Chamaraya Wadiyar, dictó ayer una conferencia en el Salón de Honor de la Universidad de Chile sobre el tema "El camino virtuoso de la vida". El ilustre personaje, que llegó al país en visita de cuatro días, se refirió en inglés a la antigua literatura hindú y explicó cómo algunas de sus enseñanzas tanto filosóficas como religiosas pueden aplicarse a la vida actual.

El acto estuvo presidido por el Decano interino de Filosofía y Educación. Rodolfo Oroz; el Decano de Agronomía, Ruy Barbosa; el Director de Extensión Cultural, Francisco Galdámez y el Embajador de la India Ratnam Perala.

—El más antiguo documento literario hindú, dijo el Maharajá, —el Rg Veda— hace mención reiterada y recalcada de los modos de vida que el hombre está llamado a llevar. El mismo tema es abordado después en los tratados filosóficos Upanisads, en los que se señala que únicamente una vida basada en principios éticos puede dar al hombre la tan preciada recompensa de la liberación. La grandeza y la gloria de conducirse virtuosamente en el transcurso de la vida son, también, los temas que frecuentemente se consideran en las sucesivas etapas de la literatura, ciencia y arte hindúes.

—En una de estas obras, explicó, se da a entender que el hombre sólo se completa a sí mismo cuando se conduce a través de la vida con bondad practicando la virtud.

EL PELIGROSO PODER

Luego de narrar episodios contenidos en antiguos textos acerca de gentes que sufrieron caídas por no atenerse a los preceptos de virtud, el Maharajá relató lo siguiente:

—Se encontraba Ravana en cierta época viajando en su carro aéreo y llegó a la montaña Kailasa, la morada de Siva. Allí, Nandiswara, el abnegado devoto de Siva rogó al Rey que retrocediera y que no volara por sobre la sagrada montaña. Pero Ravana se encolerizó ante este desafío a su poder y, en su insensata soberbia ,hundió sus poderosos brazos bajo la montaña y comenzó a sacudirla. Este proceder perturbó a Siva y a su esposa Parvati. Siva comprendió la causa que motivaba los estremecimientos de la montaña y, suavemente, oprimió con un dedo del pie, con lo que los brazos de Ravana se encontraron fuertemente sujetos e inmovilizados. Tras vanos esfuerzos por liberarse, comenzó a lamentarse y de allí vino a ser llamado Ravana (El Lamentador).

—Esta historia de Ravana y de su soberbia es de contemporánea actualidad, pues señala los peligros de los conocimientos de la ciencia nuclear en manos de una persona o de un gobierno inescrupuloso. La lección que se recoge es que aquellos que son dueños de las fuerzas y poderes del gigante, los deben emplear de una manera virtuosa y para bien de la humanidad.

PROGRAMA DE HOY

El Maharajá será recibido hoy por el Presidente de la República y visitará la Escuela "República de la India". A las 13 horas la Universidad de Chile le ofrecerá un almuerzo en el Club de la Unión; a las 19 horas, visitará una institución hindú, y a las 20.30 horas, asistirá a una comida dada en su honor por el Embajador de la India.

MURIERON 80 PASAJEROS:

"CAJA NEGRA", CLAVE DE LA EXPLOSION DE AVION SUIZO

El artefacto, que sale disparado automáticamente en casos de emergencia, fue encontrado por los investigadores.

ZURICH (Suiza), 5 (UPI).— Un grupo investigador encontró hoy lo que pudiera constituir la solución del misterio del desastre del avión a chorro suizo que se estrelló ayer; es decir, la "caja negra", que es disparada automáticamente en casos de emergencia.

La referida caja registra las grabaciones de los datos sobre el vuelo, y los expertos creen que podrá suministrar indicios del motivo del accidente, donde murieron 80 personas.

Fuentes informadas dijeron que más tarde pudiera emitirse un comunicado.

Mientras tanto, los investigadores continuaban cavando en el cráter abierto por el avión al estrellarse.

"Seguiremos buscando hasta encontrar hasta el último de los restos", dijo el coronel Carl ..., oficial a cargo de la investigación.

Con ayuda de policías, miembros del Cuerpo de Ingenieros del Ejército y campesinos voluntarios de la región, los investigadores seguían entregados hoy a la tarea de rescatar restos humanos y metálicos del avión, empleando picotas y palas.

Hoy se logró recuperar los pedazos que faltaban de uno de los dos motores. Los restos del otro fueron localizados ayer.

Pero hasta el momento no se ha podido establecer la causa del desastre. Se aceptó la información suministrada por testigos presenciales, de que vieron en llamas la parte posterior del aparato cuando se estrelló en tierra.

También se confirmaron las versiones de haberse encontrado partes de una de las ruedas del avión en la pista de despegue del aeropuerto de Zurich, donde levantó vuelo con destino a Ginebra, el que sólo duró unos minutos.

La empresa "Swissair" dijo que tal hallazgo indica que uno de los neumáticos reventó al despegar, aunque portavoces autorizados señalaron que ésta sería una causa improbable del accidente.

Julio Durán se entrevistará con Ludwig Erhard

HAMBURGO, 5 (UPI).— El senador chileno Julio Durán, candidato a la Presidencia de la República, puso término a una visita de 24 horas al más grande puerto de la República Federal, y partió en avión a Bonn, donde se entrevistará con el Canciller designado Ludwig Erhard.

Durán llegó ayer procedente de Berlín y conversó con las principales autoridades del puerto de Hamburgo, banqueros y hombres de negocios. El Cónsul General de Chile, Galo Irarrázaval, le ofreció ayer un almuerzo.

EL CAMINO DEL VIRTUOSO



"El camino virtuoso de la vida" fue el título de la conferencia que dictó ayer en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Maharajá de Mysore, Jaya Chamaraya Waduyar. El ilustre visitante se encuentra en Santiago en una visita de cuatro días.

arte y cultura

CUARTETO SANTIAGO

.por PABLO GARRIDO.

En la importante —y ojalá inextinguible— serie de conciertos que ofrece la Biblioteca Nacional, hay que detenerse en el presentado por el Instituto Chileno-Italiano de Cultura, con un programa a cargo del Cuarteto Santiago (Terc, Grazioli, Martínez, Loewe). Decimos ésto porque todas las circunstancias —inclusive una lluvia torrencial— crearon un clima de aquello que legítimamente puede proclamarse "acontecimiento". La agrupación referida ha llegado a una etapa de regocijante tamización que, aún descontados ciertos leves desniveles del colorido instrumental que creemos perfectamente superables, puede decirse que representa hoy por hoy lo más elevado de la expresión camerística nuestra. En el transcurso de casi tres lustros, se ha ido decantando con una conciencia verdaderamente ejemplar, y, aquellos tremores de sonido filado, e incluso de vibrato incisivo, de otrora, se disuelven en una vertiente sonora rayana en lo ideal. Ni qué hablar respecto a la conducta estética, pues la más que honradez profesional, ese vuelo poético de orden catalítico que es, sin lugar a dudas, la suma de cuatro voluntades superiores en la persecución de lo alado. Queremos repetir aquí lo expresado anteriormente, y desear que estos cuatro artistas hallen pronto, un eco de cordura en cualquiera institución que les asegure una estabilidad basada en el exclusivo ejercicio de lo que ufanamente y por voluntad personal han mantenido tan ejemplarmente.

Si la finalidad de la velada fue ofertarnos el Cuarteto en Mi menor de Verdi (cuyo sesquicentenario de nacimiento está próximo), dígase que fue cumplida, y con creces. La obra en sí tiene un primer movimiento de notable estructura, con derroche de manipulación contrapuntística, riqueza sonora e interés virtuoso instrumental. Los otros, y ya desde un punto de vista "cuartetista", se reblandecen formalmente, lo cual no va en desmedro sino que habla de lo que nadie podrá desdecir: la imantación melodizante infinita. Fue una experiencia gratísima, complementada con otra página itálica (Bocherini).

Pero, para nosotros, ha sido el Cuarteto N.o 1 de Santa Cruz, el maná de este florido desierto. Se trata de una obra temprana, pero ¡qué maestría y qué vena inspiracional. No creemos que haya salido nada igual, aún, en su estilo postimpresionista y hasta profético de ese "haleine" ritmicista concordante sin saberlo a su hora, del Bartok-Stravinsky hoy de común denominador. Esta sola obra bastaría para hacer historia, y la hace. La ejecución fue impecable.

OLEO DE DAMASO OGAZ



Hasta el 22 del presente el pintor Dámaso Orgaz, expondrá sus obras en la Galería Beaux Arts, de Bandera 183, subterráneo. Orgaz ha recibido importantes distinciones por sus óleos, tal como el premio "Yumiure" en la segunda Exposición Internacional de Artistas del Pacífico, celebrada en Tokio, el año pasado. Ha expuesto sus telas en Santiago, desde 1960, iniciándose en la Galería del Instituto Chileno-Británico. En 1961 presentó sus obras en la Sala Libertad. Al año siguiente llevó sus obras a Venezuela al Museo Contemporáneo de Caracas. También en París en las Galerías de Saint Germain y Lambert, sus obras fueron admiradas por el público francés. En el grabado, una de las pinturas de Orgaz, llamada "Pavana de los Gallos y el Arlequín".

Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEOS PERMANENTES

BIBLIOTECA NACIONAL.— Av. B. O'Higgins entre Miraflores y Mac-Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y 15 a 19 horas. Sábados de 9 a 12.30 y 15 a 18 hrs. Domingo de 15 a 18 hrs.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes; entrada libre.

MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 hrs. Domingos, de 15 a 18.30 hrs.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO HISTORICO: Miraflores 0. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 hrs. Domingos, de 15 a 18 hrs.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 45. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábado, de [illegible] a 12.30 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.

HOY

EXPOSICIONES

DAMASO OGAZ: Exp. de óleos. Galería Beaux Arts. Bandera 183, subterráneo.

JOSE DE ROKHA: Exp. óleos Sala Previsión, Banco de Chile, San Antonio 327, subterráneo.

CAMILA DEL RIO: Exp., acuarelas Sala Banco de Chile, Huérfanos 972, piso 2.o.

JOSE GAMARRA: Exp. Pinturas, Galería Marta Faz, Moneda 873.

ENFOQUES DE SANTIAGO: Exposición Fotográfica de obras de los socios de Foto-Cine Club de Chile, Instituto Chileno Norteamericano, Moneda 1467.

PIEDRAS: Murales de María Matner, con agatas, cuarzos, etc. Instituto Brasileiro, Avenida O'Higgins 1650.

PINTURAS EUROPEAS Y JAPONESAS: Reproducciones de la UNESCO. Palacio La Alhambra, Compañía 1340.

PINTORES IMPRESIONISTAS: Reproducción de famosos cuadros europeos, Pinacoteca U. de Concepción. Biblioteca Nacional, Moneda 650.

XILOGRAFIAS: Exp. del grabador alemán H. P. Grieshber. Galería Bolt. Londres 92.

RAUL URIBE CASTILLO: Exposición óleos y témperas, Sala Cía. Chilena de Ediciones, Santo Domingo 1175.

REINALDO VILLASEÑOR: Exp. óleos, Sala Ministerio Educación, Alameda 1371, de 14 a 20 horas; sábados de 9 a 12.30 horas.

I BIENAL ESCULTURA CHILENA: Obras que concursaron Premio Chilena Consolidada, y "Cuerpo Celeste", de Rosa Vicuña, que obtuvo la distinción. Museo Arte Contemporáneo, Quinta Normal.

QUINCE PINTORES Y ESCULTORES: Exp. obras de Balmes, Barreda, Couve Daskan, Gálvez, J. González, Maillol, R. Mesa, R. Opazo, Parra, A. Pérez, San Martín y C. Silva. Galería Carmen Waugh, Bandera 121, altos.

FRESCOS MEDIEVALES: Exp. Inst. Yugoslavo, Casa de la Cultura, Ñuñoa, Av. Irarrázaval 4055.

PEDAGOGICA DEL PERU: Exposición didáctica, Av. B. O'Higgins 1161, de 9 a 12 y de 15 a 19 horas.

MATIAS VIAL: Exp., esculturas, Sala Universitaria. Avda. B. O'Higgins 1038, altos.

HUMBERTO SOTO: Exp., esculturas. Sala Libertad, Catedral 1261, piso 2.o.

ALFARERIA DIAGUITA: Reproducciones en cerámica, por Sonia Llanos Merriera. Inst. Cultural Providencia, Avda. Providencia 2653. De lunes a viernes, de 16 a 20.30 hrs. Sábados, de 10 a 12.30 hrs.

PREMIO PINTURA CAP: De 15 a 20 hrs. se reciben las obras en el Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal.

ARTESANIA: Exp. retablos y lámparas de Germán Cavada; géneros de Gonzalo Undurraga; biombos de Guillermo Núñez; joyas de Pola Valdivieso; muebles de Fernando Prieto, marcos de Ernesto Balmaceda. Galería Marta Faz, Moneda 873, piso tercero. Entrada libre.

CONFERENCIAS

INFORMACION Y CULTURA DE LAS MASAS: Por el escritor y periodista español Gabriel Elorriaga, a las 19 horas. Sala V. Letelier, Huérfanos 1117, piso 3.o. Entrada libre.

HISTORIA DEL BALLET MODERNO: Por Yolanda Montesinos, ilustrada por el Ballet de Arte Moderno, Instituto Providencia, Avenida Providencia 2653, a las 19 horas. Entrada libre.

MAHARAJA DE MYSORE: Disertará en el local de Shudha Dharma Mandalan, Marín 411, a las 19 horas. Entrada libre.

CINE

INST. NORTEAMERICANO: "A Nation Rises", Industria de EE. UU., a fines del siglo XIX y comienzos XX, y "Island of Promise", panorámico de Puerto Rico. A las 19 y 20 horas. Moneda 1467. Entrada libre.

A reunión internacional



Vía LAN-Chile, con destino a Nueva York, se dirigió ayer la delegación chilena que participará en la Décimosexta Asamblea de la Federación Mundial de Asociaciones Pro Naciones Unidas, que tendrá lugar en dicha ciudad del 9 al 15 del presente. En el grabado, Mimí Brieba de Aldunate, Inés Oliveira de Núñez y Eliana de Sierralta.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Destinarán Eo 300.000 para el fomento de exportación de vino

El decreto correspondiente se dictó en el Ministerio de Hacienda.

El Subsecretario de Hacienda, Carlos Reed, informó que ese Ministerio ha dictado un decreto de traspaso de fondos por la suma de trescientos mil escudos, destinados al fomento de las exportaciones de vino.

Con esta resolución quedarán solucionados los problemas pendientes que afectaban a la exportación de este artículo, y se da solución a una petición formulada con anterioridad por la Asociación de Exportadores de Vino.

INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO

Ernesto Escobar Morales, fue designado ayer, por decreto del Ministerio de Hacienda, Consejero del Instituto de Seguros del Estado, por un nuevo período de tres años, en representación del Presidente de la República.

DESPEDIDA A EX SUBSECRETARIO

Con motivo de la designación del ex Subsecretario de Transportes, Angel Meschi, como Jefe de la Oficina de la CORFO, que recién se abre en París, para atender todo lo relacionado con los planos de desarrollo chilenos en Europa, compañeros de trabajo y amigos le ofrecen hoy, a las 21 horas una comida en el Restaurant Nuria.

Las adhesiones se reciben en el teléfono 32954.

COMERCIANTES INESCRUPULOSOS

Se informó en la Dirección de Industria y Comercio que durante los meses de julio y agosto, se recibieron en ese organismo 1.784 partes por infracciones cometidas por comerciantes inescrupulosos que no respetan los reglamentos y la legislación vigente en la venta de artículos de primera necesidad.

Estos partes fueron pasados en la provincia de Santiago. Asimismo se aplicó multas a 843 negocios que pagaron 9.940 escudos. Además se aplicó clausura a 43 negocios.

FONDOS PARA RECONSTRUCCION

En el Ministerio de Economía, se dictó un decreto, por el cual se otorgan fondos para obras de reconstrucción, con cargo a la ley respectiva, a los siguientes municipios, para terminar la construcción de mataderos.

Purranque 10.000 escudos; Santa Bárbara, 10.000 escudos, y Quilleco, 8.000 escudos.

APORTE DE CAPITAL

Se cursó la autorización correspondiente a la firma "Celedón y Zañartu", para que interne al país maquinaria y equipo por un total de 20.500 dólares, destinada a la construcción de caminos.

DR. PERRICONE, GRAN ORTOPEDISTA, VISITO EL HOSPITAL "JOSE J. AGUIRRE"

Dictó una interesante charla y participó en mesa redonda para debatir casos clínicos.

El eminente científico italiano doctor Gaspare Perricone, realizó en la mañana de ayer una detenida visita al Hospital Clínico de la Universidad de Chile, el "José Joaquín Aguirre".

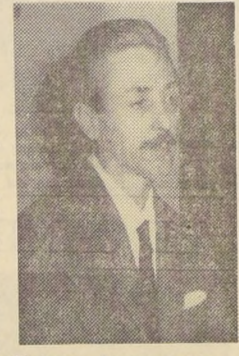
El destacado facultativo, que viajó al país invitado por la Universidad, es catedrático en Ortopedia y Traumatología del Instituto Rizzoli, de Bologna, considerado el centro mundial de esta especialidad.

El ilustre invitado fue presentado al cuerpo de profesores por el doctor Carlos Avendaño, Director de ese centro universitario.

A continuación visitó las cátedras quirúrgicas y se le presentaron algunos casos, lo cual se tradujo en una Mesa redonda circunstancial, repercutiendo en favor de los enfermos hospitalizados; luego pasó al Auditórium, donde ofreció una interesante charla titulada "Tratamiento de las lesiones del plexo braquial", que fue complementada con numerosos diapositivos. Acto seguido presentó un film, en colores, sobre la labor e historia del Instituto Rizzoli.

A las 19.30 horas, en el Auditórium Brockman, de este mismo establecimiento, fue recibido por la Sociedad Chilena de Medicina Física y Rehabilitación. A continuación disertó, en castellano, sobre el tema "Terapia de las lesiones de los nervios periféricos". Con este acto finalizó su actuación en la Universidad de Chile.

El doctor Perricone dictará otras charlas en otros establecimientos asistenciales de la capital.



El doctor Gaspare Perricone, dictando su charla en el Hospital "José Joaquín Aguirre".

EN LA MONEDA:

Preparan concurrencia a Asamblea de NU

Senador Bossay agradeció a S. E. su designación como jefe de la delegación

El jefe de la delegación chilena a la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas, senador Luis Bossay, agradeció ayer al Presidente de la República su designación en una visita que hizo al Primer Mandatario luego de la primera reunión celebrada por los integrantes del grupo en la Cancillería. Concurrió a la entrevista con el Jefe del Estado acompañado del Canciller Carlos Martínez Sotomayor, y del diputado Edmundo Eluchans. La reunión se había realizado de 15.30 a 17.55 horas, en la Biblioteca del Ministerio de Relaciones Exteriores, con asistencia del Ministro Martínez y de los integrantes del grupo: Enrique Bernstein y Humberto Díaz Casanueva, además de los parlamentarios Bossay y Eluchans. Se consideró en general, el temario y la organización del trabajo. El martes se iniciarán reuniones destinadas a estudiar en detalle los puntos del temario. El 12 partirá a Nueva York, el senador Bossay y los secretarios de la delegación y el 15 lo harán los demás integrantes, menos Humberto Díaz Casanueva, quien viaja mañana para hacerse cargo de la delegación permanente, pues el titular, D[aniel] Schweitzer, hace entrega de su puesto y regresa a Chile. En Nueva York se unirá a la delegación Mar[io] Puga, quien viaja actualmente por Europa.

Entrevista al Canciller para diario yugoslavo

Una entrevista para su periódico "Politika", de Belgrado, hizo ayer el periodista yugoslavo Djuka Julius, al Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor. Anteriormente el mismo periodista había entrevistado al Presidente de la República.

Audiencia del Canciller a Embajadores

Se despidió del Canciller Carlos Martínez, el Embajador de Inglaterra, Robert Scott-Fox, quien viajará a su patria en uso de licencia y para informar de su misión. También visitó ayer al Canciller Martínez, el Embajador de Suecia, Gustav Bonde. En la reunión se cambiaron ideas respecto al temario de la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas.

Maharajá de Mysore será recibido por Jefe de Estado hoy

Hoy, a las 11 horas, será recibido por el Presidente de la República, el Maharajá de Mysore, quien se encuentra en Chile dictando conferencias sobre temas filosóficos. Concurrirá acompañado del Embajador de la India, Ratnan Perala.

Panamá condecorará hoy a dos ciudadanos chilenos

Con la Orden Vasco Núñez de Balboa, serán condecorados hoy por el Gobierno de Panamá, la Directora de la escuela que lleva el nombre de ese país, Ema Espina[...] yes, y el presidente del Instituto Chileno-Panameño de Cultura, Agustín Billa[...]. Las insignias serán impuestas por el Embajador Alfredo B[...] en una ceremonia que se realizará al mediodía en la sede de la misión diplomática.

Altos personeros de Anaconda visitaron a S. E.

Los altos personeros de Anaconda Co., Rodolfo [...]chell y E. D. Tyerney, celebraron ayer una entrevista con el Presidente de la República que fue calificada por los concurrentes como "visita de cortesía". Expresaron que se habían intercambiado opiniones respecto a proyectos de inversión de la empresa en Chile.

Grupo de funcionarios del SN[S] se están reintegrando al servicio

Lo anuncian los servicios de Concepción, Talcahuano y San Clemente. S[ólo] el 11 por ciento de las asistentes sociales adhirió al movimiento.

El Servicio Nacional de Salud informó que todas las clínicas dentales de Santiago, están funcionando normalmente, agregando que, como de costumbre, se ha seguido atendiendo al público, escolares y asegurados que concurren a estos servicios.

Un detalle por área, señala que en el Area Oriental, las cinco clínicas registran 340 atenciones diarias a cargo de 20 auxiliares. En el Area Central, doce clínicas con 290 atenciones diarias; trabajan 32 auxiliares.

Por falta de demanda ha disminuido la atención en el Hospital San Borja, y en los Consultorios de Nogales y Maipú, en un 70, 40 y 50 por ciento respectivamente.

Area Norte, cinco clínicas, 116 atenciones diarias, trabaja el 50 por ciento de los auxiliares.

Area Occidente, diez clínicas, ha bajado la demanda de 400 a 200 atenciones diarias; trabaja el 20 por ciento de los auxiliares.

En las áreas rurales de la provincia de Santiago, la atención dental es normal y trabaja casi el 100 por ciento del personal auxiliar.

En todos estos servicios está trabajando en forma normal el personal de Dentistas del Servicio Nacional de Salud.

CONTROL VENEREO

En todas las áreas de salud de Santiago están funcionando con toda normalidad las policlínicas de control venéreo. La atención está a cargo de médicos y personal auxiliar.

Estas policlínicas funcionan en los siguientes hospitales: San Juan de Dios, San Luis, Trudeau, San Borja, Salvador, Consultorio 1 y 2, y en el Control Venéreo de Artesanos número 961.

Con respecto al personal en huelga ilegal, de 320 asistentes sociales que existen en los diversos hospitales de Santiago, solamente se encuentran adheridas a este movimiento 34 profesionales, lo que representa casi un 11 por ciento.

Mientras tanto, durante el día de ayer jueves, se observó el retorno a los hospitales de grupos de funcionarios que estaban en huelga. Lo mismo está ocurriendo en diversas ciudades del país, como en San Clemente, Concepción y Talcahuano.

La directiva del Colegio Médico de Chile, no entregó a la prensa, como lo había anunciado, una declaración relacionada con la situación planteada por la huelga ilegal de los personales de la Salud.

En fuentes de esa institución se dijo que la declaración sería publicada el domingo en los principales diarios y[...] inserción.

Censo de pasajes particulares hará la Municipalidad

Un censo de todos los pasajes particulares que existen en la comuna, realizará la Municipalidad de Santiago, a fin de estudiar la posibilidad de dotarlos de alumbrado y agua potable.

De acuerdo con la ley, la Corporación sólo puede invertir fondos en la atención de los servicios de que está encargada, por lo que no puede actualmente incurrir en gastos para la atención de tales servicios de pasajes que constituyen bienes particulares. En consecuencia, el censo sería la base de un proyecto de ley modificatorio de la ley municipal.

El problema preocupa a la Corporación, porque se estima que hay en Santiago alrededor de quinientos pasajes que tienen ese carácter.

En todo el país se divulgarán l[as] realizaciones de Obras Públicas

Dos Exposiciones Fotográficas presentarán de[sde Arica] a Magallanes, las obras más importantes reali[zadas] por el actual Gobierno en los últimos cuatro [años]

En dos exposiciones fotográficas simultáneas, que recorrerán todo el país, desde Arica a Punta Arenas, el Ministerio de Obras Públicas mostrará a las provincias sus realizaciones durante los últimos cuatro años de la Administración del Presidente Alessandri.

Las muestras serán presentadas en las ciudades más importantes del norte y sur a partir desde hoy viernes, día en que será inaugurada la primera en Rancagua, donde permanecerá abierta durante cuatro días.

La segunda exposición se encuentra en viaje a Arica, ciudad en la que será expuesta entre el 10 y el 14 del presente mes.

Estas exposiciones, preparadas por la Dirección de Planeamiento, constan de 200 grandes fotografías en blanco y negro y 100 en colores que representan las obras más importantes construidas por el Ministerio de Obras Públicas entre los años 1959 y 1962. Veinticinco cuadros gráficos de costos e inversiones complementan la muestra, que está montada en 54 grandes paneles movibles.

POR CIUDADES

A través de estas exposiciones, conocerán las realizaciones del Ministerio de Obras Públicas las ciudades de Arica, Iquique, Antofagasta, Copiapó, La Serena, Los [Andes], Viña del Mar Valparaíso, [San] Antonio y las comunas [de] Conchalí Quinta Normal, [Ba]rrancas, Renca, Ñuñoa, [San] Miguel, La Cisterna, La [Grania] y San Bernardo, en [San]tiago. En la zona sur, [la ex]posición recorrerá Ra[ncagua], San Fernando, Curicó, [Talca], Linares, Cauquenes, [Chillán], Concepción, Lebú, Los [Ánge]les, Angol, Temuco, V[aldivia], Osorno, Puerto Montt, [Castro], Ancud, Puerto Aisén, [Coyhai]que, Puerto Chacabuco [y Pun]ta Arenas.

LAS OBRAS

En la muestra se exhib[en to]das las obras de may[or en]vergadura ejecutadas [en] los últimos cuatro años [y] que el Ministerio tiene [actual]mente en construcción, por ejemplo el Puerto [de ...]ca, el Embalse La Pal[ma], aeropuerto de El Te[pual], ampliación del Estadio [Nacio]nal, innumerables pobl[aciones] construidas a lo largo de[l país], nuevas obras de regadío, [por]tuarias y sanitarias; [esta]blecimientos educacionales, [carc]elarios y deportivos; [obras] de pavimentación ur[bana]; los caminos y puentes [en] los cuatro años han au[menta]do en su promedio de [pavi]mentación a 416 kil[óme]tros por año, que superan [consi]derablemente a los 89 k[ilóme]tros por año que se e[jecuta]ron entre 1953 y 1958.

PERSONAL... (De la 1a. Pá[gina])

[illegible] pado de financiar el Servicio Nacional de Salud. Existen posibilidades de obtener nueve millones de escudos para cancelar deudas generales, acumuladas al 31 de diciembre de 1962.

También se estudia el pago de deudas a la misma fecha, por imposiciones a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, por más o menos seis millones de escudos.

En el presupuesto del SNS para el presente año, se con[...]sultaron 55 millones de [escu]dos para pagar el ítem [de] sueldos fijos y 35 millones [pa]ra el pago de sobresueldos, [que] comprenden remuneraciones por categorías, quinquenios, asignaciones familiares, [horas] extras, etc.

El Ejecutivo ha en[tregado] puntualmente los duodécimos correspondientes. El des[finan]ciamiento del servicio se [debe] fundamentalmente a [los ma]yores gastos experimentados [en] el transcurso del año en [ali]mentación y medicamentos, horas extras y personal contratado a jornal.

Estos mayores gastos [no] se podían prever en el [presu]puesto que rige este año [y] que el Ejecutivo debió [despa]charlo en agosto del año [pa]sado, conforme a la ley.

ATENCION HOSPITAL[ARIA]

Manifestó que en los [hospi]tales se está atendiendo en forma normal todos los [casos] agudos, pero se ha re[sentido] en cuanto al servicio de [trata]miento y recuperación.

Los personales en [huelga] deben meditar la situa[ción]. Tener en cuenta que el [Go]bierno no considera [haber] postergado al SNS. Por [otra] parte, tampoco se dispo[ne de] los fondos. Y en primer [lugar] debe atender al buen fun[ciona]miento de la institución, [al pa]go de sus deudas, y éstas [no se] acumulen al extremo de [que] entorpezcan su normal [funcio]namiento.

El personal de servicio [...] [illegible]

GIGANTESCO PROGRAMA DE RECONSTRUCCION:

30 caminos transversales y el puente del Bío Bío se empezarán a construir este año

Es un programa destinado exclusivamente a la zona devastada y se financiará con un crédito concedido por la AID, dependiente del Banco Mundial, sin intereses.

La construcción de 30 caminos transversales iniciará en … curso de los próximos seis meses el Ministerio de Obras Públicas en la zona devastada por los cataclismos de mayo de 1960, cumpliendo, de este modo, con las instrucciones de S. E. el Presidente de la República, quien espera que durante su administración se dé término en general a la reconstrucción de aquellas provincias.

También se iniciará la construcción del puente Bío-Bío, destinado a resolver definitivamente urgentes problemas de comunicación entre las ri… y pobladas zonas que forman parte de aquella cuen… fluvial.

HABLA EL DIRECTOR

Dijo el Director de Vialidad, …ro Alvarez, a LA NACION, … este vasto programa de trabajos significará una inversión total del orden de los … millones de escudos, y que … respectivas propuestas se abrirán en breve.

De acuerdo con el ritmo que … Dirección y el Ministerio … dar a estas obras, se … que a comienzos de … todos estos caminos y el puente sobre el Bío-Bío, estén en pleno proceso de construcción.

Informando más en detalle, el señor Alvarez expresó que se ha abierto un registro especial para recibir las propuestas, que se abrirán a mediados del presente año.

El primer grupo de licitaciones se referirá a tres grupos de proyectos, por un total de 15 millones 853 mil escudos. Los estudios de los antecedentes y bases administrativas se encuentran muy avanzados al respecto.

El resto de las licitaciones se abrirá en octubre.

LOS SIETE PAQUETES

El primer grupo de proyectos consulta 4 caminos, por una inversión total de 5 millones 165 mil escudos.

El segundo, es de 6 caminos, con 5 millones 562 mil escudos.

El tercero, tiene 5 caminos, por 9 millones 549 mil escudos.

El cuarto, se refiere exclusivamente al puente del Bío-Bío y su monto es de 7 millones de escudos.

El quinto tiene 3 caminos, por 3 millones 395 mil escudos.

El sexto, comprende 4 caminos y totaliza 5 millones 226 mil escudos.

Finalmente, el séptimo, es de 5 caminos por un valor de 4 millones 604 mil escudos.

LOS PROYECTOS INDIVIDUALES

Estos caminos son el de Los Angeles-Rañibueno, por un millón 398 mil escudos; el de Victoria-Traiguén, por 868 mil escudos y el de Compu-Quellón, por un millón 110 mil escudos.

FINANCIAMIENTO

Este programa será financiado en sus tramos iniciales con 19 millones de dólares obtenidos por el Gobierno de Chile ante la International Development Association, es decir, la AID, que es subsidiaria del Banco Mundial. La preside David Bell, que estuvo hace poco en Chile, preocupándose, entre otros asuntos, de este programa.

Expresó el señor Alvarez que este crédito fue otorgado en óptimas condiciones para el país. Será amortizado sin interés alguno, en cuentas semestrales que comenzarán a ser servidas el 1.o de diciembre de 1971, o sea, prácticamente, en ocho años más. Esto significa que por entonces, ya los caminos estarán sirviendo plenamente los intereses del desarrollo regional y dando mayor movimiento al tráfico e intercambio de riqueza agropecuaria, con lo que se podrán servir holgadamente las deudas.

La última cuenta será cancelada el 1.o de junio de 2011.

Examen psiquiátrico para el doble homicida de Valparaíso

El profesor primario Nicolás Arancibia Muñoz que dio muerte a su mujer y a un hijo suyo, descuartizando sus cuerpos, hace cinco meses, será trasladado hoy a la capital por disposición del titular del Segundo Juzgado del Crimen de Valparaíso.

En Santiago será sometido a un examen psiquiátrico, con el objeto de determinar si su doble crimen lo cometió con sus facultades mentales perturbadas o normales. Arancibia descuartizó a Aurora del Tránsito Schiappa…se, y a su hijo de dos años de edad, llamado Percy. Las diversas partes de ambos cuerpos las introdujo en el interior de tres tarros lecheros y encargó su custodia a un chofer de taxi.

El crimen fue descubierto por éste luego de comprobar las fétidas emanaciones provenientes de los tiestos, dando cuenta de inmediato a la policía.

Conocida la noticia, el hecho produjo indignación general en todos los círculos sociales, tanto de Valparaíso como del resto del país.

Desde que fuera detenido, el autor del doble crimen viene sosteniendo que actuó con sus facultades mentales perturbadas. Por esta razón será enviado hoy a Santiago para que se le someta a un examen psiquiátrico.

RODOLFO TORRES A LA CAPITAL

El menor Rodolfo Torres Romero, que diera muerte a su amiga Ivette Vega, en Valparaíso, será trasladado nuevamente al Politécnico de San Bernardo.

La decisión la adoptó la Juez de Menores de Valparaíso, Fanny Leitbowitz, para que se le sigan aplicándo los métodos de readaptación y saneamiento mental.

Rodolfo Torres ha sido protagonista —después de cometido el crimen que sostiene fue casual— de tres fugas. Una en Valparaíso, otra en San Bernardo y la tercera desde la Casa de Menores de Santiago.

Informes de los psicólogos le califican "como un muchacho de inteligencia normal y susceptible de ser reintegrado a la sociedad".

ENFERMO EL HOMICIDA R. HAEBIG

Al hospital de la Penitenciaría de Santiago ingresó en la mañana de ayer el doble homicida Roberto Haebig, autor de la muerte de Leonidas Valencia Chacana y de …ilo Montenegro, cuyos cadáveres los enterró en el fondo de su domicilio particular, situado en calle Dardignac 81.

Haebig se encuentra seriamente afectado por una enfermedad estomacal. Hace pocos días fue sometido a un último examen siquiátrico en el hospital respectivo, para establecer si tiene sus facultades mentales perturbadas como él afirma.

Sólo falta que los médicos emitan este dictamen para que la titular del Tercer Juzgado del Crimen, María Onell, dicte su fallo contra el doble homicida.

INCENDIO EN COLEGIO DE MONJAS

Debido al volcamiento de una estufa a parafina se produjo un incendio al mediodía de ayer en el Colegio de Monjas de la Congregación Teresiana, situado en avenida Pedro de Valdivia esquina de C. Antúnez. El fuego devoró totalmente cuatro salas de clases y parte del entretecho del resto del inmueble. Sofocaron las llamas los voluntarios de la Primera, Segunda, Tercera, Sexta, Octava, Décimocuarta y Décimoquinta Compañías de Bomberos. No se registraron desgracias personales y los daños no fueron avaluados. Existen seguros comprometidos en la Compañía de Seguros La Protectora.

OCHO HERIDOS EN UN ACCIDENTE

Nueve personas resultaron heridas, siete de ellas graves, al estrellarse de frente a las … horas de ayer un taxibus con un camión en la esquina de las calles Eduardo Castillo Velasco y Monseñor …aguirre.

Los heridos graves son …is Santibáñez, Guillermo Quiroz, Ricardo Suenberg, Francisco Biccione, José Sfeir Stejano, Lucía Martínez y Amanda Jorquera.

De mediana gravedad Raquel Albañán y Longina Quemada.

Los choferes de ambos vehículos fueron detenidos por Carabineros.

HERIDO DE GRAVEDAD UN MECANICO

Un mecánico resultó con graves quemaduras cuando se encontraba trabajando debajo de un camión. Este incendió a consecuencias de las llamas de una máquina soldadora que provocaron la inflamación del estanque de la bencina. El suceso ocurrió en calle Beaucheff frente al N.o 281, de Talcahuano. El herido es Isauro Bastías, quien fue internado en el hospital de ese puerto.

ROBO POR CINCO MILLONES DE PESOS

Detectives de Investigaciones de Molina capturaron ayer en esta ciudad a Manuel René Albornoz Albornoz, autor de un robo estimado en más de cinco millones de pesos.

El robo fue perpetrado el … de agosto pasado en las bodegas del fundo "Todos los Santos", de propiedad de Lucía Kurt Schroer. La denuncia la hizo su llavero Tomás Peñaloza.

El detenido dio el nombre de otras tres personas que le acompañaron a cometer el delito, quienes son buscadas por la policía.

RECUPERARON VEHICULO ROBADO

Funcionarios de la Brigada Móvil, que comanda el Subprefecto - Jefe Eduardo González Torres, lograron recuperar tres horas después de cometido el robo, un vehículo tipo furgoneta de propiedad de Martín Rojas Correa.

El robo se perpetró entre la una y las dos de la madrugada de ayer en calle Arica 3410 y fue ubicado a las cinco de la mañana. En el vehículo se encontraron huellas que se estima permitirán ubicar al ladrón. La máquina fue despojada de varios de sus implementos.

MURIO ARROLLADO POR UNA CAMIONETA

Un desconocido pereció en forma instantánea minutos antes de la una de la madrugada de ayer al ser atropellado en Alameda esquina de Serrano por la camioneta GG-395 que gobernaba Carlos Herrera Navarrete.

El desconocido, de aproximadamente 30 años, trató de cruzar la calzada en estado de ebriedad cuando fue alcanzado por el vehículo. De todos modos el chofer fue detenido por carabineros que estaban de ronda en el sector.

VOLCO ESPECTACULARMENTE UN MICRO

Un microbús del recorrido Ovalle - Tongoy volcó en la mañana de ayer cuando el chofer hizo una violenta maniobra tratando de evitar atropellar a un animal a la salida de la ciudad de La Serena.

Gravemente herido resultó el chofer de la máquina, Domingo del Rosario Valencia González, de 18 años de edad. Fue internado en el Hospital de La Serena, donde se informo que tenía heridas contusas en diferentes partes del cuerpo. Además quedó en calidad de detenido por manejar sin documentos competentes por ser menor de edad.

Aniversario de Escuela Artística

La Escuela Artística N.o 7, de Santiago, que dirige Rosicler Pezoa Estrada, celebró su vigésimoprimer aniversario, con una velada a la que asistió el Director de Enseñanza Primaria y Normal, Luis Moll Briones. Actuaron los diferentes conjuntos y solistas del establecimiento, en forma especial. En el grabado, al piano, Laura Rodríguez. De izquierda a derecha, Luis Moll, Oscar Martínez Bilbao, Jefe de la Sección Adultos de Educación Primaria, y Nora Pezoa.

Un muerto y 20 familias sin hogar por incendio de anoche

Alrededor de 20 familias resultaron damnificadas a las 20.45 horas de ayer, al quemarse totalmente el edificio ubicado en calle Olivares 1450.

El edificio, de vieja construcción, se incendió rápidamente cuando a uno de los subarrendatarios se le inflamó una cocina a parafina, sin que los habitantes alcanzaran a salvar sus pertenencias.

Según informó carabineros, no se registraron desgracias personales, en el incendio que fue apagado poco antes de las 21.30 horas, por los voluntarios de todas las compañías de bomberos de la capital.

Un anciano no vidente murió y 20 familias quedaron sin hogar, en el incendio que estalló anoche en Olivares número 1450, a las 20,45 horas.

Cuando los bomberos lograron sofocar el fuego, al remover los escombros, encontraron el cadáver carbonizado de José Menedecce, no vidente, de 60 años, que vivía como "allegado" en esa casa.

La propiedad era arrendada por Sofía Barros Bucarey, y el fuego comenzó en una pieza que subarrendaba Isolina Lagos Figueroa, al inflamarse una cocina a parafina.

España iniciará construcción de escuela en Osorno

Quedó acordada la construcción del local para una de las escuelas primarias que construirá la Embajada de España en Osorno. Los terrenos fueron donados por la Municipalidad de esa ciudad y el establecimiento tendrá capacidad para 1.000 alumnos.

En este año se comenzará también la edificación de seis nuevas escuelas por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales que en total, tendrán capacidad para 2.400 niños.

MIL AFICHES EN HOMENAJE A BRASIL EJECUTARON COLEGIALES CHILENOS

Instituto Chileno-Brasileño de Cultura inauguró la exposición en la Universidad de Chile.

En la programación de festejos para conmemorar un nuevo aniversario de la Independencia del Brasil, el Instituto Chileno-Brasileño de Cultura inauguró ayer en los patios de la Universidad de Chile una exposición de afiches.

Al acto asistió el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar; el presidente del Instituto, Jorge Meléndez; el Embajador del Brasil, Fdo. R. de Alencar; autoridades civiles y militores. Amenizó la Banda del Tacna. La muestra consiste en mil trabajos ejecutados por alumnos de todo Chile y entran en un concurso, cuyo primer premio será un viaje a Brasil.

Se exhiben, además de los afiches, pequeñas mesas y biombos pintados con motivos brasileños, hechos por el artista P. Quezada Abarca y una colección de cien volantines confeccionados por el profesor de Aviación Guillermo Prado.

Hoy, a las 18.30 horas, en el Teatro Municipal, se efectuará una velada en la que la Sociedad de Arte Escénico representará la obra "Arsénico y Encaje Antiguo".

Hablarán el Director del Instituto Chileno-Brasileño y el Embajador Sr. De Alencar. Las autoridades mutualistas enviarán delegaciones de socios con sus respectivos estandartes sociales y del mismo modo, la brigada de Boys Scouts del Instituto Nacional, llevará las banderas de Chile y Brasil.

Presidirán la velada el Intendente-Alcalde, los presidentes del Senado y de la Cámara y numerosos miembros del Cuerpo Diplomático.



Ayer arribó a Los Cerrillos, vía Lufthansa, el señor Juan Carlos Morelli, acompañado de su señora esposa, en representación de la entidad organizadora de la 1ra. Convención de Empresarios Particulares de los países de la ALALC. El señor Morelli, de nacionalidad uruguaya, trae por misión invitar, oficialmente, a las entidades representativas de la Industria y el Comercio nacionales, a fin de que participen en esta importante reunión, cuyo desarrollo tendrá efecto en Montevideo entre el 23 y el 28 del presente.

SE HAN... (De la 1a. Pág.)

(De la 1a. Pág.)

bién se dirige al Japón, cuyo Ministro de Relaciones Exteriores es esperado hoy en esta capital.

La comunicación francesa recuerda que esos países no objetaron los experimentos de Estados Unidos, el año último, ni el mantenimiento de una base experimental norteamericana en la Isla Johnston, en el Pacífico.

El Gobierno francés ya ha dedicado enormes sumas a la formación de su fuerza atómica independiente, pero las exigencias del programa parecen superar considerablemente las cuantías previstas. En parte por este motivo y en parte para afianzar la actual prosperidad, el Gobierno está preparando un minucioso programa económico.

Los pronunciados aumentos de precios y costos, junto con la amenaza de inflación, se han convertido en el principal problema interno del Gobierno y la semana próxima probablemente se aprobará el nuevo programa.

El Ministro de Hacienda, Valery Guiscard D'Estaing, declaró hoy en un discurso que merced a la política oficial se ha mantenido un elevador nivel de ocupación, dado empleo a otros 700.000 trabajadores y logrado el mayor ritmo de expansión industrial de Occidente, "sin embargo —agregó—, estos resultados se han pagado con algo cuyo regreso no deseamos: altos precios. Nadie puede tener dos "productos" al mismo tiempo: estabilidad firme e inflación".

EN LA CANCILLERIA CHILENA

"Hasta el momento no ha llegado ninguna representación de la Embajada de Francia en Santiago, ni tampoco hemos recibido transcripción alguna de la Embajada chilena en Francia que indique la entrega por parte de ese Gobierno de una nota", respondió el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, al ser consultado por los periodistas.

También, respondiendo a consultas, el Canciller expresó que se habían estado cambiando informaciones con los Gobiernos de Perú, Ecuador, Colombia, Australia y Nueva Zelandia, en relación con las experiencias nucleares que Francia había anunciado se realizarían en el Pacífico, pero no ha habido intercambio de consultas frente a una supuesta protesta francesa.

Aunque el Embajador del Perú, Armando Revoredo, solicitó audiencia para hoy con el Canciller en relación con su reciente viaje a Lima, es probable que en dicha visita de cortesía se considere tal problema.

El Gobierno premia a institución que atiende a lactantes

El Ministerio de Tierras y Colonización transfirió a la Gota de Leche "Almirante Villarroel", de Talcahuano, un predio fiscal de 650 metros de superficie, en el que la institución señalada construyó un edificio de material sólido hace 8 años.

Al respecto, el Subsecretario de Tierras y Colonización, Paulino Varas Alfonso, manifestó que el Jefe del Estado había firmado recientemente el decreto de la transferencia, el que forma parte de una larga serie de los mismos y que tiene por objeto continuar con la política gubernativa de transferir terrenos a diferentes organismos, para facilitar las labores que éstos desarrollan.

Cabe destacar que la Gota de Leche de Talcahuano goza de personalidad jurídica otorgada en 1946 y está integrada por personas de reconocida honorabilidad del puerto.

La institución atiende semanalmente y en forma gratuita a más de un centenar de lactantes de familias de escasos recursos, proporcionando también alimentación y vestuario, además de atención médica para los pequeños y sus madres.

Mardones Restat rechazó asistir a torneo en Cuba

El arquitecto Héctor Mardones Restat, Past presidente de la Unión Internacional de Arquitectos, envió una comunicación al presidente de esa organización, Sir Robert Matthew, en Londres, por la cual declina el nombramiento de presidente de la "Comisión de Unidades Vecinales", de que le hizo objeto el Comité Cubano organizador del próximo Congreso de esos profesionales.

Mardones Restat aduce en su nota: "No podemos desentendernos de la dolorosa circunstancia de que en este Congreso no podremos alternar ni estrechar las manos amigas de tantos estimados colegas cubanos, hoy en exilio, precisamente aquéllos que durante años lucharon por obtener que la hermosa capital de su patria pudiera un día congregar en cordial abrazo de paz y amistad y sin distingos de ideologías, a todos los arquitectos del mundo".

"Por tal circunstancia, continúa la comunicación, he resuelto dirigirme a usted para rogarle transmita oficialmente al Comité cubano, organizador del VII Congreso, mis agradecimientos por la honrosa designación y atenta invitación a participar en él, junto con mis excusas por verme privado del agrado de acompañarlos en esta oportunidad".

Respaldo a fijación de precio a la carne expresó el CODECO

Personeros del Comité de Defensa del Consumidor conversaron con un funcionario del Ministerio de Economía y de la Dirección de Industria y Comercio, especialmente con el Jefe de Abastecimientos, don Jorge Ibarra, con el objeto de exponerle los puntos de vista de esta institución frente al problema de la carne. Reiteró en esta oportunidad el Comité su respaldo más amplio a toda medida que tienda a estabilizar el precio **de este producto no solamente** en la provincia de Santiago, sino que también en Valparaíso y Valdivia, zonas en las cuales se ha dejado sentir en mayor proporción el reajuste abusivo en los valores de la carne.

Finalmente, el Comité de Defensa del Consumidor hizo ver a las autoridades que cualquier medida que se adopte en defensa del público, preferentemente en el rubro carne, contará siempre con el respaldo de todos los consumidores.

CORTADO CAMINO INTERNACIONAL EN LA REGION DE PUERTO MONTT

El camino de tierra quedó totalmente destruido. Rodado de tierras y piedras obstruyó en 100 metros el camino entre San José de Maipo y Lagunillas.

Nuevos y graves daños ocasionados por los temporales de vientos y lluvias, particularmente en las zonas sur y austral, fueron comunicados ayer al Ministerio de Obras Públicas, al Ministerio del Interior y a la Dirección General de Carabineros.

EN PUERTO MONTT

Por ejemplo, el alcalde de Puerto Montt, Víctor Brahms, informó que se encuentra cortado el camino de Puerto Varas a Ensenada, que conecta con la ruta internacional por el Paso de Pérez Rosales. Dijo que esta obra deberá ser reparada construyendo un camino pavimentado, ya que el camino de tierra fue totalmente destruido por los camiones que transportan la remolacha azucarera. Agregó que, en general, el problema de los caminos de la Provincia de Llanquihue, consiste en que no podrán ser reparados oportunamente, porque los recursos económicos se reciben habitualmente en marzo, cuando se inicia el invierno.

OTRO RODADO

Por otra parte, un rodado de tierra y piedras obstruyó en una extensión de 100 metros el camino entre San José de Maipo y Lagunillas, de acuerdo con informaciones recibidas en la Dirección General de Carabineros.

El rodado se produjo frente al kilómetro 6 del mencionado camino, en el lugar denominado Quebrada "El Manzanito".

HABILITAN CAMINO

Otras informaciones dijeron que quedó totalmente habilitado el tramo del Camino Longitudinal Sur, a la altura de la cuesta "Esperanza", entre Los Angeles y Angol. Este sector se hallaba dañado por los últimos temporales en una extensión de 200 metros. En la reparación de los perjuicios participaron numerosas cuadrillas de obreros que trabajaron sin descanso.

AGUA CAIDA

Datos proporcionados por la Sección Hidrometría de la Dirección de Riego, indicaron que han caído hasta ahora las siguientes cantidades de agua en las localidades que se indican: La Serena, 8,9 milímetros; Linares, 7,3; Parral, 6,0; Chillán, 20,2; Mulchén, 36; Los Angeles, 26. Además, los pluviómetros del Ministerio controlaron 21,3 milímetros de agua caída en las últimas 24 horas, con lo cual se totalizan, hasta la fecha, 366,3 milímetros. El año pasado, los niveles alcanzaron, hasta la misma fecha, a 222,5 milímetros.

REESTRUCTURACION DE LA CANCILLERIA SIMPLIFICARA NUMEROSOS TRAMITES

Su aplicación terminará con duplicidad de estudios. Declaraciones formuló el Ministro de Relaciones, Carlos Martínez.

"Creemos que existe una profunda satisfacción entre todo el personal del Ministerio, tanto en el exterior como en Santiago, por la aprobación de este proyecto que llena las necesidades básicas de la Cancillería y que permitirá que se acentúe el prestigio de Chile en el exterior", dijo el Ministro de la Cartera, Carlos Martínez Sotomayor, de regreso a su gabinete luego de ser aprobado por el Congreso el proyecto que reestructura la Secretaría de Estado a su cargo.

El Canciller, comparando la actual estructura de los servicios con la que resultó del proyecto, expresó que éste terminaba con la duplicidad de estudios que se producía especialmente entre los Departamentos Económico y Político y que el atochamiento de asuntos en los escritorios del Ministro y del Subsecretario se corregía con la creación de una Dirección General, que será servida por un alto funcionario.

Otros nuevos organismos creados por el proyecto son la Comisión Nacional de Política Cultural, el Comité Coordinador de la Política Económica Exterior, la Comisión Consultiva y la Secretaría General de la ALALC, la Junta de Coordinación y Planeamiento, la Comisión Consultiva de Relaciones Exteriores, la Comisión de Concursos y de Ingresos y el Instituto de Estudios Antárticos, dependiente este último de la Dirección de Fronteras.

A través de la Academia Andrés Bello se crearán nuevas exigencias para las promociones.

Se elevan de rango las Asesorías Política, Económica y Jurídica, y pasan a ser Direcciones los actuales Departamentos, más otro que se denominará de Servicios Centrales. Dependerán de éste los intérpretes, comunicaciones, clave, contabilidad, biblioteca.

El aumento de la planta, según la nueva estructura, es de 79 funcionarios en total: 35 en la planta administrativa (de 86 a 121), y 44 en el Servicio Exterior (de 242 a 286).

Un rayo destruyó antena de Radio Agricultura

Un rayo que cayó sobre la antena de la planta transmisora de Radio Sociedad Nacional de Agricultura, obligó ayer a la suspensión de los programas de la emisora.

El accidente ocurrió a las 17.40 horas de ayer. La planta está ubicada en Colina y su reparación permitirá la reanudación de los programas, hoy.

El Observatorio más alto de Chile



A cuatro mil trescientos metros de altura sobre el nivel del mar y en plena Cordillera de los Andes, se levanta el Observatorio Meteorológico denominado "El Infiernillo". Está ubicado a unos tres kilómetros de distancia más lejos de la mina "Disputada", de Las Condes, y, por tal razón, se le considera como el Observatorio situado a mayor altura que los cuatro más que existen en Chile. "El Infiernillo", del Centro de Radiación Cósmica de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, posee en su terraza —como puede observarse en el grabado— los diferentes y modernos instrumentos para las mediciones meteorológicas que mantiene en colaboración con la Oficina Meteorológica de Chile. Es atendido por personal del Centro de Radiación Cósmica, y sus funciones son vitales para todo el país.



Cauces porteños



—¡Llamen al bote salvavidas!

Ocho veces más

"Allende ha conseguido ocho veces más dinero que yo en los Bancos" —dice el senador Pedro Ibáñez, refiriéndose a una información aparecida en el semanario comunista "Vistazo".

Las comparaciones son siempre odiosas; pero lo son particularmente en este caso, para el candidato presidencial frapista, porque en general la gente, acostumbrada a verlo en su característica postura de reformador social, no se lo imagina comprometido en veleidades de carácter mercantil para las cuales, por lo general, es necesario endeudarse en los bancos.

Según informaciones de prensa no desmentidas, el endeudamiento bancario del candidato del FRAP alcanzaría a 85 millones de pesos, con un capital declarado de 30 millones.

De acuerdo con las normas vigentes para las colocaciones bancarias, el crédito dice relación con el monto del capital y el volumen de las operaciones del recipendiario.

En el caso del senador Allende tendría que ser sorprendente el hecho de ser favorecido con un crédito bancario de casi un 300 por ciento de su capital. No cabe pensar en un favoritismo exorbitante. Entonces, lógico es pensar en un importante volumen de sus operaciones comerciales.

En cuanto al senador don Pedro Ibáñez, todo el mundo sabe que es y ha sido siempre un hombre acaudalado, de grandes empresas y negocios igualmente considerables. El no niega este hecho, ni tiene por qué negarlo. Más aún, ello concuerda doctrinariamente con su concepción de la vida y del esfuerzo a través de la libre iniciativa.

Para la gran mayoría de los chilenos no es éste el caso del senador Allende. El es médico, es político, es sociólogo, y por añadidura, impenitente candidato a la Presidencia de la República. En la esfera de los negocios su actuación ha sido esporádica; ello no quiere decir que carezca de habilidad comercial. Pero la verdad es que nadie lo conoce como un comerciante de envergadura.

Así las cosas, la obtención de créditos bancarios debe mirarse como perfectamente lícita, tanto para el señor Allende como para el señor Ibáñez. Sin embargo, si se considera el monto de los obtenidos por ellos, en el caso del señor Ibáñez se explican perfectamente, y no así en el del señor Allende.

De otra parte, en el Boletín Comercial del 6 de agosto del presente año, el senador frapista aparece protestándole una letra al señor Julio Donoso Larraín por valor de 5 mil escudos. El señor Donoso, como todos saben, fue el tesorero de la pasada campaña presidencial del senador Allende y encabezó el grupo de exportadores que, por directa concesión del Gobierno cubano, aparecía monopolizando el comercio exterior hacia ese país. De allí la famosa exportación de ajos que todos recuerdan.

Si el senador Allende como persona comercial obtiene créditos en los bancos (85 mil escudos) que exceden los márgenes correspondientes a su capital declarado (30 mil escudos), ello prueba o que su influencia política no es ajena a la obtención de préstamos bancarios en su favor o de terceros, o que sus negocios alcanzan un volumen impresionante.

En realidad, hay situaciones como las señaladas que no se explican fácilmente y que el país debe conocer.



LO MISMO QUE ANTES

La Casa del Pueblo, que inauguró el Chicho Allende, me recuerda otra con el mismo nombre, que hubo allá por 1929, donde funcionaba la CRAC, y que tenía por objeto perseguir a los comunistas y a los que no apoyaban la dictadura.

DESLEAL

El FRAP dice que el diputado Lavandero es reaccionario porque acusó al allendista Oyarzún de contrabandista de autos.

Querían que muriera pollo, para que lo consideraran izquierdista.

EL MAL SE PEGA

A don Núñez, el de la CUT, se le anduvo cayendo la gramática en su respuesta al Jefe del Estado.

Ya está peor que don Clota.

POR LA BOCA

El diputado Rosales fue desaforado por la Justicia.

No tiene gracia. Siempre lo fue.

Réquiem a un gran europeo

Los más destacados estadistas del mundo han expresado su pesar ante el fallecimiento del llamado "padre de la unidad europea", Robert Schuman.

El General Charles de Gaulle también.

Para que se haya producido consenso tan asombroso, fuerza es convenir en los quilates auténticos de la desaparecida personalidad.

Como no pocos individuos que en el curso de la historia de Francia han sabido amarla, defenderla y servirla, Robert Schuman no era francés; era luxemburgués.

Se le ha considerado, y con justicia, el creador de la unidad económica de Europa. La verdad es que sus sueños iban más lejos. Ansiaba, apasionadamente, no sólo su unidad económica, sino además su unidad política.

Especializado en asuntos alemanes —hablaba el alemán con propiedad vernácula—, hizo cuanto podía por la reconciliación franco-alemana, basándola con lucidez en el aprovechamiento pacífico por ambas potencias de los recursos naturales cuya posesión hegemónica había sido la causa, en el fondo, de su tradicional enemistad.

Se le vio, pues, al término de la Segunda Guerra movilizarse diligentemente en búsqueda de este objetivo, al cual entregó, con los resultados conocidos, toda la capacidad de su espíritu clarovidente y tenaz.

Prácticamente, él fue el autor único del plan para la Comunidad del Acero y del Carbón, de la cual derivaría esa otra que ya promete trastornar positivamente el orden mundial de las cosas: la Comunidad Económica Europea.

Su amistad con otros dos grandes europeos, Alcide de Gásperi y Konrad Adenauer, que algunos un tanto legendariamente la hacen remontar a la época en que formaban un trío alborotador y alegre, pero lleno de ensoñaciones juveniles en una universidad alemana, contribuyó con mucho a fortalecer en el terreno práctico la materialización de sus ideas.

Robert Schuman era la personificación del ideal griego de servidor público, ajeno a las ostentaciones, de vida retraída y sobria, que cruza las calles de su ciudad como un simple ciudadano, y se entrega al servicio de su patria con pasión y desinterés.

CONTRAPUNTO

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Movimientos migratorios especializados

El proceso de las grandes migraciones que produjo la Segunda Guerra fue absorbido por la acción desinteresada y eficaz de la comunidad mundial, que veía en los fugitivos y desplazados nada más que una dolorosa corriente de hermanos en desgracia, en favor de quienes era necesario ocurrir con presteza y con un mínimo de exigencias de orden sanitario.

Chile se distinguió en esta tarea, y por la vía indirecta logró los beneficios de la integración con corrientes sanguíneas que siempre fueron estimadas valiosas.

Pero, terminado el período del desplazado obligatorio, y sin otra calificación que su extrema necesidad de solidaridad humana, América Latina se ha visto en la necesidad de buscar a determinados expertos u obreros especializados, que ni están en necesidad premiosa de dejar su tierra ni quieren abandonarla sin contar con un mínimo de seguridad económica y conocimiento del medio dentro del cual deberán ambientarse.

El Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas, nacido en 1952, tomó a su cargo la delicada tarea de enfrentar estas necesidades de nuestro continente y Australasia y hasta de la misma Europa. Planifica las migraciones, presta ayuda financiera y estudia las necesidades del mercado de trabajo, para no crear competencia innecesaria. En tal empeño, desde su creación, 1.250.000 europeos, poseedores de profesión o técnica especializada y útil, han dejado el viejo continente, de los cuales 7.100 han llegado a nuestras costas a prestar irreemplazables servicios al desarrollo de nuestra economía.

El mayor contacto que se logre entre nuestros hombres de empresa y el Comité Intergubernamental será de innegable utilidad para el país.

Una televisión polifémica

por G. A.

Parece que ya no se trata de discutir en Chile si envuelve una mayor conveniencia para el país el otorgar permiso amplio a fin de que toda empresa responsable pueda postular al manejo de un canal de T. V. En verdad, se ha ido imponiendo en los sectores mayoritarios de nuestra opinión pública la idea de que deba ser la función universitaria la encargada de tan delicada tarea.

No debiera, entonces, preocupar mucho esta fase del problema, no obstante que los sectores interesados hayan expuesto y expongan razones de bastante peso en su favor.

En cambio, la forma en que se intenta llevar a la práctica la exclusividad que está a punto de otorgarse, sí que autoriza y obliga a un debate demorado, por la trascendencia que tendrá en el cumplimiento de la función educacional que se entregará a los canales universitarios.

Ya en este camino, es conveniente destacar que la opinión pública ha recibido con satisfacción el anuncio de que serán todos los establecimientos universitarios los que puedan contar con la opción a televisar programas desde los diversos puntos del país. Y la reacción parece plena de lógica, ya que la función que la T. V. debe jugar en los planos educacional y cultural tiene que alcanzar la magnitud a que obligan las comprobadas necesidades de desarrollo intelectual del país.

Países latinoamericanos de cortos recursos económicos, como Guatemala, han logrado casi terminar con el analfabetismo en escasos meses, mediante el uso masivo de la instrucción televisada. Regiones más industrializadas y cultas han alcanzado progresos importantísimos en los rubros de la técnica, procediendo a difundir las lecciones de sus mejores expertos dentro del amplio público al que puede llegar la T. V.

En el caso de Chile, para nadie es un misterio la falta de recursos materiales para contar con todas las escuelas públicas, establecimientos profesionales y aulas universitarias que necesitamos y que deseamos levantar. En ese campo, por lo mismo, la función de la televisión al nivel universitario produciría el milagro de hacer suficientes nuestros profesores y ampliar casi hasta el infinito el acceso de la educación y la técnica a todos los sectores que actualmente las han menester.

En la etapa de desarrollo económico en que se encuentra América Latina, más que la ausencia de capitales —que son levantables con cierta expedición—, lo que más resiente nuestras posibilidades próximas es la falta de suficiente instrucción universal y la ausencia de técnicos y obreros especializados. Si así no fuera, no sería la principal preocupación del CIME (Consejo Intergubernamental de Migraciones Europeas) el trasladar este personal a las empresas que carecen de él y que no obtendrían en nuestra área de manera alguna.

¿No lograría Chile adelantar a grandes zancadas en esta provisión de mano de obra altamente especializada si los medios de instrucción de nuestros establecimientos de enseñanza técnica alcanzaran el hogar de los interesados en las horas que el trabajo diario deja libre al obrero, o los locales societarios?

Llevada esta política en un plano nacional y orientada esta enseñanza en forma racional, no puede dudarse de la efectividad de los resultados.

Es de interés nacional, en consecuencia, el que se intente dar a todos los establecimientos educacionales universitarios las concesiones para los canales de T. V.

Ahora bien. La T. V. universitaria —si desea cumplir este alto cometido— no puede ser comercial sino que en la medida en que busque financiar esta función que le entregaría Chile.

No cabe, pues, intentar una comercialización completa de los canales universitarios sin renunciar, de inmediato, a la finalidad superior que ha pesado en el ánimo de quienes defienden que se les concedan los canales en exclusividad.

Mucho menos puede admitirse, por lo mismo, que uno de los canales universitarios pretenda traer al país una fuerte partida de televisores, con cargo a los créditos internacionales para el desarrollo, si esos aparatos van a ser de corte polifémico, es decir, que mirarán al prodigio de la imagen sólo en la onda de su sintonía.

Si esto último se acepta, hay que aceptar también que se ha terminado la sagrada consideración de bien público que invita a conceder exclusividad a las universidades. ¿Es posible imaginar que Chile y su crédito estén en condiciones de importar partidas de televisores que no permitirán ni siquiera ver las transmisiones de los otros canales universitarios? ¿Que un padre que se traslade a Concepción, por así decirlo, deba perder el televisor que podría servir a su especialización o a la mejor educación de sus hijos?

Sí. Pero ello sólo es posible si se acepta que estos canales comerciales, desgraciadamente, no realizarán función educativa, o si se retrotraen los estados de ánimo al plano de pensar si no será más conveniente dejar libertad de canales comerciales y subvencionar los canales universitarios de corte polifémico, que sirvan para mostrar operaciones de alta cirugía o experimentos nucleares dentro de nuestra modesta capacidad actual y futura.

Y los canales universitarios, en tal caso, deberían ser subvencionados mediante la aplicación de fuertes cargas a los emprendimientos comerciales, lo que aliviaría las tensiones fiscales de la educación masiva que se hace necesaria.

LIBROS Y AUTORES:

Delia Domínguez: Parlamentos del Hombre Claro

Los poetas suelen titular sus libros de bella o sonora manera, sin preocuparse de que el nombre corresponda a otra cosa que su propio sonido. El título es independiente, vive por sí mismo, parece el punto de partida de un poema que no se escribió.

Algo de esto sucede con "Parlamentos del hombre claro". Hay un "a modo de prefacio", que trata de justificarlo, de explicar por qué estas palabras encabezan la obra. No obstante, el título —y nada importa— está solo, tiene una relación muy relativa con los poemas, resulta una simple clarinada de atención. El caso es que la oímos y entramos en el libro. Sabemos de antemano que nos encontraremos, desde un principio, en la intimidad de una mujer valiosa, de un poeta que ya ha publicado tres importantes libros: "Simbólico retorno", "La tierra nace al canto" y "Obertura del siglo XX".

Sentimos, al entrar, que nos hallamos junto a la memoria activa de un poeta. Es una memoria que trae el pasado al presente con un vigor tal que lo reanima, lo vuelve actual, lo convierte en el motor que pone en movimiento lo que es, lo que se está viviendo. Unas pocas imágenes traen de golpe la infancia: un padre que lleva de la mano a su hija "a medir el imperio de la escarcha"; unos visillos que se levantaban para mirar desde la ventana "el molino de enfrente"; la cocina de la casa, amparadora, donde la niña imaginativa y temerosa veía lo estable, lo hogareño. Esta breve introducción desemboca en un verso que ordenaba pasados temores y esperanzas": "Era fundamental creer en la palabra de los mayores". Es decir, la infancia está rodeada de figuras y palabras que se recogen, que actúan en lo íntimo del niño, y van dándole al mundo una dimensión secreta: es como se ve, como todo el mundo lo tiene delante, y es también algo más, todo lo invisible, todo lo que el niño le agrega, arrancándolo de sí mismo.

Ahora bien: ¿qué es, en este caso, lo que el poeta ha aprendido "de la palabra de sus mayores"? La enseñanza ha sido bella: le ha dado el don de creer, el más necesario para un poeta. Creyendo hay la posibilidad de crear. Sobre todo, cuando la creencia no tiene límites. Dice Delia Domínguez: "Creo en todo lo que puedo, y me gusta| poner afán en los trajines cotidianos| desde la hechura del pan hasta la estrella".

Estas palabras sirven para apreciar la anchura de su poesía: desde el pan a la estrella no hay cosa alguna que no merezca su atención, su afán diario, sus palabras dignificadoras de cuanto existe o puede existir.

En "Parlamentos del hombre claro" hay una actitud ante la vida. Desde luego, creer en ella, amarla, no permitir que el desasosiego, el dolor, la duda —cuando vienen— la disminuyan, la adelgacen, le roben su sentido puro de estar con nosotros pidiéndonos que la forjemos a nuestra imagen. Y es esto lo que cuesta: forjarla, no dejarla que muera en nosotros sin haberla hecho. Delia Domínguez, de extremo a extremo de este hermoso libro, se impone con toda naturalidad la tarea de hacerla, de mostrarla, de sugerir a los demás cómo el amor es el material valedero con que se la construye de veras. Para incitar a este amor a la vida, comienza por amarla profundamente; la ama en las pequeñas cosas del recuerdo y en todas las que están presentes a su alrededor. Hay un peligro grave de volverla yermo. Lo señala cuando escribe: "No hay que darle entrada a la duna| sobre el alma".

De ella aportó diligentemente el riesgo. Vive en su sangre la tierra del sur, la nativa, y toda tierra por donde anda. Y, con la tierra, los que la habitan. Es solidaria del hombre, de sus trabajos, de sus oficios, hasta de sus yerros. El mundo es amplio si así lo queremos; no le estrechemos torpemente. Todo nos acompaña, hasta el viento cuando intimida, violento. Sepamos escucharlo todo. Ella sabe oír y quiere que oigan su animadora palabra del amor humano. "La vida me tiene un encargo de canciones junto a los labradores", escribe. Todos, en realidad, somos labradores. Recibamos su encargo con nuestra mejor alegría.

HERNAN DEL SOLAR

Precocidad y genio

por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

Sorprende la historia del niño español Antonio Mingorance García, recientemente llegado a nuestro país. De pequeño fue pastor de ovejas, y cantaba en las fondas. Ahora recorre el mundo, haciéndose oír de todos los públicos.

Cinco años tenía Mozart cuando escuchó una Misa de réquiem y la reprodujo entera de memoria, y tres cuando compuso su primer minueto. Fue el niño prodigio por antonomasia.

Después del primer concierto de Chopin, preguntó su madre:

—¿Y qué tal?

—El público —replicó— sólo miraba el traje que me hiciste.

El día que llegaron unos inspectores de visita al colegio en que se educaba Thomas de Quincey (1785-1859), famoso escritor inglés, autor de "Confesiones de un fumador de opio", les informó su profesor:

—Ese niño puede arengar a una multitud, en griego, mejor que lo que usted o yo pudiéramos hacerlo en nuestro propio idioma. Tenía diez años de edad.

En la música y las matemáticas suelen darse estas precocidades. Y aún en el amor. El niño más peligroso de todos, de infalible puntería, lleva los ojos vendados y el carcaj lleno de saetas. La influencia de éste la sufrió Goethe, enamorándose por primera vez a los cuatro años de edad, y aún no era púber "El niño que enloqueció de amor" cuando fue alcanzado por una de las flechas.

El niño norteamericano Brian van Dale, de ocho años de edad, tiene casi el mismo coeficiente de inteligencia que Einstein, a quien se le calculó uno de 192. Coeficiente intelectual, o I. Q., como lo llaman los ingleses, es la relación entre la edad cronológica y la mental, y se mide con diferentes clases de tests. El de Brian, después de un riguroso examen, alcanzó la cifra de 185 (los genios tienen 140, más o menos). Posee este niño, además, la extraordinaria facultad de poder concentrarse en dos materias diferentes al mismo tiempo, y estará listo para ingresar a la Universidad cuando apenas cumpla diez años de edad.

El niño precoz ha sido siempre un enigma, y para explicarlo se ha pensado hasta en la reencarnación.

En una familia mediocre puede darse un genio, como mentís a las teorías genéticas.

Una excepción fue el caso de los Bach, en el cual el talento musical se heredó de padre a hijos, y, en nuestro tiempo, los Huxley y los Broglie.

Nuestra sociedad se presta, por sus claros entronques, para un estudio de razas, linajes y herencias. Familias ilustres han venido a menos.

El hijo mayor de uno de nuestros más celebrados poetas, cuya prosapia es ilustre desde la Colonia, se suicidó, y el menor que le seguía derrochó una fortuna en el juego. A su padre se le tuvo siempre por virtuoso, austero y... hasta avaro.

Que los hijos, psicológicamente, [illegible] parecen a sus padres, es en extremo [illegible] cuente. A menudo es la fama del [illegible] genitor la que aplasta o destruye la [illegible] sonalidad del hijo. No basta pr[illegible] con el ejemplo; hay que hacerse p[illegible] nar el talento y la grandeza.

El éxito material del padre, difí[illegible] alcanzar a menudo, se ha dado com[illegible] plicación de la conducta antisocial [illegible] llamados "delincuentes juveniles", e[illegible] tados Unidos. Una cuna de oro no [illegible] lugar más apropiado en nuestros ti[illegible] para empezar la lucha por la existe[illegible] En cambio, es frecuente el éxito [illegible] niño modesto que nació y se crió [illegible] conventillo o en un lugar semejante [illegible] mo lo han reconocido públicamente [illegible] tros grandes escritores González V[illegible] Manuel Rojas. ¿Cómo se ajusta [illegible] una interpretación materialista [illegible] vida?

Para explicar la naturaleza del [illegible] se han dado tres interpretaciones [illegible] mentales: 1.o) Las sociales, que [illegible] hincapié sobre las relaciones del [illegible] con el público y afirman que el [illegible] permanente y extraordinario de una [illegible] sona se encuentra condicionado [illegible] reconocimiento que alcanzan sus pr[illegible] ciones. Son las ideas de Spencer. [illegible] Las psicoanalíticas; destacan la "[illegible] vación" como lo fundamental en los [illegible] cesos intelectuales propios del ge[illegible] manera de compensación substituti[illegible] tendencias emocionales reprimida[illegible] por fin, las psicológicas, en las cuale[illegible] el genio se caracteriza por procesos [illegible] tales que difieren cualitativamente [illegible] que poseen los individuos corrient[illegible] b), el genio representa la posesión, [illegible] grado más elevado, de aquellos m[illegible] caracteres mentales que, en menor [illegible] porción, tienen todos los seres hum[illegible] La concepción cualitativa es la más [illegible] tigua, ya que los griegos hablaron [illegible] "daemon" del hombre, que estaba [illegible] tido de atributos divinos y que era [illegible] suministraba la inspiración necesari[illegible] ra el trabajo creador.

Hoy día se habla en otros términ[illegible] firiéndose a lo mismo, y se piensa [illegible] "relámpago divino" que ilumina la [illegible] te del genio o, más simplemente, de [illegible] fuerza misteriosa de penetración e[illegible] naturaleza de las cosas, en una intu[illegible] inconsciente. Es la opinión de Scho[illegible] hauer y Carlyle.

Mucho se ha hablado de la rel[illegible] que habría entre el genio y la lo[illegible] Galton juzgaba la actitud extraordi[illegible] del genio como una desviación norm[illegible] se expresó en estos términos: "Qu[illegible] son de pensamiento ávido y extrem[illegible] mente activo, deben poseer con fre[illegible] cia cerebros que son más excitabl[illegible] singulares de lo que es compatible [illegible] la salud." Y Langue y Eichbaum [illegible] a sostener que el 90 por ciento d[illegible] genios presenta algún rasgo de natu[illegible] za patológica.

Investigación sí, pero en ambos lad[illegible]

La pasión política y el afán de difamar a los adversarios ha llevado a algunos órganos comunistas a sostener el absurdo de que el crédito otorgado a determinadas personas es ominoso. Una vez es el anatema contra el hombre que organiza empresas; en otras oportunidades se trata de malograr el crédito externo; ayer fue el ímpetu de evitar una ampliación de la minería cuprífera; hoy se quiere envolver en una aureola de escándalo a determinados deudores de bancos. Lo que en el fondo se persigue es frenar el ritmo dinámico del país, desprestigiar la actividad productiva, hacer cerrar gran parte del comercio, provocar cesantía en el sector trabajo. Es que la miseria generalizada significaría un festín para el comunismo, permitiéndole nadar a río revuelto.

El crédito bancario es un factor de progreso. Asegura el movimiento de los negocios útiles. Tan es así, que es el movimiento el que determina los márgenes crediticios de una firma.

¿Podría mantener un molino el poder comprador del trigo, sin hacer uso del crédito? ¿Podrían el obrero o el empleado adquirir su vestuario u otros bienes de uso y consumo, si en el comercio no lograran concertar compras a plazo? Es natural, entonces, que toda empresa comercial, agrícola o industrial haya de recurrir al crédito bancario, aquí como en cualquier parte del mundo, a objeto de financiar sus operaciones.

Lo que comienza por determinar el margen de los créditos es en primer término el movimiento, el volumen de los negocios y, en especial, la constancia de ese movimiento. Viene, enseguida, la consideración del capital y de las garantías ofrecidas por el cliente del banco. Si las personas alcanzadas por publicaciones difamatorias de la prensa comunista gozan, pues, de márgenes que parecen elevados, ha debido ser porque se relacionan estrechamente con la cuantía de sus operaciones y capitales.

Es así como el senador Armando Jaramillo, que ha creído del caso rebatir una publicación calumniosa, acredita con un certificado de Impuestos Internos haber pagado más de 80.000 escudos en tributos, cantidad muy superior a su margen crediticio, todo lo cual da una medida del monto de su producción.

Consideremos enseguida otro factor. Un comerciante o productor lleva una letra al banco para que le sea descontada. A primera vista, estos clientes han recibido un crédito del banco, pero..., el realmente beneficiado es el cliente del cliente, o sea aquella persona que ha podido comprar del comerciante o productor una mercadería a plazo. El deudor, que ha de pagar la letra, es el aceptante de ella, no el descontante, que responde sólo para el caso eventual de que aquel no cumpliera con su obligación.

Pongamos un ejemplo palmario: una firma lleva al banco letras por 150.000 escudos, provenientes ya sea de la venta de maderas o vinos, si es agricultor, ya sea de la venta de vestuario, de aparatos de radio, o de cualquier artículo de uso o consumo, si es una casa comercial. ¿Cuánto deben estas firmas a los bancos? Nada. A menos que sus clientes a su vez resulten informales y no cumplan.

La campaña iniciada por la prensa comunista puede resultar un boomerang. Fácil es demostrar la importancia, el capital y las garantías de las personas que se ha tratado de enlodar por su espíritu de hombres de trabajo y empresa. Pero fácil resultará asimismo señalar a tantos político[illegible] nes o amigos de esa [illegible] roja, que han usado y [illegible] do del crédito, sin tener [illegible] gún volumen serio de ne[illegible] sólo por influencia polític[illegible] régimen anterior queda[illegible] chos créditos insolutos, [illegible] que han debido castigar[illegible] incobrables, de ciertos [illegible] najes de ese tiempo.

Por ello ha estado muy [illegible] la iniciativa del senador [illegible] millo. Que se haga plena[illegible] en cuanto a los márgenes [illegible] vados, pero que se inve[illegible] con igual celo qué clase de [illegible] ditos han obtenido otros [illegible] ticos de la actual oposic[illegible] cómo anda el servicio de [illegible] compromisos.

NEMB[illegible]

El Programa Económico[illegible] Social de Chile

El Presidente de la República formuló interesantes declaraciones a la revista "Politika", que se edita en la capital yugoslava. En ellas el Primer Mandatario chileno sintetizó el contenido de su política de gobernante.

Sin desear extendernos a otros aspectos de estas declaraciones, queremos hacer algunos comentarios acerca de las medidas de carácter económico, que cobran destacada oportunidad por encontrarse próxima a su celebración la Conferencia Mundial sobre Desarrollo Económico y Comercio Internacional que auspicia la Organización de las Naciones Unidas.

Chile, a pesar de ser un país pequeño y pobre, por su sólida envergadura institucional, la capacitación de sus gobernantes y su población en general y el afán puesto por sus medios estudiosos, universitarios e independientes, en la investigación de los asuntos y problemas económicos, tiene ganado un prestigio internacional que debemos considerar con satisfacción. Prueba de ello es que con frecuencia se nos cita entre los expertos del mundo como la única nación que ha podido superar una grave crisis inflacionista sin salirse del marco de la legalidad, exigiendo a todos sus ciudadanos un sacrificio que en otras partes sólo ha podido imponerse mediante violencias gubernamentales y, por lo general, con éxitos muy mediocres.

Nuestra opinión, pues, en la gran asamblea mundial convocada por la NU, será, sin duda, escuchada con el respeto y la consideración que merece una experiencia que, inobjetablemente, puede exhibirse como un ejemplo para las naciones del orbe occidental.

El Presidente de Chile, en sus declaraciones al periódico yugoslavo, ha sintetizado la política de su Gobierno, qu[illegible] encarado el problema a [illegible] de tres reformas fundam[illegible] les: la agraria, la tributa[illegible] la administrativa, a lo q[illegible] suman modificaciones de [illegible] en el régimen aduanero [illegible] los sistemas educacionales [illegible] fuerte apoyo de carácter [illegible] rial y social que ha repre[illegible] do el plan de construcción [illegible] bitacional aplicado duran[illegible] presente período presiden[illegible]

Guiado por estos prin[illegible] básicos, el Plan Decen[illegible] Desarrollo ha podido cum[illegible] en aumentos porcentuales [illegible] significan sobrepasar las [illegible] visiones más favorables [illegible] han abierto caminos a [illegible] explotaciones que, como l[illegible] pesquería y sus derivados, [illegible] cen expectativas en re[illegible] extraordinarias.

Si, gracias a la reforma, [illegible] tra agricultura incremen[illegible] aporte a la economía na[illegible] disminuyendo las neces[illegible] de importación de alime[illegible] esta liberación de divisas [illegible] producir disponibilidades [illegible] la industrialización, los q[illegible] corto plazo, pueden transfo[illegible] la fisonomía económica [illegible] país. Mejorado el rendim[illegible] agropecuario, sube también [illegible] entrada de su población [illegible] pada, lo que amplía el c[illegible] industrial por el aumento [illegible] consumidores, cerrando un c[illegible] de fortalecimiento y pro[illegible] que, por sí solo, es todo [illegible] programa y una realización [illegible] primerísima importancia.

Mejor capacitada la po[illegible] ción trabajadora por medio [illegible] las nuevas orientaciones [illegible] cacionales, se tiene otro fa[illegible] de incremento productivo [illegible] que se suma un ambiente [illegible] bienestar y consolidación [illegible] miliar creado a través de [illegible] planes habitacionales, todo [illegible] cual fortalece el conjunto [illegible] gánico de la nacionalidad, [illegible] promesa cierta de que el p[illegible] venir no escatima los gra[illegible] destinos a que tenemos de[illegible] cho a aspirar.

G. L.

JAIME TORMO, generalísimo de la campaña presidencial del radicalismo (centro) y el senador Angel Faivovich (derecha), imparten las instrucciones para la recepción a Durán. A la izquierda, el prosecretario del CEN, Sergio Cifuentes.

ABSOLUTAMENTE FALSA Y TENDENCIOSA ES ACUSACION CONTRA SENADOR BULNES

"Escándalo artificioso" del FRAP y la Democracia Cristiana denuncia el Frente Democrático.

El Frente Democrático entregó anoche la siguiente declaración:

"En relación con el propósito reiteradamente anunciado desde hace muchos días por el FRAP, y compartido desde anteayer por el Partido Demócrata Cristiano, de formular en el Honorable Senado, una petición de inhabilidad del Honorable Senador don Francisco Bulnes Sanfuentes, fundada en la aseveración absolutamente falsa de que ha llevado a efecto una gestión administrativa que le estaba vedada por la Ley, el Comando Nacional del Frente Democrático declara:

1.— Que la intervención ilícita que se imputa al Honorable Senador Bulnes, ante el señor Ministro de Economía en defensa de intereses particulares carece de fundamento, ya que en tal oportunidad actuó en su carácter de presidente del Partido Conservador, esto es, como dirigente máximo de un partido de gobierno, para el sólo efecto de representar a dicho Secretario de Estado, la necesidad y conveniencia de revisar el decreto 513, debido a que la Dirección General de Impuestos Internos, trás un estudio acucioso, había llegado a la conclusión de que era de dudosa constitucionalidad y lesivo, en alto grado, para los intereses generales del país;

2.— Que el señor Ministro de Economía ha declarado que la intervención del Honorable Senador Bulnes, sólo tuvo, en efecto, el laudable y patriótico alcance señalado.

3.— Que, posteriormente, Su Excelencia el Presidente de la República, en declaraciones ampliamente difundidas, ha sostenido, con la entereza que le es habitual, que el citado decreto 513 fue derogado exclusivamente por él, como consecuencia de la revisión que hizo, según su costumbre, de todos y cada uno de los antecedentes de dicho decreto, o sea, después de comprobar que constituía un errado acto de Gobierno dictado por carencia de información suficiente, y cuya aplicación había demostrado que lesionaba el interés general;

4.— Que las declaraciones perentorias del Jefe del Estado, de las cuales no le es dado dudar a nadie, han dejado definitivamente establecido que la edificante conducta política del Honorable Senador Bulnes, no podrá ser aprovechada por la pasión partidista para cimentar una tendenciosa acusación constitucional;

5.— Que, en consecuencia, forzoso es concluir que lo que el FRAP y el Partido Demócrata Cristiano, persiguen con su anunciada acusación constitucional es provocar un escándalo artificioso que, durante algún tiempo, les permita, simultáneamente, enlodar a un ciudadano eminente, que honra al Parlamento; vilipendiar al Frente Democrático, que hoy constituye la valla insalvable que detiene sus peligrosos avances, y denostar a su candidato, que tipifica nuestras más altas tradiciones ciudadanas, con olvido de la ley moral inmutable de que malos medios no pueden hacer buenos fines, y

6.— Que el Frente Democrático, y su candidato, don Julio Durán, según lo ha manifestado por cable, solidarizan resueltamente, en esta hora decisiva, con el Honorable Senador don Francisco Bulnes Sanfuentes, seguros de contribuir con ello a que se imponga la verdad sobre la impostura, y a que se mantenga la dignidad del régimen democrático de que se enorgullecen.

Santiago, 5 de septiembre de 1963."

Enfermo Presidente de la Cámara de Diputados

Desde el martes pasado se encuentra enfermo el Presidente de la Cámara de Diputados, don Hugo Miranda Ramírez.

El señor Miranda guarda cama en su domicilio, donde es atendido por los doctores Luis y Gonzalo Sepúlveda Dagnino.

HOMENAJE A EX EDECAN DE LA CAMARA RINDIO SENADOR MAURAS

El senador Juan Luis Maurás rindió un homenaje en el Senado al ex Edecán de la Cámara de Diputados, Roberto Guerrero, recientemente fallecido.

"El Coronel don Roberto Guerrero Briones —dijo el señor Maurás— Edecán de la Cámara de Diputados, desde ayer, cuando en expresión multitudinaria de dolor lo dejamos en la Cripta de los Militares cierra filas en el limpio batallón de una noble tradición. Honor, pues, a la Capa y a la Espada que estuvo al servicio de la ley".

El senador Maurás destacó la ejemplar acción del señor Guerrero Briones en su delicado cargo. "De comunistas a conservadores —expresó— le volvieron a repetir que había sabido cumplir con su deber".

Señaló también sus virtudes ciudadanas, expresando que formó "un hermoso hogar, de esos que atesoran todas las virtudes de las viejas casas chilenas y dos de sus hijos siguen su huella en la Cámara de Diputados: uno, Roberto, distinguido profesor de castellano y latín de la Universidad Católica, en la Redacción, y el otro, Raúl, que ha heredado de su padre las condiciones relevantes, dan una fe sin restricciones, convicciones cívicas determinadas y profundas, pero una tolerancia acendrada y un respeto religioso a la opinión de los demás, que unido a un esclarecido talento lo convierten en uno de los mejores funcionarios de la Cámara".

Aniversario celebra hoy Asamblea Radical de la Quinta Comuna

La Asamblea Radical de Quinta Normal está hoy de aniversario, y, al efecto, ha elaborado el siguiente programa:

VIERNES 6.— Sesión solemne en su local social, a las 21 horas, con asistencia de miembros del CEN, Comando del Frente Democrático de la comuna, Consejo Provincial, los diputados Jacobo Schaulsohn y Carlos Morales Abarzúa y el primer regidor, Rafael Señoret.

Se hará entrega a los fundadores de la Asamblea de diplomas recordatorios.

SABADO 7.— A las 21 horas, gran comida de camaradería.

DOMINGO 8.— En la mañana, romería al Cementerio, como homenaje a los correligionarios fallecidos.

En la tarde, actos deportivos, con participación de los numerosos clubes del barrio.

Presidente de esta Asamblea es el señor Mario Castillo.

Se inició investigación de industria automotriz

Ayer sesionó la Comisión Especial de la Cámara de Diputados que investigará todo lo relacionado con la industria automotriz ariqueña, bajo la presidencia de Raúl Irarrázaval.

Se acordó citar para la próxima sesión, que se efectuará el jueves 12 del presente, de 10.30 a 13 horas ,a los Ministros de Economía y Haciendas a los Subsecretarios de ambas carteras, y al ex Subsecretario de Economía, Fernando Ríos Ide.

También se acordó dirigir un oficio al Ministro Escobar Cerda, pidiéndole que "se sirva considerar la conveniencia de fijar el precio máximo de venta de los automóviles que se internen desde Arica, en el momento de autorizar su entrada al resto del territorio nacional, mientras la Comisión no estudie esta materia".

Otro oficio se dirigió al Subsecretario General de Gobierno, señor Patricio Silva, pidiéndole que proporcione antecedentes sobre la declaración de esa Subsecretaría, de fecha 30 de agosto recién pasado.

Conferencia ofrece hoy don Jorge Prat

A las 19 horas de hoy, el candidato presidencial independiente, Jorge Prat, ofrecerá una charla en la Escuela de Ciencias Políticas de la Universidad de Chile (calle Compañía 1413).

La Dirección de esta Escuela ha invitado a los cuatro candidatos presidenciales a disertar sobre el tema "La Administración Pública como factor de desarrollo económico". Y el señor Prat iniciará la serie.

JR. de Santiago trata hoy recepción al senador J. Durán

Esta tarde, a las 19.30 horas, se reunirán los miembros de la Juventud Radical de la provincia de Santiago, en Agustinas 620, con el objeto de cambiar acuerdos sobre el recibimiento que se prepara al candidato a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, y recibir instrucciones del Departamento de Activación de la campaña.

Especialmente invitados concurrirán el presidente del Partido Radical, Raúl Rettig; el generalísimo de la campaña radical, Jaime Tormo, y el senador Angel Faivovich. Informarán sobre los diversos trabajos que se efectúan, el presidente del Departamento de Activación, Anselmo Sule, y los secretarios y asesores Carlos Rubio R. de G., Alcides Leal y Manuel Durán.

A esta reunión han sido citados los estudiantes radicales, tanto universitarios, como secundarios, normalistas y de las demás ramas de la enseñanza, y los jóvenes que actúan en grupos funcionales, sindicatos o gremios.

Urgencia para proyecto de reajuste a maestros de las Universidades

El Ejecutivo hizo presente ayer el trámite de la urgencia para el despacho del proyecto que aumenta las rentas de los profesores y funcionarios de las universidades.

Las Comisiones Unidas de Educación y Economía, que preside Patricio Phillips, fueron citadas para el lunes próximo, a las 15.30 horas, para considerar esta iniciativa.

La sesión que estas Comisiones debían realizar ayer fracasó debido a la sesión especial de la Cámara.

PENSIONES CONCEDIDAS EN EL MES DE JULIO DE 1963 POR EL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

El H. Consejo, en Sesión N.o 36, de 26 de agosto de 1963, aprobó las siguientes pensiones concedidas en el mes de julio de 1963, a los siguientes asegurados de la institución, en conformidad a las nóminas correspondientes, cuyo resumen se inserta a continuación:

1.403	Pensiones de vejez por un monto mensual de ...	E°	55.205,69
	PROMEDIO ...		39,34
501	Pensiones de invalidez por un monto mensual de ...		21.623,61
	PROMEDIO ...		43,16
367	Pensiones de viudez por un monto mensual de ...		8.965,60
	PROMEDIO ...		24,42
907	Pensiones de orfandad por un monto mensual de ...		5.514,56
	PROMEDIO ...		6,08
2	Pensiones concedidas de acuerdo con la Ley 10.986, con concurrencia de otras Cajas, hasta enterar la cantidad calculada conforme a la Ley 10.383. Monto mensual que corresponde al SSS		25,07
	PROMEDIO ...		12,53
209	Concurrencias a pensiones otorgadas por otras Cajas de Previsión de acuerdo con las leyes 10.986 y 12.987 ...		4.673,88
	PROMEDIO ...		22,36

TOTAL: 3.180 PENSIONES CONCEDIDAS
209 CONCURRENCIAS

Las diez pensiones de monto más alto concedidas en el mes, corresponden a los siguientes asegurados:

FRANCISCO SANTIBAÑEZ (vejez), por ...	E°	526,32
JUAN FUENTE F. (vejez), por ...		210,23
PEDRO U. BALTRA H. (invalidez), por ...		195,08
ALAMIRO CARVAJAL N. (invalidez), por ...		186,56
CARLOS INOSTROZA E. (vejez), por ...		183,58
ALFREDO GONZALEZ N. (invalidez), por ...		154,74
JUAN DE D. TOLOZA (vejez), por ...		136,79
JUAN LUIS CARRASCO R. (invalidez), por ...		134,68
PEDRO MELLADO V. (invalidez), por ...		133,12
RAIMUNDO RAMOS P. (invalidez), por ...		129,63

BENEFICIOS DEL DFL N.o 243 DURANTE EL MES DE AGOSTO

	Beneficios DFL 243	Totales	Término medio
1.993	Auxilios de cesantía ...	E° 344.367,38	E° 172,78
1.981	Indemnización años de servicios ...	224.773,71	113,46





ASPECTO de la reunión de presidentes distritales y comunales del radicalismo de la provincia de Santiago, efectuada ayer en la sede del Comité Ejecutivo Nacional. Se adoptaron importantes acuerdos acerca de la recepción popular que el lunes 16 de septiembre se ofrecerá al abanderado presidencial del Frente Democrático, senador Julio Durán, que ese día regresa de su exitosa jira por países de América y Europa.

Calurosa recepción a Julio Durán brindará radicalismo de Santiago

El abanderado del Frente Democrático llegará a Los Cerrillos a las 6 de la tarde del lunes 16 de septiembre. Acuerdos de la reunión convocada ayer por los generalísimos Jaime Tormo y Angel Faivovich.

Los diferentes partidos que integran el Frente Democrático y el Movimiento Independiente continúan tomando acuerdos sobre la recepción que se prepara al candidato a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, quien llegará a Los Cerrillos a las 18 horas del lunes 16 del presente, después de su exitosa jira por países de América y Europa.

El Partido Radical dio una maciza muestra de su unidad y entusiasmo en una gran reunión efectuada en las últimas horas de la tarde de ayer en el local del CEN, Agustinas 620. Ella fue convocada por el generalísimo del Comando Nacional, Jaime Tormo, y por el generalísimo de la provincia de Santiago, senador Angel Faivovich, y concurrieron todos los presidentes de los Cuatro Distritos y de las asambleas de todas las comunas de la provincia de Santiago. También asistieron los diputados Jacobo Schaulsohn y Carlos Morales, asambleístas nacionales y dirigentes de la Juventud Radical, encabezados por su presidente, Anselmo Sule.

El generalísimo, Jaime Tormo, señaló que la reunión era una sesión de trabajo, destinada, especialmente, a organizar la recepción al candidato presidencial, senador Julio Durán, e indicó que la organización de este recibimiento no había sido una iniciativa de las directivas, sino que obedecía al anhelo de las bases del Frente Democrático y de los elementos independientes que en múltiples comunicaciones han exigido que se haga una gran manifestación al candidato, como expresión de desagravio por los ataques de que ha sido objeto por enemigos políticos. La recepción, dijo, se hará en Alameda esquina de Dieciocho, lugar en que se concentrarán todos los partidos del Frente Democrático e independientes. Ahí se levantará un gran estrado, en el que se desarrollará un programa artístico de gran calidad, que culminará con fuegos artificiales. Señaló también que desde ese estrado se dirigirá a los manifestantes y a todo el país el senador Durán, quien será el único orador de este acto.

Enseguida, el senador Angel Faivovich se refirió en detalle a la organización de esta gran recepción.

Después intervinieron los parlamentarios asistentes a la reunión y los presidentes distritales y de las diversas asambleas, quienes manifestaron que en sus respectivos organismos se está trabajando con gran entusiasmo en favor de la candidatura del senador Durán, y que el radicalismo está de pie y totalmente unido alrededor del candidato. Agregaron que en los sectores independientes se advierte igual entusiasmo, lo que sin duda quedará de manifiesto en el acto de recepción al senador Durán.

Por sugerencia de varios asistentes, se acordó que el jueves próximo sesionen, desde las 19 horas, en forma simultánea, todas las asambleas de la provincia para tomar los últimos acuerdos sobre el recibimiento al senador Durán, sesiones a las que concurrirán los parlamentarios y dirigentes máximos del Partido de acuerdo con una nómina que será elaborada por el Comando Nacional de la campaña.

Por unanimidad y con aplausos, se aprobó una indicación formulada por el presidente nacional de la Juventud Radical, Anselmo Sule, para enviar un cablegrama al senador Durán , firmado por todos los presidentes provinciales y de las asambleas de la provincia de Santiago, como igualmente por los parlamentarios y asambleístas nacionales, en que se le expresa la total adhesion del radicalismo de la provincia mayoritaria de Chile como abanderado y fiel representante de las fuerzas democráticas del país.

Senadores aprobaron proyecto deudas-CORVI

Sin debate será despachado el próximo lunes.

En sesión especial, el Senado aprobó ayer en general, por unanimidad, el proyecto de ley que modifica el sistema de bonificaciones establecido para el pago de dividendos de habitaciones asignadas o vendidas por la Corporación de la Vivienda u otras instituciones ejecutores del Plan Habitacional, y suspende el último reajuste de los saldos de precios hasta el 31 de diciembre de 1963.

Este proyecto tuvo su origen en un Mensaje del Ejecutivo que ya cumplió su primer trámite constitucional en la Cámara de Diputados.

Ayer mismo volvió a la Comisión de Obras Públicas del Senado para segundo informe.

Se acordó recibirle indicaciones hasta las 12 horas de hoy.

El Senado lo despachará en particular, sin debate, en una sesión especial que se celebrará el próximo lunes, de 20 a 21 horas.

Durante la votación, los senadores sólo tendrán derecho —conforme al Reglamento— para fundar su voto.

Citan al Senado para despachar proyecto de la Reforma Tributaria

Ello ocurrirá, en sesiones especiales, el lunes, el martes y el miércoles. El martes también se despachará la nueva legislación sobre Abusos de Publicidad.

Ha quedado terminada la redacción del segundo informe del proyecto de Reforma Tributaria y la Secretaría del Senado comunicó ayer a todos los miembros de esta rama del Congreso que corresponderá votarlo, en sesiones especiales, el lunes 9, el martes 10 y el miércoles 11 de la próxima semana.

Así lo acordaron, por unanimidad, el 16 de agosto, los Comités Parlamentarios.

En los días señalados, y con el objeto indicado, el Senado sesionará de 11 a 13 y de 16 a 20 horas.

El proyecto de Reforma Tributaria deberá quedar despachado el miércoles. Inmediatamente después volverá a la Cámara de Diputados, en tercer trámite constitucional, pues ha sido modificado en casi todos sus artículos.

ABUSOS DE PUBLICIDAD

El próximo martes, el Senado celebrará cuatro sesiones especiales (de 15 a 16, de 20 a 21, de 21 a 22 y de 22 a 23 horas) para continuar la discusión particular del proyecto que modifica el Decreto-Ley N.o 425, sobre Abusos de Publicidad.

Una vez despachado, este proyecto también volverá a la Cámara de Diputados, en tercer trámite constitucional, pues se han modificado todos los artículos.

En estas mismas sesiones se considerará, además, el proyecto de ley de la Cámara de Diputados sobre cierre de las farmacias los días sábado en la tarde.



Cámara de Diputados

SESION 45ª ORDINARIA, EN MARTES 3 DE SEPTIEMBRE DE 1963

(De 21.15 a 0.10 horas del día miércoles 4)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES URRUTIA DE LA SOTTA Y MINCHEL

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

V.— TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 21 horas y 15 minutos.

El señor MINCHEL (Presidente Accidental).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1.o.— Una presentación suscrita por 30 señores Diputados, con la que solicitan al señor Presidente de la Corporación que cite a una sesión para el día de hoy, de 21 a 24 horas, con el objeto de "tratar la actitud del Gobierno frente a la huelga del Servicio Nacional de Salud".

2.o.— Un oficio de Su Excelencia el Presidente de la República, con el que hace presente la urgencia para el despacho del proyecto que modifica la Ley N.o 10,662, Orgánica de la Sección de Tripulantes de Naves y Obreros Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional.

3.o.— Diecisiete oficios del señor Ministro de Obras Públicas:

Con los dos primeros, contesta los que se le dirigieron en nombre de la Corporacion, acerca de las siguientes materias:

Pavimentación del camino de San Fernando a Pichilemu, y

Pavimentación de diversos tramos del camino de Santiago a El Volcán.

Con los quince restantes, contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, relativos a las materias que se señalan:

Del señor Acuña, referente a la construcción del camino de Mantilhue a Entre Lagos, en la provincia de Osorno;

Del señor Aspée, sobre la instalación del servicio de alcantarillado en la comuna de Quintero;

Del señor Bucher, respecto de la construcción de un camino que una las localidades de Cochrane y Chile Chico, en la provincia de Aisén;

Del señor Cossio, acerca de la ampliación del servicio de alcantarillado en la localidad de Purranque;

Del señor Eguiguren, relativo a la expropiación de un terreno de la Sociedad Sagrada Familia de la Asunción;

Del señor Gaona, referente a la reparación del camino Quebrada Grande de Yáquil, del Departamento de Santa Cruz;

Del mismo señor Diputado, sobre la reparación del camino de Pumanque a Rincón del Sauce, del departamento de Santa Cruz;

Del señor González Maertens, respecto de la demolición del edificio en que funcionaba la Intendencia de Cautín;

Del señor Lehuedé, acerca de la pavimentación de diversas calles en la comuna de Quinta Normal;

Del señor Martín, relativo a la reparación de diversos caminos en la provincia de Ñuble;

Del señor Momberg, referente a suspensión del sistema de erogaciones particulares para reparaciones de caminos;

Del señor Naranjo, sobre la ampliación de la plazuela de acceso a la Estación ferroviaria de la ciudad de Curicó;

Del señor Tagle, respecto de la pavimentación de la calle San Pablo, en el sector de Quinta Normal;

De los señores Huerta y González Maertens, acerca de la construcción de un nuevo edificio para el Servicio de Correos y Telégrafos de la ciudad de Lautaro; y

De los señores Klein y Bucher, relativo a la construcción de un nuevo edificio para la Escuela N.o 8 de Colliguay.

4.o.— Dos oficios del señor Ministro de Agricultura, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, referente a las siguientes materias:

Del señor Aravena, sobre los requisitos exigidos a los trabajadores de la Hacienda Mariposas que aspiran a ser colonos o parceleros de dicho predio, y

De los señores Sepúlveda y Loyola, respecto de la instalación de una planta elaboradora de azúcar de remolacha en la provincia de Cautín.

5.o.— Dos oficios del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se señalan:

Del señor Barra, relativo a los convenios suscritos por la Industria Textil Caupolicán Chiguayante, con sus operarios, y

Del señor Papic, referente a los problemas que afectan a la Oficina del Servicio de Seguro Social de la ciudad de Puerto Montt.

6.o.— Seis oficios del señor Ministro de Salud Pública, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las siguientes materias:

Del señor Acuña, respecto de la construcción de una Casa para el Médico del Hospital de Puerto Octay;

Del señor Stark, acerca de la construcción de una Posta de Primeros Auxilios en la localidad de Chacayal;

Del señor Tagle,, relativo al problema creado por la existencia de basurales en el camino a Pudahuel;

Del señor Teitelboim, referente a la atención médica en el Hospital de La Calera;

Del señor Melo y los Honorables Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Comunista, sobre la creación de una Posta de Primeros Auxilios en la Población Camilo Olavarría, de Coronel;

De los señores Melo, Montes y Teitelboim, respecto de la construcción de un Hospital en la ciudad de Nueva Imperial.

7.o.— Un informe de la Comisión de Gobierno Interior, recaído en el proyecto de ley, de origen en una moción del señor De la Presa, que autoriza a la Municipalidad de Santo Domingo para donar un terreno a la Cruz Roja Chilena.

8.o.— Un informe de la Comisión de Vías y Obras Públicas, recaído en el proyecto de origen en una moción del señor Peñafiel, que modifica el artículo 26 de la Ley N.o 11.828, sobre impuesto al cobre, con el objeto de hacer una nueva distribución de fondos para caminos.

9.o.— Tres mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Follert, que exime del pago de contribuciones a la propiedad de la Municipalidad de Puerto Octay donde se construirá un hotel;

El señor Bunster, que concede diversos beneficios a don Nicolás Orellana Soto; y

El señor Guerra, que aumenta la pensión de que disfruta don Jorge Núñez Renault.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Terminada la Cuenta.

1.—CALIFICACION DE URGENCIA.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto que modifica la Ley N.o 10,662, Orgánica de la Sección Tripulantes de Naves y Obreros Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional.

Si le parece a la Honorable Cámara, se calificaría de "simple" la urgencia solicitada.

El señor BALLESTEROS.— "Suma" urgencia, señor Presidente.

El señor ACEVEDO.— ¡"Suma" urgencia, señor Presidente!

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se calificará de "suma" urgencia solicitada.

Acordado.

2.—ACTITUD DEL GOBIERNO FRENTE AL MOVIMIENTO HUELGUISTICO DEL PERSONAL DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde el primer turno al Comité Demócrata Cristiano.

El señor VALENZUELA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA.— Señor Presidente, es curioso que cada vez que se cita a la Honorable Cámara con una finalidad que signifique un beneficio para los trabajadores, los parlamentarios de Gobierno no tengan interés en dar quórum para que dichas sesiones se verifiquen...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Bucher! ¡Ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio!

El señor VALENZUELA.— Bastaría contar a los Honorables colegas de la Derecha que se encuentran en la Sala para saber positivamente que en estos momentos no existe interés por parte de tales sectores de la Honorable Cámara para enfocar el problema relacionado con la huelga de los funcionarios del Servicio Nacional de Salud...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Ruego a Sus Señorías no interrumpir!

¡Honorable señor Bucher!

El señor VALENZUELA.— El problema del Servicio Nacional de Salud se viene agitando desde hace mucho tiempo. No sólo en lo que dice relación con los problemas de atención de la clase trabajadora, sino que especialmente en lo referente a la mala situación económica de los funcionarios que trabajan en dicho Servicio...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALENZUELA.— Por eso —y aunque les duela a los Honorables colegas de la Derecha, que representan al Gobierno— debo hacer presente que la situación aludida es de responsabilidad política de Sus Señorías, porque son los que están gobernando nuestro país, porque el Servicio Nacional de Salud está dirigido por un Director General de Salud y porque dicho Servicio está orientado en su acción por el Consejo Nacional de Salud.

Señor Presidente, todos sabemos las filiaciones políticas de estos organismos y del Director General...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALENZUELA.— ... y, por último, es el señor Ministro de Salud Pública quien tiene la tuición del mencionado Servicio, que le corresponde ejercer como Secretario de Estado.

Por eso, la Cámara de Diputados, al pedir la presente sesión para enfocar el problema que desde hace quince días está amenazando...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Ruego a los señores Diputados guardar silencio!

El señor VALENZUELA.— El problema del Servicio Nacional de Salud se agudizó con motivo de la dictación de la Ley N.o 14.904, sobre encasillamiento de su personal. en cuya oportunidad...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALENZUELA.— ¡Lo que dice el Honorable señor Bucher es sin argumento alguno!...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Ruego a los señores Diputados guardar silencio y evitar los diálogos!

El señor VALENZUELA.— Decía, señor Presidente, que este problema se agravó a raíz de la dictación de la Ley N.o 14.904, sobre encasillamiento de este personal, en cuya oportunidad nosotros señalamos, tanto en las Comisiones respectivas como en el seno de la Honorable Cámara, que en la forma cómo iba a despacharse la mencionada Ley significaría un cúmulo de injusticias. Y esta ha sido la realidad.

No vamos a hablar al respecto en esta ocasión. Lo ha hecho presente, en forma brillante, mi distinguida colega, señorita Lacoste, al referirse a todas las injusticias relacionadas con el encasillamiento del personal del Servicio Nacional de Salud. También han analizado este problema otros Honorables colegas de la Oposición. Pero sí deseo ahora referirme a los problemas creados con motivo de este encasillamiento.

Por ejemplo, los funcionarios de la ex Pompas Fúnebres de la Beneficencia fueron encasillados simplemente como si hubiesen sido contratados, sin tener en consideración sus años de servicios. No obtuvieron aumento —óigalo bien la Honorable Cámara—, a raíz de este encasillamiento, cerca de seis mil funcionarios...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALENZUELA.— ...sin embargo, señor Presidente, los cien escudos de anticipo que se le otorgó a este personal, se les están descontando de la bonificación de los once escudos que obtuvieron por ley, pues deben devolverlos.

Pero hay más, señor Presidente.

He leído y he escuchado decir que en el Servicio Nacional de Salud, no hay funcionarios que ganen menos de un sueldo vital.

Por nuestra parte, podemos decir, responsablemente, que hay 17.967 funcionarios que perciben una renta inferior a un sueldo vital.

Esta suma se descompone en la siguiente forma: 4.558 funcionarios de grado 10.o que ganan 100 escudos mensuales; 6.288 funcionarios de grado 11.o, con una renta de 94 escudos; 2.319 funcionarios de grado 12.o, con una renta de 89 escudos; 779 funcionarios de grado 13.o, con una renta de 85 escudos, y 4.089 funcionarios de grado 14.o, con una renta de 79 escudos mensuales.

Esta renta, con los descuentos legales correspondientes, se transforma en una sueldo de 66 escudos mensuales.

Pues bien, señor Presidente, en la Honorable Cámara hemos tenido que estudiar los problemas económicos que han afrontado los funcionarios de los llamados servicios postergados; pero no los hemos considerado a todos, puesto que los funcionarios del Servicio Nacional de Salud han manifestado, con toda razón, que ellos forman parte, precisamente, del Servicio más postergado de la Administración Pública, como lo hemos podido comprobar y detallar en esta oportunidad, a través del número pasmoso de funcionarios de ese Servicio que ganan menos de un sueldo vital.

¡Quién no conoce, en Chile, señor Presidente, las labores que deben desarrollar estos funcionarios! Se trata de funciones para cuya ejecución se requiere, por sobre todas las cosas, espíritu de trabajo, espíritu de responsabilidad y espíritu de sacrificio, puesto que ellas significan la realización de turnos, diurnos o nocturnos, y en días hábiles o festivos, para dedicarse al cuidado de los enfermos.

O sea, señor Presidente, todas estas labores requieren, precisamente, que los funcionarios que las desarrollan se encuentren en sus hogares en las mejores condiciones económicas posibles, para que puedan brindar a los enfermos la comprensión y la alegría que su cuidado requiere.

Sin embargo, todos sabemos que este personal mal pagado, que ha sido postergado en sus peticiones económicas y con el cual se ha cometido toda clase de abusos, está desempeñando sus funciones con abnegación y sacrificio en los hospitales que hay a lo largo y a lo ancho de nuestra Patria.

Por otra parte, señor Presidente, debemos también considerar la situación en que se halla el personal contratado.

Desde la dictación de la Ley N.o 14.904, o sea, desde el 1.o de enero de 1962 hasta la fecha, se han contratado 2.500 funcionarios, y ellos no han recibido aumento de ninguna naturaleza.

Por otra parte, cuando los trabajadores de Chile piden mejores condiciones de vida, siempre se argumenta por los sectores reaccionarios que aquéllos están tratando de conseguir situaciones de privilegio o que sus peticiones son desorbitadas.

El señor BUCHER.— ¿Quiénes dicen eso, Honorable colega?

El señor VALENZUELA. — Los reaccionarios siempre lo sostienen.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Bucher, ruego a Su Señoría se sirva evitar los diálogos!

El señor VALENZUELA.— Señor Presidente, no sé si a alguno de los Honorables colegas que ha intervenido le asomó el subconsciente en relación con lo que ha pasado; pero yo no tengo por qué estar ahondando en lo que cada uno de los señores Diputados presentes pueda pensar, en su fuero interno.

El señor BUCHER.— Su afirmación es muy lógica, porque no se puede estar inventando cosas.

El señor VALENZUELA. — Por eso mismo no hago ninguna alusión personal, Honorable colega.

Las peticiones del personal del Servicio Nacional de Salud son las siguientes: un aumento de 24 escudos por persona, desde los grados 14 al 1.o; que la asignación familiar se les iguale con la de los empleados particulares; que se les otorgue una gratificación ascendente a un sueldo vital mensual para Fiestas Patrias y Pascua, dividida en dos partes iguales.

Además, solicitar que no se tomen represalias contra el personal en huelga. Con respecto a este punto, algo que produce insatisfacción —lo digo con toda sinceridad— es el hecho de que el señor Director General del Servicio Nacional de Salud, un prestigioso funcionario en el orden técnico, que ha realizado estudios especializados, no sólo dentro de nuestro país, sino también en el extranjero, donde es vastamente conocido, se haya esmerado en enviar circulares para que se incoen sumarios en contra de los personales en huelga, en lugar de preocuparse de buscar los medios conducente a la solución del problema que afecta a los funcionarios del Servicio a su cargo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Bucher, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio!

El señor VALENZUELA. — Como decía, señor Presidente, una de las peticiones del personal contenida en el memorándum respectivo, es que no se tomen represalias, en razón del movimiento huelguístico, que mantienen en defensa de sus justas aspiraciones. Ellos han tenido una actitud altiva que o está exenta de grandes sacrificios. Lo digo porque modestos funcionarios del Servicio Nacional de Salud han tenido que acudir a la llamada "olla común", gracias al gesto de solidaridad de los trabajadores de los diversos sindicatos de la capital y del resto del país, con el fin de obtener para ellos y del resto
para ellos y sus familiares un plato de comida. Esta es la verdad. No estamos diciendo esto por el gusto de hablar. Esta es la realidad de las cosas.

Pues bien, el personal del Servicio Nacional de Salud desea que, cuanto antes, se llegue a una justa solución. Y el Gobierno, a nuestro juicio, debe encontrarla. También desea este personal que no se tomen represalias, y que los sumarios incoados, hasta la fecha, se dejen sin efecto. Asimismo, espera que los días no trabajados con motivo de la huelga, puedan ser devueltos mediante horas extraordinarias de trabajo, procedimiento que se ha seguido respecto de otros funcionarios del Estado que, en otras épocas, han estado en conflicto. Por último, estiman que los 4.500 funcionarios a jornal o a contrata, no deben ser despedidos del Servicio.

Todos estos problemas que acabo de reseñar, constituyen la plataforma de lucha de los empleados y obreros del Servicio Nacional de Salud. Ellos han solicitado, en todos los tonos, que se les dé solución ante las diversas esferas del Gobierno. Con tal objeto han golpeado todas las puertas, sin embargo, parece que existe una ceguera total y absoluta ante los problemas de este personal, ya que, hasta el momento, no han sido atendidas sus peticiones.

Como consecuencia de lo anterior, nos encontramos con la paralización de todos los hospitales del país. Los enfermos no reciben atención médica, pues los trabajadores de la salud, también tienen que luchar por su propia subsistencia y la de sus hogares.

Hoy en la tarde, fui informado de que algunos parlamentarios de la Oposición, en compañía de algunos dirigentes del Servicio Nacional de Salud, habían solicitado una entrevista al señor Ministro del Interior, la que les fue negada, en atención a que, según lo manifestado por dicho Secretario de Estado, no había nada que hacer con respecto al conflicto de este personal. Es decir, a juicio del señor Ministro del Interior, no había nada que hablar. Yo me pregunto, ¿cómo es posible que en los momentos en que estamos viviendo, en que los hospitales del país se encuentran paralizados, en que existen acuerdos de la Federación Médica de Chile y de otros organismos de profesionales de la salud que comprenden, porque están viviendo, día a día con sus colaboradores las angustias que sufre el personal de este Servicio, no haya nada de que hablar en las esferas de Gobierno para solucionar este conflicto? Es verdaderamente paradógico que nos encontremos frente a una situación de esta naturaleza.

Por eso, esta Honorable Cámara ha debido celebrar la presente sesión para expresar al Ejecutivo que debe encontrar una solución al actual conflicto de los trabajadores de la Salud.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor RIOSECO.— Pido la palabra, señor Presidente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor RIOSECO.— Señor Presidente, no había querido en esta noche referirme a quienes tratan de capitalizar, demagógicamente, la tragedia económica de los trabajadores de la salud, pero no puedo dejar pasar que mi Honorable colega del Partido Demócrata Cristiano haya dicho que puede asegurar que 17 mil funcionarios del Servicio Nacional de Salud perciben remuneraciones inferiores al sueldo vital. El desconoce las leyes de la República. Existen disposiciones en virtud de las cuales el personal administrativo, con excepción del de servicio, deben ganar, por lo menos, el sueldo vital. Y en aquellos casos en que las remuneraciones de algunos funcionarios no alcancen al monto de dicho sueldo, la diferencia se les paga por planilla suplementaria. Pero, en todo caso, deben ganar un vital como mínimo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— De manera que la cifra proporcionada por el señor Diputado es, demagógicamente, falsa.

La verdad es que las remuneraciones del personal de la escala B, o sea, el de servicio, están bajo el sueldo vital. Situación similar se presenta, en este aspecto, en otras reparticiones de la Administración Pública. El número de estos funcionarios de la salud alcanza a 8.128,...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— ... los cuales, por planillas suplementarias reciben hasta un sueldo vital.

Quería dejar en claro este hecho para entrar de lleno...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.—... a estudiar, real y seriamente, lo que podría se una solución a este conflicto.

Pero antes, quisiera decir que este gremio de los trabajadores de la salud es el que históricamente ha sido más mal remunerado en este país. Porque debemos recordar que el actual Servicio Nacional de Salud derivó de la ex Beneficencia Pública, y que aquel organismo no perseguía una finalidad de tipo económico, sino que, como su nombre lo indicaba, únicamente realizar una obra de beneficencia, ya que había sido creado para procurar el alivio de los menesterosos Y en esa Institución, en el siglo pasado, trabajaba un personal que no era rentado y que, simplemente, vivía trabajando en los hospitales, a cambio de comida y alojamiento.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— Esforzadamente trabajaban, en el siglo pasado, esas personas, pero todavía las autoridades no han comprendido que no es posible que un personal de tan alta especialización, como el de trabajadores de la salud siga recibiendo salarios que no se compadecen con sus estudios y su grado de preparación.

Los tiempos han cambiado. Cuando yo era estudiante de Medicina, todavía quedaban en el Servicio funcionarios que hacían prolongados turnos y trabajaban largas jornadas, muchas veces superiores a 12 ó 14 horas, y recibían una escasa remuneración...

El señor MONTES.— ¡Ahora es igual!

El señor RIOSECO.— Todo esto ha ido cambiando lentamente, pero no con la velocidad que los tiempos están requiriendo, en esta clase de materias.

Hemos exigido a este personal que se esfuerce, le hemos exigido que trabaje, le hemos impuesto como requisito el cuarto año de humanidades para ingresar al Servicio Nacional de Salud en calidad de auxiliar y, en seguida, les exigimos que realicen cursos de especialización. Sin embargo, sus remuneraciones no están acordes, ni con mucho, con lo que sus estudios, su preparación y, sobre todo, su responsabilidad requieren.

Hemos avanzado considerablemente, pero lo cierto de las cosas es que todavía no hemos logrado dar a este personal la situación económica, el standard de vida que sus esfuerzos requieren.

Sabemos que la organización del Servicio Nacional de Salud ha sido lenta y dificultosa...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— Sabemos que numerosas dificultades se han ido suscitando en la transformación de este organismo, la ex Beneficencia Pública, que nació en los albores de la República, para que sea un Servicio integral de medicina social en Chile. Eso no se ha logrado...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— ... y todavía no se ha establecido, en Chile, una atención médica integral.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— Pero, esta atención que estamos reclamando, y exigiendo al personal del Servicio Nacional de Salud, esta dedicación, incluso en turnos nocturnos, que muchas veces no son remunerados suficientemente, en relación al número de horas de trabajo, hace necesario que le demos la estructura que dicho servicio requiere.

Es necesario que nos convenzamos de que la atención en los hospitales, gracias, fundamentalmente, a la preparación técnica que ha alcanzado todo el personal del Servicio Nacional de Salud, es eficiente.

Muchas críticas se han formulado a este Servicio. Sin embargo, la atención hospitalaria en Chile debe ser reconocida como una de las mejores del mundo. Lo que está acusando fallas es la atención en las policlínicas.

Muchas veces los mismos Honorables colegas que hoy reclaman, frente al problema que afecta al Servicio Nacional de Salud, son los que han exigido más y más trabajo a este personal, y han solicitado diversas sesiones de la Honorable Cámara para criticar la acción de dicho Servicio. Pero deben comprender que el personal de los hospitales está rindiendo al máximo, como lo decía hace un momento, su preparación técnica se ha elevado considerablemente y ha permitido que, en Chile, se esté prestando atención médica, al nivel de hospital, de la mejor calidad.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— ¡Y para qué decir cuando se habla de que una mujer ha dado a luz en una ambulancia o en una Comisaría! ¿No saben acaso los mismos que critican que el personal de las maternidades trabaja esforzadamente y trasnocha, permanentemente, para atender a las enfermas? Se trata de un personal...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— ...que debe soportar el peso de un intenso trabajo.

De manera que no podemos estar criticando por un lado y halagando por otro. ¡No, señor Presidente! Debemos plantear las cosas en un justo término medio y decir que este personal es eficiente; se le ha exigido una preparación técnica superior y ha afrontado esa responsabilidad. Por lo tanto...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— ...se deben mejorar sus remuneraciones, de acuerdo con sus conocimientos y a las importantes funciones que desempeñan.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

Honorable señor Naranjo, después corresponde el turno al Comité de Su Señoría.

El señor RIOSECO.— Ahora bien, señor Presidente, fue este Gobierno, precisamente, el que estableció para los funcionarios del Servicio Nacional de Salud el régimen de horas extraordinarias, que se les están pagando actualmente.

Los Honorables colegas de la Oposición preguntan: ¿Por qué no se les conceden los aumentos que solicitan? ¿Pero acaso Sus Señorías, que en estos momentos critican la ineficiencia del Servicio, no están ciertos de que exista un déficit? Creemos que nuestro país ha hecho un esfuerzo extraordinario para implantar el sistema de medicina social que existe hoy día.

Pues bien, debemos corregir, nosotros, los parlamentarios, este déficit por la vía legal.

Tenemos a la vista un cuadro sobre el déficit de Caja que actualmente tiene el Servicio Nacional de Salud, y que alcanza a la suma de 23.872.000 escudos. Este déficit debe ser saldado. El Gobierno ha ofrecido cubrirlo con un proyecto de ley que será enviado dentro de poco al Congreso, para que, durante el resto del año, no falten elementos, ni medicamentos, ni ninguno de los recursos fundamentales que se necesitan en el Servicio Nacional de Salud.

Debemos solucionar el déficit y darle al Servicio todos los recursos que necesite para una más eficiente atención.

Hemos estado preocupados permanentemente de solucionar este déficit, y todos los problemas concernientes al Servicio. Estamos ciertos que debe mejorarse el régimen de remuneraciones de este personal, conjuntamente con eliminar el déficit permanente de la institución.

Un ítem que se necesita corregir con urgencia, es aquel que se refiere a la deuda crónica que el Servicio Nacional de Salud tiene con la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. El Gobierno ha ofrecido estudiar con detalle y elaborar una nueva escala de sueldos para el año 1964, que contemple las ideas que aquí vengo mencionando.

Mientras tanto, quiero manifestarle al personal de la Salud, aunque ya lo sabe y está estudiando esta situación, que para 1964 se corregirán muchas de estas deficiencias.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Ruego a los señores Diputados que se sirvan guardar silencio.

El señor RIOSECO.— Los Diputados de estas bancas...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Acevedo!

El señor RIOSECO.—... deseamos que a la brevedad posible se solucione esta huelga que ya dura quince días...

El señor GODOY URRUTIA. — ¡Dieciséis!

El señor RIOSECO.— ... sin encontrársele una solución adecuada. En atención a ello, vamos a presentar a la consideración de la Honorable Cámara un proyecto de acuerdo que consulte las siguientes ideas:

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría no interrumpir.

El señor RIOSECO.— En primer lugar, queremos que se forme una Comisión para estudiar, en forma definitiva, una escala de sueldos compatible con la eficiencia de estos trabajadores y con las exigencias que en materias cultural y de preparación el Servicio está haciéndoles a ellos.

—MANIFESTACIONES EN TRIBUNAS Y GALERIAS.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Advierto a los asistentes a Tribunas y Galerías que les está prohibido hacer manifestaciones.

El señor RIOSECO.— Repito, pedimos que se forme esa Comisión para que en el proyecto de reajuste de sueldos de 1964 se considere esta idea, a fin de que este personal obtenga las remuneraciones que requiere en relación a las funciones que desempeña.

Segundo, solicitamos que se suspendan todas las medidas administrativas que se han tomado, como la instrucción de sumarios, despidos y cancelación de contratos.

Deseamos que los funcionarios trabajen horas extraordinarias para que se les paguen los días no trabajados, y que se otorgue a este personal un préstamo con cargo a los fondos que el Servicio Nacional de Salud entregará, dentro de poco, a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. Es decir, que este organismos del Estado conceda un préstamo de E° 100 ó 200 a cada funcionario, mientras se soluciona en definitiva lo referente a la nueva escala de sueldos para 1964, que el Gobierno propondrá.

Estas son las ideas básicas del proyecto de acuerdo que vamos a presentar a la consideración de la Honorable Cámara..

Estamos ciertos que una fórmula de arreglo de este tipo reconoce la justicia del movimiento gremial de los trabajadores de la Salud, los que han logrado el aumento de sus remuneraciones y otros mejoramientos económicos sólo mediante su esfuerzo y su lucha gremial sostenida. Por eso, no podemos decir que esta huelga sea injusta; al contrario, es muy justa, por estos y otros antecedentes.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité de Su Señoría.

El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

El señor HILLMANN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HILLMANN.— Señor Presidente, me parece extraordinariamente grave para el país esta huelga, que dura ya dieciséis días. La Honorable Cámara tiene algunos antecedentes estadísticos sobre los perjuicios que ha ocasionado la huelga de los funcionarios del Servicio Nacional de Salud, que se repite todos los años, justamente por las aspiraciones del gremio de la Salud, especialmente de estos siete mil y tantos funcionarios a que aludía nuestro Honorable colega señor Valenzuela, por conseguir un sueldo y un trato que estén en concordancia con el significado social de su labor.

Estimo, sí, que dada la función eminentemente social que cumple el Servicio Nacional de Salud, la huelga no es el medio más oportuno para solucionar los problemas de su personal.

En estos últimos días, ha habido un aumento de la mortalidad infantil del orden del 10 por ciento. Esto es algo verdaderamente monstruoso.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HILLMANN.— Para qué hablar de la enorme cantidad de obreros, niños y madres que han quedado sin atención médica. Hace poco, un obrero me relataba la tragedia que sufrió cuando tuvo que llevar a uno de sus hijos a un hospital. Pudo comprobar perfectamente...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Naranjo, ruego a Su Señoría guardar silencio. Llamo al orden a Su Señoría!

El señor HILLMANN.— El Honorable señor Naranjo debe saber que al discutirse el proyecto que dio origen a la Ley N.o 14.904, el Diputado que habla en forma muy clara manifestó en las Comisiones Unidas de Asistencia Médico-Social e Higiene y de Hacienda, que el financiamiento que se estaba dando al Servicio Nacional de Salud era insuficiente y que posiblemente a corto plazo se produciría nuevamente una huelga. Y así ha ocurrido. Pero quiero destacar que los dirigentes de aquel entonces, que son los mismos que hoy día encabezan el movimiento de los funcionarios del Servicio Nacional de Salud, aceptaron en esa oportunidad las obligaciones propuestas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HILLMANN.— Ellos arreglaron su situación personal...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HILLMANN.— Si acaso el Honorable colega no lo sabe, lo puedo citar nombres de personas que en el encasillamiento han recibido ingentes recursos, que habrían podido servir para dar atención médica y proporcionar los recursos que necesitan los obreros de la Salud.

El señor FIERRO.— ¡Es muy mal recurso!

El señor HILLMANN.— Su Señoría sabe que el señor Freire ha recibido de la Comisión de Encasillamiento sumas cuantiosas, más de 2.283.000 pesos.

Es efectivo que los m neficiados con el en miento —desgraciadamen que decir la verdad— tamente aquellas person han intervenido en él. M ta que en los hospitales largo del país hay inn bles funcionarios que ha dado mal encasillado margen del encasilla En cambio, las person intervinieron en la C de Encasillamiento han do los grados necesar caramándose" al escala mo se dice. Al mismo recibieron, por pago d extraordinarias, la suma de 84.686.220 peso me parece que esto es

—HABLAN VARIOS RES DIPUTADOS A LA

El señor URRUTIA SOTTA (Vicepresident ¡Honorable señor Fonce norable señor Naranjo a Sus Señorías se sirvan dar silencio.

El señor HILLMANN ñor Presidente, los fu rios del Servicio Nacio Salud han recibido de parte de los Diputa estas bancas, un trato otros estimamos just acuerdo con las labor ellos desempeñan. Al d se la Ley N.o 14.904, var norables colegas de mi presentaron indicaciones mejorarles su situación embargo, en las Com Unidas, sólo se acepta proposiciones que eran del acuerdo a que la Co respectiva había llegad los señores Ministros d cienda y de Salud Pú la época. Las indicacion nosotros presentamos desestimadas, puesto consideraban satisfacto peticiones que el señor como dirigente máxi gremio, había formulado vor de los empleados y ros de la Salud. Pero a nemos nuevamente el táculo de esos 7 mil y funcionarios de que habl Honorable señor Vale quienes se encuentran do una remuneración al sueldo vital. Esta sit nos parece monstruo considerará, con toda dad, el Supremo Gobier opinión nuestra, y no só te nuestra, según creo, be dárseles el trato que recen todos los emplead desempeñan una funci el país.

El señor ROSALES.— Señoría puede hacerlo!

El señor HILLMANN. no les puedo dar el tra se merecen, porque n Ejecutivo.

El señor URRUTIA D SOTTA (Vicepresidente ¡Honorable señor Rosal

El señor HILLMANN. ta es nuestra opinión. mo, nos parece de fund tal importancia que el nal de la Salud reciba que respecta a la asig familiar, un trato igual los demás empleados de ministración Pública.

Pero no todos los fun rios del Servicio acep huelga. Como Sus Se muy bien lo saben, no ha tido libertad de trabajo que han querido reint a sus labores se les ha dido llegar a los hosp para lo cual se han des núcleos de huelguistas esquinas y en las cuadra canas a esos establecim Esto, ciertamente, no sig respetar la libertad de t Sus Señorías saben per mente que en los hospita la capital se ha reint una enorme cantidad d cionarios, a quienes d rendir un justo tributo.

—HABLAN VARIOS S RES DIPUTADOS A LA

El señor HILLMANN.— porque han cumplido el p lado de defender la salu blica, amenazada en esto mentos por una huelg puede considerse como u ma para obtener un m miento económico, pero atentatoria contra la sal la población.

Además, debemos reco que el Servicio Nacional Salud es una empresa en que va más allá de las bilidades y recursos eco cos con que cuenta n país. Se ha querido soci totalmente la atención salud pública, pero aquí mos los resultados: a la mera de cambio...

El señor ACEVEDO.— Señorías son culpables de huelgas!

El señor HILLMANN.— el país que tanto ama Su ñoría no puede haber gas.

El señor ROSALES.— están bien pagados los ros!

El señor HILLMANN.— no existen las huelgas. se toleran en los países cráticos, pero no en los se encuentran detrás "cortina de hierro". Esto Señorías lo saben muy

—HABLAN VARIOS SE RES DIPUTADOS A LA

El señor HILLMANN.— Señorías saben que allí existen huelgas.

El señor URRUTIA DE SOTTA (Vicepresidente ¡Honorable señor Hill ruego a Su Señoría di a la Mesa!

El señor HILLMANN Muy bien, señor Preside

—HABLAN VARIOS S RES DIPUTADOS A LA

El señor URRUTIA DE SOTTA (Vicepresidente) ¡Honorable señor Acevedo go a Su Señoría no inte pir!

El señor HILLMANN.— Señorías saben que el S cio Nacional de Salud también, hace años, en del Partido Socialista. Sin bargo, en aquel entonces da hizo por mejorar la ción en que se encontra personal, situación que en esa época, mucho pe la que enfrenta hoy día.

Ahora, se respeta a los cionarios que laboran ese Servicio, ya que han entrado en él co, como pasó en el Go no que apoyaron Sus Se

Nosotros queremos pu lizar que los obreros y pleados del Servicio Na de Salud, y, en especial dos los sectores que se en tran en malas condiciones nómicas en el país, con en cualquiera iniciativa se presente para mejorar situación y recibir una neración digna, con los de los Diputados de estas cas. Pero, al mismo t queremos llamar a los m bros de este Servicio a la dura y pedirle que se gren a sus labores y...

—MANIFESTACIONES

Tuve la oportunidad de escuchar, durante dos o tres horas, la entrevista del Presidente de la República con el gremio de la Salud. Realmente, como chilenos nos mueve a compasión, este reconocimiento, valiente hasta cierto punto, que hace el Gobierno del fracaso rotundo de su gestión. Porque ¿qué expresó el señor Alessandri, el mismo Presidente de la República que se presentó ante la ciudadanía de Chile, el año 1958, como el hombre que tenía el remedio para todos los males, la panacea para resolver todos los problemas; como el hombre que iba a dirigir la "locomotora" en forma responsable? Se decía que él, como conocía los problemas económicos, como era técnico, y estaba al tanto de la situación del país, nos sacaría del abismo en que nos encontrábamos. A todos los servidores del Esta do se les otorgaría una remuneración adecuada y se les haría plena justicia, como corresponde hacerlo a un Gobierno capaz y eficiente.

El Primer Mandatario de una República democrática, como lo es Chile, reconoce públicamente que el gremio de los trabajadores de la Salud tiene toda la razón, está postergado en sus aspiraciones económicas, y comprende perfectamente bien que dichos funcionarios no pueden vivir ni modestamente con los sueldos de hambres que perciben. Pero se libera, se excepciona de toda responsabilidad, diciendo que no hay medios para solucionar el problema, y declara textualmente: "no tengo recursos". Yo pregunto a los Honorables colegas conservadores, liberales y radicales: ¿hay un reconocimiento más claro y explícito del fracaso e ineptitud de un régimen en el cual el Presidente de la República afirma que no puede hacer justicia?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Bucher, ruego a Su Señoría guardar silencio!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor FONCEA.— Señor Presidente, pido que se me respete mi derecho...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Bucher, ruego a Su Señoría guardar silencio!

El señor FONCEA.— No voy a contestar al Honorable señor Bucher, porque ese disco está muy rayado, porque es la patente de fábrica de los malos gobernantes venir a justificarse con los gobiernos anteriores. Yo pregunto al Honorable colega, ¿en 1952, cuando Sus Señorías dejaron el "hoyo" en la Moneda, cuando dejaron un déficit...

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Foncea, ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor FONCEA.— ¡Solicito a la Mesa que haga respetar mi derecho!

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorables señores Bucher y Fuentes, ruego a Sus Señorías guardar silencio!

El señor FONCEA.— Señor Presidente, quiero solamente señalar con toda calma y tranquilidad lo siguiente: El Gobierno actual ha tenido las mejores y mayores posibilidades de índole económica. En materia de empréstitos...

El señor BUCHER.— ¡Pero tuvo que afrontar un terremoto, señor Diputado!

El señor FONCEA.— Este terremoto, Honorable colega, pasa a ser insignificante y secundario, comparado con el tremendo terremoto que ha significado la gestión de este Gobierno...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor FONCEA.— Señor Presidente, basta considerar que, según lo aseverado —y no ha sido desmentido— por un Honorable Senador de Gobierno en el Senado de la República, don Roberto Wachholtz, el actual régimen tiene "encalillado" al país en la suma sideral de 1.668.000 dólares...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor FONCEA.— ... para darse cuenta de que ha tenido las mejores posibilidades...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Foncea, ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Fuentes, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor FONCEA.— ¡Ruego al señor Presidented se sirva hacer respetar mi derecho!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorables Diputados, ruego a Sus Señorías guardar silencio!

Puede continuar el Honorable señor Foncea.

El señor FONCEA.— Y, cosa curiosa, después publica la prensa oficialista que son los parlamentarios de oposición los que no dejan hablar a los Diputados de Gobierno, y resulta que del cuarto de hora de que dispongo sólo he ocupado cinco minutos! Así, se me va a terminar el turno, y no alcanzaré a desarrollar mis observaciones.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Bucher!

El señor FONCEA.— Quiero señalar cómo todos factores financieros y económicos han sido favorables al actual Gobierno. Tenemos, por ejemplo, el precio del cobre que se cotiza en el mercado internacional y en el cual ninguna ingerencia tiene el Gobierno de Chile. Pues bien, en la Administración anterior el precio del cobre estaba a veinte centavos la libra; en el actual Gobierno el precio ha llegado a treinta y uno, treinta y dos y nunca ha bajado de treinta centavos la libra. Es indudable que éste es un factor totalmente independiente a la gestión del Gobierno.

En materia de impuesto, ya hemos visto el presupuesto sideral que presenta para el próximo año el Gobierno: ¡dos mil millones de escudos!

Se ha gravado al pequeño comerciante, al pequeño industrial, a los trabajadores en general. O sea, el grueso de los impuestos está recayendo sobre los sectores más modestos.

Y sucede que a pesar de todos estos medios, de estos préstamos externos, de estos nuevos impuestos, el actual Gobierno carece de recursos para hacer justicia a un gremio respetable y esforzado como lo es el de la Salud.

He intervenido —no pensaba hacerlo—, únicamente para señalar ese reconocimiento franco del fracaso de la gestión financiera del régimen.

Se dice que no hay recursos. Nosotros contestamos: ¡cómo va a haber recursos en un país en que la burocracia ha aumentado en veinte mil funcionarios! Cuando se hizo la reestructuración administrativa, a comienzos del Gobierno, se expresó en el Congreso que se harían economías, que se suprimirían cargos y reparticiones innecesarios. Pues bien, se eliminaron cuatro mil y tantos empleados, muchos de ellos exclusivamente por militar en los partidos de Oposición; pero, a renglón seguido, se han contratado más de quince mil personas. Creo que si hoy día se piden antecedentes precisos a la Contraloría General de la República sobre los nuevos empleados contratados, nos encontraríamos con que deben llegar a cerca de veinte mil. Basta ir a cualquier repartición pública de las que funcionan en Santiago, para ver atestadas las oficinas de nuevos funcionarios, elegidos por parte iguales entre los partidos que, patrióticamente, según dicen, están gobernando al país.

¡Cómo va a haber recursos para hacer justicia a los servidores del Estado, cuando hemos visto desfilar al extranjero a funcionarios, Ministros y personeros del régimen! Lo he dicho muchas veces, esto es algo que no ocurre en ningún país del mundo! No hay ningún funcionario con influencia política que no haya viajado a Estados Unidos o a Europa a costa del Erario.

Por otra parte, se han creado organismos aparentemente innecesarios, como es el caso del COPERE, ocurrencia del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, con cientos de funcionarios a través del país, que perciben al ingresar al servicio, remuneraciones de seiscientos, ochocientos y hasta de un millón de pesos mensuales.

Entonces se comprende perfectamente por qué las arcas fiscales están vacías.

Nosotros, responsablemente, hemos señalado, en más de una ocasión, la necesidad de que nos aboquemos a una investigación o estudio con el objeto de efectuar economías en el país, a fin de poder hacer justicia a todo el mundo. Porque es algo increíble que en un país que se dice avanzado haya diez mil o veinte mil funcionarios que no ganan un sueldo vital, en sólo un organismo, como es el Servicio Nacional de Salud.

¿Qué es el sueldo vital? Como lo dice su nombre, es lo indispensable para que una persona pueda subsistir. No se trata de pagar remuneraciones que permita ahorrar o distraerse. No, es lo necesario para que una persona no perezca y pueda mantenerse con lo estrictamente indispensable.

Pues bien, en el gremio de trabajadores de la salud, encargado de mitigar y aliviar el dolor ajeno, encontramos miles de funcionarios de gran competencia que perciben setenta, ochenta y noventa escudos mensuales.

Sin embargo, los personeros del Partido Radical nos vienen a hablar de un préstamo a estos funcionarios: proponen que les concedamos un préstamo de cien o doscientos escudos.

¡Pero, qué préstamo podemos conceder, señor Presidente, a personas a las que se les priva de remuneraciones justas y a las cuales hay que hacer justicia y no préstamos!

¡Esta justicia no se puede postergar, Honorable señor Rioseco, porque los gastos de la alimentación, el vestuario y la casa no admiten postergación!

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Honorable señor Foncea, ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa.

El señor FONCEA.— Por esto nosotros afirmamos ...

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Permítame, Honorable Diputado.

Ha terminado el tiempo de Su Señoría.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor ZUMAETA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ZUMAETA.— Señor Presidente, el Servicio Nacional de Salud que desde su creación tiene por objeto la conservación, la preservación y el fomento de la salud, ha visto entorpecido el ejercicio de sus funciones por algunos defectos que inciden en tres aspectos fundamentales: a) organización, b) financiamiento y c) remuneraciones del personal que en él labora.

Reconociendo la enorme importancia de la función social de este Servicio en múltiples ocasiones hemos formulado serias críticas a su organización. Creemos que una política bien orientada a través de una administración capacitada, podrá remediar en corto plazo las deficiencias que en su organización ha venido sufriendo este Servicio que, a nuestro juicio, se encuentra aún en etapa de gestación. Naturalmente que la escasez de medios económicos y la falta de cumplimiento por parte del Ejecutivo de su obligación de proporcionar los fondos que este Servicio requiere, han hecho que llegue a tener actualmente un déficit de caja de 23.000.000 de escudos, declarado por el actual señor Director General, déficit que corresponde a facturas impagas, a imposiciones a la Caja de Empleados Públicos, a derechos de Aduana, etcétera.

Señor Presidente, esta noche no ahondaremos en los aspectos de organización ni de financiamiento del Servicio, nos vamos a referir especialmente a las remuneraciones que recibe su personal. Y a este respecto queremos dejar constancia de que este gremio, sin duda alguna, ha sido permanentemente postergado por el Gobierno en lo que se refiere al otorgamiento de una remuneración justa que permita a cada trabajador de la Salud desarrollar sus nobles funciones sin verse angustiado por la carencia de los medios económicos necesarios para llevar una vida normal dentro de la colectividad.

En muchas ocasiones, igual que ahora, este gremio ha tenido que esgrimir el arma de la huelga para romper la indiferencia de los gobernantes y obtener mejores remuneraciones. Ellos saben que sus movimientos huelguísticos no encuentran eco en los sectores privilegiados de este país y también saben que su huelga repercute hondamente en la noble función de la atención de los enfermos. Sin embargo, hoy como ayer, no son ni las directivas, ni los personales del Servicio Nacional de Salud los que tienen la responsabilidad de la huelga en que se encuentran desde hace 16 días.

¿Qué plantea el personal del Servicio Nacional de Salud en este momento? ¿Cuál ha sido el camino seguido por este personal para obtener un mejoramiento de salarios? ¿Cuál ha sido la conducta del Supremo Gobierno ante este gremio?

Señor Presidente, el personal del Servicio Nacional de Salud sólo ha pedido, como sueldo mínimo, un sueldo vital del departamento de Santiago, es decir, casi 104 escudos mensuales, sueldo vital que fue establecido por el propio Gobierno como la entrada mínima para sufragar con él los gastos mínimos mensuales que corresponden a un servidor del Estado. Pero en este Servicio nos encontramos con que 17.967 funcionarios tienen una renta mínima inferior a un sueldo vital.

Ellos son los que se encuentran clasificados en los grados 10, 11, 12, 13 y 14, que son los más bajos de los diferentes escalafones.

El señor RIOSECO.— ¡No es efectivo lo que afirma Su Señoría!

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Honorable señor Rioseco, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor ZUMAETA.— Hay 4.588 funcionarios encasillados en grado 10 con una renta mensual de 100 escudos. El mayor porcentaje de ellos está constituido por personal profesional o especializado. En grado 11 hay 6.288 funcionarios con una renta de 94 escudos, incluyendo en éstos un alto porcentaje de especializados, como ser auxiliares de enfermería, que deben tener una preparación mínima de tercer año de humanidades. 2.319 encasillados en grado 12 tienen renta de 89 escudos y aún quedan 4.039 encasillados en el grado 14 cuyas rentas son escasamente 79 escudos. Estas rentas se ven grandemente rebajadas con los descuentos legales, pagos por comidas, etcétera.

Ante los números expuestos, que indican claramente la realidad de las remuneraciones de la gran mayoría del personal del Servicio Nacional de Salud, nadie podrá desconocer la justicia de sus peticiones y nadie, tampoco, podrá negar que este gremio, en primera instancia, recurrió a Su Excelencia el Presidente de la República, quien, a pesar de reconocer la escasez de sus remuneraciones, les manifestó tercamente que no había plata para atender sus justas peticiones.

Han transcurrido 16 días de huelga y no ha habido ninguna manifestación de parte de nuestros gobernantes para dar solución a este grave problema que no sólo afecta al personal del Servicio Nacional de Salud, sino que también a un gran sector de la ciudadanía que ha tenido que sufrir las deficiencias de la atención hospitalaria.

El Supremo Gobierno, con su característica insensibilidad, ha respondido amenazando con la aplicación de medidas disciplinarias y la separación de sus cargos, a quienes persistan en el movimiento huelguístico y, más aún, por intermedio del señor Director General del Servicio se han hecho declaraciones en las que se ha pretendido tergiversar la realidad de los hechos y culpar a sus propios dirigentes de la situación desmedrada en que se encuentra este personal. Indudablemente que en el último encasillamiento pudo haberse cometido injusticias o postergaciones, pero, en ningún caso las disposiciones de la Ley N.o 14.904 han significado los desfinanciamientos que ha declarado el señor Director General.

Por otro lado, la Federación Nacional de Trabajadores de la Salud ha manifestado que de parte de la Dirección del Servicio sí que ha habido incumplimiento de las disposiciones de la Ley N.o 14.904, ya que han ingresado al Servicio más de 4.000 nuevos funcionarios a contrata y jornal, hecho que podría demostrarse a través de una investigación de la Contraloría General de la República y que ha sido solicitada por la Federación de Trabajadores de la Salud.

Señor Presidente, mientras los trabajadores de la Salud luchan heroicamente por el mejoramiento de sus remuneraciones, las autoridades del Servicio, lejos de tratar de encontrar una justa fórmula de avenimiento ha preferido utilizar permanentemente en estos días las diferentes radios del país para hacer declaraciones en las que se tergiversa la verdad respecto de los sueldos que percibe el personal y se hacen lucubraciones sobre la base de términos medios de rentas en diferentes grupos de funcionarios, como ser, Oficiales de Administración, Auxiliares de Enfermería y personal secundario para llegar a conclusiones que inducen a creer a los que no conocen el problema que este personal sería uno de los mejores rentados y que —a juicio del señor Director— sólo el personal que ejecuta labores muy subalternas y que ha calificado despectivamente en las audiciones radiales, tendría una remuneración que está por debajo del sueldo vital. Nosotros creemos, señor Presidente, que todo el personal que labora en el Servicio Nacional de Salud desde el Director General hasta el último funcionario, está cumpliendo una misión en beneficio de la colectividad y tiene derecho por tanto a un trato digno y humano.

Ante este movimiento huelguístico, la Dirección General, con un criterio policial, ha querido sitiar por hambre al personal, dando orden de no pagar los sueldos del mes de agosto y, aún más, ordenando el descuento inmediato de los días no trabajados. La Dirección General ha considerado útil instruir sumarios por abandono de trabajo y ha malgastado energías de funcionarios, designando Fiscales y Actuarios a fin de imponer una autoridad desconsiderada e irritante ante la firme voluntad de los trabajadores de la salud. El señor Director General en vano ha pretendido con las órdenes que les ha impartido a los Directores de Hospitales, que los médicos se presten como instrumentos para romper el movimiento del personal de la salud. La Federación Médica tanto en Santiago como en provincias, ha manifestado sus solidaridad con el personal y ha dado a conocer a la opinión pública que la situacion en los Centros de Asistencia Médica es poco menos que caótica, ha protestado contra el procedimiento inhumano del "asedio por hambre" que ha puesto en práctica la Dirección del Servicio al retener el pago de los sueldos del mes de agosto. Ha hecho presente, también, que "no pueden ser cómplices los médicos de una prestación asistencial deficiente motivada por la intervención de personas de escasa competencia técnica" y declara por último que "sería muy bien visto que el Ejecutivo abandonara su actitud intransigente y abriera las puertas de una solución decorosa, como homenaje y respeto a la población enferma".

En el transcurso de estos 16 días de suspensión de labores, hemos podido apreciar cómo los organismos de los trabajadores, CUT, Federaciones, Sindicatos, han expresado su solidaridad con los trabajadores de la salud, lo que indica claramente que los trabajadores del país, conscientes de las graves perturbaciones que acarrea una huelga hospitalaria, aprecian la justicia de las peticiones de los trabajadores de la salud. Por otro lado, no hemos sabido de ninguna declaración pública oficial del Honorable Consejo del Servicio Nacional de Salud en relación con este grave problema y ha sido solamente el criterio policial del señor Director General el que se ha manifestado en repetidas ocasiones.

Señor Presidente, el Gobierno no ha prestado atención al grave conflicto que tiene suspendidas las actividades hospitalarias, ha negado los recursos para satisfacer en mínima parte las justas aspiraciones del personal. Contrasta esta actitud con la generosidad y prontitud con que este mismo Gobierno atiende la situación de los sectores más poderosos, ya sea dictando decretos que vienen a beneficiar a personeros de los actuales partidos de Gobierno o haciendo ganar sumas fabulosas a aquellos privilegiados tenedores de bonos-dólares. Pero, nada, ha hecho este Gobierno por buscar una solución a este problema que afecta a más de 25.000 trabajadores de la Salud que no alcanzan a ganar un sueldo vital.

Señor Presidente, los diputados socialistas conscientes de la gravedad de los problemas que afectan al personal del Servicio Nacional de Salud, conscientes también de la enorme transcendencia que tiene este movimiento huelguístico, no podemos dejar pasar esta ocasión sin hacer presente nuestra enérgica protesta por la absoluta y total indiferencia y terquedad con que el señor Presidente de la República ha apreciado estos hechos. Protestamos también por la conducta observada por el señor Director General del Servicio Nacional de Salud que ha pretendido, con medidas policiales, acallar la voz del personal que él sabe que está mal remunerado.

Señor Presidente, el resto del tiempo lo ocupará el Honorable señor Silva.

El señor SILVA ULLOA.— ¿Cuánto tiempo resta al Comité Socialista, señor Presidente?

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Cinco minutos, Honorable Diputado.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, algunos de los Honorables colegas, al referirse al problema del Servicio Nacional de Salud, han querido imputar la situación que actualmente sufre su personal al problema derivado del encasillamiento determinado por la Ley N.o 14.904. Pero nosotros debemos observar que los representantes de los trabajadores en la comisión del encasillamiento no fueron mayoría, pues formaban parte de dicha comisión el señor Ministro de Salud Pública, el señor Subsecretario de Salud, el señor Director General de la Salud y dos consejeros designados por el Consejo Nacional de la Salud, funcionarios que no son representantes directos de los trabajadores; de modo que nada puede justificar los ataques de que aquí han sido víctima los dirigentes de este gremio, que no han tenido intervención en el encasillamiento.

A mayor abundamiento, el artículo 3.o de la Ley N.o 14.904, establece que:

"El encasillamiento del personal del Servicio Nacional de Salud se hará con arreglo a las siguientes normas fundamentales: jerarquía de las funciones; fijación de escalafones funcionales nacionales; movilidad de los escalafones funcionales nacionales; derecho a la función y propiedad del cargo; respeto a la profesión legal; respeto a la antigüedad funcionaria y confección de las plantas por establecimientos de acuerdo a sus necesidades."

Nosotros entendemos que estas normas de la ley han sido cumplidas, porque los decretos de encasillamiento del personal del Servicio Nacional de Salud fueron cursados por la Contraloría General de la República, al tomar razón de ellos. En consecuencia, para nosotros ése es un problema ya superado; de suerte que pretender ahora descargar la responsabilidad de lo que está ocurriendo en los dirigentes gremiales es absolutamente arbitrario.

Ahora bien, es indudable que entre el tiempo en que se estudió el proyecto que se convirtió en la Ley N.o 14.904, y estos instantes, ha corrido mucha agua bajo los puentes y la situación del personal del Servicio Nacional de Salud, como la de todos los trabajadores del país, ha cambiado fundamentalmente. El alza del costo de la vida ha sido extraordinaria.

Tengo a la mano un cuadro preparado, sobre las remuneraciones de estos trabajadores, apreciados en su valor real. Y —para no extendernos mucho en su análisis— comparando solamente la remuneración media percibida desde 1962 por el personal del Servicio Nacional de Salud, que alcanza a 867,65 escudos al año con la actual, vemos que ella ha bajado en 1963 a 803,77 escudos.

Creo que no hay argumento que pueda justificar que se exija a este grupo numeroso de trabajadores o a cualquier otro, aceptar espontáneamente la disminución del valor real de sus rentas. No interesan los cuadros presentados por el Gobierno y dados a conocer por la prensa del domingo pasado, que expresan en cantidades en escudos las remuneraciones del personal del Servicio Nacional de Salud. Porque lo que interesa es ir al fondo del problema y establecer el valor adquisitivo real de esas remuneraciones en forma permanente. Nosotros sabemos que no puede haber ningún Honorable Diputado que nos desmienta que el valor real de las remuneraciones ha venido bajando paulatinamente todos los años, baja que se ha acentuado en este año 1963, por causas que son del dominio público.

Y ahora, ¿qué ocurre? se dice que no hay recursos para financiar un reajuste para estos servidores. Pero, en la misma forma, se dijo también que no había dinero para financiar el reajuste de las Fuerzas Armadas y de otros servicios, a los cuales después se les ha dado tal reajuste.

Nosotros estamos en condiciones de proponer impuestos que no gravarían a los consumidores, para costear este reajuste...

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el turno del Comité de Su Señoría. El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

La señora CAMPUSANO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

La señora CAMPUSANO. — Señor Presidente, en varias ocasiones, los Diputados comunistas hemos intervenido en debates de esta Cámara para denunciar los graves problemas que afectan al personal y al Servicio Nacional de Salud, llamando enérgicamente al Ejecutivo a tratarlos de preferencia y darles solución.

El Ejecutivo no ha querido escucharnos, como tampoco ha querido escuchar a los afectados en sus demandas. Y esta sesión la realizamos cuando el personal del Servicio de Salud lleva ya 16 días de huelga.

Saben los señores Diputados lo que significan 16 días de huelga, en un hogar donde los hijos, la esposa, la madre o la hermana deben comer todos los días. Si alguna vez los señores parlamentarios se hubieran visto obligados, para aumentar sus rentas, a usar el arma de los trabajadores, la huelga, creemos que ahora toda la Honorable Cámara, unánimemente estaría trabajando por la solución de este conflicto, que afecta a todo el pueblo de Chile.

Si el Ejecutivo y algunos señores parlamentarios vivieren la necesidad de ser atendidos en los hospitales y no en clínicas particulares, con seguridad que tendrían otra actitud frente a este conflicto y tratarían de encontrar los recursos que faltan para solucionarlo.

Señor Presidente ha habido propaganda destinada a torcer la realidad de los hechos que incubaron este conflicto, tratando de lograr que el pueblo reaccione contra los trabajadores de la Salud. Los que así piensan parecen ignorar la dura experiencia que diariamente viven los que trabajan. Ellos saben que sólo su unidad y su derecho a la huelga puede quebrar la soberbia patronal, el desprecio de los que todo lo tienen, hacia los trabajadores, desprecio, demostrado hoy por el Director al decir que este personal debe ser tratado como empleados domésticos. Los trabajadores saben claramente que aquí hay un gran responsable y un gran causante: el Gobierno. Su actitud es de responsabilidad de los actuales dirigentes de los Partidos Conservador, Liberal y Radical.

¿En qué condiciones, señor Presidente, ha ido este personal a su movimiento? ¿Es verdad lo que han repetido muchos de esos personeros, que el personal ha ido a la huelga sin necesidad, de "satisfechos", gozando de regalías y franquicias? No, señor Presidente. El personal del Servicio Nacional de Salud ha ido al movimiento después de muchas tramitaciones en sus derechos y necesidades. Este personal es víctima de la política anti social del Gobierno, que ha venido, año por año, restringiendo el presupuesto destinado al Servicio Nacional de Salud. No de otra manera se puede llamar al hecho de aumentarlo este año sólo en un uno por ciento. ¿No es verdad, acaso, que después del reencasillamiento, quedaron ganando menos del vital 17.400 personas?

¿No es verdad, acaso, que el personal trabaja festivos y nocturnos, sin remuneraciones especiales y con alimentación deficiente? ¿Es falso que haya un practicante en muchas ocasiones, como sucede en el Hospital Psiquiátrico, para atender 100 enfermos diarios? ¿Es falso que el personal femenino que trabaja en el Servicio, que llega casi a un 80 por ciento, no tiene dónde dejar sus hijos y mientras entrega a otros niños su atención y cariño, los suyos quedan solos o en la calle, huérfanos de toda atención? Todos sabemos que son contados los hospitales que tienen una guardería o un jardín infantil.

¿Es falso que el personal trabaja en malas condiciones y sin seguridad? Las explosiones ocurridas no hace mucho en dos hospitales, hablan claro de que el personal trabaja en malas condiciones de seguridad. Hoy podemos agregar que estas condiciones de inseguridad continúan y que cualquier pabellón quirúrgico escogido al azar para la visita del técnico de seguridad industrial, lo haría retroceder despavorido.

Sí, señor Presidente, cuando decimos que hay desprecio por la vida de los que trabajan, no lo hacemos con el ánimo de desprestigiar o de hacer política o propaganda, como lo han repetido, una vez más, en esta Sala, los señores Diputados de Derecha. La única medida que se ha tomado después de la explosión del Hospital Arriarán es retirar del uso el gas ciclopropano. No se acuerdan del poder explosivo del éter, del óxido nitroso y del cloroformo, ni se acordarán de ello hasta que el país sea sacudido por una nueva desgracia.

Lo mismo podemos decir respecto de la instalación de calderas. Ella se sigue dando a contratistas particulares, que miran más sus utilidades que la calidad del trabajo.

¿Es que puede negarse que este personal, en su mayoría, realiza su trabajo lleno de abnegación? Los niños rehabilitados del Hospital Pedro Aguirre Cerda se negaron a comer mientras no volvieran sus enfermeras.

Se ha pretendido decir que éste es un movimiento inhumano, y se niega el hecho de que los huelguistas dejaron un turno para que atendiera a los niños de la Casa Nacional del Niño, porque esos niños no tienen más padres reconocidos que este personal.

La justicia de las reivindicaciones de este personal la demuestra el apoyo que su huelga encuentra en los médicos, sus jefes directos. Es que no podemos negar que el personal de la Salud es progresista, por lo cual no se conforma con dar de cualquier manera su atención al pueblo. ¿Acaso no lo hemos visto quitándole horas al descanso o a la atención de sus hijos y redoblando su trabajo, para asistir a cursos con el fin de perfeccionarse profesionalmente?

¡Este es el personal huelguista! Por esta tramitación, que no sólo atenta contra su vida, sino contra la salud del pueblo de Chile, ha ido a la huelga. Nadie como ellos conoce mejor a nuestro pueblo; nadie como ellos sabe mejor de su hambre, cuando sus hijos desnutridos llegan al hospital; nadie como ellos conoce la tragedia de la mujer del obrero cesante, que tiene que salir del hospital a escondidas, porque no tiene con qué pagar.

A las justas peticiones de este personal, el Gobierno, cuyo respaldo político se lo dan los Partidos Conservador, Liberal y Radical, ha contestado que no hay recursos y que no hay de dónde sacarlos. La altivez que ha tenido el Presidente Alessandri para contestarle a los trabajadores de la Salud, a las madres chilenas, la quisiéramos ver también para responderle a las compañías del cobre, para las cuales ha presentado en el Senado dos indicaciones que las favorecen. Esa misma terquedad para decir "no" a las justas reivindicaciones de estos trabajadores, la hubiéramos querido ver también cuando don Osvaldo de Castro, solicitó los 11 mil millones de pesos, solicitud que le fue concedida por el Gobierno y el Parlamento.

¿Por qué se les responde así a los trabajadores de la Salud? ¿Por qué no se encuentran los recursos? Estos trabajadores tienen que saber que hay una política contraria a los intereses de las mayorías nacionales, y que los partidos Conservador, Liberal y Radical están haciendo desde el Gobierno una política que favorece a un puñado de monopolios, a los latifundistas y al imperialismo yanqui.

Es necesario reconocer aquí cómo se ha dicho a este personal durante tanto tiempo, demagógicamente, que no se meta en política, pues da lo mismo votar por uno que por otro, que todos son iguales. La experiencia que está recogiendo el personal del servicio de Salud le está enseñando ver lo contrario, demostrándoles que tienen amigos y también enemigos. Justamente, aquí en la Cámara de Diputados pueden ver con más claridad dónde están sus amigos y dónde están sus enemigos.

A los trabajadores de la salud se les ha dicho que no hay recursos para cubrir sus 24 escudos de aumento. Pues bien, los Diputados comunistas hemos entregado esta mañana al señor Ministro del Interior un estudio sobre el financiamiento de las peticiones de este personal, financiamiento trabajado y elaborado por los Honorables Diputados, Silva Ulloa, socialista, y Cademártori, comunista, y hecho a petición de la Central Unica de Trabajadores.

Señor Presidente, es necesario que los trabajadores de la salud sepan qué es lo que pasa, por qué no hay recursos. El Ejecutivo y los parlamentarios de Derecha no quieren obtener los recursos donde están, no quieren sacárselos a los poderosos; es decir, no desean atacar los intereses del imperialismo, ni de los monopolios, ni de los latifundios: dicho en otras palabras, no quieren atacar los intereses que ellos representan.

Por eso, hemos presentado un proyecto de acuerdo en tal sentido, y los Diputados comunistas queremos pedir a los demás señores parlamentarios que le den su aprobación, a fin de encontrar una solución para este conflicto.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Quedan cuatro minutos al Comité Comunista.

La señora CAMPUSANO.— El Honorable señor Cademártori va a hacer uso del resto del tiempo, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, completando las observaciones de mi Honorable colega, señora Julieta Campusano, quisiera decir que en la entrevista sostenida con el señor Ministro del Interior, le hemos expresado la opinión de los parlamentarios comunistas, en orden a la estricta justicia que asiste a los trabajadores de la salud en este movimiento. Le señalamos la responsabilidad que tiene el Ejecutivo ante los perjuicios que ocasiona a la población un movimiento del cual es único responsable el Gobierno, ya que es necesario resolver este problema con un criterio de estricta justicia.

Su Excelencia el Presidente de la República dio como razón fundamental, para no dar una respuesta favorable a las peticiones, el hecho de que no habría recursos económicos. Nosotros le demostramos al señor Ministro del Interior que esto no era efectivo, sin que fuéramos desmentidos, incluso, con proyectos que han sido ya conocidos y tratados por la Honorable Cámara, como ocurrió durante la discusión del proyecto de Revalorización de Pensiones. Por ejemplo, se cuenta con el impuesto del 5 por ciento aplicado sobre las utilidades de las sociedades anónimas, que rinde, según cálculos de la Oficina de Impuestos Internos, la cantidad de 8.407.895 escudos; el 10 por ciento sobre las participaciones de los directores de esas mismas sociedades —que constituyen un puñado de no más de doscientas personas, que tienen enormes rentas—, que significaría una mayor entrada de 1.394.200 escudos. Están las utilidades de los bancos, las cuales, cada vez que se publican semestralmente los balances, producen escándalo ante la opinión pública, y que no están gravadas suficientemente. Hemos propuesto un modesto tributo de un 10 por ciento sobre tales utilidades, lo que significaría, según el ejercicio del año pasado, una suma de 911.000 escudos. Hemos propuesto también la derogación de las franquicias de que goza una compañía particular, como es la Compañía de Acero del Pacífico, que fue levantada por la Corporación de Fomento de la Producción con el dinero de todos los contribuyentes, y que hoy, sin ninguna razón, está liberada de toda clase de tributos. Esta medida rendiría la cantidad de 1 millón 500 mil escudos.

Esta sola enunciación da un total de 12 millones 213 mil 895 escudos.

El costo de las aspiraciones mínimas del personal de la salud para este año está calculado en alrededor de 4 ó 5 millones de escudos, de tal manera que con estas cantidades habría un excedente para financiar el reajuste del próximo año.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Señor Diputado, ha terminado el tiempo de que disponía Su Señoría.

El turno siguiente corresponde al Comité Conservador Unido.

El señor MONCKEBERG.— Pido la palabra.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONCKEBERG.— Señor Presidente, en la Hora de Incidentes de la sesión ordinaria de esta tarde iba a rendir un breve homenaje a las matronas. Así es que quiero destinar algunos minutos a hacerlo en esta oportunidad, antes de referirme propiamente al Servicio Nacional de Salud y a la huelga de su personal.

La semana pasada, se celebró el Día de las Matronas de Chile. Cumplo esta noche con el deber de justicia de rendirles en la Cámara, en nombre mío y del Partido Conservador Unido, un sincero homenaje de admiración y respeto. Es un homenaje de admiración a los abnegados y día a día y noche a noche, coanónimos servicios que prestan laborando con la sagrada misin de nuestras mujeres, de entregar nuevos hijos a Dios y nuevos chilenos a la Patria. Es un homenaje de respeto, porque su profesión no conoce el descanso, y está íntimamente unida a las raíces más profundas del amor y de la vida.

Mi especialidad de médico me ha permitido, a lo largo de muchos años, compartir con ellas responsabilidades en las dolorosas alegrías del parto. He conocido la rectitud, la norma de conducta, la decisión con que realizan su tarea, y cómo se hacen parte de las esperanzas de tantas y tantas nuevas vidas. Y todo esto sin cansancio, con la serena generosidad de quienes entregan lo mejor de sí mismas, por amor más que por deber.

Las matronas son seres que tienen como función principal la de poner plenitud en el corazón de otras vidas, porque su misión consiste en convertir el dolor en alegría y en hacer realidad las más caras esperanzas humanas.

Es tan grande la fe que inspira su actuación profesional, que yo me atrevo a afirmar que cada nueva vida que reciben es un poco parte de ellas mismas. Jamás, ni las más legítimas aspiraciones materiales y gremiales, alteran su ritmo de trabajo ni el cumplimiento de su deber.

Por esto, por su ejemplar abnegación, por ser permanentes militantes de la causa del amor, de la fe y del sacrificio, yo les rindo testimonio de gratitud, como hombre y como médico.

Refiriéndonos ahora al tema del Servicio Nacional de Salud propiamente tal, quiero decir que éste, que es el organismo social más importante de Chile, atraviesa por una crisis de desarrollo ciertamente, pero grave.

Así lo atestiguan varios hechos. Primero, la desmoralización de sus funcionarios, de los servidores de la salud. En un lapso de más o menos dos años, ha habido 19 huelgas.

Así lo atestigua, también, la formación de una Comisión Investigadora de las actividades del Servicio Nacional de Salud, en esta Honorable Cámara.

Así lo atestigua un cierto grado de descontento que existe entre los médicos por las condiciones en que se trabaja.

Así lo atestigua, por último, el estado de su presupuesto.

A este respecto, quiero referirme al estado de situación del Servicio Nacional de Salud, al 30 de junio de 1963. De un resumen, leo aquí:

Factura por pagar de años anteriores, 6.479.629,81 escudos.

El señor OSORIO.— ¿Po-

dría, Su Señoría, decir de qué años son?

El señor MONCKEBERG.— Voy a seguir explicando.

El señor OSORIO.— Porque el representante del Partido Radical sostenía que eran del otro Gobierno.

El señor MONCKEBERG.— Son facturas de años anteriores.

El señor FIERRO.— ¿De 1958 adelante?

El señor MONCKEBERG.— Facturas anteriores al año 1962: 5.959.252,75 escudos.

Facturas pendientes al 31 de junio de 1963, 8.727.314,09 escudos.

Deudas a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, 6.643.978,08 escudos.

Deudas por importaciones correspondientes a materiales que no es posible sacar de Aduana, 2.571.756,33 escudos.

Todo esto hace un total de 23.872.301,25 escudos, que es el déficit actual del Servicio Nacional de Salud.

Por otra parte, el mayor gasto que demandaría la aplicación del reajuste del 27,7 por ciento sobre las rentas reales del personal de este Servicio, en conformidad al alza del costo de la vida durante el año 1962, incluyendo el desfinanciamiento que provocó la Ley N.o 14.904, de encasillamiento, y excluyendo la Ley N.o 15.076, de reforma del Estatuto Médico, sería de 24.458.457,70 escudos.

En consecuencia, el déficit actual...

El señor OSORIO.— ¡Su Señoría sabe que ... ...

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Osorio!

El señor MONCKEBERG.— Decía, señor Presidente, que el déficit actual más lo que habría que gastar para pagar este 27,7 por ciento de reajuste arrojaría un total de 50 millones de escudos, más o menos.

Citaré, a continuación, algunas cifras contenidas en un cuadro que tengo a la mano, que es un resumen general esquemático de las rentas del personal del Servicio Nacional de Salud no afecto a la Ley N.o 15.076, en relación con el sueldo vital vigente para la provincia de Santiago.

En la Escala Directiva, Profesional y Técnica, vale decir, abogados, ingenieros, arquitectos, veterinarios, contadores, enfermeras, asistentes sociales, matronas, etcétera, no hay nadie que gane menos de un sueldo vital.

—**Manifestaciones en tribunas y galerías.**

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— ¡Advierto a Tribunas y Galerías, que les está prohibido hacer manifestaciones!

El señor MONCKEBERG.— En la Planta Administrativa a), donde figuran: oficiales, procuradores, estadísticos, inspectores de saneamiento, etcétera, hay 438 funcionarios con un sueldo inferior al vital.

En la Planta Administrativa "a", donde figuran laboratoristas dentales, practicantes, auxiliares de enfermería y farmacia, hay 1.764 funcionarios que ganan menos de un sueldo vital. Y 8.373 que perciben entre uno y uno y medio.

En la Planta Administrativa "b", choferes, personal de servicio especializado y no especializado, hay 5.389 con menos de un sueldo vital. En total, hay 19.243 funcionarios que perciben entre 1,91 y 1,01 sueldos vitales. Un número bastante exagerado, y ése es el grueso.

Esta es la tragedia del Servicio Nacional de Salud, cuyo personal término medio, percibe la suma de 110 mil pesos mensuales.

—**Manifestaciones en Tribunas y Galerías.**

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Advierto a tribunas y galerías que les está prohibido hacer manifestaciones.

El señor MONCKEBERG.— Lógicamente, estos servidores del Servicio Nacional de Salud, tienen razón en cuanto a que perciben bajas remuneraciones. Sin embargo, si bien los parlamentarios conservadores estamos de acuerdo en que la huelga es un derecho inalienable de los funcionarios, no es menos efectivo que ésta no nos parece lícita. Debieron haber buscado cualquier otro procedimiento para obtener la solución de sus problemas.

No nos parece lícita, porque, si hacemos un estudio de la mortalidad, no sólo infantil, en los 16 días transcurridos de huelga, tenemos que en Santiago era, de más o menos, de 30 personas diarias. Desde el comienzo de la huelga, hasta esta fecha, este número ha aumentado, como término medio, a 48 personas, o sea, en un 50 por ciento aproximadamente.

Si bien es cierto, estamos absolutamente de acuerdo en que estos servidores de la salud, en su gran mayoría, están muy mal pagados, no es menos efectivo que esta huelga la encontramos ilícita. Porque, para nosotros, los médicos, el fin no justifica el medio empleado.

Me parece que debemos decir algunas otras palabras sobre el estado en que se encuentra el Servicio Nacional de Salud y ver qué solución habría al respecto. En este sentido, debemos referirnos a la **"necesidad de estudiar el grado de socialización a que ha llegado o debe llegar el Servicio Nacional de Salud."**

No es nuestra intención el exterdernos sobre el grado de socialización alcanzado por la medicina en el país, ni tampoco si se debe retroceder o avanzar en ese sentido.

Sin embargo, existiendo cierta socialización de la medicina, se debe ser consecuente con esa realidad y ajustar las estructuras conforme a ella.

Esta definición es la base para resolver cuestiones tan importantes como: la reestructuración del trabajo médico, condiciones de este trabajo, forma de financiamiento adecuado de los servicios, relación y coordinación entre los diversos organismos, etcétera.

Necesidad de señalar el sistema que se seguirá.— Toda una política variará fundamentalmente si se escoge el sistema de organismo único ejecutor o bien el sistema de organismos múltiples, coordinados o no.

La creación del Servicio Nacional de Salud por medio de la fusión de diversos organismos, reflejó una tendencia hacia el sistema de organismo único. Sin embargo, sus estructuras internas no se han adecuado suficientemente a este sistema. Además, su vinculación con otros organismos relacionados con la Salud Pública es notablemente deficiente y equívoca. Así tenemos: el Ministerio de Salud Pública, Facultad de Medicina, Colegio Médico y otras instituciones. Si se observa solamente la deficiente estructura del Ministerio de Salud y su atrofia frente al Servicio Nacional de Salud se puede constatar esta desvirtuación de las relaciones entre el Estado y este Servicio de Salud Pública.

Asimismo, cabe revisar la coordinación con organismos tales como: el Servicio Médico Nacional de Empleados, la Caja de Accidentes del Trabajo, y el criterio que se seguirá ante los proyectos de medicina curativa para Empleados Particulares, etcétera.

Por último, si bien la regionalización ha sido planteada, los alcances que se señalen a ésta, pueden conducirnos por caminos totalmente diferentes. Esta sola indecisión, se traduce en graves perturbaciones para la marcha de los Servicios.

Necesidad de definir las relaciones entre la Salud Pública y la seguridad social.— Hoy el Servicio Nacional de Salud es el organismo de Salud Pública y además es mandatario del Servicio de Seguro Social (para obreros). Como Salud Pública atiende a toda la población, y como mandatario del Servicio de Seguro Social atiende a los beneficiarios de éste.

Sólo llamaremos la atención sobre algunos aspectos que es necesario dilucidar: ¿Debe abordarse la salud pública por el Estado, directamente, o bien a través de los diferentes organismos previsionales? En este último caso, cabe que sólo un sector sea atendido por el organismo de Salud Pública...

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Conservador Unido.

El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor HURTADO (don Patricio).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor MONCKEBERG.— ¿Podría concederme cinco minutos para terminar mis observaciones, Honorable colega?

El señor HURTADO (don Patricio).— Con mucho agrado; pero sólo dos minutos, Honorable Diputado.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Hurtado, tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONCKEBERG.— Por la gravedad del problema que afrontamos y por la responsabilidad que nos cabe en esta delicada materia, como parlamentario y como médico, me permito insinuar un procedimiento para solucionar este conflicto. Pensamos que una comisión, presidida por el señor Ministro de Salud Pública, con participación de personeros del Servicio Nacional de Salud, de la Facultad de Medicina, del Colegio Médico y de otros organismos, y de los expertos y personalidades que se estime conveniente incluir en ella podría estudiar y definir una solución, que sriva de base para una acción planificada.

Para terminar, hago votos y pido a la Divina Providencia que ilumine a nuestros gobernantes y a los Servicios de la Salud para que depongan la actitud intransigente adoptada hasta el momento, con el objeto de dar solución a este conflicto para bien de nuestras madres, de nuestros hijos y del pueblo de Chile, es decir, de la Patria.

Nada más, señor Presidente.

Muchas gracias, Honorable colega.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Hurtado.

El señor HURTADO (don Patricio).— Señor Presidente, al comienzo de la presente sesión, el Honorable señor Valenzuela fundamentó las razones que tuvimos los Diputados de Oposición, de la Democracia Cristiana y del Frente de Acción Popular, para solicitar una sesión especial de la Honorable Cámara, a fin de ocuparnos de un problema que afecta, fundamentalmente, a la población de Chile, y me atrevería a decir, secundariamente, a los funcionarios del Servicio Nacional de Salud.

No es lo más importante y trascendental en esta materia el problema del reajuste de salarios, de nivelación de la asignación familiar, de revalorización de las pensiones o de un sueldo base vital, que sirven de fundamento al petitorio, que ha movido a los funcionarios del Servicio Nacional de Salud a declarar este movimiento de rebeldía.

A nuestro juicio, hay otros valores en juego que deben preocuparnos seriamente, como representantes populares. Es la población chilena, son los niños, a que se ha referido mi Honorable colega señor Monckeberg los que, afectados por procesos graves bronco-pulmonares, por ejemplo, necesitan de una atención médica inmediata y no podrán salvar sus vidas durante estos días de huelga; son aquellos enfermos, como le escuchaba decir a un médico esta mañana, que sufren procesos agudos de peritonitis provocada por apendicitis avanzada, a quienes no se podrá atender, mediante una oportuna intervención quirúrgica, los que están en peligro de perder la vida.

Nuestro país tiene porcentajes de natalidad y mortalidad elevados. Como manifestó un Honorable colega, está falleciendo mucha gente por falta de atención médica. Otros mueren de hambre.

Pero los funcionarios del Servicio Nacional de Salud, a quienes está entregada la custodia del más importante patrimonio de la Patria, como es la salud de los chilenos, también tienen problemas —humanos y económicos— extraordinariamente graves.

Según le escuchaba esta mañana al Doctor Leonardo Bravo, Director General del Servicio Nacional de Salud, este Servicio tiene, actualmente, treinta y siete mil empleados, de los cuales seis mil son médicos y matronas; y él calculaba que, en este momento, había venticuatro mil funcionarios en huelga.

¿Podrá decirse, que, en este instante, se está atentando contra la salud de la población?

Tengo a la mano, el diario "La Nación" de hoy.

Dice lo siguiente:

"Decrece el movimiento huelguístico en el Servicio Nacional de Salud: hay nuevas deserciones...".

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HURTADO.— "...Sin alteraciones funcionan todos los servicios asistenciales".

Y agrega, a continuación del título:

"En fuentes de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud se informó que la huelga sigue su decrecimiento, por el retorno de nuevos grupos de funcionarios al trabajo, y que todos los servicios asistenciales son atendidos, sin alteraciones importantes, por los médicos, enfermeras, Cruz Roja, voluntarios y la permanente y abnegada colaboración de las Fuerzas Armadas".

Esta mañana, escuchamos, en el seno de la Comisión de Salud Pública del Honorable Senado, el reclamo del Presidente del Colegio Médico de Chile, por esta información y por la falta de seriedad del órgano de prensa oficial del Gobierno, al sostener que se estaban prestando a la población los servicios asistenciales fundamentales. Sin embargo, sabemos que, técnicamente esa atención no se puede proporcionar sin que los hospitales puedan alimentar a los enfermos, ya que los servicios de cocina no están funcionando; sin que exista un mínimo de aseo en sus salas y dependencias, y los funcionarios que realizan esa labor están en huelga; y sin que se puedan atender los servicios de lavandería, porque para prestar una mínima atención médica, es indispensable la higiene de la ropa que se usa en los establecimientos.

En consecuencia, la verdad es que estos servicios asistenciales no se están prestando en condiciones normales.

Por lo tanto, la población chilena, el país entero están sufriendo las consecuencias de este grave conflicto.

El Honorable señor Ríoseco, sostenía, hace un momento, que existen disposiciones legales según las cuales ningún funcionario puede percibir una renta inferior al sueldo vital. Debo decir a mi Honorable colega, que es médico..., que, de acuerdo con el artículo 27 de la Ley N.o 13.305, se garantiza a los funcionarios del Estado una remuneración mínima equivalente a un sueldo vital.

Pero mi Honorable colega, como persona especializada en la materia, debe saber que, para determinar, el monto del sueldo vital de estos funcionario la Contraloría General de la República, ha estimado que, en el cálculo del sueldo vital, deben computarse las remuneraciones que perciban por horas extraordinarias de trabajo y, hasta los viáticos.

Por lo tanto, los funcionarios que no trabajen horas extraordinarias ni gocen de viáticos, no alcanzan a percibir un sueldo vital, y, consecuencialmente, se encuentran al margen del cumplimiento de la disposición legal en referencia. Esta situación afecta a numerosos funcionarios del Servicio Nacional de Salud.

El señor RIOSECO.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor HURTADO (don Patricio).— Señor Presidente, hace un momento, mi rable colega señor Val citaba cifras irrefutabl son las mismas que, hoy mañana, señalaba el D del Servicio Nacional de doctor Alfredo Leonardo vo. En la escala a), Ad trativa, 7.561 funcionar tán bajo el sueldo vita la escala b) hay 5.389 f narios que perciben ren feriores al sueldo vital lo que es más grave, n obtenido ninguna clase neficios o aumentos en muneraciones, durante e mo año calendario.

Y el señor Director G daba esta cifra dramátic 19.243 funcionarios del cio Nacional de Salud q nan entre un sueldo v un sueldo vital y cuarto quiere decir que tenemo ca de 30.000 funcionario perciben menos de 200 dos mensuales, con los tienen que vivir. Este problema fundament Servicio Nacional de Sa

¿Qué argumenta el señ rector General del Servic cional de Salud? Que repartición tiene un déf ciamiento de 23 millones escudos; que hay 8 millon escudos en cuentas pendi con los proveedores y q Servicio está seriamente ocupado de una posible ga de proveedores para próximos meses, porque existen recursos para cub gastos elementales de ali tación, en los servicios h talarios, en los últimos del presente año.

Señor Presidente, esto muestra una cosa muy que es exacto lo que dij Excelencia el Presidente República en la entrevista sostuvo con dirigentes gr les del Servicio Nacional Salud, en el sentido de nuestro país estaba "hac fondo". Pero lo que a mi juicio está "tocando fo llevando a su máxima te a la gente que vive d sueldo o de un salario y alguien manifestaba, la de "que la caldera grem te que reviente" y que la ga del Servicio Nacional de lud pueda desencadenar ola de nuevos conflictos sectores asalariados de to país, es el hecho que de de los personeros respon del Gobierno no haya ex interés ni preocupación p solver este problema, sino actitud olímpica, prete de parte del Jefe del E pues ha tratado a estos cionarios, como a tantos del país, como un geren empresa que mira la re de acuerdo con los cálculo tuariales, para decir, s mente: no hay fondos.

Señor Presidente, el p elige a sus gobernantes resolver aquellos prob que, como individuo, sep mente, no puede solucion decir, para que adminis nación. Un Mandatario ser como un padre de la ción. Yo me pregunto: ¿p un padre, en un momento nómico angustioso, decir hijos que no tiene con q guir alimentándolos? No, Presidente. Por eso es r sabilidad del Jefe del E resolver los problemas d ciudadanía, principalmen sus servidores. De ahí q sea valedera la razón q dado el Excelentísimo Alessandri a los funcion del Servicio Nacional de lud, en el sentido de q habría recursos para so nar sus problemas económ los que, como aquí se h cho, tendrían para el pre año un costo no superior cinco millones de escud que, en definitiva, repre rían un gasto total anu quince millones de escud

Sin embargo, los func rios del Servicio Naciona Salud saben que, durante Gobierno, los tenedores d garés dólares han ganad 40 por ciento de su capi

El señor URRUTIA DE SOTTA (Vicepresidente ¿Me permite, Honorable D tado? Ha terminado el t del Comité Demócrata C tiano.

El turno siguiente corre de al Comité Radical, q cambiado su tiempo con e mité Liberal.

El señor HILLMANN.— do la palabra, señor Pre te.

El señor URRUTIA DE SOTTA (Vicepresidente Tiene la palabra Su Seño

El señor HILLMANN.— ñor Presidente, el Hono señor Silva manifestaba unos instantes que la resp balidad del encasillamiento personal del Servicio Nac de Salud, recaía sólo en terminadas personas, seg artículo 2.o de la ley 14.904. Pero omitió me nar a otras que también vieron ingerencia en dicho casillamiento. Ellas serían siguientes, de acuerdo c artículo 2.o en referencia cual voy a dar lectura para la Honorable Corporación serve que lo expresado por hace unos momentos, acerca que hubo ingerencia por te de la directiva gremial Servicio Nacional de Salud la Comisión de Encasillam to, en realidad es efectivo artículo 2.o dice: "Una C sión compuesta por el M tro de Salud Pública o de do que la presidirá; p Subsecretario de Salud P ca o delegado, por el Dir General de Salud, por dos sejeros designados por el sejo Nacional de la S —aquí quedó el Honorable ñor Silva Ulloa, pero el tículo termina— y por representantes del per designados a propuesta de Federación Nacional de Tr jadores de la Salud, efec dentro del plazo de s días, contados desde la p cación de la presente le encasillamiento del per del Servicio Nacional de lud no afecto a la Ley 10.223, de acuerdo a esta y demás disposiciones le vigentes. Este encasillam to regirá desde el 1.o de ro de 1962".

Señor Presidente, debo d que...

El señor SILVA ULLOA ¿Me concede una interrup Honorable colega?

El señor URRUTIA DE SOTTA (Vicepresidente). ¿Me permite, Honorable D tado? El Honorable señor S va Ulloa le solicita una i rrupción.

El señor HILLMANN.— C mucho gusto, señor Presid

El señor URRUTIA DE SOTTA (Vicepresidente). Con la venia del Honorable ñor Hillmann, tiene la pa bra Su Señoría.

El señor HILLMANN.— Señor Presidente, le ruego hacer respetar mi derecho. Yo he sido consecuente con la Honorable señora Campusano y otros señores Diputados, a quienes he escuchado en perfecto silencio. Deseo igual trato.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACEVEDO.— ¡Pero Su Señoría está faltando a la verdad!

El señor HILLMANN.— Yo no estoy faltando a la verdad. No estoy haciendo el panegírico, como lo han hecho algunos Honorables Diputados, de la situación desagradable que existe. Lamentablemente, los hijos de nuestros obreros y las madres del país están sin asistencia médica.

Además, voy a recoger algunas opiniones vertidas por el Honorable señor Monckeberg. Creo que incurrió en un pequeño error al referirse a la mortalidad en Santiago. Si antes de la huelga, era del orden del treinta por ciento y en este momento es del 48 por ciento, esto, en realidad, no significa un aumento del 16 por ciento, sino que del 60 por ciento. La Cámara debe considerar lo que representa para el país la pérdida de este elemento humano, cuyo valor es inconmensurable en una sociedad.

Deseo referirme también a lo expresado por el Honorable señor Hurtado, don Patricio. El Honorable colega comentó una información aparecida en el diario "La Nación". Debo decir que estoy de acuerdo con lo expresado por Su Señoría. Sabemos que no existe una atención médica oportuna y eficaz, debido a que un gran número de empleados y obreros de la Salud se encuentran en huelga. Debemos reconocer que los sueldos y salarios de los funcionarios de este Servicio, como tuve oportunidad de decirlo hace un instante, cuando usé de la palabra en el turno anterior, son pésimos. Esto también lo ha dado a conocer el Honorable señor Hurtado, don Patricio, con cifras promedio. Nosotros reconocemos que estos sueldos y salarios están muy por debajo de las aspiraciones de este personal y no son compatibles con la vida digna que merecen estos funcionarios que están velando por la salud publica.

Sabemos que sólo por concepto de leche, que debe entregarse a los hijos de nuestros obreros y a las futuras madres, se adeudan aproximadamente tres mil millones de pesos. Es una cifra verdaderamente astronómica. Sabemos que fuera de esta deuda, existen otros hechos graves. Por ejemplo, en los Centros de Salud, no diré ahora que el personal está en huelga, sino que antes de estos dieciséis días de huelga, no existía leche para darle a los niños y a las madres, que tanto la necesitan para su alimentación, porque es un elemento indispensable.

Por eso, señor Presidente, vuelvo a reiterar...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HILLMANN.— ...en esta Honorable Cámara, que nosotros, los Diputados de estos bancos, —y espero que en esto nos acompañen los demás Honorables colegas de esta Corporación— estamos dispuestos a legislar para darle los recursos necesarios al Servicio Nacional de Salud, tanto para que se pague a sus obreros y empleados sueldos de acuerdo a las funciones que desempeñan, como para entregarle los elementos indispensables, a fin de que pueda proporcionar la atención médica debida a quienes la necesitan.

Nada más, señor Presidente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Quedan cinco minutos al Comité Liberal..

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor RIOSECO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIOSECO.— Señor Presidente, es habitual que en la Honorable Cámara, cada vez que se tratan los problemas del Servicio Nacional de Salud, se magnifiquen sus defectos, sus errores y se critiquen sus fallas de organización. Pero no es habitual que se den datos estadísticos que permitan demostrar que este Servicio, por la acción mancomunada de su organización técnica y, muy especialmente, por la eficiencia de su personal en todos sus niveles, ha logrado promover en Chile un indudable mejoramiento en la atención médico-social.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— Podría ser útil destacar en esta Sala cómo ha sido posible, gracias, también, a la acción mancomunada de dicho personal, de la Dirección y de los técnicos de la institución, lograr cambios sustanciales en la política asistencial.

Es así cómo podemos ver que en este país, que tradicionalmente tenía un alto índice de mortalidad, ha bajado en este aspecto el porcentaje de 43,7 por ciento a 36,7 por ciento. Es indudable que, en la disminución de la mortalidad, ha tenido papel preponderante el personal que trabaja en esta institución.

Además, señor Presidente, para atender a la población cada día más creciente del país y lograr la eficiencia técnica que el Servicio ha alcanzado, ha sido necesario gastar cuantiosas sumas, sobre todo en la habilitación de nuevos hospitales. Es así como en este último tiempo se han adquirido más de 1.200 camas. Se han realizado, además, ingentes esfuerzos para reparar los perjuicios que, en el orden hospitalario, ocasionaron los sismos en la zona devastada. Todos los señores Diputados que representan a las provincias situadas en la zona asolada por los terremotos del año 1960, saben perfectamente bien que en la construcción de hospitales este Gobierno ha puesto dedicación especial. Ello ha traído aparejada la necesidad de contratar más personal.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Dueñas, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor RIOSECO.— La atención de la salud no puede prestarse en serie ni mecanizarse, sino que debe estar a cargo de un número determinado de personas. De ahí las críticas que muchas veces se hacen por la contratación de personal por el Servicio Nacional de Salud, lo cual origina el aumento de sus gastos.

Como dije en mi intervención anterior, se han mejorado las rentas de estos trabajadores, aunque levemente, exigiéndoseles también mayor eficiencia.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Fierro!

El señor RIOSECO.— Estamos ciertos, y así lo hemos manifestado claramente en muchas oportunidades, que las rentas de este personal deben guardar relación con la eficiencia técnica y la preparación que el Estado le exige para el buen desempeño de sus funciones.

Señor Presidente, la verdad es que para los partidos políticos que en estos momentos no forman parte del Gobierno es muy fácil, como muchos de ellos saben, proponer financiamientos que podrían provocar dificultades al país.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— La atención médica es de por sí estrictamente personal y requiere de técnicos cada día mejor pagados. Esta situación es equivalente en todos los países del mundo, pero en el nuestro las rentas medias son excesivamente bajas. Ello se debe —lo cual afecta a la inmensa mayoría de los trabajadores— a que no hemos logrado que el país aumente su baja productividad.

En Chile estamos exigiendo a dicho personal un alto rendimiento, similar al exigido en todos los países de gran desarrollo. Y en verdad, nuestra medicina y la atención hospitalaria en las diversas etapas de la enfermedad, tanto preventivas como curativas, son comparables en eficiencia con las de las naciones más adelantadas del mundo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Pontigo, ruego a Su Señoría guardar silencio!

El señor RIOSECO.— Por eso, es importante que se destinen mayores recursos para el Servicio Nacional de Salud, a fin de que su labor sea cada día más eficiente. Indudablemente, en este aumento de recursos, debe corresponderle parte fundamental a su personal. Esto es previo para la solución de los problemas que en los actuales momentos dificultan la buena marcha de los servicios asistenciales del país.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Godoy Urrutia!

El señor RIOSECO.— Señor Presidente, quiero destacar cómo este personal, no obstante las bajas remuneraciones que percibe, sacrificando horas de sueño, trabajando los días festivos —esto es, los días en que el resto de los trabajadores disfruta de un merecido descanso—, asistiendo a cursos técnicos de su especialidad, ha logrado aumentar considerablemente, como decía en mi intervención anterior, el número de atenciones.

El señor FONCEA.— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor RIOSECO.— Es así como han disminuido notablemente en el país todas las enfermedades transmisibles. A través de campañas de vacunación, por ejemplo, se ha conseguido prevenir muchas enfermedades...

El señor FONCEA.— Señor Presidente, solicito una interrupción.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Honorable señor Rioseco, el Honorable Diputado le solicita una interrupción.

El señor RIOSECO.— Ya le corresponderá el turno al Comité de Su Señoría.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — El Honorable señor Rioseco no desea ser interrumpido.

Puede continuar Su Señoría.

El señor RIOSECO.— Se ha logrado un gran avance en esta materia, en especial en todo aquello que dice relación con la salubridad básica de la población.

El Servicio Nacional de Salud ha obtenido grandes realizaciones. Pero donde esta acción ha sido más eficaz es en la atención materno-infantil.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— Desde el año 1952 hasta la fecha, la distribución de leche en polvo ha aumentado de 14 millones de kilos a 67 y 68 millones de kilos. El número de partos atendidos en los hospitales se ha elevado de 67 a 150 mil. Todo esto se debe al esfuerzo realizado por el personal del Servicio Nacional de Salud.

Es justo, entonces, que en los actuales momentos estemos reclamando para ellos mejores remuneraciones y, al mismo tiempo, exigiéndoles mayor eficiencia en sus labores.

El señor MONTES.— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor RIOSECO.— tantas veces criticado ha significado dar, por lo menos, un escalafón a este personal, que le permita saber, a ciencia cierta, dónde va a llegar y cuándo va a alcanzar el grado máximo de la planta. Nosotros sabemos que las rentas que se han otorgado a este personal son insuficientes; pero, repito, el encasillamiento, con todas sus deficiencias, las muchas críticas que merece —las que yo mismo comparto— y la forma en que fue realizado, significó para este personal tener una línea clara y precisa en su carrera que antes no tenía. Ahora, con la estructuración funcionaria de estos profesionales...

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Naranjo; ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor RIOSECO.— ...vamos a poder corregir todas aquellas deficiencias. Antes que este Gobierno llegara al Poder, no existían, encasillamiento ni una carrera funcionaria específica que comprendiese las distintas especialidades que ejercen los trabajadores de la Salud.

El señor MONTES.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor RIOSECO.— Señor Presidente, los Partidos de Gobierno hemos cumplido un principio: dar una orientación clara y precisa en el tratamiento administrativo a dicho personal. Reconocemos, como todos, que en este momento sus rentas son insuficientes, y queremos mejorarlas. Ya para el año 1964 es indudable que este disiderátum lo vamos a lograr en forma definitiva.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Ballesteros, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor RIOSECO.— Ahora, es necesario, para que no se tergiversen los hechos, decir claramente que todo el personal de la Planta "A" recibe el sueldo vital por planilla suplementaria, en virtud de las disposiciones legales a que me vengo refiriendo. Hay algunos errores en la forma de pagarle, porque, indudablemente, de acuerdo con la Contraloría General de la República, se suman al sueldo base las horas extraordinarias; y esto no es justo...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— ... porque en realidad éstas deberían pagarse sobre el sueldo vital.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Hurtado, don Patricio, ruego a Su Señoría guardar silencio!

El señor RIOSECO.— Según la interpretación que la Contraloría ha dado a la ley, estas horas extraordinarias se suman a la remuneración base y se paga por planilla suplementaria la cantidad que falta para alcanzar el sueldo vital.

El señor MONTES.— Señor Presidente, por su intermedio, solicito una interrupción al Honorable señor Rioseco.

El señor RIOSECO.— Es indudable que deben enmendarse numerosos defectos que aquella ley tuvo, entre ellos el de no considerar como función especial la que ejercen determinados funcionarios de este Servicio.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Honorable señor Rioseco, el Honorable señor Montes le solicita una interrupción.

El señor RIOSECO.— No tengo tiempo suficiente para ello, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — El Honorable señor Rioseco no desea ser interrumpido.

El señor RIOSECO.— Deben darse remuneraciones especiales a aquellos trabajadores de la Salud que cumplen funciones específicas de alta responsabilidad, como es el caso de todo el personal que labora en los servicios de urgencia y en las maternidades.

Creemos que esas disposiciones legales pueden y deben mejorarse. Pero en este momento estamos enfrentados a un grave conflicto, que perjudica considerablemente, no sólo a los trabajadores de la Salud, sino a la población en general.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— Debe buscársele una solución; hay que encontrar una fórmula de avenimiento.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— Creemos que ella puede ser la formación de una comisión que estudie técnicamente el reajuste para el año 1964...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— Habrá que considerar, no sólo el alza del costo de la vida, sino todas las demás circunstancias que se expongan en el momento oportuno, para elevar, de una vez por todas, la remuneración básica de estos servidores a los niveles que corresponden, de acuerdo con la función y la capacidad técnica de cada uno de ellos.

El señor Presidente de la República ha dicho que, por el momento, y mientras no se despache la reforma tributaria, el Estado no tiene los recursos suficientes...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— ... para afrontar este año los gastos que significaría un reajuste general para este personal.

Pues bien, nosotros hemos propuesto una solución transitoria para resolver este conflicto, que tan graves daños está causando...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Hurtado, don Patricio!

El señor RIOSECO.— ... a toda la población y a los mismos trabajadores de la Salud, puesto que a éstos no se les han pagado sus sueldos, ni siquiera los días trabajados.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— Es necesario que el Ejecutivo y nosotros mismos nos dediquemos a buscar una solución para dar término a este conflicto.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIOSECO.— Una solución justa y ecuánime podría consistir en formar la comisión que he propuesto, para que estudie técnicamente el reajuste para el año 1964, y en dar, mientras tanto, un anticipo o un préstamo a los funcionarios para que salden los déficit que la insuficiencia de sus remuneraciones ha provocado en sus presupuestos.

El señor MONTES.— ¿Me concede una interrupción?

El señor RIOSECO.— Estas bases son suficientes para que el gremio de la Salud vuelva al trabajo y pueda, entonces, junto con todos nosotros, junto con todo el país, buscar una solución adecuada al grave problema que constituyen sus bajas remuneraciones.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Hurtado, don Patricio!

El señor RIOSECO.— La verdad de las cosas es que parecería que los Diputados del frente no quisieran oír las razones que damos.

En estos momentos, están prácticamente tratando de interrumpir, por la vía de la vocinglería fácil, todos los argumentos que damos...

El señor HURTADO (don Patricio).— Le pido una interrupción al Honorable señor Rioseco. ¿Por qué la Mesa no le solicita que me la conceda?

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — El Honorable señor Rioseco no desea ser interrumpido.

El señor RIOSECO.— Se ha dado en esta Sala, y el Honorable señor Patricio Hurtado ha insistido en ella, una cifra totalmente equivocada. Se ha dicho que...

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Ha terminado el tiempo de que disponía Su Señoría para usar de la palabra.

El turno siguiente corresponde al Comité Conservador Unido.

El señor MONCKEBERG.— Pido la palabra.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HURTADO (don Patricio).— ¿Me concede una breve interrupción, Honorable colega?

El señor MONCKEBERG.— Por unos cinco minutos, no más.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Monckeberg, tiene la palabra el Honorable señor Hurtado, don Patricio.

El señor HURTADO (don Patricio).— Señor Presidente, agradezco la gentileza que ha tenido el Honorable señor Monckeberg, al darme la oportunidad de terminar las observaciones que estaba formulando hace un momento.

Creo que a todos los que estamos en esta Sala nos interesa, en estos momentos, una sola cosa: que esta huelga termine, que el problema planteado por los funcionarios del Servicio Nacional de Salud se resuelva.

El Honorable señor Rioseco ha planteado una fórmula que, a mi juicio, no satisface la petición de los funcionarios del Servicio. En consecuencia, la receta de mi Honorable colega nos parece mala.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Ruego a los señores Diputados no interrumpir!

El señor HURTADO (don Patricio).— Prescindiendo de todo tipo de consideraciones políticas, desearía que en esta Sala existiera, de parte de los Honorables colegas de todos los Partidos, el buen propósito de buscar una fórmula de solución al conflicto.

He asistido en la Honorable Cámara, desde que ocupo esta banca, a numerosas sesiones especiales destinadas a discutir problemas que tienen extraordinaria gravedad para el país, para la población y para el gremio en conflicto.

Como Poder Legislativo, nosotros estamos perdiendo mucho de nuestro prestigio ante la opinión pública porque, desgraciadamente, o no tenemos las herramientas necesarias o o no nos proponemos una idea de conjunto para resolver un problema como Poder del Estado.

Esta mañana, por ejemplo, escuché en la Comisión de Higiene del Honorable Senado a los Senadores señores Jaramillo y Allende. Ellos dijeron que estaban dispuestos a hacer cualquier esfuerzo y a dedicar todo su tiempo para resolver este conflicto. En igual sentido se pronunciaron el Presidente del Colegio Médico, doctor Romero; el Presidente de la Federación Médica, señor Inostroza, y los propios dirigentes de los funcionarios del Servicio Nacional de Salud. Todos los sectores estaban de acuerdo en buscar una solución.

Pues bien, si existe este buen propósito de toda la gente, ¿por qué somos incapaces de buscar un procedimiento que resuelva este problema? Aquí se ha dado una fórmula, que a mi juicio no es suficiente ni satisfactoria. Pero al mismo tiempo se ha dado otra. En breves momentos vamos a votar un proyecto de acuerdo que se ha presentado y que tiene por objeto que la Honorable Cámara solicite del Gobierno la solución del conflicto; que no se adopten represalias; que se termine la huelga y que se estudie una fórmula de financiamiento. Los sectores de Oposición han propuesto una. Esto lo acabo de escuchar, al igual que la mayoría de mis Honorables colegas.

Sin embargo, yo me pregunto, ¿no existe una Comisión Especial de la Honorable Cámara que tiene por objeto estudiar los problemas del Servicio Nacional de Salud? ¿No podría ella, por ejemplo, abocarse al estudio de este financiamiento y hacerle llegar al Ejecutivo una fórmula de solución del conflicto.

Señor Presidente, esta mañana, en una entrevista con el señor Ministro del Interior, este Secretario de Estado dijo que haría llegar al Ejecutivo la fórmula de financiamiento propuesta. Y, en la tarde de hoy, el que habla, con otros Honorables colegas, solicitamos una nueva audiencia al señor don Sótero del Río. El señor Sótero del Río, que fue Presidente del Colegio Médico de Chile, no ha sido siempre el hombre tranquilo que nosotros conocemos ahora, porque he leído que también en alguna oportunidad salió a la calle encabezando a los médicos en huelga, para protestar en contra del Gobierno constituido de esa época.

Pues bien, el señor Sótero del Río, médico, que ha sido Director del Servicio Nacional de Salud, Ministro de Salud Pública, Presidente del Colegio Médico, ¿qué nos contestó cuando le solicitamos esta audiencia? Nos dijo: "¡y de qué vamos a hablar!". Para el señor Sótero del Río no hay nada de qué hablar en este momento en que hay 24 mil funcionarios en huelga y cuando, según versión del propio Director General de Salud, se está muriendo la gente, como lo ha reconocido mi Honorable colega señor Monckeberg, en una alta proporción —un 60 por ciento, según el señor Hillmann— y, cuando nuestros hijos, yo soy padre de nueve, están expuestos, en caso de grave enfermedad...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¡Honorable señor Naranjo!

El señor HURTADO (don Patricio)— ...a no contar con asistencia médica en los servicios de urgencia.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Honorable señor Hurtado, el Honorable señor Monckeberg reclama su derecho.

El señor HURTADO (don Patricio).— Ya voy a terminar, Honorable colega.

Deseo solicitar, señor Presidente, a los Honorables colegas de todos los bancos que nos acompañen a aprobar el proyecto de acuerdo que hemos presentado. Así daremos término a esta sesión con una proposición para solucionar el conflicto.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Honorable Diputado, el Honorable señor Monckeberg reclama su derecho.

El señor HURTADO (don Patricio).— Muy agradecido, Honorable colega.

El señor MONTES.— ¿Me concede una interrupción para hacer una proposición, Honorable colega?

El señor MONCKEBERG.— Sólo por un minuto, Honorable Diputado.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Montes.

El señor MONTES.— Señor Presidente, hemos escuchado al representante del Partido Radical, el Honorable señor Rioseco, hacer una proposición con respecto a la creación de una Comisión Especial que se aboque al estudio de una solución para este conflicto. Nosotros acogemos la iniciativa del Honorable señor Rioseco, en el sentido de que sea la Comisión Especial de la Salud de la Honorable Cámara, la que estudie los antecedentes de este movimiento gremial, y el financiamiento señalado, para proponer enseguida al Ejecutivo, en un plazo que podría fijarse en dos o tres días o en los días que restan de la semana en curso, una solución al conflicto del personal del Servicio Nacional de Salud. Nosotros aceptaríamos una proposición de esta naturaleza.

Muchas gracias, Honorable colega.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Monckeberg.

El señor MONCKEBERG.— Señor Presidente, nosotros habíamos insinuado anteriormente la proposición que hizo hace un momento el Honorable señor Rioseco. Estamos de acuerdo con ella y creemos que constituye un medio salir adelante en este desgraciado asunto.

En mi intervención anterior, estaba dando a conocer algunas normas acerca de lo que había que hacer en el futuro con respecto al Servicio Nacional de Salud. Entre otras cosas, estimamos que es absolutamente necesario establecer un Estatuto adecuado para el personal. Siendo la medicina social una prestación de servicios, el factor humano es determinante en la calidad de esta prestación. Desgraciadamente, podemos comprobar que a pesar del alto valor que tienen los mútilples esfuerzos individuales que se gastan en la medicina social, el conjunto se nos muestra como un personal desmoralizado.

En la actualidad, el personal médico está regido por la Ley N.o 15.021 y el administrativo por el decreto con fuerza de ley N.o 338, sobre Estatuto Administrativo...

El Honorable señor Rioseco me ha solicitado una interrupción y se la concedo, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Rioseco.

El señor RIOSECO.— Señor Presidente, además de lo expresado por el Honorable señor Monckeberg en relación con la proposición que hicimos a la Honorable Cámara, deseo agregar lo siguiente, para los efectos de aclarar a la Sala nuestra idea.

En el proyecto de acuerdo que hemos presentado, se habla de solicitar del Ejecutivo la formación de una Comisión que se aboque al estudio de un reajuste de las rentas del personal de la salud para 1964.

De manera que esta iniciativa nuestra nada tiene que ver con la proposición que ha hecho el Honorable señor Montes, Comité Comunista, en el sentido de que sea la Comisión Especial Investigadora del Servicio Nacional de Salud de la Honorable Cámara la que estudie el financiamiento que se ha propuesto. Creo que, en realidad, el financiamiento de los proyectos de reajuste de remuneraciones deben ser estudiados, como es habitual, primero por el Ejecutivo o por Comisiones designadas por él, para convertirse, posteriormente, en proyectos de ley definitivos. Esa es la proposición concreta que hemos formulado.

Estimo que una mayor dilación en la solución de este conflicto acarreará demasiados trastornos, de manera que hemos solicitado que sea el Ejecutivo mismo el que se aboque a ella, y no seguir postergándola a través de nuevas Comisiones, las que, como todos sabemos, podrían retardar una solución que se requiere con extraordinaria urgencia.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Monckeberg.

El señor SILVA ULLOA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor MONCKEBERG.— Con todo agrado, Honorable colega.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Monckeberg, tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— La verdad es que el Ejecutivo ha tenido tiempo de sobra para estudiar un financiamiento al proyecto de reajuste de remuneraciones del personal del Servicio Nacional de Salud. Su Excelencia el Presidente de la República, en declaración transmitida por cadena nacional de radios, dijo que la falta de recursos era la única razón por la que no se propiciaba por parte del Ejecutivo un proyecto que resolviera el problema que ha llevado a la huelga a más de

veinticuatro mil funcionarios del Servicio Nacional de Salud.

Nosotros, que no somos Diputados de Gobierno, estamos en condición de proponer, según nuestro criterio, un financiamiento sano para el proyecto de reajuste de remuneraciones y creemos que en el plazo de un día —si se autoriza a la Comisión para que funcione mañana paralelamente con la Honorable Cámara— podemos hacer dicho estudio. Naturalmente, esta rama del Congreso Nacional habrá salvado así su responsabilidad y será el Ejecutivo el que cargue con ella, por no haber dado solución atinada a un problema tan importante como es el relacionado con las remuneraciones del personal del Servicio Nacional de Salud.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Monckeberg.

El señor MONCKEBERG.— Continuando con el aspecto relativo a la necesidad de establecer un estatuto adecuado del personal, creemos que las disposiciones correspondientes del Decreto con Fuerza de Ley N.o 338 deben ser revisadas, no considerando solamente el factor remuneraciones sino que en profundidad; esto es estudiar un estatuto que establezca nuevas condiciones para el trabajo médico y administrativo, que permita el aprovechamiento real de los recursos humanos y que se ajuste a la complejidad de las funciones que existen en la medicina social.

Esta materia puede o no formar parte de un Estatuto de la Administración Pública; pero, mientras no se adopte una resolución al respecto, no se contará con el instrumento esencial para el manejo de un Servicio de Salud Pública.

Nada más, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Viecpresidente).— Ha llegado la hora de leer y votar los proyectos de acuerdo que se han presentado a la Mesa.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han llegado los siguientes proyectos de acuerdo:

Uno de la señora Campusano y de los señores Cadermártori, Valenzuela (Comité Demócrata Cristiano); Barra (Comité Socialista); Montes (Comité Comunista) y Leyton (Comité Democrático Nacional), que dice:

"Considerando:

1).— La grave situación creada a la mayoría de la población que depende en su atenció médica y hospitalaria del normal funcionamiento del Servicio Nacional de Salud;

2).— La estricta justicia del movimiento iniciado por los personales de trabajadores del Servicio Nacional de Salud, en razón del pésimo estado de los sueldos que perciben; y

3).— La responsabilidad que pesa sobre el Ejecutivo, por cuanto de él depende la iniciativa de una solución legislativa al problema económico del personal.

La Honorable Cámara acuerda:

1).— Solicitar del señor Ministro de Salud Pública y al señor Ministro del Interior se deje sin efecto cualquier medida que signifique reprimir por medio de sumarios u otras represalias el justo y ordenado movimiento de los personales de la Salud; y

2).— Solicitar del Presidente de la República disponga a la brevedad posible el envío al Congreso de un proyecto de ley que contemple las elementales peticiones de un mejoramiento económico, destinado a paliar las fuertes alzas del costo de la vida, causadas por la propia política del Gobierno".

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Viecpresidente).— En votación el proyecto de acuerdo.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 32 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 5 VOTOS.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Aprobado el proyecto de acuerdo.

Se va a dar lectura a otro proyecto de acuerdo.

El señor CAÑAS (Secretario). —Proyecto de acuerdo de los señores Bucher, Fuentes, Guerra, Rioseco y Mercado, por el Comité Radical:

"Considerando:

"La urgente necesidad de que se encuentre una solución al conflicto de los trabajadores de la Salud.

"Que su prolongación está causando grave daño a los trabajadores en general, al dificultar la atención de los enfermos, la prevención de las enfermedades y la protección de la salud.

"Que los sueldos y salarios que los trabajadores de la Salud perciben no están en relación con su preparación y eficiencia técnicas.

"La Honorable Cámara acuerda:

"Solicitar de Su Excelencia el Presidente de la República que, al solucionarse el conflicto:

"1.— Deje sin efecto todas las medidas administrativas que puedan afectar a este personal por su inasistencia al trabajo.

"2.—Envíe, a la brevedad, un proyecto de ley con el objeto de:

"a) Saldar el déficit del Servicio Nacional de Salud.

"b) Autorizar el pago de los días no trabajados.

"c) Conceder un préstamo de 100 escudos, con cargo a la Caja Nacional de Empleados Públicos y con los fondos que se le cancelarán a esa Caja al saldarse el déficit indicado, o imputándose dicho préstamo a anticipo al reajuste de 1964.

"3.— Se forme una comisión que, de inmediato, se aboque al estudio no sólo del reajuste para 1964, sino de una escala de remuneraciones acordes con la responsabilidad y la eficiencia técnica de estos funcionarios."

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — En votación el proyecto de acuerdo.

El señor SILVA ULLOA.— Que se divida la votación, señor Presidente.

El señor MONTES.— Que se vote cada uno de los puntos separadamente.

El señor GUERRA.— Que se vote el proyecto de acuerdo completo, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Se ha pedido la división de la votación.

Se van a votar los considerandos y el primer punto.

El señor ROSALES. — Que se lea, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Se va a dar lectura al primer punto del proyecto de acuerdo:

El señor CAÑAS (Secretario). —El N.o 1.o del proyecto de acuerdo dice lo siguiente:

"Solicitar de Su Excelencia el Presidente de la República que, al solucionarse el conflicto:

1.— Deje sin efecto todas las medidas administrativas que puedan afectar a este personal por su inasistencia al trabajo."

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán los considerandos y el primer punto del proyecto de acuerdo.

Aprobados.

Se va a dar lectura al segundo punto.

El señor CAÑAS (Secretario).— "2.— Envíe, a la brevedad, un proyecto de ley con el objeto de:

a) Saldar el déficit del Servicio Nacional de Salud.

b) Autorizar el pago de los días no trabajados.

c) Conceder un préstamo de 100 escudos con cargo a la Caja Nacional de Empleados Públicos y con los fondos que se cancelarán a esa Caja al saldarse el déficit indicado, o imputándose dicho préstamo a anticipos en relación con los reajustes de 1964."

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — En votación este punto del proyecto de acuerdo.

El señor OSORIO. — ¡Qué se vote por letras, señor Presidente!

El señor FIERRO.— Exacto. Por letras, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — En votación las letras a) y b) de este punto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán las letras a) y b) del punto N.o 2.

Aprobadas.

Se va a dar lectura a la letra c).

El señor CAÑAS (Secretario).— "c) Conceder un préstamo de 100 escudos con cargo a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas y con los fondos que se le cancelarán a esa Caja al saldarse el déficit indicado, o imputándose dicho préstamo a anticipos en relación con los reajustes de 1964."

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente. — En votación la letra c) del punto N.o 2.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 7 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 33 VOTOS:

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Rechazada la letra c) del N.o 2 del proyecto de acuerdo.

En votación el N.o 3, al cual se va a dar lectura.

El señor CAÑAS (Secretario).— "3.o— Se forme una Comisión que, de inmediato, se aboque al estudio no sólo del reajuste para 1964, sino de una escala de remuneraciones acordes con las responsabilidad y eficiencia técnica de estos funcionarios".

El señor SILVA ULLOA.— Solicito que se vote separadamente, dividiendo el número en "1964", señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— En votación el número que se acaba de leer.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 12 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 32 VOTOS.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Rechazado el punto N.o 3 del proyecto de acuerdo.

Se va a dar lectura a otro proyecto de acuerdo.

El señor CAÑAS (Secretario).— Proyecto de acuerdo de los señores Leyton, por el Comité Democrático Nacional; Valenzuela, por el Comité Demócrata Cristiano; Montes, por el Comité Comunista; y Barra, por el Comité Socialista:

"CONSIDERANDO:

Que los Comités Parlamentarios Socialista, Comunista, Demócrata Cristiano, Democrático Nacional e Independiente están en condiciones de proponer financiamiento para un proyecto que reajuste las remuneraciones del personal del Servicio Nacional de Salud y resuelva el problema económico del Servicio.

LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

Encomendar a su Comisión Especial del Servicio Nacional de Salud estudie en su sesión del 4 del presente, o en la primera que celebre, este financiamiento y lo proponga al Poder Ejecutivo, como base del reajuste del personal del Servicio Nacional de Salud.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Advierto a los señores Diputados que este proyecto de acuerdo debe contar con el asentimiento unánime de la Corporación.

Varios Señores DIPUTADOS.— ¿Por qué, señor Presidente?

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Porque se da a una comisión especial un fin distinto para el cual fue nombrada.

¿Habría asentimiento unánime para aprobar este proyecto de acuerdo?

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— No, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 0 horas y 9 minutos del día miércoles 4 de Septiembre.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS.
Jefe de Redacción de Sesiones.

MAÑANA INAUGURAN 8º CONGRESO INSPECTORES DE FERROCARRILES

El certamen se desarrollará entre el 7 y el 8, en Concepción.

Con la calificación de poderes, a las 10 horas, se dará comienzo mañana, en la ciudad de Concepción, al 8.o Congreso de Inspectores de Ferrocarriles del Estado, que se desarrollará durante los días 7 y 8 del presente mes.

A este certamen asistirán delegados de Coquimbo, Departamento de Transporte, Alameda, Concepción y Valdivia, los que deberán antes de su clausura proceder a elegir la nueva Directiva de la Asociación de Inspectores de Ferrocarriles del Estado, por el período 1963-1964.

El programa de desarrollo del torneo, de acuerdo a la convocatoria, contempla, a las 11 horas, el coctel de inauguración; a las 15 horas, la Primera Sesión Plenaria, en la cual se procederá a designar la Mesa Directiva del Congreso; la lectura de las cuentas del presidente y tesorero, y la Designación de las Comisiones de Trabajo, que deberán abocarse al estudio, entre otras materias, de la Reforma a la Asistencia Social y a asuntos varios de interés para el gremio.

En la tarde del sábado, a las 19 horas, se efectuará la segunda Sesión plenaria, para escuchar el informe de las Comisiones, para proseguir el torneo el domingo, a las 10 horas, con la última Sesión Plenaria, en la que se leerán las conclusiones del Congreso, y se procederá a la elección de la Mesa Directiva de la Asociación.

La clausura del 8.o Congreso Nacional se realizará en un almuerzo en Llancolén, y al que asistirán, entre otros invitados, el Director General de FF. CC., Edmundo Bertín Rodríguez, y el secretario general, Orlando Millán Figueroa.

Conjunto suplementero rinde homenaje hoy a dirigente Jesús Miño

Hoy a las 22 horas, en el Auditorio de Radio del Pacífico, el Conjunto Artístico Adalaida Sáez del gremio de Suplementeros, rendirá un homenaje al dirigente sindical Jesús Miño, con motivo de cumplir 44 años de actividad sindical y social.

Con este motivo, se ha preparado un programa artístico especial en que participarán los integrantes del Conjunto Adelaida Sáez y se ha invitado a adherirse a este acto a todos los suplementeros de Santiago.



El Jefe de Departamento de Tracción y Maestranza de los Ferrocarriles del Estado, Sigisfredo Prett Karnel, ha sido objeto de numerosas manifestaciones de aprecio y despedidas por parte de sus colaboradores inmediato, con motivo de acogerse a una merecida jubilación a través de sus 34 años de servicios a la Empresa. En el grabado, el presidente de la Federación Santiago Watt, organismo sindical de los ferroviarios de Tracción y Maestranza, Alfonso Arriagada M. (a la derecha), estrecha la mano de su Jefe, Sigisfredo Prett Karnel (a la izquierda), a nombre de sus compañeros que en esta forma le testimonian su aprecio.

Empleados de industria y comercio inauguran mañana su 8º Congreso

Con elección de directiva se clausura el domingo al mediodía.

Con el desarrollo de un interesante temario se inicia mañana, a las 15 horas, en su sede de Compañía 1087, el 8.o Congreso de los Empleados de Industria y Comercio, afiliados a la CEIC, y que durará hasta el próximo domingo al mediodía.

El temario de este Congreso comprende entre sus materias los siguientes puntos: 1.o) Problemas económicos, con el siguiente desarrollo: sueldo vital, reajustes de sueldos, pliegos de peticiones y contratos colectivos de trabajo, y sus relatores serán Héctor Castillo y Raúl Valencia.

2.o) Problema habitacional, que se refiere a préstamos hipotecarios, Corporación de la Vivienda y DFL N.o 2, con relato de Alfredo Urrutia.

3.o) Problemas de la salud, sobre medicina curativa, hospital del empleado, autonomía del SERMENA y enfermedades profesionales, con relator Héctor Felice.

4.o) Problemas sociales, sobre jubilación, indemnización por años de servicios y Revalorización de Pensiones.

5.o) Cooperativismo y educación cooperativa, con relato a cargo de Lautaro Tanner.

6.o) Asuntos internos, sobre organización, relaciones nacionales e internacionales, afiliación a Secretariado Internacional Profesional, reforma de Estatutos del CEIC y asuntos varios.

En la sesión inaugural de este torneo hablará el presidente nacional, Enrique Sánchez Ossandón, a las 15 horas, y a las 17 horas se efectuará la primera sesión plenaria, con la calificación de poderes; cuenta del presidente y de la tesorería.

A continuación, entre las 19 y 23 horas, se efectuarán las segunda y tercera sesiones plenarias, para finalizar con la última el domingo en la mañana y clausurar el Congreso con elección de autoridades.

SEMINARIO PARA TRABAJADORES DE LA MADERA HARAN EN LA CNT

Se inicia hoy y proseguirá mañana y pasado en Santo Domingo 1431.

Durante los días 6, 7 y 8 del presente se llevará a efecto en Santo Domingo 1431, el Seminario de Capacitación Sindical organizado por la Confederación Nacional de Trabajadores y la Federación de Sindicatos de la Madera, al cual asistirán dirigentes de 26 sindicatos de la provincia, en representación de los gremios de barracas, carpinteros, mueblistas y trabajadores en general de esta rama industrial.

TEMARIO: El temario para este ciclo de estudios sindicales, comprende: 1) Legislación del Trabajo: a) organización y administración sindical; b) conflictos y contratación colectivos; y c) Código del Trabajo y sus vacíos.

2) Previsión Social: a) información general de las Cajas de Previsión en Chile; b) Reglamentación de los beneficios del SSS; c) Estudios sobre la indemnización por años de servicios y asignación familiar.

3) Historia del movimiento Sindical chileno.

4) Técnica de Forestación Industrial.

5) Historia del Movimiento sindical internacional.

6) Cursos de oratoria, y

7) Cine técnico y educativo, con relación a los trabajadores de la madera.

INSTRUCTORES.— Desarrollarán los temas de este Seminario de Capacitación Sindical: Mercedes Ezquerra, Asistente Social del SSS; Mario Costa Gallo, abogado del SSS; Basilio González, representante de ORIT; Luis Lavín Céspedes, secretario general CNT; Leonardo Rivera, consejero; Salvador Castro, secretario cooperativismo; José Rosende, consejero SNS; y Héctor Durán, director del Instituto de Estudios Sindicales de la CNT.

Artistas agradecen a diputado Carlos Morales despacho de su ley

Los dirigentes de los artistas expresaron sus agradecimientos al diputado Carlos Morales Abarzúa, por la importante gestión que le cupo en el despacho del Proyecto de Ley de Previsión para el gremio, obtenida en la sesión de la Cámara el miércoles último, gracias a su petición que fuera tratada sobre Tabla y en forma preferente y lograr el concurso de toda la Corporación para que se aprobaran las modificaciones introducidas por el Senado, para evitar un prolongamiento en su tramitación.

Con este proyecto, listo para ser promulgado como ley, los artistas adquieren un sistema previsional que los deja afectos al régimen de la Caja de Empleados Particulares, obteniendo así los beneficios que otorga a sus imponentes ese instituto de previsión.

En la lucha por obtener esta conquista social, realizada desde largos años, destacaron personalidades de la escena, como Alejandro Flores, Rafael Frontaura, y los dirigentes Abraham Lillo (Tony Caluga), Gabriel Araya, y otros.

Choferes de liebres de Dávila-Negrete tuvieron reunión de camaradería

Anoche a las 23 horas, se llevó a efecto en el Club Social de San Miguel, una comida del Sindicato Profesional de Choferes de la línea Dávila-Negrete, con sus asociados y la asistencia de la directiva del Sindicato Profesional Regional de Choferes de Taxibuses y empresarios de las máquinas.

Este acto se llevó a efecto con el objeto de dar a conocer la labor del sindicato y para el acercamiento entre el personal y los empresarios; y los dirigentes sindicales.

"Organización Kappés"

BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS LA ZONA SUR

AL 30 DE JUNIO DE 1963

ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS:			
Bienes Raíces:			
Propiedad en Osorno, calle Eleuterio Ramírez N.o 1089/93		E° 75.064,69	
Acciones		83.246,35	
Bancos:			
Depósitos a la vista m/c.	E° 3.099,85		
Retención en el extranjero	466,99		
Caja	313,62	3.880,46	E° 162.191,50
MUEBLES, UTILES E INSTALACIONES:			
Proporción del costo imputado a la Cía., menos Castigos			
Muebles y Utiles		E° 8.330,69	
Instalaciones en oficinas		506,03	8.836,72
DEUDORES DIVERSOS:			
Intermediarios		E° 42.701,22	
Deudores por Siniestros		6.439,74	
Letras y Documentos		96.045,16	
Cuentas del Personal		10.296,48	
Cuentas Varias		4.213,94	159.696,54
			E° 330.724,76

PASIVO

RESERVAS TECNICAS:			
De riesgos en Curso:			
En moneda corriente	E° 30.215,30		
Contrato de Participación	466,99		E° 30.682,29
ACREEDORES DIVERSOS:			
Compañías Congéneres	E° 27.725,47		
Caja Reaseguradora de Chile	42.930,13		
Intermediarios	10.438,12		
Acreedores por Siniestros	6.784,25		
Cuentas del Personal	13.844,68		
Cuentas Varias	2.518,94		104.241,59
PROVISIONES:			
Para impuestos			19.038,76
TOTAL DEL PASIVO		E°	153.962,64
CAPITAL Y RESERVAS DE CAPITAL:			
Capital:			
2.160.000 acciones de E° 0,03 c/u.	E° 64.800,—		
Reservas:			
Legal	9.614,83		
Fondo Diferencia de Precio en Venta de Bienes	2.169,66		
Fondo Acciones Recibidas Provenientes de Revalorizaciones	11.499,84		
Revalorización Ley 13.305	61.645,86		
Revalorización Ley 13.305 letra "c"	2.153,60		
Otras Reservas	3.698,84	E°	155.582,63
GANANCIAS Y PERDIDAS:			
SALDO, Utilidad	E° 23.007,10		
Deducción Ley 13.305	1.827,61		21.179,49
		E°	330.724,76

CUENTAS DE ORDEN

Valores en Garantía	E° 108,—	Garantía otorgada por Directores	E° 108,—
Valores Ley 7.747	89,72	Obligación Ley 7.747	89,72
Inversión D. F. L. N.o 2	2.208,66	Obligación D. F. L. N.o 2	2.208,66
	E° 2.406,38		E° 2.406,38

CUENTAS DE GANANCIAS Y PERDIDAS

Correspondiente al período desde el 1.o de Julio de 1962 al 30 de Junio de 1963

DEBE

Reseguros		E° 194.897,21
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio actual		30.215,30
Siniestros		19.694,98
Comisiones, impuestos, sueldos, gastos y contribuciones en operaciones de seguros		28.767,32
Remuneración Consejo Directivo		1.969,13
Castigos Varios		1.363,71
Provisión para Gratificaciones		4.379,14
Provisión para Impuesto 3a. Categoría		5.369,13
Deducción autorizada por Ley 13.305		1.827,61
SALDO, Utilidad	E° 23.007,10	E° 288.483,53
Deducción Ley 13.305	1.827,61	21.179,49
		E° 309.663,02

HABER

Primas de Seguros y Reseguros	E° 274.584,12
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio anterior	24.865,20
PRODUCTO DE INVERSIONES:	
Entradas por arriendos, menos gastos y contribuciones, dividendos, intereses percibidos, devengados y pagados, menos impuesto a la Renta y gastos	10.100,16
Bonificación Caja Reaseguradora de Chile	113,54
	E° 309.663,02

SANTIAGO PASSALACQUA MOLINA
Contador
C. de C. N.o 2029 — Lic. N.o 04759

VICENTE GARCIA HUIDOBRO PORTALES
Gerente General

INFORME

SEÑORES ACCIONISTAS:

Hemos revisado el presente Balance y los Documentos en Cartera y confrontado las partidas del Mayor, encontrando todo conforme.

TELESMAR ROZAS MORALES
Inspector de Cuentas

CARLOS STUCKRATH SCHULLER
Inspector de Cuentas

SITUACION DE LAS INVERSIONES SEGUN COTIZACION OFICIAL AL 30 DE JUNIO DE 1963

ACCIONES:

Cantidad	Sociedad	Cotización	Valor
19.515	Banco Osorno y La Unión	E° 1,44	E° 28.161,60
21.172	Compañía Fábrica de Paños Concepción	0,02	423,44
5.324	Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales	0,90	4.791,60
159.738	Compañía Molinera San Cristóbal S. A.	0,04	6.389,52
5.751	Sociedad Periodística del Sur	0,60	3.450,60
12.800	Philco Chile S. A.	0,03	384,00
15	Sociedad El Tattersall	0,94	14,10
80	Termas de Puyehue	10,00	800,00
4.000	A La Ville de Nice S. A.	0,04	160,00
13.996	Compañía de Acero del Pacífico S. A. CAP	1,77	24.772,92
50	Compañía Nacional de Teléfonos (Valdivia)	0,30	15,00
2.842	Sociedad Austral de Electricidad	1,00	2.842,00
5.113	Caja Reaseguradora de Chile, Clase B	1,43	7.311,59
216	Caja Reaseguradora de Chile, Clase C	1,43	308,88
6.247	S. A. Heiremans de Construcciones Metálicas SOCOMETAL	0,1425	890,20
2	Inmobiliaria Osorno	10,00	20,00
844	Compañía Nacional de Rentas	0,10	84,40
7.065	Organización Kappés S. A. C.	0,10	706,50
			E° 81.466,35

INVERSION EN CUMPLIMIENTO D. F. L. N.o 2:

Cantidad	Sociedad	Cotización	Valor
178	Sociedad Constructora de Viviendas Sud Americanas	E° 10,00	E° 1.780,00

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
DOLAR	E° 1,896	E° 1,[illegible]
LIBRA	" 5,314	" 5,[illegible]

MERCADO DE CORREDORES	Comprador	Vendedor
DOLAR	E° 3,000	E° 3,[illegible]
LIBRA	" 8,409	" 8,[illegible]

Santiago, 5 de Septiembre de 1963.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

La recuperación producida en la plaza a última hora de ayer, nos dio una leve esperanza de firmeza en los precios para las jornadas del día de hoy, desgraciadamente las ventas continuaron amagando la plaza produciéndose bajas de consideración en casi la totalidad de los rubros. La baja originada a comienzo del mes de agosto ha continuado con ritmo lento, el que se ha precipitado en forma aguda los días de la presente semana. Banco de Chile, Papeles y Cartones, Copec, Cía. Indus. Madeco, Cervecerías, Disputadas, Pesquera Iquique, Vapores y Melón, han sido los valores más perjudicados.

Los bonos hipotecarios muy débiles en sus precios con transacciones insignificantes. El volumen de operaciones ascendió a la suma de 433.830 acciones en Santiago, 59.421 acciones en Valparaíso, y 1.085 escudos nominales en bonos.

El cierre acusó 7 alzas contra 31 bajas, tendencia de [illegible]

FONDOS MUTUOS:

Fondo Crecinco	2.000,—
Cpaitales Unidos	2.358,—

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS

BONOS NOMINALES E°

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 55 t
Mun. Valpso. 7-1, 35 tR
B. Estado 6-3|4, 73 n
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Chile, 6-1, 70 n
Hip. Chile 10-6, 75 t
Hip. Valpso. 6-1, 55 tR

BANCARIAS

Central, 3.379 n
Concepción, 16 n
Continental, 10 n
Crédito, 160 n
Chile, 520 t
Edwards, 52 n
Español, 168 v
Hipotecario, 88 t
Israelita, 135 v
Italiano, 15 n
Nac. del Trabajo, 16 t
Osorno, 150 t
Panamericano, 15 n
S. Americano, 57 v
Talca, 230 v

MINERAS

Andacollo, 5 1|2 v
Aucanquilcha, 31 n
Chañaral, 15 n
Del. Punitaqui, 11 1|2 n
Disputada, 55 1|2 t
Lota, 5 n
Merceditas, 2 1|4 t
M. Fertilizantes, 42 n
Ocuri, 210 n
Oruro, 90 n
Presidenta, 5 t
P. de Lobos, 9 1|2 v
Schwager, 16 n
Tamaya, 4 3|4 n
Totoral, 130 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Cisnes, 240 n
Colcura, 18 t
Copihue, 7 1|2 n
Gente Grande, 77 n
Laguna Blanca, 401 c
La R. Sofruco, 210 n
Rupanco, 85 n
T. del Fuego, 121 c
Viña C. y Toro, 25 1|2 t
Wagner Stein, 20 n

SALITRERAS

Anglo Lautaro "A", 1.430 t
Anglo Lautaro "C", 145 v

Iquique Port., 43 c

TEXTILES

Caupolicán, 29 1|2 t
CHITECO, 10 1|8 n
FIAP, 93 n
Lino, 120 t
Paños Bellavista, 125 c
Paños Concepción, 4 n
Paños de Tomé, 52 n
Rayonhil, 16 n
SEDYLAN "B", 1 tR
Tejidos Salto, Liq., 1 1|2 n
Textil Progreso, 60 n
Textil Viña, 10 1|2 OCV
VESTEX, 14 n
Victoria de P. Alto, 9 3|4 n
Yarur, 182 c

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 8 n
Arrocera EGA, 13 n
BIMA, 12 c
Carozzi, 26 1|2 n
Cervecerías, 118 v
Club de Golf, 45.000 c
Club Hípico, 350.000 n
Club de Polo, 19.000 n
COIA, 395 n
Colorantes, 90 v
Cía. Industrial, 59 t
COPEC, 61 1|2 v
Cristalerías Ch., 20 1|2 c
CHILECTRA, 62 n
Edificio Carrera, 25 n
Electricidad Ind., 15 7|8 t
Embotelladora And., 44 t
Eperva, 270 n
Farmo Química, 7 3|8 v
Fer. Reg. Rancagua, 28 n
Fer. U. S. Vicente, 30 n
Fósforos, 70 n
Gas de Santiago, 35 1|2 c
Hucke Hermanos, 50 n
Industr. Bellavista, 11 n
Industrias Varias, 11 1|2 v
Inmob. Huelén, 240 t
INSA, 226 t
Interamericana, 6 3|4 t
Interoceánica, 62 v

La Rural, 28 1|[illegible]
Loza de Penco, [illegible] t
Lucchetti, 8 t
Mac Kay, 9[illegible]
Maderas Choiq[illegible] 1|2 t
Marinetti, 28 [illegible]
Melón, 217 v
Muelles P. V., [illegible]
Naviera Arauc[illegible] 1|4 n
Naviera Coron[illegible]
Papeles y C[illegible] 122 t
Pesquera Iquiq[illegible] 3|8 c
Pizarreño, 98 v
Productos Fde[illegible]
Polpaico, 165 t
QUIMIFARM, [illegible]
Refractarios L[illegible] n
Refinería de Viñ[illegible] n
Renta Urbana, [illegible]
Ruddoff, 2 c
Saavedra Benar[illegible] 15 1|2 v
Sanitas, 8 7|8 [illegible]
SOCOMPA, 10 [illegible]
SOPROLE "A", [illegible]
SOPROLE "B", [illegible] n
Tabacos, 145 [illegible]
Tattersall, 90 [illegible]
Teléfonos, 30 t
Teléfonos, 30 t
Vapores, 128 t
Vidrios Planos, [illegible] v
Volcán, 30 n
Zig-Zag, 61 n

METALURGICAS

Astilleros Haba[illegible]
CAP, 165 t
CIC, 23 t
Electro Metalúr[illegible] v
Envases, 2 3|4 [illegible]
FENSA, 5 t
FERRILOZA, [illegible]
INDAC, 10 t
INDURA, 11 [illegible]
MADECO, 29 [illegible]
MADEMSA, 21 [illegible]
Mecánica Ind., [illegible]
Socometal, 22 [illegible]

SEGUROS

Antártida, 11 n
Carrera, 75 n
Ch. Cons. Gral. v
Estrella, 60 n
Marítima, 44 [illegible]
Unión Chilena, [illegible]

TRANSACCIONES

TRANSACCIONES EN STGO.	[illegible]
BONOS NOMINALES E°	[illegible]
OPERACIONES CON VALPSO.	[illegible]

£ por tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 234. 0.0 Comp.	DISPONIBLE	£ 234. 0.0 Comp.
" 234. 5.0 Vend.		" 234. 5.0 Vend.
NO VARIO	FLUCTUACION	NO VARIO
SOSTENIDA	TENDENCIA	SOSTENIDA
50 Tons. Largas	VENTAS	NO HUBO

El Gobierno solucionará problemas de Conchalí

El Ministro del Interior acogió peticiones de la Confederación de Junta de Vecinos y Propietarios, formuladas en una entrevista celebrada ayer en compañía de los diputados Dr. Lehuedé y Tagle Valdés.

CONCHALI. — Amplia acogida encontraron de parte del Ministro del Interior, Sótero del Río, las peticiones formuladas por los dirigentes de la Confederación de Juntas de Vecinos y Asociaciones de Propietarios de esta comuna, Angel Gacitúa Cortez, José Pérez Zamorro, Feliciano Garrido Gómez, Jorge Gómez Herrera, Margarita Elgueta Torres y Miguel Carmona, que, acompañados de los diputados Dr. Héctor Lehuedé Alvarado y Manuel Tagle Valdés, se entrevistaron ayer con el Jefe del Gabinete, para plantearle la necesidad de que el Gobierno aborde integralmente los problemas de Conchalí ante la falta de medios económicos de la Municipalidad, por hechos que son del dominio público.

Dr. del Río

Junto con darle a conocer detalladamente los problemas, los dirigentes y los parlamentarios Lehuedé y Tagle hicieron entrega al Dr. Del Río de un memorándum con los siguientes puntos: 1.o, Extracción domiciliaria de basuras por el SNS y con cargo al 2% del Fondo de Calamidades Públicas. 2.o, Fondos para terminación del colector y la red de alcantarillado. 3.o, 800.000 escudos para pavimentación de calzadas y aceras de la comuna. 4.o, Abovedamiento de los canales La Pólvora, Riesco y Carmen. 5.o, Construcción del Liceo, una Escuela Industrial y arreglos de los locales escolares. 6.o, Construcción de la Policlínica de La Palmilla, con capacidad suficiente para atender a los habitantes de Conchalí, Quilicura y Colina. 7.o, Construcción de cuatro guarderías infantiles. 8.— Construcción de la red de agua potable y cambio de las actuales en varios sectores. 9.— Envío de un proyecto de ley creando una zona industrial, en que se libera a las industrias que allí se instalen, de los derechos municipales de construcción y el Impuesto de Bienes Raíces, por diez años, dando un plazo de seis meses para trasladarse a las fábricas que estén en zonas residenciales de la comuna. 10.— Expropiación de parte de la CORVI de la Parcela 21, de Lo Aránguiz Sur. Además, los dirigentes y parlamentarios Lehuedé y Tagle Valdés invitaron al Ministro, doctor Del Río, que efectuara una visita a Conchalí, en compañía de los Ministros de Obras Públicas, Educación y Salud.

AMPLIA SOLUCION.— El Ministro del Interior agradeció la invitación prometiendo que ella se realizará dentro del mes en curso. Contestando el memorándum, expresó: 1.o— Que de inmediato se pondría en contacto con el Ministro de Salud, para que el SNS se haga cargo de la extracción de basura durante los meses de primavera y verano, ya que existe el peligro de que se produzcan epidemias que amenacen la salud pública. 2.o— Que solicitará al Ministerio de Obras Públicas para que se pongan a disposición de Obras Sanitarias los fondos necesarios para los trabajos de alcantarillado. 3.o— Que el próximo año se realizará un plan extraordinario de pavimentación de calles y aceras en las poblaciones obreras de la comuna. 4.— Que el abodamiento de los canales de aguas servidas se hará a corto plazo tan pronto esten terminados los estudios. 5.o— Que después de la visita que realizará a Conchalí hará las gestiones para que sean arreglados de inmediato los locales escolares en mal estado. 6.o— Que abordará con el Ministro de Salud y los parlamentarios Lehuede y Tagle para la construcción de la policlínica solicitada. 7.o— Pidió a la presidenta de la Unión de Centros de Madres lo visitara en una semana más, para tener resuelto la instalación de cuatro guarderías infantiles en Conchalí. La creación de una zona industrial y la expropiación de la Parcela 21 de Lo Aranguiz Sur, también fueron acogidas favorablemente.

HABLAN LOS DIRIGENTES

Los dirigentes Gacitúa, Pérez, Garrido, Carmona, Gómez y Margarita Elgueta visitaron LA NACION para dar a conocer el resultado de la entrevista celebrada con el Ministro del Interior en compañía de los diputados Lehuede y Tagle, agradeciendo al Jefe del Gabinete su interes por los problemas de Conchalí y la acogida que dispensó a sus peticiones.



CONCHALI.— CANDIDATA.— La Ronda Infantil Palmilla, apoyada por los clubes deportivos y centros culturales de la Población La Palmilia y El Carmen, está realizando la celebración de Fiestas Patrias con la elección de una reina infantil. En el grabado, una de las candidatas a reina, María Soto Toro, que cuenta con grandes simpatías en estas poblaciones de Conchalí.

Municipio de Ñuñoa felicita a la Conf. de Municipalidades

En la última sesión municipal de Ñuñoa, presidida por el alcalde señor Raúl Cabezas Rodríguez, se acordó por unanimidad un voto de felicitación y adhesión a la Confederación Nacional de Municipalidades, por el estudio y las gestiones practicadas en relación con el proyecto de ley de Reforma Tributaria, que afecta al financiamiento de las Municipalidades.

La Municipalidad de Ñuñoa, acordó simultáneamente enviar una nota a los parlamentarios comunicando este acuerdo y haciendo presente el desfinanciamiento que significa para los municipios la aprobación del artículo 9 del referido proyecto en la forma aprobada por las Comisiones Unidas si no se consideran las indicaciones formuladas por la Confederación Nacional de Municipalidades, a este respecto.

Exposición de pintor E. Meza, en Talca

TALCA.— Se inauguró en la Sala del Arte de esta ciudad, Uno Norte, Dos y Tres Oriente, la muestra de despedida del destacado pintor Osvaldo Enrique Meza M.

Se invita especialmente a esta exhibición de los últimos óleos de Meza, a los integrantes del Centro de Amigos del Arte de Talca. La muestra continuará hasta mañana sábado. Próximamente el artista se radicará en Viña del Mar.





ANTOFAGASTA.— VIAJE DE ESTUDIOS.— Se encuentran visitando las salitreras y los minerales de la región los alumnos de los cursos de 5.o Año Eléctrico y Mecánico de la Escuela Industrial Superior Chileno-Alemana de Ñuñoa, que realizan un viaje de estudio y perfeccionamiento. Este viaje fue posible gracias a una iniciativa del Centro de Alumnos y el Director del establecimiento, Eduardo Hameu, quienes por medio de rifas y bailes de beneficio reunieron los fondos necesarios para que los alumnos viajaran a la zona norte. En el grabado, los alumnos a la bajada del avión LAN en el aeródromo de Cerro Moreno.— (Foto Oliva).

CONCHALI:

Ensanche de Avda. Perú piden vecinos de Población Lemus

CONCHALI.— Recientemente se reunió el Comité de Juntas de Vecinos del Sector Valdivieso-México, para considerar la abertura de la Avenida Perú, que está avanzando en forma muy lenta, acordando hacer entrega de un memorándum a cada uno de los regidores de Santiago, de las aspiraciones del sector suroriente de Conchalí. Este memorándum lleva la firma de todos los presidentes de las 10 poblaciones, que preside Angel Gacitúa Cortés.

En esta reunión se dio cuenta de la asamblea efectuada recientemente por diversas juntas vecinales de Conchalí, en Catedral 1183, donde se debatió el problema de la basura, con los parlamentarios Héctor Lehuedé Alvarado y Manuel Tagle Valdés. Se acordó amplio respaldo al presidente y a los diputados Lehuedé y Tagle.

Municipio solicitó un empréstito para obras en Puente Alto

PUENTE ALTO.— El siguiente proyecto sobre empréstito Municipal, fue enviado a la consideración del Presidente de la República, aprobado recientemente por la Corporación Edilicia: Terminación Casa Consistorial, 75.000 escudos; Gimnasio Cerrado y Casa del Deportista, 75.000 escudos; Construcción Mercado Municipal, 150.000 escudos; Plan de Urbanización para diferentes poblaciones, 150.000 escudos; Adquisición de acciones de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, 60.000 escudos; Terminación del Matadero Municipal, 100.000 escudos; Adquisición de camiones para el aseo público, 100.000 escudos; Creación de nuevas plazas, 50.000 escudos; Compra de terrenos Escuela Hogar, 20.000 escudos; Cuerpo de Bomberos, 10.000 escudos; Cruz Roja, 5.000 escudos, y Biblioteca Municipal, 5.000 escudos, total general 720.000 escudos.

CLAUSURARON MISIONES

Cordial bienvenida brindaron al Cardenal Raúl Silva Henríquez, con motivo del acto de clausura de las misiones católicas. Escenario de éste acto religioso fue el Estadio Municipal, donde alrededor de 15 mil católicos compartieron la última jornada espiritual. Al término de la ceremonia, seis carros alegóricos presentados por diversos planteles educacionales, desfilaron ante la tribuna de honor, la cual estuvo constituída por el Gobernador, Marcial Fuentes; regidores, jefes de Carabineros y del Regimiento de Ingenieros N.o 7, y autoridades eclesiásticas.— (ISLA RIOS, corresponsal).

Comisión Provincial de Fomento al turismo se formó en Curicó

CURICO.— Con asistencia de los Alcaldes de las siete comunas de esta provincia, representantes de las actividades bancarias, profesionales, agrícolas y otras, quedó formado recientemente en la vecina localidad de Licantén, capital del departamento de Mataquito, por iniciativa del Gobernador, Luis Eduardo de la Fuente, la Comisión de Fomento al Turismo, con el fin de dar a conocer las bellezas naturales de los balnearios de la región costera.

Se acordó un plan de trabajo, figurando como un punto primordial la obtención de buenas vías de comunicación, ya que ello es indispensable para el fomento del turismo. Para esto se trabajará, en primer lugar, por conseguir la pavimentación del camino de Curicó a la costa y, enseguida, en el mejoramiento de los hoteles, tanto de Iloca como de Llico, para dar las mayores comodidades posibles a los turistas.

La Comisión de Fomento al Turismo de Curicó quedó formada como sigue: Intendente de la Provincia, Gobernador de Mataquito, Alcaldes de las siete comunas, presidente del Automóvil Club, secretario ejecutivo del Copere, presidente de la Cámara de Comercio, comandante del Regimiento de Ingenieros, prefecto de Carabineros, gerente del Banco Comercial y los vecinos Roberto de la Fuente y Luis Foster.— (Merino Bustos, corresponsal.)

VALPARAISO.— GRIETA PELIGROSA — Esta es una de las peligrosas grietas del cerro Polanco, en los momentos que una persona usa una escoba para demostrar su hondura. El cerro tiene sobre sí la amenaza de desplomarse en un importante sector y en la ciudad se espera con expectación el derrumbe.

AQUI...EL PUERTO

CONGRESO DE EGRESADOS COMERCIALES.— Fue iniciado ayer en Valparaíso el Congreso de Egresados de enseñanza comercial, en inauguración que se efectuó a las 19.30 horas, en el Auditorio de la Cámara de Comercio, en Pasaje Ross. Hicieron uso de la palabra el presidente de la Asociación de ex alumnos del Instituto Comercial de Valparaíso, Raúl Molina Boye; y a nombre de los delegados de las zonas sur y norte, Antonio Kusanovic y Jaime Carvajal, y Ricardo Azúa, que se refirió a las finalidades del Congreso. Hoy proseguirán los actos programados con un almuerzo ofrecido por la Municipalidad y una velada artística en el Aula Magna de la Universidad Santa María.

REINTEGRO A SUS LABORES.— Numeroso personal en huelga del SNS, ha comenzado a reintegrarse al trabajo en esta ciudad. Esto ha sucedido en centros de Salud, como el Sanatorio José Vizcarra, de Quebrada Verde, y Escuela de Enfermería "Carlos Van Buren". Se ha abierto sumarios administrativos en contra de la totalidad del personal en huelga, designándose Fiscal en Valparaíso, a la abogado Enriqueta Peillard. En informaciones a la prensa, el doctor René Faraggi manifestó que se habían contratado 40 nuevos jornales, los que se encuentran desempeñándose en centros asistenciales de Valparaíso.

ECO DE UNA INICIATIVA.— La iniciativa de la Cárcel de Valparaíso, de celebrar el Día del Reo, ha dado su fruto en un nuevo presidio. Este corresponde a la Cárcel de Limache, que el 15 de septiembre próximo, festejará en el penal EL DIA DEL REO, con un programa similar al que fuera realizado con tanto éxito en el penal porteño. Se dará un desayuno especial a los reos y se les brindará un día entero de esparcimiento, con programas culturales y deportivos, actuación de conjuntos artísticos, etcétera. La idea del Alcaide de la Cárcel de Limache, de prolongar la iniciativa creada por Valparaíso, ha sido favorablemente comentada en los círculos del puerto.

VIAJE DE EDILES PORTEÑOS.— Los regidores de la Municipalidad de Valparaíso, Rafael Aguirre, Adolfo Airola y Luis Guastavino, se entrevistaron con el Ministro de Economía, Luis Escobar, para solicitarle que el Gobierno curse un decreto que autorice al municipio porteño para la compra de 44 camiones extractores de basura, por un valor cercano al millón de escudos. Según informe de los ediles, este decreto fue impugnado por la Contraloría, pues no se cumplieron todas las exigencias legales en el llamado a propuestas públicas. Los ediles expresaron que esta adquisición es ventajosa para el Municipio, pues otra empresa ha ofrecido vehículos con un recargo aproximado de 370 millones de pesos.

CORO DE REOS.— En la Cárcel porteña se ha formado un coro de 120 voces, que será dirigido por el profesor Leandro Véliz. Los reos se encuentran contentos con esta nueva iniciativa. El coro llevará el nombre del ex Alcaide Natalio Ricci, que actualmente se desempeña como Inspector Zonal de Prisiones. El señor Ricci ha continuado recibiendo adhesiones de diversos sectores de la ciudad en cuanto a su reintegro a la Cárcel.

ARICA:

Aplauden campaña del Gobierno en contra de especuladores

Se ordenó requisar 4.550 sacos de azúcar y venderlos directamente al público.

ARICA.— Con general aplauso se ha recibido la determinación gubernamental de requisar 4.550 sacos de azúcar que había adquirido el camerciante antofagastino Fuad Tala, en Arica, a un precio de alrededor de 400 pesos el kilo, para revenderla en otras ciudades, e incluso aquí mismo, en 670 pesos el kilo. Esta determinación culminó con una resolución del Gobernador Departamental, Antonio Encina, en el sentido que esa azúcar sea vendida directamente al público al precio oficial de 440 pesos el kilo.

SANCIONES A ESPECULADORES.— El alcalde Adolfo Arenas, en nombre de varios regidores, ha presentado una indicación que será tratada en la próxima sesión municipal, en el sentido de cancelar definitivamente la patente a los comerciantes que sean sorprendidos acaparando o especulando con artículos alimenticios de primera necesidad.

APORTE PARA CAMINOS.— La Junta de Adelanto Local de Arica, integró en la Tesorería Comunal, la cantidad de sesenta mil escudos para la construcción de caminos a los valles de Lluta y Codpa. Corresponde ahora que el Fisco, conforme a la Ley, aporte 120 mil escudos con el mismo objeto.

FONDOS PARA CORO DE ARICA.— La Municipalidad en su última sesión acordó contribuir con 530 mil pesos para que el Coro de Arica pueda viajar al próximo Festival de Coros Internacional que se efectuará en Antofagasta.

PLAGAS AGRICOLAS.— Comunican desde Tacna que se inició una campaña contra las plagas de oidium y otras en los duraznos, vid y damascos, y que próximamente se hará extensiva contra la mosca azul en los perales y guayabos. (CROSA, corresponsal).

LA "OEA" NO LOGRO CONTENER ATAQUE DOMINICANO A HAITI

Advertencia formula el Ministro de Relaciones Exteriores, René Chalmers a las Naciones Unidas.

NACIONES UNIDAS, 5 (UPI). Por Alberto More. — Haití advirtió a las Naciones Unidas que una nueva manifestación de hostilidad del Gobierno dominicano, "demostrará, en consecuencia, la ineficacia" de la Organización de los Estados Americanos (OEA), "que no dispone de medios adecuados".

Añade que en ese caso "el Gobierno haitiano volverá a recurrir directamente a la alta autoridad de la Organización de las Naciones Unidas".

El texto de la carta del Ministro de Relaciones Exteriores de Haití, René Chalmers, retirando su petición de que el Consejo de Seguridad tratara su disputa con la República Dominicana, fue dado a conocer hoy.

El documento que tiene fecha 3 de septiembre, fue leído esta tarde por un funcionario de la secretaría en rueda de periodistas.

Chalmers subraya que sólo retira su "petición" de una reunión, pero no la cuestión, que desde el pasado mes de mayo está en la agenda, y en ella continuará.

Según el documento Haití se reserva el derecho a recurrir de nuevo al Consejo por las razones siguientes:

—El Gobierno dominicano ha demostrado que no respeta la autoridad de la Organización de los Estados Americanos (OEA), como "se evidenció en las invasiones del 5 y del 15 de agosto".

—"A pesar de que Haití pidió la aplicación inmediata de medidas para limitar el alcance del conflicto, la OEA prefirió la salida fácil de enviar una comisión investigadora". dice. Y agrega: "Esta es una solución de demora, y los actos hostiles señalados en el informe de esa comisión indicaron que tal contemporizar fue recibido con beneplácito por la República Dominicana sólo como una demora favorable para preparar nuevos actos de agresión".

Violentos temporales en Uruguay y la Argentina

BUENOS AIRES, 5 (UPI).— (Por Michael Fallon).— Una violenta tempestad de finales de invierno causó la clausura del puerto de Buenos Aires, así como de sus aeropuertos y obligó a miles de personas a huir de sus hogares azotados por la inundación, por tercera vez en una semana.

Copiosas nevadas y fuertes lluvias bloquearon los esfuerzos del Gobierno para transportar en aviones artículos alimenticios y medicinas a 400 indios enfermos y hambrientos aislados en las reservas indígenas andinas en el sur de la Argentina.

Las autoridades han declarado el estado de emergencia en una zona inundada cerca de la ciudad de Mar del Plata, centro de recreo en el Atlántico y al sur de Buenos Aires.

En la capital federal y sus suburbios cayó escarcha durante 90 minutos a primera hora de esta mañana.

Pero en la región occidental de la provincia de Cordoba y en la del norte de la provincia de Corrientes, estancieros y agricultores seguían sufriendo los efectos de la prolongada sequía y esperan que las pérdidas ocasionadas por los daños entre los pastos de Córdoba, así como las cosechas de limones, tabaco, maíz y algodón, en el norte, ascenderán a millones de pesos.

El Gobierno dispuso la clausura del puerto de Buenos Aires a toda la navegación, por espacio de tres horas durante una torrencial lluvia.

Todos los vuelos en el aeropuerto internacional de Ezeiza, en las afueras de la ciudad, así como en el aeroparque n el centro de la capital, fueron suspendidos.

MONTEVIDEO, 5 (UPI). — Prosigue el mal tiempo que desde hace nueve días azota todo el territorio de la república, pero tiende a normalizarse la situación en los puntos que habían sido más castigados por los temporales.

En Río Branco, donde cerca de 800 personas habían sido evacuadas, está bajando el nivel de las aguas del río Yaguaron, y muchos pobladores se aprestan a regresar a sus viviendas. Ya ha partido hacia esa ciudad un tren en el cual se envían víveres, ropas y medicinas para los damnificados.

En Paysandu, que ayer fue azotada por un violento tornado, reina todavía la desesperación y la angustia por los daños causados. Causó la muerte de una niña de siete años. Hay un herido de consideración y más de 60 lesionados de menor importancia. Se está trabajando para ayudar a las personas afectadas, y en la limpieza de calles y parques, donde han quedado por el suelo postes telefónicos y de energía eléctrica, chapas de techos volados y árboles que obstruyen el tránsito.

En Mercedes están subiendo las aguas del río Negro, habiéndose evacuado por precaución a algunas familias. Otro tanto ocurre en Durazno por el desborde del río Yi.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido consocio, señor

RODRIGO MIERES ELIZALDE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Puente Alto. El cortejo partirá desde la Iglesia San José (Plaza Garín), después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas.

Sindicato Industrial Endesa.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, y abuelita, señora

ELEONORA VERGARA BARRIOS
(Q. E. P. D.)

Hoy se oficiará una misa, a las 8.30 horas, en la Iglesia Santo Tomás de Aquino, (Gamero esquina Vivaceta), y sus funerales se efectuarán, a las 15 horas, partiendo el cortejo desde la misma Iglesia, hacia el Cementerio General.

Su hija y su nieto.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y suegra, señora

CLEMENTINA VENEGAS vda. de OHBERG
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Parroquia de San Bosco (Paradero 22 1|2 Gran Avenida), después de una misa que se oficiará a las 10 horas por el descanso de su alma.

Sus hijos.

† Ha dejado de existir nuestro querido deudo, don

JUAN LAGOS RIVERA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana sábado, en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 15 horas, desde su casa habitación, calle San Agustín 2765.

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido hermano, tío y sobrino, señor

CARLOS LANDETA GARIAZZO

Hoy a las 10.30 horas se oficiará una misa en la Iglesia San Francisco, (Alameda esquina Londres).

Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 16.30 horas, desde dicha Iglesia.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y hermano, señor

FARID RUBIO GODOY

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16.30 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Franklin N.o 402.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo y tío, señor

RAFAEL ROMAN ROMERO

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General. Se le oficiará una misa a las 9 horas, por el eterno descanso de su alma en la Iglesia Epifanía (Bellavista N.o 0483), partiendo el cortejo desde su casa habitación, Melchor Concha N.o 11.

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido compañero, señor

CARLOS LANDETA GARIAZZO

Hoy a las 10.30 horas, se oficiará una misa en la Iglesia San Francisco, (Alameda esquina Londres).

Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 16.30 horas, desde dicha Iglesia.

Asociación de EE. Administrativos de la E. T. C. del Estado.

† Ha fallecido la señorita

ROSA CLARO VELASCO

Sus funerales fueron efectuados privadamente.

La familia.

IN MEMORIAM.—

† Con motivo de cumplirse 30 días del fallecimiento de nuestra querida e inolvidable esposa y madre, señora

CORINA ROSAS DE ROSAS

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana sábado 7 de septiembre, a las 8.30 horas, en la Parroquia de La Asunción.

Su esposo e hijos.

† Con motivo de cumplirse el cuarto aniversario del fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro y abuelito, don

EMILIO ALVAREZ GUARACHI

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana sábado 7 de septiembre, a las 9 de la mañana, en la Parroquia Los Carmelitas, Independencia esquina Borgoño.

La familia.

DICE KHRUSHCHEV:

Unica alternativa para Alemania es la guerra

Entrevista sostuvo el Primer Ministro soviético con dirigentes del Partido Democrático Libre alemán, Thomas Dehler.

BONN, 5 (UPI).— El Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev opina que la única alternativa para la actual división de Alemania, es la guerra.

En una reunión de más de una hora y media que el Primer Ministro mantuvo con el dirigente del Partido Democrático Libre alemán y vicepresidente de la Cámara Baja, Thomas Dehler, el Primer Ministro expresó este punto de vista suyo sin ningún tono de amenaza en su voz y agregó que mucho más importante que la cuestión de la división de la ex capital alemana es la de mantener el orden social que los partidos comunistas han establecido en Alemania Oriental y en los demás países del este de Europa.

"El Primer Ministro me dijo que la división de Alemania era una consecuencia de la segunda guerra mundial y yo le dije que no era así y le recordé que el acuerdo de Potsdam establecía la unificación alemana con la creación de administraciones centralizadas, pero que todo había fracasado no por culpa de la Unión Soviética sino por la obra decisiva de Charles de Gaulle", dijo Dehler.

Al pedírsele que explicara esta última afirmación, dijo que en otoño de 1945 debido a las objeciones francesas había fracasado un intento por crear una administración central para Alemania.

Dehler agrega que en su conversación con Khrushchev le dijo que a su juicio no podía haber paz en Europa mientras Alemania fuera mantenida en un estado artificial de división y trató de convencerlo de que carecían de fundamento las versiones según las cuales el actual Gobierno de Alemania Occidental estaba dominado por los ex nazis.

"Pero no sé si tuve éxito. No tendrían que tener tantos preconceptos en relación con nosotros", dijo.

GENERAL SUECO SE QUEJA DE FALTA DE APOYO DE LA "ONU"

Es el jefe de la misión observadora de Naciones Unidas en Yemen.

BEIRUT, 5 (UPI).— El general sueco Carl von Horn descargó hoy un violento ataque contra las Naciones Unidas por la falta de apoyo que se les da a sus misiones de ejecución sobre el terreno y dijo que todo este sector de sus operaciones debe ser objeto de una "revaluación exhaustiva".

En una entrevista exclusiva con UPI, Von Horn dijo francamente que su renuncia como Jefe de la Misión observadora de las Naciones Unidas en el Yemen (UNYOM), presentada la semana pasada, fue una protesta contra la sede central en Nueva York por no haber tomado en cuenta sus recomendaciones.

"Tuve que adoptar la drástica actitud de sacrificar mi puesto por la reputación de las Naciones Unidas, y con la única esperanza de mejorar las operaciones de la UNYOM", manifestó.

"Pese a que sinceramente espero que los problemas de la UNYOM hayan quedado definitivamente resueltos con mi renuncia, tengo que mantener —en nombre de los muchos que sufrieron en el Congo, en el Yemen y en otros lugares— la necesidad de una revaluación exhaustiva de los sistemas y métodos de apoyo de las misiones de ejecución sobre el terreno de las Naciones Unidas", dijo.

Estas palabras de Von Horn fueron dichas en el cuarto que ocupa en el Hotel Fenicia, donde ha estado viviendo desde que renunció.

Baúles militares metálicos, ostentando las etiquetas recogidas a lo largo de 37 años de servicios en el ejército sueco, se veían en la habitación. Sus uniformes de las Naciones Unidas estaban arrojados sobre una cama.

80 muertos y 200 mil personas sin hogar dejan incendios en el Brasil

El fuego se está propagando por los cafetales del Estado de Paraná en el más grande incendio de que haya recuerdo en dicho país.

CURITIBA, Brasil, 5. (UPI). — Las llamas siguen propagándose por los cafetales del Estado de Paraná, habiendo ocasionado ya ochenta muertos, según declaró un portavoz oficial a la UPI.

Doscientas mil personas que han perdido sus hogares han sido alojadas en los edificios públicos, e innumerables cosecheros de café que han sido atrapados en el incendio.

Los médicos trabajan sin cesar para "impedir un posible brote epidémico", dijo el portavoz.

Añadió que las pequeñas ciudades de Siqueira Campos, Joaquín Tavora, Santo Antonio da Platina, y otras, están "completamente arrasadas".

Las plantaciones comenzaron a arder el mes pasado cuando los cafetos secos cogieron fuego en diversas partes del Estado.

El Gobernador Braga declaró un estado de calamidad pública, y la cosecha cafetalera se consume en llamas.

Se organizó un cuerpo de voluntarios que está haciendo todo lo posible por combatir los incendios que se han generalizado. Solamente una lluvia torrencial, intensa, que durara varios días, podría poner fin de inmediato a los incendios pero no se prevé todavía esa coyuntura, aunque ha llovido en la frontera entre Brasil y Uruguay.

Se calcula que ya hay en el Estado de Paraná 200.000 desempleados. Los labradores se desplazan a Curitiba con la esperanza de conseguir un trabajo.

Después de una intensa sequía, el frío y la helada destruyeron grandes cantidades de cafetos más otros productos agrícolas en proporciones considerables. Luego surgió el fuego, hace poco más de quince días, que ha tomado proporciones de catástrofe.

Hay muchas personas muertas y centenares de heridos, y la destrucción de viviendas humildes es inmensa. En la pequeña Ortigueira, hubo veinte muertos. Los cadáveres fueron hallados en los campos de labranza de la región, donde ochenta casas habían sido destruídas. La falta de recursos agrava aún más la situación.

"No podemos dominar las llamas. Sólo Dios salvará a Paraná", declaró el Secretario de Seguridad, coronel Italo Vontinv, al regresar del municipio de Tucampo do Tenente donde el fuego continúa con gran violencia.

Los bomberos, en número de 150; la policía militar, con 200 hombres y toda la guarnición del batallón ferroviario combaten las llamas al norte de Paraná.

Las informaciones sobre el número de muertos son contradictorias, pero oficialmente las víctimas de los incendios son veinte.

Esta ciudad, de cielo azul y despejado, lo tiene ahora ceniciento y el radio de visibilidad es de un kilómetro, pues las cenizas constantemente son traídas por el viento.

Armada abandonó búsqueda del submarino nuclear de EE. UU.

El "Thresher" se hundió hace cinco meses en el Atlántico.

WASHINGTON, 5 (UPI).— La Armada de los Estados Unidos abandonó hoy su infructuosa búsqueda de cinco meses del zozobrado submarino nuclear "Thresher", diciendo en el anuncio de la decisión que se ha localizado un vasto número de restos materiales del sumergible, pero ningún cadáver.

El Secretario de Marina, Fred Korth, que dictó la orden de cesar en los trabajos, manifestó que continuará, sin embargo, la exploración científica del paraje donde el submarino se fue a pique con 129 hombre a bordo 220 millas al este del Cabo Cod, en Massachusetts, el diez de abril último.

En una conferencia de prensa en el Pentágono, la sede del Departamento de Defensa, Korth exhibió un trozo de tubería retorcido de un peso de unos 13 kilos, que fue recogido con un brazo mecánico por el batiscafo "Trieste" a gran profundidad, y que fue definitivamente identificado como perteneciente al submarino desaparecido.

"Conocemos el paraje general donde está el Thresher —dijo Korth—. Ahora podremos proceder a obtener valiosa información científica más precisa sobre ese paraje".

El capitán de navío Frank Andrews, que dirigió la búsqueda, manifestó que el submarino probablemente se partió por la mitad al irse al fondo del mar. Andrews y el capitán de corbeta, Donald Keach, comandante del Trieste, asistieron a la conferencia de prensa con Korth.

Detenida la pelirroja del caso Profumo

LONDRES, 5 (UPI). — La policía de Scotland Yard arrestó esta noche a Christine Keeler, acusándola de conspirar para obstruir el curso de la justicia y de falso testimonio.

Fue arrestada junto con la Keeler y acusada de los mismos delitos su amiga Paula Hamilton Marshall, de 21 años, y el ama de llaves de la Hamilton Marshall, la señora Olive Brooker.

La pelirroja señorita Keeler fue figura clave en el escándalo que causó la renuncia del ex Ministro de Guerra John Profumo y el sucidio del doctor Stephan Ward.

Las tres mujeres estaban esta noche detenidas en la comisaría del distrito de Marylebone. Según la policía, no está decidido aún cuándo serán llevadas ante el juez.

Pérez Jiménez recibió ayer a 60 visitantes

CARACAS, 5.— (UPI). — Más de 60 personas visitaron hoy al ex dictador Marcos Pérez Jiménez, quien sa halla recluído en la Penitenciaría General de San Juan de los Morros esperando juicio por enriquecimiento ilícito.

La mayoría de los visitantes fueron familiares, abogados y antiguos funcionarios de su régimen, incluyendo cuatro Ministros y varios diputados y senadores que en 1952 votaron en el Congreso a favor de que Pérez Jiménez fuese impuesto como Presidente Constitucional.

Centroamérica lucha contra las guerrillas

Aviones y lanchas guardacostas fueron donados por Estados Unidos para reprimir acción de estos grupos.

SAN JOSE, Costa Rica, 5.— (UPI).— El Gobierno mantiene destacamentos de guardias fiscales a lo largo de la frontera del país, que vigilan a Barra Colorado, Boca de San Carlos, Sarapiqui, Los Chiles, Penas Blancas y La Cruz, como parte de la contribución a la campaña acordada con los gobiernos de Honduras y Nicaragua contra las guerrillas según se dijo hoy.

El jefe de la guardia civil, coronel Eduardo Arana, declaró esta noche, que en la actualidad no hay guerrillas operando en territorio costarricense y que confía que las actuales disposiciones permitan localizar y rodear rápidamente a cualquier grupo de guerrilleros que pudiera entrar en el territorio agreste y montañoso que constituye la mayor parte de la región fronteriza de la nación.

Agregó Arana, que los destacamentos llamados de resguardo están apoyados por unidades móviles de guardias civiles que tienen su cuartel general en Liberia, y están listos para salir con rapidez con rumbo a la frontera, en el caso de que se les avise.

Además, en cada costa del país hay lanchas guardacostas, donadas por Estados Unidos, también dispuestas al fin referido. Señaló que ésta semana espera el arribo de tres aviones livianos, también cedidos por el Gobierno de Estados Unidos, para redoblar el servicio de vigilancia en la frontera.

En Managua, el Presidente René Schick, anunció ayer que se había concertado con los gobiernos de Costa Rica y Honduras un acuerdo para perseguir a los guerrilleros que se encuentran en las fronteras de esos países, operando con el propósito de provocar una convulsión interior.

(Expresó que el Gobierno de Nicaragua había recibido un informe oficial de que cinco brigadas hondureñas realizan tal labor y que han apresado a varios guerrilleros, cuyos nombres se anunciarán oportunamente. Indicó que los grupos están integrados por salvadoreños, hondureños, nicaragüenses y cubanos, y que con armas procedentes de Cuba actúan en Honduras con su centro de operaciones en Cerro Yalú.

(Agregó que los partidos de oposición, incluyendo los comunistas, preparan la subversión y un movimiento armado, pero que confía en que se recapacite en aras de la paz y que "el buen juicio de los dirigentes no lance el país al caos".

(Señaló que esta acción podría tener relación con las guerillas y las huelgas. Informó que se conoce bien la conjura y la correspondencia pertinente y que "el Ejército está listo a repeler como sea cualquier alteración del orden".

(Expuso que no conoce de la captura de espías castristas, conforme han denunciado dirigentes anticastristas cubanos, pero que se investiga en Managua a cinco cubanos y un mexicano que llegaron en barco y afirmaron que formaban parte de un grupo de 35 personas que huyeron de Cuba.

MOVIL DE ATENTADO CONTRA JEFATURA AEREA VENEZOLANA

CARACAS, 5 (UPI).— El Gobierno dijo hoy que el móvil de los terroristas que el martes pasado ametrallaron la Comandancia General de la Aviación Militar no fue el de asesinar al Ministro de Defensa, general Antonio Briceño Linares.

El Ministro de Relaciones Interiores, Manuel Mantilla, declaró hoy a la UPI que el verdadero motivo del ataque, ocurrido en la zona más céntrica de la ciudad, fue específicamente el de robar las armas de los paracaidistas que hacían guardia frente al Comando de las Fuerzas Aéreas.

Añadió Mantilla que los terroristas de las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional, escogieron ese transitado lugar "precisamente para dar espectacularidad a su acción que, como todas, tienen como motivo principal obtener publicidad barata, aún a costa de vidas inocentes".

El Ministro se refería al incidente en el cual cinco individuos de la organización clandestina de extrema izquierda dispararon contra varios centinelas hiriendo gravemente a tres de ellos y dándose a la fuga.

Mantilla anunció asimismo que uno de los atacantes fue detenido ayer en el Hospital de Emergencia, cuando trataba de someterse a la cura de una leve herida de bala y que fue identificado como Humberto Merchant, de 23 años, miembro activo del Partido Comunista.

Mantilla insistió en que el atentado no fue dirigido contra el Ministro de Defensa ya que éste se encontraba a la sazón lejos del lugar del acontecimiento, y dijo que "tan descabellado ataque no pudo ser sino producto de la desesperación del grupo de extrema izquierda frente a la derrota sufrida porque los sectores democráticos desoyeron su llamado de no inscribirse en los registros electorales".

Añadió Mantilla que más de 3.200.000 venezolanos se han inscrito en los registros electorales, "lo cual claramente demuestra que, a pesar de la propaganda barata del comunismo el pueblo continúa prefiriendo un Gobierno constitucional que, a diferencia de los regímenes comunistas garantiza las libertades ciudadanas".

Según exilados, fracasó atentado contra F. Castro

MIAMI, 5 —(UPI)— Fracasó un nuevo atentado contra la vida del Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, al no hacer explosión una bomba-reloj colocada en la represa "Gilbert", en Santiago de Cuba, según dicen los "Centinelas de la Libertad".

Señala la organización clandestina citada que éste es el sexto atentado contra Castro, desde que tomó el poder político de la nación cubana el 1.o de enero de 1959, después del derrocamiento del dictador Fulgencio Batista.

El artefacto explosivo fue colocado debajo de uno de los muros de la represa, en ocasión de una visita de inspección del Primer Ministro a fines del pasado mes.

La represa es un viejo proyecto en construcción desde hace años, destinada a resolver parcialmente la aguda escasez de agua que sufre la población santiaguera.

China comunista lan[z]a andanada contra Rus[ia]

TOKIO, 5. (UPI).— China comunista lanzó hoy otra andanada en su guerra ideológica con la Unión Soviética al denunciar que Rusia obligó a "decenas de miles" de chinos a entrar en territorio soviético contra su voluntad.

Radio Pekín, en una radiodifusión en chino que se captó aquí, dijo que la Unión Soviética "realizó actividades subversivas en gran escala en el distrito de Ilia, provincia de Sinkiang, y llevó a decenas de millares de ciudadanos chinos a territorio soviético".

Ilia está ubicado en la extremidad occidental de China, cerca de la frontera con la Unión Soviética.

"Aunque el Gobierno chino protestó reiteradamente, el Gobierno soviético se niega a devolver esos chinos so pretexto de humanitarismo", dijo Radio Pekín. "Este incidente todavía sigue sin resolver. Se trata de un incidente insólito en las relaciones entre naciones socialistas".

Radio Pekín indicó que el incidente ocurrió en "abril y mayo del año pasado".

La revelación de lo de Ilia siguió a la acusación hecha hoy con anterioridad por Pekín de que Rusia pro[vocó pro]blemas en 1960 en la [...] chino-soviética, en el [...]te de la provincia de [...]

En Hon Kong, el S[outh Chi]na Morning Post inf[ormó que] China comunista ha [...] 900.000 jóvenes a la [...] de Sinkiang para [...] allí instalaciones de [...]

Tregua de 2 meses p[idió] Belaúnde a los indíge[nas]

LIMA, 5 (UPI).— El Presidente, Fernando Belaúnde Terry, pidió a las comunidades indígenas una tregua de dos meses, a fin de que el Parlamento apruebe el proyecto de reforma agraria.

Belaúnde hizo la solicitud durante una reunión con algunas autoridades y elementos representativos del Departamento de Junín, zona del país fuertemente [...]nada a causa de nue[vas inva]siones por comuneros [indíge]nas.

Dijo también a los [represen]tantes indígenas que [...] han esperado tanto tie[mpo pa]ra que se les haga jus[ticia de]ben tener un poco más [de pa]ciencia.

SUPLEMENTO HIPICO

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE DE 1963

Fundado el 14 de enero de 1917

El Dilema de Héctor Pilar

¿PAR DE ASES O ESFUMADA PARA EL "NACIONAL" RICARDO LYON?

UN SERIO PROBLEMA tiene, en estos instantes, el jinete Héctor Pilar. Deberá elegir para el Premio "Nacional", el "pequeño astro de la fusta", entre Esfumada, con la cual ganó la "Polla de Potrancas" y Par de Ases, valor que le permitió también lucirse en la "Polla de Potrillos".

Pilar, en una semana, se "sirvió" dos "pollas", y ¡vaya qué pollas...!

Sobre este tema, una de estas mañanas, charlamos con Pilar. Cuando le interrogamos directamente sobre con cuál se quedaba, nos dijo:

—Aún no lo he decidido. Aún quedan varios días para pensarlo, y al tiempo hay que dejarlo.

—¿Cuál de los dos clásicos le costó más ganar...?

Piensa, y de inmediato responde:



ESFUMADA se reveló como una excelente potranca, al ganar la "Polla" de su generación. La hija de Calificado deberá recibir peso de los machos en los próximos clásicos, y eso puede hacer inclinar la balanza de Pilar a su favor.

—Esta respuesta a muchos les causará tal vez "cosquillas", pero es la verdad: ¡ninguno de los dos...! Las dos contiendas fueron, como dicen los cronistas deportivos... "de trámite fácil..."

—¿Pero fueron muy diferentes...?

—En realidad. La yegua es muy lerda al comienzo, pero cuando toma vuelo..., bueno, la cosa es seria; y cuando la largué en los últimos 400 metros me respondió en muv buena forma.

—¿Con Par de Ases...?

—Este es un elemento de un "pique" extraordinario. Pocas veces he corrido ejemplares con "una salida" igual. Por ello sabía yo que, corriendo al frente o colocado, estaría entre los primeros al final. Y ello se cumplió. Con los dos triunfé sin apuro.

—¿Cuál de los dos ejemplares le impresionó más...?

—Los dos iguales, pues con los dos, al final, el triunfo fue en forma tranquila. Sin apuro.

—Cuesta hacer comparaciones, porque la yegua ganó de atrás y el potrillo corriendo al frente. ¿No es verdad...?

—Cierto, y por ello que cuesta hacer la comparación que ustedes me piden.

—Pilar, ¿ha pensado usted cuál sería su problema si a Augusto Breque le apareciera un potrillo de los que tiene en el corral para los futuros eventos, o le llegara desde el "exterior" un as de los tres años...?

—Bueno, me correspondería dirigirlo, por la confianza que siempre en mí ha depositado don Augusto. ¡Pero, por favor, no hagamos más problemas...!

El dilema, mientras tanto, existe, y todos se hacen la misma pregunta: ¿A quién dirigirá Héctor Pilar...?



PAR DE ASES, el hijo de Paresa, demostró que es bueno en cualquier pista, y que debe llegar muy bien a distancias más largas. Héctor Pilar tuvo el buen ojo de elegirlo para la Polla. ¿Y ahora se decidirá por él para el "Nacional" Ricardo Lyon?

ULTIMO GAUCHO Y PATENTADO, DEBERAN TENER LARGO REPOSO

Dos buenos potrillos que se han resentido. Reto se va hoy a Viña. Maretazo visitó al "dentista". Yeguas argentinas para el Haras Yaquil. No correrá Precavida. Mustelo al "Nacional". Tratamiento para Loco Verde. Novelesca fue a trabajar a La Palma. Otras noticias.

POR UN ERROR de la firma que transporta los ejemplares a Viña del Mar, no viajó, el lunes, el potrillo RETO a Viña del Mar. El pupilo de Guillermo Sarmiento lo hará en el día de hoy.

■ UN GRUPO de yeguas argentinas para el Haras Yaquil" importó el turfman señor Joaquín Tagle.

■ LLEGARON a nuestro país CLODIA, por Enigmático, cubierta por Tamurejo. EXTASIS, por British Empire, cubierta por Branding. MAREA BRAVA, por Tónico y TONY PARAX, también hija de Tónico.

■ MAREA BRAVA, viene cubierta por Snow Cat, el padrillo de moda, en estos instantes, en Argentina.

■ MARETAZO, escoltador de PAR DE ASES en el Premio "Polla de Potrillos", visitó la Clínica del C. Hípico y fue examinado por el "dentista equino". Le extrajeron 4 molares.

■ UNA LARGA ausencia de la pista tendrá PATENTADO. El hijo de Paresa que entrena César Covarrubias se vio muy afectado por la contusión que sufriera al pisar una piedra. Permanece aún en su pesebrera.

■ QUITE, hijo de Tale of Two Cities y Queen Ann, perdió su calidad de reproductor.

■ NIVELACION MOLAR se le practicó al potrillo CACHIVACHE.

■ ESTA GALOPANDO, después de habérsele retirado el yeso, la yegua ENTREPRISE. Carlos Tapia, su entrenador, no informó cuándo reaparecería oficialmente.

■ —¿Y CUANDO vuelve CURICHE...?

—"Esperamos las pistas buenas. Ha mejorado mucho, pero no deseo exponerlo".

El entrenador César Covarrubias respondía a una pregunta de LA NACION.

■ UN FUERTE "zapatazo" se pegó la tres años SOFIA. Esta hembra ha corrido sólo en una oportunidad, y no figuró.

■ YA HAY UN retiro para el programa del próximo domingo en la pista del Club Hípico: por haberse descompuesto, no será presentada en la tercera carrera la yegua PRECAVIDA, que se encuentra bajo los cuidados del entrenador Pedro Inda.

■ DOS ELEMENTOS fueron eliminados para el Hipódromo de Antofagasta: fueron ellos KORE y PERGOLA DE LAS FLORES.

■ MUSTELO, elemento que para la "Polla de Potrillos" se dijo sería montado por Fernando Toro, y no lo fue, correrá el "Nacional Ricardo Lyon". Ahora sí se asegura la monta del líder.

■ MUY RESENTIDO salió en la mañana de ayer, luego de su ejercicio, el potrillo ULTIMO GAUCHO. Conversando con Luis Espinoza, su entrenador, nos manifestó a una pregunta nuestra, si reaparecería en el "Nacional Ricardo Lyon":

—Es muy difícil. Ya vieron ustedes como salió hoy de lo pista...

—¿Y para cuándo sería el rentree...?

—Más vale no anunciar fecha.

■ CESAR COVARRUBIAS presentará dos pupilas en el "Nacional Ricardo Lyon". Ellas serán GALOPERA, que contará con la dirección de Carlos Pezoa, y FLAMING GIRL, que llevará la conducción de Rogelio Parodi.

■ UN GRUPO DE ejemplares viajará con destino a Panamá. El entrenador José Reyes es el encargado, en estos instantes, de seleccionar las piezas que serán llevadas.

■ JUAN CAVIERES está alistando dos elementos para los futuros encuentros de valores de tres años. Unos de ellos se anuncia que será NOVARESSE, ganador en buena forma y hasta con cañeras en días atrás, y el otro será CAMPOBELLO, elemento que aún no debuta bajo su mando, pero que se ve muy bien en los cotejos.

■ SCOTTISH BLUE, una pupila de Augusto Amaro, fue sometida ayer a una nivelación molar.

■ LOCO VERDE, un discípulo de Aquiles Petit, recibirá tratamiento antiparasitario.

■ FREE LIFE, que no participará en su compromiso del domingo, parece estar afectada de hepatitis.

■ RELANCE, que sufriera una grave lesión a su rodilla izquierda, ya está casi totalmente repuesta.

■ NOVELESCA, una pupila de Juan Melero, fue a trabajar ayer a la pista palmeña. Se vio bastante bien.

■ ARGOS, recibirá tratamiento antiparasitario.

■ ARTAGNAN RAMIREZ, hablando para LA NACION: "Creo que la décimotercera carrera debe ser mía: El triple corral va muy bien puesto".

■ ANTONIO VALENZUELA: "Ahora debe corresponderle turno a Azucarada. Si corre con suerte, puede ganar".

■ ALIRO SEPULVEDA: "Creo que Calpe puede hacer buena carrera. Está en gran estado".

■ HUECHUQUITO: "Se accidentó ayer durante un cotejo, al desprendérsele una herradura junto con la uña. Deberá estar en reposo.

■ CARLOS RIVERA: "Lamballe debe llegar mejor ahora. Perdió una carrera injusta el otro día".



ANTONIO JACIAL, uno de los mejores preparadores venezolanos, está haciendo una gran campaña con Tiempazo y Monte Gris, dos caballos chilenos, en las pistas de Caracas. Aquí aparece en primer plano y detrás de él está su hermano Teófilo, un buen amigo de nuestro diario. ¿Curiosa la fotografía, no? Es de Oscar Rosales.

AL QUE SE MUDA...

RENATO MONTOYA, GANADOR DE 300 CARRERAS, CORRERA BAJO EL ALERO DE JULIO CASTRO RUIZ, EN EL HIPODROMO CHILE.

ESTA resultando curioso ver a animales que destacan clara opción, terminar en la cotización final, con juego inferior al de sus reales merecimientos, y en muchas ocasiones, esto se debe a que la monta no satisface las exigencias del público. En casos determinados, estamos de acuerdo con el público, pero hay uno que se está produciendo hace un tiempo con el que no estamos de acuerdo: es el caso de animales que aparecen montados por RENATO MONTOYA.

¿Usted se acuerda de él? Es decir, se acuerda de ese jockey eficiente, que en 1956, 1957 y 1958, hiciera maravillas en ambos hipódromos?

Esperamos que así sea, porque Renato Montoya, el que ganó clásicos de renombre, el que montó a Leucotón, y que cumpliera buena performance en Lima, sigue siendo el mismo, sólo que, como sucede muchas veces, la suerte se le ha puesto esquiva.

En agosto de 1962, de regreso de Lima, Renato Montoya, comenzó de nuevo a correr en Santiago. Obtuvo un triunfo con Rigor, y desde entonces, no ha vuelto a cruzar la meta en primer lugar.

El público, siempre frío, lo ha olvidado, y pone poco interés en sus montas, y para quienes le vemos a diario en la cancha, ese olvido del público nos hace sonreir, por cuanto Renato sigue siendo el mismo jockey que obtuviera una sensacional victoria con C'Est si Bon (la madre de Cencerro), en un clásico corrido en el Club Hípico, hace tiempo, muchos años.

Acostumbrado a la pista de la calle Blanco Encalada, le encontramos en la arena palmeña desde temprano, y ante ese cambio, conversamos con el jockey:

¿Hay cambio de pista?

—Sí. Voy a probar ahora en estos lados. La fortuna no me ha sido pródiga en el Club Hípico, y vamos a ver si aquí botamos la mala.

—¿Correrá con algún entrenador de preferencia?

—He tenido la suerte de caer bien en el corral de don Julio Castro Ruiz, creo que así muy pronto "voy a salir de perdedores".

—¿A qué atribuye su ausencia del marcador?

—Mala suerte. Ustedes comprenden que un jinete no puede dejar de ser jinete regular, para ser malo, porque sí. Hay factores y yo creo en la suerte. Me cuido, trabajo mucho, pero no he tenido suerte, y tampoco, montas...

—¿Cuántas carreras ha ganado en su vida?

—Más de trescientas. Recuerdo, especialmente, el año 1957, donde a más de llegar metido en la estadística, gané una serie de clásicos: el "Internacional", el "Cotejo de Potrancas", en fin, varias pruebas de importancia.

Renato Montoya, se queda silencioso un lapso breve, y finalmente nos dice:

—"Díganme una cosa. ¿Existen o no las malas rachas?"

Y en su caso, lo creemos. Es un excelente profesional, que atraviesa por un mal momento, pero, estamos ciertos que sabrá salir adelante, porque tiene condiciones y ahora, con Julio Castro Ruiz, tendrá lo que muchos jockeys necesitan para ser considerados buenos: caballos capaces de pelear una carrera con buen éxito.



RENATO MONTOYA se ha dedicado ahora al Hipodromo Chile y correrá, de preferencia, animales de Julio Castro Ruiz. Junto al "Mariscal", Montoya debe volver a ser el buen jinete de anteriores temporadas.

Lo Que le Pasó a Párrafo

Juan Cavieres explica sus contratiempos en el training y en la carrera.

JUAN CAVIERES no cambió al día siguiente de la derrota de su invicto Párrafo. Con la experiencia que los años le han dado..., "lo tomó con soda..."

Hizo examinar a su pupilo por los veterinarios, y después se hizo un cuadro para encontrar la explicación del fracaso, y preparar el camino que aún queda por recorrer.

Charló con LA NACION y lo hizo siempre con su amabilidad reconocida...

—El cambio de herraje, hemos llegado a la conclusión, fue un factor importante en el fracaso de mi pupilo.

—¿Tenía Párrafo algún herraje especial puesto...?

—¿Sí?, quisimos evitarle toda clase de posible infección y, por ello, se confeccionó una herradura para su mano derecha, con una tapita de aluminio, que cubría la ranilla. Con ello no se permitía que le entrara tierra, donde tenía una herida.

—¿Cuándo se le cambió el herraje al potrillo...?

—El domingo en la mañana... y lo sucedido fue que el potrillo no se acostumbró al nuevo herraje. Nada más...

—¿Cómo podría explicarse el bajo peso que exhibió esta vez Párrafo...?

—Es todo muy sencillo: después de la urticaria, estuvo dos días sin querer tomar la comida. Cuando pisó la piedra, dos días más, alejado del alimento. Otro contratiempo, y nuevamente inapetente. Además, es un ejemplar difícil en este aspecto.

—¿Recuerda que Conjetura, también hija de Conjunción, tenía problemas en este sentido...?

—¡Verdad...!, algo recuerdo de ello.

—Don Juan, ¿cree Ud. que Párrafo podrá reaparecer para el "Nacional Ricardo Lyon"...?

—Eso hay que verlo. Solamente se le ha dado un desinfectante, esperamos que reaccione.

¿No tiene programa definido...?

—Hasta el momento nada he decidido. Sólo espero la reacción —como ya les dije—, que tendrá.

ESTADISTICAS EN LAS 3 PISTAS

PREPARADORES

HIPODROMO CHILE		
1.o	JULIO CASTRO R.	29
2.o	Juan Suárez	18
3.o	Aliro Sepúlveda	17
4.os	Humberto Cisternas	15
	Antonio Vodanovic	15
6.o	Aquiles Petit	14
7.os	Fernando Castro	13
	Juan Melero	13
9.o	Hernán Gazmuri	12
10.o	Armando Henríquez	11

CLUB HIPICO		
1.o	CESAR COVARRUBIAS	26
2.o	Juan Cavieres	23
3.o	Guillermo Urquidi	22
4.o	Jorge Inda	20
5.o	Augusto Breque E.	18
6.o	Pedro Bagú	17
7.os	Alejandro Castro	15
	Hugo Inda	15
9.o	Juan Melero	14
10.o	Tulio Herrera	13

SPORTING CLUB		
1.o	GUILLERMO SARMIENTO	33
2.o	José González (Q. E. P. D.)	27
3.o	Orlando Silva	23
4.os	Alejandro Martínez	17
	Osvaldo Urbina	17
6.os	Alvaro Breque	14
	Roberto Saavedra	14
8.os	Delfín Bernal	13
	Daniel SaSndoval	13
10.o	David Alvarez	12

JINETES

HIPODROMO CHILE		
1.o	FERNANDO TORO	55
2.os	Ricardo Madariaga	37
	Héctor Pilar	37
4.o	Eduardo Soto	31
5.o	Juan Martínez	30
6.o	Sergio Vera	25
7.os	Gustavo Farfán	19
	Carlos Sepúlveda	19
9.o	Luis Camus	17
10.o	Juan Amestelly	16

CLUB HIPICO		
1.o	CARLOS PEZOA	48
2.o	Sergio Vera	45
3.o	Aurelio Núñez	42
4.o	Enrique Araya	37
5.o	Fernando Toro	36
6.o	Héctor Pilar	28
7.o	Galvarino Jorquera	26
8.o	Pedro Ulloa	24
9.o	Rogelio Parodi	23
10.o	Artemio González (Q. E. P. D.)	20

SPORTING CLUB		
1.o	SERGIO AZOCAR	31
2.os	Carlos Astorga	28
	Héctor Pilar	28
4.o	Juan Miranda	27
5.o	Hernán Obregón	23
6.o	Juan Parra	22
7.o	Luis Vásquez	18
8.o	Ernesto Romero	17
9.o	Eduardo Vásquez	15
10.o	Sergio Arellano	14

CLUB HIPICO

Domingo 8 de septiembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— A las 12.20 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

7—6—5	1	Aerolínea	53	5	M. Ramírez	T. Herrera	1294	5.a de Marisa en 1.100; con 53, en 1.12 3|5; Condicional.
13—7—5	2	Aikira	53	1	C. Pezoa	C Covarrubias	1029	5.a de Secoya en 1.100; con 52; tiempo: 1.06; Condicional.
5—10—15—11	3	Allegrezza	53	12	P. Muñoz	A. Valenzuela	1469	11.a de Serpia en 1.200; con 52; tiempo: 1.14 Cond. Chile.
5—7—15—8	4	Angela	53	9	E. Peña	J. Maldonado	1456	8.a de Fusión en 1.200; con 53; tiempo 1.14; Condicional.
15—	5	Arponista	53	16	E. Guajardo	J. Inda	1457	Ultima de Escandinhas en 1.200; con 52, en 1.13 3|5; Cond.
13—	6	Astropolly	53	6	A. Morales	Am. Castillo	1455	Penúltima de La Millonaria en 1.200; con 52; en 1.14; Cond.
Debutante	7	B. Chanson	53	15	J. Araya	J. Fuentes	——	Debutante, hija de Basileus II y Rue Roya por Welsh Honey
9—2—10	8	Cara Donna	53	13	F. Venegas	P. Bagú	1519	10.a de Cynara en 1.600; con 53; tiempo: 1.43 3|5; Condic.
Reaparece	9	Doña Zoila	53	10	L. Godoy	A. Breque	919	No tabla de Naicura en 1.200; con 52, no se tomó T., Cond.
15—15	10	La Cotorra	53	2	C. Miranda	J. Salas	1454	Penúltima de Doara en 1.200; con 51; en 1.13; Condicional
Reaparece	11	Heminkway	53	14	G. Saavedra	G. Castro	959	Ultima de Donna Fugata en 1.200; con 50; en 1.22; Cond.
12—	12	Menfis	53	7	N. N.	F. León	1454	12.a de Doara en 1.200; con 53; en 1.13; Condicional.
12—	13	M. Rosarito	53	11	E. Contreras	E. Inda S.	1456	12.a de Fusión en 1.200; con 53; en 1.14; Condicional.
7—5—7—3	14	Nefer	53	3	J. Allaga	J. Cavieres	1457	3.a de Escandinhas en 1.200; con 53; en 1.13 3|5; Condic.
13—	15	Partidora	53	8	L. Marchant	A. Abarca	1457	13.a de Escandinhas en 1.200; con 49; en 1.13 3|5; Condic.
Debutante	16	Surprise	53	4	A. Núñez	J. Zúñiga	——	Debutante hija de Double Six en Snapshot por The Font.

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.42 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

9—8—5—8	1	Amotinada	53	4	C. Pezoa	A. Castro	1457	8.a de Escandinhas en 1.200; con 53, tiempo 1.13 3|5; Cond.
13—5—14—15	2	Artística	53	7	A. Morales	V. Romo	1295	Ultima de Dianacoya en 1.100; con 53; en 1.13 3|5; Condic.
7—12—4—6	3	Barmaid	53	12	R. Medel	J. Melero	1519	6.a de Cynara en 1.600; con 53; en 1.43 3|5; Condicional.
9—5—9—10	4	Caterina	53	3	E. Guajardo	M. Ortiz	1454	10.a de Doara en 1.200; con 51; tiempo: 1.13; Condicional
12—5—16—9	5	Charada	53	11	N. González	F. Castro I.	1519	9.a de Cynara en 1.600; con 53; en 1.43 3|5; Condiciona.
Debutante	6	Donna Bear	53	2	A. Núñez	A. Bullezú	——	Debutante, hija de Le Tellier en D. Chance por Condalsolo.
4—7—3—7	7	Gran Pelea	53	6	H. Salas	D. Sandoval	1455	7.a de La Millonaria en 1.200; con 53; en 1.14; Condicional
10—14—10	8	Lindana	53	8	C. Ibarra	A. Vodanovic	1468	10.a de Semilla en 1.200; con 53; en 1.16; Condicional; Chile
Debutante	9	Miss B.	53	1	M. Ramírez	R. Allen	——	Debuta hija de Shearwater en Miss Bowman por M. Bowman
16—2	10	R. Girl	53	9	J. Castro	J. Argagnon	1457	2.a de Escandinhas en 1.200; con 53; tiempo: 1.13; Condic.
11—	11	Svetlana	53	10	F. Venegas	J. Zúñiga	1456	11.a de Fusión en 1.200; con 53; tiempo: 1.14; Condicional
12—15	12	Vinchuca	53	5	P. Muñoz	A. Valdés	1030	15.a de Clara Luz en 1.100; con 52; en 1.06 2|5; Condicional

TERCERA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

Reaparece	1	Almenara	53	5	L. Godoy	F. León	906	3.a de Majeza en 1.000; con 50; tiempo: 0.59 2|5; Condic.
13—6—10	2	Aristócrata	53	13	O. Muñoz	V. Romo	1294	10.a de Marisa en 1.100; con 53; tiempo: 1.12 3|5; Condicional
15—	3	Boga	53	3	P. Muñoz	A. Valdés	1170	15.a de Doña Teresa en 1.200; con 52; en 1.17 2|5; Condic.
11—13	4	Boreas	53	9	H. Salas	D. Sandoval	1456	Penúltima de Fusión en 1.200; con 52; tiempo: 1.14; Cond.
11—14	5	Coneja	53	13	E. Carreño	A. Carreño	1456	Ultima de Fusión en 1.200; con 50; tiempo: 1.14; Condic.
6—11—4—4	6	Detita	53	6	E. Contreras	E. Inda S.	1455	4.a de La Millonaria en 1.200; con 52; tiempo: 1.14; Cond.
5—9	7	Dindina	53	14	F. Meneses	P. Medina	1094	Ultima de Esfumada en 1.600; con 52; en 1.39; Condicional
Debutante	8	Irrinzina	53	2	F. Venegas	P. Bagú	——	Debutante hija de Agasajo en Silver Tree por Bois Roussel
5—11—5	9	J. City	53	10	J. Caro	C Covarrubias	1456	5.a de Fusión en 1.200; con 53; tiempo: 1.14; Condicional.
8—8	10	Kawasaki	53	16	A. Núñez	G. Castro	1381	Ultima de Monalista en 1.600; con 53; en 1.54; Condicional
8—9—6—9	11	La Malula	53	7	J. Aliaga	G. Urquidi	1454	9.a de Doara en 1.200; con 51; tiempo: 1.13; Condicional.
15—15—12	12	M. Esther	53	15	O. Hermosilla	L. Guajardo	1243	12.a de Gaeta en 1.500; con 52; en 1.35 2|5; Hip. Chile.
6—13—11—3	13	Maratea	53	1	E. Guajardo	J. Salas	1455	3.a de La Millonaria en 1.200; con 53; en 1.14; Condicional
8—6—8—13	14	Mentita	53	11	E. Peña	J. Zúñiga	1469	Ultima de Serpia en 1.200; con 52; en 1.14; Condic. Chile.
Reaparece	15	Precavida	53	8	N. N.	P. Inda	1053	Uenúltima de Mantova en 1.200; con 53; en 1.15; Cond Hip.
9—2—4—4	16	Serenita	53	4	G. Saavedra	J. Argagnon	1456	4.a de Fusión en 1.200; con 53; tiempo: 1.14; Condicional.

CARRERA "A".— A las 13.29 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

Serpenyoe	1	Ben Yusuf	55	2	N. N.	J. Zúñiga	SIN APUESTAS
Hooligan	2	Harem	55	6	F. Toro	G. Urquidi	
Pharad	2a	Palermo	55	4	N. N.	G. Urquidi	
The Champ	3	Irascible	55	8	L. A. Días	J. Cavieres	
A. Court	3a	Milord	55	3	J. Escobar	A. Castro	
Candaules	4	Júbilo	55	9	E. Soto	E. Cáceres	
Blue Boy	5	Mister K.	55	1	R. Parodi	L. Santos	
Faubourg	6	Rosarino	55	7	C. Pezoa	J. Melero	
Faubourg	6a	Selecciones	55	5	P. Ulloa	A. Sepúlveda	

CUARTA CARRERA.— A las 13.34 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

4—8—3—8	1	Alunada	53	11	J. Castro	E. Inda S.	1380	Ultima de Tabaola en 1.600 con 53. 1.54 3|5. Condicional
9—6	2	Anfitrite	53	3	E. Guajardo	J. Melero	1520	6a. de M. Clara en 1.600 mts. con 51. 1.44. Condicional
12—19—10—11	3	Cinnamon	53	7	F. Meneses	C. Tapia	1455	11a. de La Millonaria en 1.200 mts. con 53. 1.14. Condicional
4—4—12—8	4	Comitiva	53	14	L. Godoy	F. Leon	1455	8a. de La Millonaria en 1.200 mts. con 53. 1.14. Condicional
5—	5	Egilope	53	2	A. Núñez	J. Zúñiga	1457	5a. de Escandinhas en 1.200 mts. con 53. 1.13 3|5. Cond.
14—12	6	Farah Diva	53	12	E. Peña	L. G. Alvarez	1457	12a. de Escandinhas en 1.200 mts. con 52. 1.13 3|5. Cond.
Debutante	7	Girada	53	15	L. A. Marchant	A. Abarca	——	Debutante, hija de Ghirlandaio y B. Negra, por Chiste
9—	8	Hortensia	53	1	J. Araya	M. Ortiz	1202	9a. de Kindesita en 1.000 mts. con 51. 1.02. Cond. Viña
7—10—6—8	9	Mi Platita	53	8	A. Morales	P. Valderrama	1519	8a. de Cynara en 1.600 mts. con 53. 1.43 3|5. Condicional
2—9—4—7	10	M. Caroline	53	13	M. Ramírez	T. Herrera	1467	7a. de Valamina en 1.200 mts. con 54. 1.15 3|5. Cond.
7—2—3—2	11	Niña Mora	53	4	H. Pilar	J. Chamorro	1455	2a. de La Millonaria en 1.200 mts. con 52. 1.14. Cond.
10—8—12—7	12	Parsimoniosa	53	16	J. González	A. Ramírez	1468	7a. de Semilla en 1.200 mts. con 54. 1.16. Condicional. H.
12—3	13	Persépolis	53	9	J. Aliaga	J. Cavieres	1454	3a. de Doara en 1.200 mts. con 53. 1.13. Condicional
5—14—11—5	14	Sokatona	53	5	N. N.	A. Vodanovic	1455	5a. de La Millonaria en 1.200 mts. con 49. 1.14. Condicional
14—15—10—4	15	Sórdida	53	10	N. N.	C. Muñoz G.	1030	8a. de Clara Luz en 1.100 mts. con 52. 1.06 2|5. Condic.
12—16—12	10	Zarpara	53	6	G. Saavedra	José Melero	1355	12a. de Pagana en 1.300 mts. con 51. 1.30. Condicional

QUINTA CARRERA.— A las 13.59 horas.— 1.200 metros.— Séptima serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 13.46 horas.)

13—3—1—7	1	Malvácea	58	1	E. Contreras	Em. Castillo	1481	7a. de Brillará en 1.200 mts. con 53. 1.12 2|5. Condicional
2—5—5	2	Apenado	55	7	R. Parodi	J. Rodríguez	1514	5.o de T. Sulara en 1.400 mts. con 52. 1.28 3|5. 8a. serie
5—6—9—8	3	Clentarú	55	14	P. Ulloa	L. G. Alvarez	1564	8.o de Beaumarchais en 1.600 mts. con 53. 1.39 2|5. 6a. s.
2—5—8—5	4	La Polin	54	11	R. Neira	O. Becerra	1546	5a. de El Campero en 1.200 mts. con 53. 1.15. 10a. serie
Reaparece	5	Bully	53	10	N. N.	J. Santos	910	11.o de Amazona en 1.200 mts. con 54. 1.12 3|5. 7a. serie
8—12—3—10	6	Clarinda	53	16	H. Pilar	S. Fuentes	1167	Penúltima de Sahumerio en 1.600 mts. con 53. 1.47. Cond.
3—4—1—14	7	Prinkipa	53	6	A. Núñez	J. Maldonado	1546	Penúltima de El Campero en 1.200 mts. con 52. 1.15. 10a. s.
7—10—7—7	8	Rectángulo	53	12	H. Salas	M. Murillo	1422	7.o de Leoncavallo en 1.200 mts. con 51. 1.16 1|5. 6a. serie
2—12—3—2	9	Benavides	52	8	J. Caro	J. Fuentes	1509	2.o de A. Rojo en 1.400 mts. con 50. 1.28 2|5. 10a. serie
12—14—9—10	10	Rivotorto	52	3	S. Alcalde	R. López	1522	10.o de Itahue en 1.200 mts. con 51. 1.17. 6a. serie
Reaparece	11	Ancalú	50	13	M. Ramírez	J. F. González	2116	7.o de Winchester en 1.500 mts. con 52. 1.31 4|5. Condicional
5—6—10—8	12	Don Pelé	50	5	E. Guajardo	H. González	1471	8.o de Pericles en 1.200 con 53. 1.16. 10a. serie. Hip. Ch.
13—5—2—7	13	Eda	50	15	F. Venegas	J. Zúñiga	1521	7a. de Espina en 1.200 mts. con 52. 1.18. 7a. serie
11—2—8—5	14	Bailando	48	9	R. Jaque	E. Bécar	1545	5.o de T. Marías en 1.200 mts. con 51. 1.15 2|5. 11a. serie
14—9—7—9	15	B. Negra	48	2	N. N.	H. Godoy	1297	9a. de Tigris en 1.000 mts. con 47. 1.06. 7a. serie
14—9—11—15	16	Panameño	45	4	L. A. Marchant	A. Muscatt	1458	Ultimo de Tipperary en 1.200 mts. con 50. 1.14. Condicional

SEXTA CARRERA.— 1.600 metros.— Cuarta serie.— A las 14.24 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, cierre a las 14.14 horas.)

3—3—6—3	1	Rebozo	57	4	A. Núñez	H. Godoy	1525	3.o de Cañamal en 1.600 con 52 kilos en 1.41 en 3a. serie
10—2—2—7	2	Damocles	56	10	L. A. Díaz	J. Cavieres	1428	7.o de Félix en 1.600 con 53 kilos en 1.40 en 6a. serie
2—4—5—12	3	Skittish	56	8	E. Guajardo	V. Ramírez	1512	12.o de Vergel en 1.400 con 47 kilos, 1.26 4|5, 3a. serie, H. Chile
1—5—5—6	4	Castizo	53	3	H. Pilar	A. Breque	1492	6.o de Italia en 1.600 metros con 50 kilos, 1.36 1|5, 4a. serie
1—5—7—3	5	B. Azul	51	7	C. Pezoa	J. Melero	1561	3.o de Buen Amigo en 1.600 con 56 kilos, 1.39, 6a. serie
5—2—5—7	6	Jarder	51	1	F. Meneses	P. Medina	1565	7.o de El Caribe en 1.600 con 48 kilos, 1.38, 4a. serie
3—5—4—7	7	Lucrecio	49	5	J. Caro	P. Bagú	1419	Ultimo de Alex en 1.600 con 50 kilos, 1.40 en 4a. serie
5—1—9—9	8	Monday	49	9	P. Muñoz	A. Valdés	1379	9.o de Acorde en 1.400 con 49 kilos, 1.26 3|5, 4a. serie, Hip.
7—6—1—3	9	Carrasco	47	6	S. Vera	J. Maldonado	1530	3.o de Somalia en 1.600 con 47 kilos, 1.44 en 4a. serie
18—15—14—12	10	San Carlos	45	2	R. Gatica	T. Herrera	1518	12.o de Big Money en 1.400 con 50 kilos, 1.28, 5a. serie, Hip.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Sexta serie.— A las 14.49 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 14.39 horas.)

11—12—16—11	1	Gran Visir	58	13	R. Madariaga	S. Olivares	1480	11.o de Pto. Aysén en 1.200 con 54 kilos, 1.14, 5a. serie, H.
7—5—8—9	2	Laúd	58	7	O. Manríquez	J. García	1451	9.o de Baman en 1.500 con 54 kilos, 1.34, 6a. serie, H. Ch.
4—3—4—5	3	Arrugado	54	12	C. Pezoa	V. Romo	1554	5.o de Muktara en 1.200 con 53 kilos, 1.14 1|5, 6a. serie, Hip.
2—3—2—4	4	Minajou	54	2	O. Muñoz	C Covarrubias	1515	4a. de Saturday en 1.400 con 53 kilos, 1.27 3|5, 7a. serie, Hip.
3—2—7	5	Castaña	52	8	P. Muñoz	C. Pfau	1375	7a. de Petit Gris en 1.400 con 53 kilos, 1.28 en 7a. serie, Hip.
4—1—6—10	6	Grenoble	51	6	M. Yáñez	J. Argagnon	1464	10.o de Ranco en 1.200 con 51 kilos, 1.13 3|5, 6a. serie
13—12—3—15	7	Afanosa	50	16	N. N.	M. Murillo	1522	Ultima de Itahue en 1.200 con 56 kilos, 1.17, 6a. serie
3—8—12—6	8	Panguecillo	50	10	A. Núñez	P. Valderrama	1522	6.o de Itahue en 1.200 con 56 kilos, 1.17 en 6a. serie
3—1—9—12	9	Rau	50	3	M. Ramírez	T. Herrera	1476	12.o de Snake en 1.200 con 50 kilos, 1.14 2|5, 7a. serie, Hip.
5—8—5—8	10	Piñacha	49	11	R. Jaque	S. Fuentes	1522	8a. de Itahue en 1.200 con 55 kilos, 1.17, 6a. serie
9—10—2—15	11	Melekzaman	48	1	E. Peña	L. Santos	1553	Ultimo de Sun Lord en 1.200 con 51 kilos, 1.15, 8a. serie, Hip.
11—2—2—13	12	Vima	48	4	F. Meneses	José Melero	1522	13a. de Itahue en 1.200 con 53 kilos, 1.17, 6a. serie
11—5	13	Altavoz	46	14	F. Arredondo	A. Carreño	1522	5.o de Itahue en 1.200 con 52 kilos, 1.17 en 6a. serie
1—3—2—12	14	C. Gloria	46	9	N. N.	J. Fuentes	1522	11a. de Itahue en 1.200 con 52 ilos, 1.17, 6a. serie
6—7—10—3	15	Tigris	46	5	A. Parra	O. López	1562	Ultimo de Espina en 1.200 con 51 kilos, 1.14 3|5, 6a. serie
	16	Fra Angélico	45	15	N. N.	O. Lizama	1522	3.o de Itahue en 1.200 con 49 kilos, 1.17 en 6a. serie

OCTAVA CARRERA.— 2.400 metros.— Handicap.— A las 15.13 horas.

5—4—1—4	1	Palumbario	61	3	R. Madariaga	A. Sepúlveda	1550	4.o de Reynald en 2.200 con 54 kilos, 2.21 1|5, Club Hip
1—7—1—3	2	Chicoco	58	7	F. Toro	C. Santos	1489	3.o de Palumbario en 2.600 con 57 kilos, 2.45 1|5, handicap
3—3—8—4	3	Quel Fou	56	4	J. Escobar	F. Leon	1489	Penúltimo de Palumbario en 2.600 con 56 kilos, 2.45 1|5 hand.
8—2—3—2	4	Raspador	56	2	P. Ulloa	J. Argagnon	1301	2.o de Dionisio en 2.600 con 54 kilos, 2.56 en clásico
2—1—9—1	5	Muzhnieks	54	6	H. Pilar	G. Sarmiento	1529	Ganó a Argel en 2.200 con 58 kilos, 2.25 2|5, 3a. serie
9—1—3—5	6	Valenciano	51	8	A. Núñez	L. A. Orellana	1528	5.o de Grand Slam en 1.600 con 51 kilos, 1.42 3|5, 1a. serie
9—5—7—2	7	G. Gaucha	50	1	R. Gatica	S. Fuentes	1489	2a. de Palumbario en 2.600 con 46 kilos, 2.45 1|5, handicap
1—4—10—2	8	Argel	45	9	J. Aliaga	P. Bagú	1529	2.o de Muzhnieks en 2.200 con 52 kilos, 2.25 2|5, 3a. serie
1—2—5—3	9	El Obrero	45	5	G. Meneses	A. Gutiérrez	1529	3.o de Muzhnieks en 2.200 con 52 kilos, 2.25 2|5, 3a. serie

NOVENA CARRERA.— A las 15.38 horas.— 1.500 metros.— Clásico.

9—10	1	Burlanoff	59	3	L. A. Díaz	R. Méndez	1459	Ganó a Lustre en 1.700 m. con 58 k. T.: 1.43, en handicap
0—9—11—5	2	Halcón	59	5	P. Ulloa	R. Allen	1488	5.o de Epigrama en 1.600 m. con 61 k. T.: 1.36, en Clásico
1—5—2—6	3	Lustre	55	11	F. Toro	J. Melero	1511	6.o de Royal Enclosure en 1.400 m. con 57 k. T.: 1.25 2|5. 1a. s.
1—6—7—12	4	Megere	54	9	E. Araya	J. Cavieres	1513	Penúlt. de Rústico en 1.400 m. 52 k. T.: 1.25 4|5. Club. Chile
2—5—1—6	5	Mino	54	14	A. Salas	E. Cáceres	1528	6.o de Grand Slam en 1.600 m. 56 k. T.: 1.42 3|5. 1a. serie
1—8—3—5	5a	Trementina	50	13	R. Jaque	E. Cáceres	1474	5a. de Encantado en 1.900 m. 50 k. T.: 2.01. Car. Esp. Chile
3—8—1—7	6	Ring	54	12	J. Escobar	A. Castro	1461	Ult. de Duchito en 1.000 m. 55 k. T.: 1.06 2|5. Club. P. mal
5—6—2	7	Chilenazo	53	6	G. Jorquera	A. Abarca	1300	2.o de Palo Blanco en 1.600 m. 56 k. T.: 1.47. 1a. serie
6—9—1	8	Grand Slam	53	15	J. Caro	C Covarrubias	1528	Ganó a Numén en 1.600 m. 48 k. T.: 1.42 3|5. 1a. serie
1—1—12—8	9	Marignán	53	4	C. Pezoa	J. F. González	1488	Penúlt. de Epigrama en 1.600 m. 61 k. T.: 1.36. Clásico
1—8—7—6	10	Le Touquet	52	10	E. Contreras	A. Breque V.	1513	6.o de Rústico en 1.400 m. 50 k. T.: 1.25 4|5. Clásico. H. Chile
2—1—2—8	11	Palo Blanco	52	8	S. Vera	G. Urquidi	1474	8.o de Encantado en 1.900 m. 51 k. T.: 2.01. Car. Esp. Chile
10—6—11—8	12	Golorito	51	1	H. Pilar	A. Breque	1528	Ultimo de Grand Slam en 1.600 m. 53 k. 1.42 3|5. 1a. serie
4—5—2—5	13	Llahué	46	2	F. Meneses	C. Tapia	1513	5.o de Rústico en 1.400 m. 50 k. T.: 1.25 4|5. Clásico. H. Ch.
11—7—5—8	14	Soplido	45	7	S. Alcalde	R. Celpa	1447	Penúlt. de Gran Puyehuito en 1.300 m. 46 k. T.: 1.20. C. E.

DECIMA CARRERA.— A las 16.13 horas.— 1.200 metros.— Sexta serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 15.58 horas.)

10—16—3—3	1	Antímaco	57	11	R. Parodi	G. Castro	1524	3.o de Gran Clarín en 1.200 m. 56 k. T.: 1.17 2|5. 6a. serie
13—3—1—9	2	Itahue	55	7	J. Escobar	H. Godoy	1567	9.o de Lipingue en 1.200 m. 51 k. T.: 1.14. en 5a. serie
10—2—0—10	3	Jarquemada	54	5	O. Muñoz	G. Urquidi	1354	Penúltima de Makarios en 1.200 m. 48 k. T.: 1.20. Cond.
9—6—7—10	4	Rafumón	54	14	N. N.	L. Contreras	1554	10.o de Muktara en 1.200 m. con 50 k. T.: 1.14 1|5. 6a. s. H.
10—1—2—10	5	Suzy Beny	54	10	C. Pezoa	S. Fuentes	1487	Penúlt. de eRspaldo en 1.200 m. 51 k. T.: 1.13. 5a. serie
11—3—11	6	Licenciatura	53	4	H. Pilar	J. Inda	1570	Ultima de Toro Sentado en 1.600 m. 51 k. T.: 1.38. 5a. s.
9—2—6	7	Paso al Rey	53	16	E. Guajardo	V. Romo	1423	6.od e Carrasco en 1.600 m. 51 k. T.: 1.41. 5a. serie
9—15—2—5	8	Tolondrón	53	8	A. Núñez	L. A. Orellana	1524	5.o de Gran Clarín en 1.200 m. 54 k. T.: 1.17 2|5. 6a. serie
9—7—1	9	Beaumarchais	52	12	F. Venegas	C. Pfau	1564	Ganó a Palmito en 1.700 m. con 51 k. T.: 1.39 2|5. 6a. serie
12—9—11—8	10	Guapo	52	1	P. Muñoz	C. Tapia	1360	8.o de Etiology en 1.000 m. 55 k. T.: 1.06. en 6a. serie
9—11—7—11	11	Weil	52	6	E. Contreras	A. Breque V.	1524	11.o de Gran Clarín en 1.200 m. 52 k. T.: 1.17 2|5. 6a. serie
2—3—3—4	12	Mono Fox	51	15	F. Toro	A. Vodanovic	1464	4.o de Ranco en 1.200 m. 52 k. T.: 1.13 3|5. 6a. serie
3—3—10—7	13	Pepa de Oro	50	2	N. N.	P. Valderrama	1524	7a. de Gran Clarín en 1.200 m. 51 k. T.: 1.17 2|5. 6a. serie
10—3—7—9	14	Tía Claudina	50	13	N. N.	E. Rodríguez	1487	9a. de Respaldo en 1.200 m. 47 k. T.: 1.13. 5a. serie
5—5—11—8	15	Colmao	47	9	J. Aliaga	Em. Castillo	1383	8.o de Orita en 1.200 m. con 51 k. T.: 1.22 2|5. 6a. serie
1—14—8—8	16	La Siesta	46	3	S. Alcaide	R. López	1524	8a. de Gran Clarín en 1.200 m. con 46 k. T.: 1.17 2|5. 6a. s.

UNDECIMA CARRERA.— A las 16.43 horas.— Quinta serie.— (Primera válida para la Apuesta Doble, Cierre a las 16.30 horas).

6—6—7—7	1	Gringo Bravo	56	9	E. Salas	J. Fuentes	1385	No tabla de Aclamado en 1.200 m. con 52 k. T.: 1.21. 4a. s.
4—5—11—0	2	Dorabella	55	1	L. A. Díaz	J. Cavieres	1571	No tabla de Bizantino en 1.200 m. con 56 k. T.: 1.13 3|5. 4a. s.
8—7—7—10	3	B. de Oro	54	10	Or. Hermosilla	F. Gazmuri	1242	Ultimo de Arlington en 1.300 m. con 48 k. T.: 1.23 3|5. Viña
4—4—7—3	4	Greenna	54	4	O. Muñoz	P. Bagú	1463	3a. de Espartero en 1.200 m. 55 k. T.: 1.13 en 5a. serie
3—5—7—4	5	Doraya	53	13	R. Parodi	J. Salas	1531	4a. de Sintonía en 1.200 m. 52 k. T.: 1.17 3|5. 4a. serie
8—3—10—10	6	Panditxú	53	5	R. Jaque	A. Castro	1531	10a. de Sintonía en 1.200 m. 54 k. T.: 1.17 3|5. 4a. serie
5—4—2—11	7	Galgo Lindo	52	8	E. Guajardo	F. Chamorro	1531	11.o de Sintonía en 1.200 m. 53 k. T.: .7 3|5. 4a. serie
2—1—8—5	8	Vorobey	52	3	C. Pezoa	S. González	1531	5.o de Sintonía en 1.200 m. 52 k. T.: 1.17 3|5. 4a. serie
8—9—11—6	9	Bayao	51	12	A. Núñez	A. Valdés	1334	6.o de Félix en 1.300 m. con 50 k. T.: 1.26 3|5. 4a. serie
Reaparece	10	Mazatlán	51	7	F. Meneses	D. Sandoval	874	7.o de Miski en 1.500 m. 55 k. T.: 1.31 2|5. 5a. serie
6—7—5—4	11	Qué Valor	51	6	F. Venegas	S. Pfau	1561	4.o de Buen Amigo en 1.600 m. con 55 k. T.: 1.39; 5a. serie
11—7—12—10	12	Virbio	51	2	A. Morales	V. Romo	1175	Penúltimo de Félix en 1.200 m. 55 k. T.: 1.16 2|5. 5a. serie
1—9—4—R	13	Tapihue	51	11	L. Godoy	F. León	1427	Rodó en la de Polignac en 1.200 m. 47 k. T.: 1.15 2|5. 4a. s.

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 17.11 horas.— Quinta serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 17.01

1—7—14—2	1	D. Fernando	55	6	J. Escobar	F. León	1532	2.o de Quiet en 1.200 con 51 kls. T. 1.17 en 5a. ser.
5—3—14—10	2	Perdurable	54	2	O. Muñoz	F. Chamorro	1567	10.o de Lipingue en 1.200 con 56 kls. T. 1.14 en 5a. ser.
11—11—13—8	3	D. Eustaquio	53	7	V. Barra	J. B. Castro	1487	8.o de Respaldo en 1.200 con 57 kls. T. 1.12 en 5a. ser.
6—1—3—10	4	Gary	53	13	J. Barrios	F. Gazmuri	1413	0.o de Sátiro en 1.200 con 52 kls. T. 1.15 en 7a. ser.
2—3—2—1	5	Migracia	53	5	R. Parodi	J. Cavieres	1033	Ganó a Alunada en 1.100 con 52 kls. T. 1.07 2|5; condic.
1—5—2—8	6	Mitotero	53	10	C. Pezoa	P. Bagú	1556	6.o de Tarsiana en 1.200 con 49 kls. T. 1.14; 4a. ser. Ch.
1—9—9—9	7	Scots Lady	53	15	E. Salas	R. Allen	1087	Penúlt. de G. News en 1.500 con 52 kls. T. 1.33 2|5; Cl
5—7—5—2	8	Almendral	52	9	H. Pilar	P. Inda	1567	2.o de Lipingue en 1.200 con 51 kls. T. 1.14 en 5a. ser.
3—1—5	9	P. Victoria	52	14	F. Toro	E. Inda S.	1391	5a. de Pachamanca en 1.200 con 48 kls. T. .22; 5a. ser.
10—10—10—13	10	Purey	52	3	R. Médel	A. Abarca	1532	Penúlt. de Quiet 1.200 con 53 kls. T. 1.17 en 5a. ser.
2—13—3—4	11	Tejuelita	52	11	R. Madariaga	P. Briones	1567	4a. de Lipingue 1.200 con 53 kls. T. 1.14; en 5a. ser.
2—2—2—1	12	Gran Clarín	51	1	R. Jaque	P. Fuentes	1524	Ganó a S. Vido en 1.200 con 53 kls. T. 1.17 2|5; 6a. ser.
7—4—1—9	13	Dianacoya	50	8	L. Godoy	A. Breque	1466	9a. de Atipada en 1.200 con 53 kls. T. 1.14; en 5a. ser.
7—2—3—6	14	B. Chillaneja	49	4	P. Muñoz	P. Valderrama	1532	6a. de Quiet en 1.200 con 50 kls. T. 1.17; en 5a. ser.
7—1—12	15	Respaldo	49	12	R. Gatica	J. Inda	1532	12.o de Quiet en 1.200 con 50 kls. T. 1.17; en 5a. ser.

(PASA A LA PAGINA 16)

HIPODROMO CHILE

Domingo 8 de Septiembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 7.55 horas.— Condicional.

13—	1	Alguacil	55	10	D. Cerda	R. Quiroz	1440	Ultimo de C. Lindo en 1.200 con 55 kilos; Condic. en
13—9	2	Boston Pal	55	4	V. Barra	J. Romero	1505	9.o de Hi Fi en 1.500 con 55 kilos; Condicional; en
10—5	3	Bye Bye	55	13	O. Hermosilla	M. Rendic	1505	5.o de Hi Fi en 1.500 con 53 kilos; Condicional; en
13—3	4	Chiquitín	55	7	G. Meneses	J. Salfate	1442	3.o de Premiado en 1.200 con 53 kilos; Condicional; en
0—	5	D. Benjamín	55	2	M. Serey	A. Lab	1440	Rodó en la ganada por C. Lindo en 1.200 con 53; en 1.1
12—	6	Epumalal	55	1	A. Parra	S. Olivares	1442	12.o de Premiado en 1.200 con 55 kilos; Condicional; Cond.
10—	7	Falco	55	12	A. Farías	H. Yáñez	1440	10.o de C. Lindo en 1.200 con 51 kilos; Condicional; en 1.
17—	8	Farfavito	55	11	J. Martínez	Eto. Castillo	1367	Ult. de Educando en 1.400 con 55; Condicional; en
— — —	9	Fiel	55	15	R. Neira	S. Gajardo M.	——	Deb. Hijo de Adago en Bengala por Licencioso; José M.
13—14	10	Gerald	55	15	Os. Hermosilla	E. Cáceres	1506	14.o de Rastacuero en 1.500 con 55; Condicional;
10—11	11	Gringuito	55	14	S. Pradenas	C. Santos	1505	11.o de Hi Fi en 1.500 con 55 kilos; Condicional; en
15c—5	12	Indómito	55	6	J. Barrios	R. Albornoz	1442	5.o de Premiado en 1.200 con 55 kilos; Condicional; en
17—	13	Montanaro	55	3	V. Espinoza	V. Cepeda	1366	Penúlt. de Titubeo en 1.400 con 52 kilos; Condicional; en 1.
5c—12	14	Pegaso	55	8	F. Toro	J. Suárez	1440	Penúlt. de C. Lindo en 1.200 con 54 kilos; Condic.; en
7c—4	15	Waltari	55	9	E. Saavedra	E. Bécar	1442	4.o de Premiado en 1.200 con 55 kilos; Condicional; en 1.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.20 horas.— Condicional.

2—	1	Alaniz	55	13	F. Toro	C. Santos	1442	2.o de Premiado en 1.200 con 55 kilos; Condicional; en 1.1
6—6—6	2	Algarrobo	55	9	R. Madariaga	J. Castro R.	1506	6.o de Rastacuero en 1.500 con 55 kilos; Condicional; en
8—	3	Aracajú	55	11	A. Parra	J. Vial	1440	8.o de C. Lindo en 1.200 con 51 kilos; Condicional; en
11—10	4	Curzón	55	1	G. Jorquera	O. Lizama	1366	10.o de Titubeo en 1.400 con 55 kilos; Condicional; en
4c—2	5	Graznido	55	5	E. Soto	A. Vodanovic	1440	2.o de C. Lindo en 1.200 con 55 kilos; Condicional; en
— — —	6	Negrito	55	3	S. Meneses	A. Muñoz	——	Deb. Hijo de Oriente y Cuesta Arriba, del Stud Ri
4—	7	Palotino	55	10	F. Venegas	J. Inda G.	1505	4.o de Hi Fi en 1.500 con 51 kilos; Condicional; en
— — —	8	Pelluhue	55	2	M. Ramírez	T. Herrera	——	Deb. Hijo de Boabdil y Eleanor de la Sra. Florencia L. de
Reaparece	9	Renal	55	6	J. Barrios	H. Cisternas	891	12.o de Portland en 1.200 con 53 kilos; Condicional; en
Reaparece	10	R. de Rois	55	7	R. Neira	O. Becerra	1018	Penúlt. de Pichicuy en 1.200 con 52 kilos; Condic.; en 1.1
7—10	11	Ronquido	55	14	L. Muñoz	F. Gazmuri	1505	10.o de Hi Fi en 1.500 con 53 kilos; Condicional; en 1.1
Reaparece	12	S. Triunfos	55	4	S. Vera	G. Avila	1323	Ult. de Justiciero en 1.500 con 59 kilos; Clásico; en 1.
14c—8c	13	Terronazo	55	12	E. Guajardo	J. Melero	1482	8.o de Novarese en 1.200 con 55; Cond.; en 1.12 2|5;
4—5	14	Tunecino	55	8	J. Martínez	R. Bernal G.	1506	5.o de Rastacuero en 1.500 con 55 kilos; Cond.; en
Reaparece	15	Ubaldino	55	15	D. Cerda	H. Yáñez	819	Penúlt. de Mao T. Tung en 1.400 con 54; Cond.; en 1.2

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.45 horas.— Condicional.

11—	1	Agudo	55	7	G. Meneses	G. Mancilla I.	1366	11.o de Titubeo en 1.400 con 55 kilos; Condic.; en
2—	2	Capetato	55	15	E. Soto	A. Vodanovic	1441	2.o de Castelar en 1.200 con 55 kilos; Condicional; en 1.1
12—2	3	Contumaz	55	8	A. Farías	J. García A.	1505	2.o de Hi Fi en 1.500 con 51 kilos; Condicional; en 1.1
Reaparece	4	Clamos	55	5	D. Cerda	H. González	1281	Penúlt. de Galanteo en 1.200 con 55 kilos; Condicional; en
3—4	5	Decadrón	55	6	Héctor Pilar	D. Miranda	1506	4.o de Rastacuero en 1.500 con 55 kilos; Condicional; en
15—	6	Don Marcos	55	14	B. García	A. Lab	1367	15.o de Educando en 1.400 con 53 kilos; Condic; en 1.2
Reaparece	7	Freud	55	4	G. Farfán	J. Castro R.	1081	9.o de Surazo en 1.400 con 52 kilos; Condicional; en
8—	8	Magistral	55	13	S. Pradenas	J. Posadas	1367	8.o de Educando en 1.400 con 55 kilos; Condicional; 1.2
Reaparece	9	Monísimo	55	12	S. Véliz	A. H. García	544	Penúlt. de Par de Ases en 1.200 con 54 kilos; en 1.1
16—	10	Oeste	55	11	J. Barrios	L. Guajardo	1366	16.o de Titubeo en 1.400 con 53 kilos; Condicional; en
13—8—6	11	Panvirol	55	1	R. Neira	S. Gajardo	1505	6.o de Hi Fi en 1.500 con 54 kilos; Condicional; en
Reaparece	12	Pigalle	55	3	N. González	P. Briones	1331	10.o de Míster K. en 1.100 con 51 kilos; Cond.; en 1.1
7—	13	Rofucano	55	9	L. Muñoz	F. Gazmuri	1441	7.o de Castelar en 1.200 con 53 kilos; Condicional; en 1.1
3—	14	Snow Man	55	10	F. Toro	H. Cisternas	1505	3.o de Hi Fi en 1.500 con 55 kilos; Condicional; en
Reaparece	15	Tomasito	55	12	J. Martínez	C. Santos	1279	Penúlt. de Sol Blanco en 1.200 con 55,6 kilos; en 1.1

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Undécima serie.— A las 9.10 horas.

16—	1	Abanderado	56	14	N. González	A. Valenzuela	1445	Ultimo de B. Magic en 1.500 m. 52 k. T.: 1.34 3|5.
9c—6c—9c	2	Pebetero	55	13	S. Meneses	O. Jara	1422	9.o de Leoncavallo en 1.200 m. 50,6 k. 6a. s. T.: 1.16 1|5.
13c—10—11	3	Vulcano	54	6	Os. Hermosilla	E. Barticevic	1509	11.o de A. Rojo en 1.400 m. 50,5 k. 10a. serie. T.: 1.
10c—6	4	Cumberland	54	11	A. Jaque	R. Méndez	1509	6.o de A. Rojo en 1.400 m. 50 k. en 10a. s. T.: 1.2
10—	5	Indiano	54	15	M. Ramírez	P. Valderrama	1369	10.o de Antiparra en 1.400 m. con 54 k. en 11a. serie
7—10	6	Tremal Naik	54	4	S. Pradenas	S. Miceli	1444	10.o de Azucarada en 1.500 m. con 54 k. 11a. s. T.: 1
3—3	7	Argelia	55	1	P. Muñoz	A. Valdés	1508	3a. de G. Poupee en 1.400 m. 53,5 k. en 11a. s. T.: 1
9—5—4	8	Quepilcho	53	9	O. Hermosilla	H. Yáñez	1508	4.o de G. Poupee en 1.400 m. con 53,5 k. 11a. s. T.: 1
14—8	9	Evento	53	5	V. Espinoza	V. Cepeda	1444	8.o de Azucarada en 1.500 m. con 53 k. en 11a. s. T.
3—4—8c	10	Freviro	53	12	E. Guajardo	M. Ortiz	1486	8.o de Tirzo en 1.600 m. con 47 k. en 6a. s. T.: 1.38
10—12	11	El Darico	51	10	R. Neira	J. Santos	1508	12.o de G. Poupee en 1.400 m. con 52 k. en 11a. s. T.: 1
5v—8v	12	Alegrón	50	2	G. Meneses	J. García A.	1430	8.o de Plenario en 1.500 m. 50 k. Handicap. T.: 1.40 1|5.
7—	13	Austríaco	50	3	L. Muñoz	T. Bustos	1444	7.o de Azucarada en 1.500 m. con 50 k. 11a. serie. T.
16—8	13a	Lilomén	50	7	L. Gutiérrez	T. Bustos	1508	8.o de G. Poupee en 1.400 m. con 51 k. 11a. s. T.: 1
11—16	14	Ocoa	48	8	Hugo Pilar	O. Lizama	1508	16a. de G. Poupee en 1.400 m. con 49 k. en 11a. s. T.: 1

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— Décima serie.— A las 9.40 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

8—4—3	1	Atila	54	14	Héc. Pilar	O. Jara	1509	3.o de A. Rojo en 1.400 m. con 52 k. 10a. serie. T.: 1.
10—3—4	2	Atocongo	54	3	J. Martínez	R. Bernal	1510	4.o de Watusy en 1.400 m. con 50,6 k. en 9a. serie. T.
11—	3	Hirota	54	11	N. Gonzalez	E. Castillo	1371	11a. de Chan Chan en 1.400 m. 50 k. 9a. serie. T.: 1.
5c—4c—5—4	4	Souvenir	54	4	R. Madariaga	O. Becerra	1546	4.o de El Campero en 1.200 m. 53 k. 10a. serie. T.
10c—14—13	5	Baquiano	53	13	O. Hermosilla	J. Posadas	1546	13.o de El Campero en 1.200 m. 53,5 k. en 10a. s. T.
10—4	6	Goyita	53	8	G. Farfán	A. Donati	1509	4a. de A. Rojo en 1.400 m. 53,6 k. en 10a. serie. T.: 1
6—	7	Mi Choquita	53	9	J. Barrios	L. Alvarez B.	1445	6a. de B. Magic en 1.500 m. 54,5 k. 10a. serie. T.: 1
14—	8	Ardentera	53	1	J. Latorre	O. López	1509	14a. de A. Rojo en 1.400 m. 54 k. 10a. serie. T.: 1.2
10c—8c	9	Bochúm	52	10	E. Guajardo	H. Godoy	1521	8.o de Espina en 1.200 m. 52 k. 7a. s. T.: 1.18. Club
12—14	10	Izar Zuri	52	15	F. Meneses	P. Medina	1445	14a. de B. Magic en 1.500 m. 53,5 k. 10a. serie. T.: 1
6—1—10	11	Azucarada	52	16	P. Muñoz	A. Valenzuela	1509	10a. de A. Rojo en 1.400 m. 53 k. 10a. serie. T.: 1
9—15	12	Gobiernista	52	6	R. Neira	E. Núñez	1509	15a. de A. Rojo en 1.400 m. 53 k. 10a. serie. T.: 1.
6c—14	13	Holocausto	52	2	S. Meneses	S. Gajardo M.	1370	14.o de Hostess en 1.400 m. 53 k. 10a. serie. T.: 1.
12—13	14	Ivanale	52	12	E. Peña	L. Santos	1509	13.o de A. Bajo en 1.400 m. con 53 k. 10a. serie. T.
10—	15	El Dardo	51	7	S. Pradenas	G. Mancilla	1546	10.o de El Campero en 1.200 m. 51 k. 10a. serie. Tpo.
4—6	16	Faisán	49	15	A. Morales	P. Valderrama	1545	6.o de T. Marías en 1.200 m. 53 k. 11a. serie. T.: 1
16—14	DA	Australiana	52	17	J. González	R. López	1472	DESCARTADA

SEXTA CARRERA.— 950 metros.— Carrera Especial.— A las 10 horas

1c—1c	1	Duchito	61	6	P. Ulloa	Eto. Inda S.	1461	Ganó a Freno en 1.000 m. Clásico. 60 kilos. T.: 1.06 2|5.
2c—11v	2	Invasor	61	3	J. Escobar	E. Vidal	1501	Ultimo de Caleuche en 1.400 m. C. Especial. 54 k. T.: 1.
9—11—3—1	3	On Benja	60	4	F. Toro	J. Suárez	1551	Ganó a Blackamoor en 1.200 m. 54 k. 2a. serie. T.: 1.
9—	4	Boxeadora	58	1	R. Madariaga	A. Gutiérrez	1373	9a. de Mascarade en 1.200 m. C. Especial. 46,5 k. T.: 1.
1—	5	Mascarade	58	2	E. Soto	A. Vodanovic	1373	Ganó a Cesario en 1.200 m. C. Especial con 58 k. T.: 1.
8c—11	6	Cerbatana	57	5	E. Araya	P. Bagú	1373	11a. de Mascarade en 1.200 m. 61,5 k. C. Especial. T.: 1.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Segunda serie.— A las 10.30 horas.

5—	1	Candente	60	9	E. Soto	E. Cáceres	1511	5.o de R. Enclosura en 1.400, 53 kilos, 1a. serie, 1.25
2—11—4	2	Yaquil	59	5	S. Véliz	R. Maggi	1511	4.o de R. Enclosure en 1.400, 50 kilos en 1a. serie, 1.
7—9	3	Noctámbulo	58	11	L. Camus	H. Yáñez	1511	9.o de R. Enclosure en 1.400, 50,7 kilos, 1a. serie, 1.25
1c—3c	4	Aclamado	56	8	F. Toro	A. Bullezú	1493	3.o de Mino en 1.200, 52 kilos, 2a. serie 1.11, Club Hip.
Reaparece	5	Flaubert	55	1	S. Vera	G. Mancilla I.	452	5.o de Sinatra en 1.600, clásico, 61 kilos, 1.25 1|5, V.
1v—6v—9	5a	Disipada	51	10	G. Farfán	G. Mancilla I.	1550	9a. de Reynald en 2.200, clásico, 47 kilos, 2.21 1|5
2—9—4	6	Srta. Trini	51	2	D. Cerda	J. Muñoz	1512	4a. de Vergel en 1.400 con 56 kilos, en 3a. serie, 1.26
3—2	7	Señora	50	3	H. Pilar	C Covarrubias	1512	2a. de Vergel en 1.400 con 54,7 kilos, 3a. serie, 1.26
2—11—1	8	Vergel	47	6	F. Meneses	A. Vodanovic	1512	Ganó a Señora en 1.400 con 48 kilos, 3a. serie en 1.26
1—2—8	9	Palmeta	46	7	G. Meneses	E. Bécar	1512	8a. de Vergel en 1.400, 52,7 kilos en 3a. serie, 1.26
12—6	10	Shameless	46	4	S. Alcaide	G. Urquidi	1551	6.o de On Benja en 1.200, 50,6 kilos, 2a. serie, 1.13 2|5

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Tercera serie.— A las 11.05 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

4c—3	1	Cosmopolitan	58	7	S. Véliz	J. R. Quinter.	1512	3.o de Vergel en 1.400, 50 kilos en 3a. serie en 1.26
12—8—6	2	Renegado	58	3	J. Barrios	H. Cisternas	1512	6.o de Vergel en 1.400, 51 kilos, 3a. serie en 1.26 4|5
3—9—7	3	Ahora Sí	56	14	H. Basay	S. Gajardo M.	1512	7.o de Vergel en 1.400, 49 kilos, 3a. serie en 1.26 4|5
3—2—1	4	Marité	55	2	D. Cerda	E. Cáceres	1517	Ganó a Acorde en 1.400 con 53,5 kilos, 4a. serie, 1.26
1—10—2	5	Acorde	54	12	G. Meneses	R. Quiroz	1517	2.o de Marité en 1.400 con 55 kilos, 4a. serie, 1.26
7—5	6	Balandro	54	15	L. Camus	H. Yáñez	1512	5.o de Vergel en 1.400 con 47,6 kilos, 3a. serie, 1.26 4|5
11—	7	Don Alfonso	53	1	G. Farfán	J. Castro	1512	11.o de Vergel en 1.400 con 46 kilos, 3a. serie, 1.26 4|5
3c—3—1	8	Mangón	52	16	F. Toro	A. Bullezú	1470	Ganó a Muñeco en 1.500, condicional, 55 kilos en 1.3
6—8	9	Falsete	51	13	H. Pilar	H. Miranda	1517	8.o de Marité en 1.400 con 56,5 kilos, 4a. serie en 1.2
15—9—4	10	Positivo	51	6	R. Madariaga	T. Bustos	1549	4.o de Malvinas en 1.200 con 55,5 kilos, 3a. serie en 1
14—10	11	Hill Duke	50	11	A. Parra	P. Briones	1517	10.o de Marité en 1.400 con 55 kilos, 4a. serie en 1.2
8c—7	12	Burbujón	49	10	R. Jaque	A. Vodanovic	1477	7.o de Serafín en 1.200 con 54,5 kilos, 3a. serie, 1.13
1—2—4	13	Revelry	49	5	F. Meneses	H. González	1517	4.o de Marité en 1.400, 53,6 kilos, 4a. serie, 1.26 4|5
10—5—3	14	Arcachón	48	4	S. Alcaide	R. Bernal G.	1517	3.o de Marité en 1.400 con 50,5 kilos en 4a. serie en 1.2
6c—5	15	Pichingal	48	8	S. Vera	J. Salas	1517	5.o de Marité en 1.400 con 53 kilos en 4a. serie en 1.
14—6	16	Sardiniere	48	9	S. Pradenas	A. Henríquez	1549	6.o de Malvinas en 1.200 con 53 kilos, 3a. serie, 1.14

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Novena serie.— A las 11.40 horas.

6—7	1	Ana Patricia	54	3	R. Jaque	T. Herrera	1448	7a. de Chan Chan en 1.500 con 51 kilos, 8a. serie, 1.3
16—	2	Pireo	54	14	S. Meneses	S. Gajardo M	1514	Ult. de T. Sulara en 1.400 con 51 kilos, 8a. serie, 1.28
13—15—9	3	Querendón	54	11	M. Díaz	E. Scala	1514	9.o de T. Sulara en 1.400 con 51 kilos, 8a. serie, 1.28
10—17—15	4	Bermeo	53	9	O. Manríquez	R. Luna M.	1514	Penúlt. de T. Sulara en 1.400 con 50,6 kilos, 8a. serie, 1.
4—2—1	5	A. Rojo	53	5	H. Pilar	D. Miranda	1509	Ganó a Benavides en 1.400 con 50 kilos, 10a. serie, 1.2
15—15	6	Tiépolo	53	13	J. Aravena	M. Martínez	1446	15.o de Arcaya en 1.500 con 54 kilos, 9a. serie, 1.35 1|5
10—8	7	Cuckoo	52	6	H. Olguín	Fdo. Castro	1446	8a. de Arcaya en 1.500 con 52,6 kilos, 9a. serie, 1.35
11—12—5	8	Montalbán	52	1	F. Meneses	J. Santos	1548	5.o de T. Sky en 1.200 con 53,6 kilos, 9a. serie, 1.15
7—5—5	9	Torrentoso	52	10	J. Martínez	A. Amaro	1510	5.o de Watusy en 1.400 con 53,5 kilos en 9a. serie, en 1
9—7—11	10	Abedul	52	4	H. Arancibia	R. López	1510	11.o de Watusy en 1.400 con 53 kilos, 9a. serie, 1.27
5—7—6	11	Cuadrilátero	52	15	H. Salas	D. Sandoval	1510	6.o de Watusy en 1.400 con 53 kilos en 9a. serie, 1.27
13—	12	Revelación	52	16	S. Alcaide	C. Santos	1510	13.o de Watusy en 1.400 con 53 kilos, 9a. serie en 1.2
4—	13	Audrey	51	2	L. Muñoz	R. Bernal G.	1371	4a. de Chan Chan en 1.400 con 50,7 kilos, 9a. serie, 1.
10—	14	Dolce Vita	51	12	J. García	I. Duque	1510	10a. de Watusy en 1.400 con 52 kilos, 9a. serie, 1.27
3—3—7	15	Lightkeeper	51	7	A. Parra	M. Rendic	1510	7.o de Watusy en 1.400 con 52 kilos en 9a. serie, 1.27
16—9	16	Recidiva	51	8	D. Cerda	E. Cáceres	1446	9a. de Arcaya en 1.500 con 51 kilos en 9a. serie, 1.35

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 12.15 horas.— Octava serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

1—13	1	Arcaya	54	7	Héc. Pilar	O. Jara	1515	13a de Saturday en 1.400 con 51 kls. en 7a. ser. T. 1.
2—6	2	Botnia	54	11	F. Toro	S. Miceli	1507	6a. de Serpia en 1.200 condic. con 54 kls. T. 1.1
2—	3	Fregado	53	14	R. Madariaga	M. A. Valenz.	1448	2.o de Chan chan en 1.500 con 53 kls. en 8a. ser. T.
3—1—14	4	B. Magic	53	9	S. Vera	P. Inda	1514	4a. de T. Sulara en 1.400 con 54 kls. en 8a. ser. T. 1.
11—	5	G. Metal	53	12	J. García	I. Duque	1515	11.o de Saturday en 1.400 con 50 kls. en 7a. ser. T. 1.
1v—1v	6	Trasluz	53	17	J. Martínez	L. E. Toledo	1435	Ganó a Belalcazar en 1.500 handic. co n50 kls. T. 1.
6—6	7	Noris	52	15	G. Farfán	Fdo. Castro	1514	6a. de T. Sulara en 1.400 con 54,5 kls. en 8a. ser. T. 1.
3—5—1	8	El Campero	52	2	L. Muñoz	C. Rivera	1546	Ganó a A. Mundos en 1.200 con 53 kls. en 10a. ser. T
8c—14—13—2	8a	Lamballe	49	18	A. Parra	C. Rivera	1548	2a. de T. Sky en 1.200 con 53 kls. 9a. ser. T. 1.15
4—8	9	Vino Dulce	52	13	F. Meneses	P. Briones	1448	8.o de Chan Chan en 1.500 con 54 kls. 8a. ser. T.
8v—8	10	Shoki	51	6	D. Cerda	R. Allen	1553	8a. de S. Lord en 1.200 con 53,4 kls. en 8a. ser. T.
9—5—3	11	Pandión	51	1	J. Latorre	O. López	1553	3.o de S. Lord en 1.200 con 51,6 en 8a. ser. T. 1.
7c—12c—	12	Provisora	51	16	M. Ramírez	S. González	1522	12a. de Itahue 1.200 con 48 kls. 6a. ser. T. 1.17; C. H.
5—9—11	13	Azulejo	50	4	P. Muñoz	A. Valenzuela	1553	11.o de S. Lord en 1.200 con 52,5 kls. en 8a. ser. T.
4—8—11	14	Calpe	50	3	R. Neira	A. Sepúlveda	1514	11.o de T. Sulara en .400 con 52,5 kls. en 8a. ser. T. 1.
6— 3	15	Celaje	50	5	G. Meneses	J. Salfate	1514	3.o de T. Sulara en 1.400 con 50,5 kls. en 8a. ser. T. 1.
11—13	16	Quita	49	10	Hugo Pilar	G. Toro	1514	13a. de T. Sulara en 1.400 con 51 kls. en 8a. ser. T. 1.
12—10—7	17	Valeroso	49	8	S. Pradenas	J. Castro R.	1514	7.o de T. Sulara en 1.400 con 51 kls. en 8a ser. T. 1.

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 12.50 horas.— Séptima serie.

4—12	1	Cadore	54	15	S. Véliz	D. Miranda	1449	12a. de Doblete en 1.500 con 54,6 kls. 7a. ser. T. 1.3
7—9—3—1	2	Chumilla	54	13	D. Cerda	H. Cisternas	1543	Ganó a R. Moren en 1.500 condic. con 54 kls. T. 1.3
9c—2c—7c—9c	3	Ferid	54	11	E. Salas	M. Ortiz	1524	9.o de G. Clarín en 1.200 con 53 kls. 6a. ser. T. 1.17 2
12c—	4	Krupp	54	7	A. Mora	J. Posadas	1332	Ult. de B. Peter en 1.700 con 52 kls. 6a. ser. T. 1.5
11v—8v	5	Montepín	54	8	G. Farfán	E. González	1437	8.o de V. Sur en 1.500 handic. con 52 kls. T. 1.39; V.
11—9c	6	Patrulla	54	4	R. Madariaga	S. Olivares	1425	Penúlt. de Carrasco en 1.600 con 49 kls. 6a. ser. T. 1.
7—15—7	7	C. de Guerre	53	3	B. García	J. B. Castro	1554	7.o de Muktara en 1.200 con 50.5 kls. 6a. ser. T. 1.
7—3	8	Tartarín	53	14	S. Pradenas	L. Orellana E.	1515	3.o de Saturday en 1.400 con 51 kls. 7a. ser. T. 1.
7c—1	9	Loredana	53	10	R. Jaque	S. Fuentes	1443	Ganó a Botnia en 1.500 condic. con 53 kls. T.
3—3—1	10	Semilla	53	6	J. Martínez	R. Bernal G.	1468	Ganó a Insolación en 1.300 condic. con 54 kls. T.
14—14	10a	Retocada	52	5	R. Montoya	R. Bernal G.	1449	14a. de Doblete en 1.500 con 53 kls. T. 1.35 2|5;
3—9c—3—7	11	Galopista	52	12	F. Guzmán	M. A. Valenz.	1515	7.o de Saturday en 1.400 con 52,5 kls. 7a. ser. T. 1.
5v—8v	12	Alusiva	52	2	S. Vera	L. E. Toledo	1439	8a. de Atardecer en 1.500 con 52 kls. handic. V.
9—8—10	13	Volantín	52	9	G. Jorquera	C. Santos	1449	8.o de Doblete en 1.500 con 53 kls. 7a. ser. T. 1.3
9—9	14	Allegada	51	1	E. Soto	N. Peralta	1515	9a. de Saturday en 1.400 con 51.6 kls. 7a. ser. T. 1.

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 13.25 horas.— Sexta serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

1v—3v	1	Al Rodeo	54	18	E. Soto	L. E. Vásquez	1540	3.o de A la Carga en 1.400 con 48 kls. T. 1.31; V.
3—2—1	2	Rastacuero	54	9	F. Toro	A. Petit	1506	Ganó a Cachivache en 1.500 condic. con 55 kls. T.
Reaparece	3	Titanita	54	11	L. Muñoz	P. Briones	1220	Ult. de Mirita en 1.400 con 54 kls. T. 1.27 3|5;
3—9	4	Bachicha	53	7	C. Ojeda	C. Santos	1516	9.o de Jaime en 1.400 con 50,5 kls. 6a. ser. T. 1.
6c—4	5	Bolívaro	53	15	G. Farfán	Fdo. Castro	1451	4.o de Baman en 1.500 con 50 kls. en 6a. ser. T. 1.
6—4	6	El Diablo	53	3	J. Martínez	Becerra	1547	4.o de C. Lindo en 1.200 condic. con 54 kls. T.
11c—	6a	La Mocha	51	2	G. Jorquera	O. Becerra	1342	11a. de Rozón en 1.700 con 52 kls. T. 1.37 2|5;
2c—3c—12	7	Isetta	53	17	A. Jaque	M. Ortiz	1516	12a. de Don Jaime en 1.400 con 50 kls. 6a. ser. T. 1.
10—10—7	8	Mudejar	52	16	J. Latorre	J. Posadas	1516	7.o de Don Jaime en 1.400 con 49,7 kls. 6a. ser. 1.
6v—5v—1v—6	9	Viento Sur	52	5	S. Vera	F Porisi	1516	6.o de Don Jaime en 1.400 con 49,3 kls. 6a. ser. 1.39. V.
4v—1v—2v	10	Big Life	52	12	R. Jaque	H. Alcántara	1437	2a. de V. Sur en 1.500 con 52,6 kls. handic. T. 1.39
8—12—1	11	Tri Sulara	51	13	L. Camus	A. Henríquez	1514	Ganó a Merluza en 1.400 con 53,5 kls. 8a. ser. T.
11—	12	Golazo	51	10	J. Barrios	Cisternas	1470	Ult. de Mangón en 1.500 condic. con 55 kls.
4—8	13	Escalpelo	50	1	D. Cerda	A. Lab	1515	8.o de Saturday en 1.400 con 54,5 kls. T. 1.27 5|7;
14c—5c—4c	14	Esteruzela	50	4	S. Alcaide	G. Urquidi	1524	4a. de G. Clarín en 1.200 con 49 kls. 6a. ser. T. 1.
7—13—12	15	Rinsol	50	8	V. Parra	J. B. Castro	1515	12.o de Saturday en 1.400 con 54.5 kls. en 7a. ser. T. 1.
8—6—1	16	Watusy	50	6	R. Madariaga	J. Castro D.	1510	Ganó a Cucharón 1.400 con 52, kls. 9a. ser. T.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— Cuarta serie.— A las 14 horas.—

6—7	1	Apagada	56	8	J. García	G. Urquidi	1517	7a. de Marité en 1.400 mts. con 52. 4a. serie. 1.
7c—9c	1a	Javanesa	52	6	S. Vera	G. Urquidi	1462	9a. de Esfumada en 1.600 mts. condicional con 53. 1.
Reaparece	2	Quality	56	12	L. Muñoz	P. Briones	1256	3a. de Toffana en 1.200 mts. con 52. 4a. serie. 1.
7—8—6	3	Beligerante	55	17	V. Barra	J. Romero	1517	6.o de Marité en 1.400 mts. con 51.5. 4a. serie. 1.
3—8—8c	4	Cobrador	54	4	E. Soto	A. Ramírez	1463	Penúlt. de Espartero en 1.200 mts. con 50. 5a. serie. 1.
4—13	4a	Estela	53	15	R. Montoya	A. Ramírez	1453	13a. de Cariñoso en 1.500 mts. con 50. 4a. serie. 1.
7—3—5	4b	La Lolito	48	11	G. Meneses	A. Ramírez	1518	5a. de B. Money en 1.400 mts. con 52.5. 5a. serie. 1.
Reaparece	5	Líbano	54	13	H. Basay	J. García A.	1291	Ganó a Acorde en 1.500 mts. con 51. 5a. serie. 2.1
3v	6	Incaico	54	1	R. Madariaga	E. González	1539	4.o de P. Libre en 2.000 mts. handicap con 46. 1.
4—2—6	7	Muñeco	54	5	L. Camus	A. Henríquez	1547	6.o de C. Lindo en 1.200 mts. condicional con 55. 1.
3—9	8	Respetable	53	10	S. Alcaide	S. Miceli	1453	8.o de Cariñoso en 1.500 mts. con 50. 4a. serie. 1.
3c—2—9	9	U. Hora	52	3	S. Meneses	E. Navarro	1453	9a. de Cariñoso en 1.500 mts. con 49. 4a. serie. 1.
9c—6c—3	10	H. Peter	51	2	J. Martínez	E. Inda S.	1518	3.o de Big Money en 1.400 mts. con 53. 5a. serie. 1.
11—12—8	11	Nizam	50	16	D. Cerda	H. Cisternas	1518	8.o de B. Money en 1.400 mts. con 54. 5a. serie. 1.
Reaparece	12	Mi Esperanza	49	9	G. Jorquera	A. Castro	1291	10a. de Líbano en 1.500 mts. con 56,6. 5a. serie. 1.37
2c—8c—6c	13	Genipón	49	18	R. Jaque	V. Romo	1490	6.o de B. Amigo en 1.600 mts. con 51. 5a serie. 1.
4—2	14	Compresor	48	14	S. Pradenas	J. Castro R.	1518	2.o de Big Money en 1.400 mts. con 49,3. 5a. serie. 1.
Reaparece	15	Mirita	48	7	A. Parra	G. Avila	1220	Ganó a Trovador en 1.400 mts. con 51. 6a. serie. 1.

(PASA A LA PAGINA 16)



OSVALDO HERMOSILLA y Heriberto Gaez miran atentamente un cotejo en La Palma. Ambos harán pareja para la semana del 18, donde se anuncia la reaparición de Windsor Land. Según Hermosilla, ahora partirá.

Lucrecio cumplió un apronte ganador

EL PUPILO DE PEDRO BAGU PASO 1.000 METROS EN 1.03 MONTADO POR JORGE CARO.

(Pista de arena)

400 metros.—
VIMA, Fernando Meneses, en 25.
LIBERTINO, Ernesto Peña, en 24 3|5.
TOFFANA, Ernesto Peña, en 25.
CONGO, Ernesto Peña, en 26 2|5; repitió en 24 2|5.
ALEX, Sergio Vera, en 24 3|5.
PALO BLANCO, Juan Aliaga, en 24 3|5; repitió montado por Sergio Vera, en 24.

500 metros.—
ROSARINO, Omar Muñoz, en 30 2|5.
SKITTISH, Ernesto Guajardo, en 31.
SERENITA, Lorenzo Fuentes, en 30 2|5.
ARISTOCRATICA, Omar Muñoz, en 31 2|5.
CARRASCO, Ricardo Jaque, en 31.
CARA DONNA, Fernando Venegas, en 31.

600 metros.—
ANTIMACO, aprendíz, en 39 2|5.
PETARDO, Sergio Vera, en 37.
DELIRIO, Omar Olivares, en 39 2|5.
CHAMBORD, aprendíz, en 41.
MISTER K., Fernando Meneses, en 38.
USPALLATA, Jorge Castro, en 36 2|5.
JARQUEMADA, Omar Muñoz.
SECOYA, Aurelio Núñez, en 37 3|5.
MINAJOU, Omar Muñoz, en 38.
AIKIRA, Carlos Pezoa, en 37.
HAREM, Omar Muñoz, en 36 3|5.

700 metros.—
CAÑAMAL, Sergio Vera, en 44 2|5.
LA COTORRA, Ernesto Guajardo, en 45.
RECANTO, Lorenzo Fuentes, en 45 2|5.
CLAVELINA, Ernesto Guajardo, en 44.
RADIANT GIRL, Jorge Castro, en 44 3|5.
VOROBEY, Carlos Pezoa, en 45 3|5.
HUIPIL, Galvarino Jorquera, en 47.
AMAZONA, Ernesto Peña, en 46 2|5.
GRAND SLAM, Jorge Caro en 43 1|5.
LARIATE, Fernando Suárez, en 44 2|5.

800 metros.—
LUSTRE, Fernando Toro, en en 51.
THOR, Pedro Muñoz, en 50 2|5.
CONCLAVE, Jorge Caro, en 52 2|5.
TIO POLLO, Aurelio Núñez, en 51.
ATNASA, Jorge Castro, en 53.
GANOSA, Juan Aliaga, en 49.

1.000 metros.—
MUZHNIEKS, Fernando Toro, en 1.03 2|5.
MONOGRAMA, Sergio Vera y APANVICHADO, Ernesto Guajardo, en 1.05; iguales.
CODORNIZ, Jorge Castro, en 1.06.
MULTIMILONARIO, Sergio Vera, en 1.04.
CENCERRO, Héctor Pilar, en 1.05.
DORALISA, Luis Espinoza, en 1.04.
LUCRECIO, Jorge Caro, en 1.03.

1.400 metros.—
ANGURRIENTO, Fernando Toro, en 1.34 2|5.
RASPADOR, Pedro Ulloa, en 1.33.



JORGE CASTRO, jinete muy trabajador y entusiasta, es el jockey de confianza en el corral de Juan B. Argagnon. Siempre que gana abona buenos dividendos.

Carlos Rivera: a Paso Lento

Con El Campero obtuvo triunfo buscado hace tiempo. Espera seguir la suite.

Pocos hombres más dichosos que CARLOS RIVERA, el preparador que ha soportado el mal tiempo, con estoicismo después del triunfo que obtuvo su pupilo El Campero, que llevaba sólo días en su corral y con el cual demostró que no sólo con buenos animales se ganan carreras.

Le encontramos pocos momentos después de la victoria, en el paddock del Hipódromo Chile, y allí, eufórico todavía, nos dijo:

—"Me parece que este era el triunfo que me faltaba. Ahora, a trabajar de firme y ojalá tenga la suerte de recibir elementos discretos.

¿Cuántos animales tiene a su cargo?

—"Animales de carrera, muy pocos. Creo que en la actualidad sólo El Campero, Lamballe y Hill Fox pueden pelear una competencia".

¿Qué opina de los propietarios que le han dado caballos?

—"Que han tenido mucha paciencia y han sido muy gentiles conmigo, ojalá ellos tuvieran la suerte de tener buenos animales, ganaríamos muchas carreras. Pero, la suerte es la suerte, y no simpre se adquieren cracks".

¿Piensa seguir entrenando aquí?

—"Tuve proyectos de viajar a provincias, pero ahora le vamos a hacer pelea aquí. No sé por qué, pero creo que vamos a salir adelante.

Consultorio Hípico

MEDIDAS DE LAS PISTAS DEL HIPODROMO CHILE

¿Qué medidas tienen cada una de las tres pistas del Hipódromo palmeño?— René Arias M. San Vicente de Tagua Tagua.

La pista número uno del Hipódromo Chile tiene 1.632 metros, la número dos: 1.549 metros y la número tres: 1.474 metros.

HARAS DE GANADORES DE POLLA DE POTRILLOS

¿En qué haras fueron criados los ganadores del clásico Polla de Potrillos de los últimos diez años?— Carlos Manriquez R. Temuco.

En el año 1954: Ghirlandaio, del Haras LO AGUILA; año 1955: Geyser, del Haras EL BOSQUE; año 1956: Brisol, del Haras EL BOSQUE; año 1957: Babú, del Haras LA CANDELARIA; año 1958: Nocturno, del Haras LO AGUILA; año 1959: Marcos Paz, del Haras LOS CONDORES; año 1960: Galardón, del Haras LA CANDELARIA DE BIO BIO; año 1961: Temperley, del Haras OAKLAND; año 1962: Multimillonario, del Haras LOLOL, y año 1963: Par de Ases del Haras SANTA ISABEL.

GRAN PREMIO HIPODROMO CHILE 1963

¿Qué caballos de más de tres años se inscribieron en el clásico Gran Premio Hipódromo Chile que se correrá en diciembre del presente año? — Héctor Candia Z. Molina.

Los siguientes son los elementos de más de tres años que inscribieron en el clásico Gran Premio Hipódromo Chile: Blackamoor, Bombardeo, Cencerro, Crispín, Hiparco, Impresor, Jauja, Mongrana, Monte Gris, Multimillonario, Nipón, Temperley, Tania, Tetracordio y Tiempazo.

CENCERRO

Rogaría tuvieran a bien publicar en su sección, a la brevedad posible, el monto de lo ganado por el caballo Cencerro (en moneda chilena) en el Gran Premio del Brasil, porque las diversas publicaciones hípicas han dado sumas antojadizas que no están de acuerdo con mis cálculos.— GREGORIO MANSO REYES. C. 2507838, SANTIAGO.

La verdad sobre lo ganado por Cencerro en el clásico Gran Premio del Brasil, es la siguiente: los veinte millones de cruzeiros, recompensa para el ganador, reducidos a moneda nuestra, da un valor de Eº 71.000 (el cambio era de Eº 3,56, más o menos). Lo que agregado a los premios obtenidos en nuestro medio: Eº 85.450, significa para los afortunados propietarios del hijo de Forest Row en C'est si Bon, la bonita suma de Eº 156.450.

ESTADISTICA AÑO 1958

¿Quiénes ocuparon los diez primeros lugares en las estadísticas de preparadores y jinetes del año 1958?— GUILLERMO HERRERA PALOMINOS. RANCAGUA.

Entre los preparadores en el año 1958, ocuparon los primeros diez lugares, los siguientes profesionales: 1.o) JUAN CAVIERES, con 71 carreras; 2.o) JOSE GONZALEZ H. (Q.E.P.D.), con 57 carreras; 3.o) JUAN MELERO, con 52 carreras; 4.o) GUILLERMO SARMIENTO, con 45 carreras; 5.o) GUSTAVO POMBO, con 44 carreras; 6.os) JORGE INDA y ROBERTO SAAVEDRA, con 39 carreras; 8.o) CESAR COVARRUBIAS, con 35 carreras; 9.o) ANTONIO VODANOVIC, con 32 carreras, y 10.o) DIEGO SOTOMAYOR (Q.E.P.D.), con 31 carreras.

Las diez primeras colocaciones en la estadística de jinetes fueron las siguientes: 1.o) ENRIQUE ARAYA, con 88 carreras; 2.o) ROGELIO PARODI, con 64 carreras; 3.os) JOSE ESCOBAR y LUIS GMO. FARMER (Q.E.P.D.), con 53 carreras; 5.o) RAUL VALENZUELA, con 52 carreras; 6.o) FERNANDO TORO, con 50 carreras; 7.o) CARLOS PEZOA, con 48 carreras; 8.o) JORGE CASTRO, con 46 carreras, y 9.os) SERGIO ARELLANO y HECTOR PILAR, con 45 carreras.

Patente para Guillermo Ayala

FUE EL UNICO SOBREVIVIENTE DE UNA TRAGEDIA AEREA.

GUILLERMO AYALA, el único sobreviviente del avión FACH que cayó hace algún tiempo en el sur, y que era jinete en Magallanes, obtuvo su licencia como látigo en Santiago.

Junto a este nuevo jinete, veremos a Raúl Céspedes, Juan Duarte, Jorge Bóiquez, Carlos Moreno y Luis Yañez.

Le renovaron la licencia a Raúl Zey, que viene de Peñuelas, y a Eugenio Cifuentes, como jinete de saltos.

Nuevas patentes de entrenadores fueron concedidas a Jorge Manríquez, Manuel Velarde —éste viene de Concepción— y al jinete Ramón Silva.

De un Año a Otro...

Comparaciones y recuerdos. Los ganadores de las Pollas de Potrillos de 1962 y 1963 nacieron el mismo día...

El hípico que gusta recordar, siempre olvida con facilidad lo que ha pasado entre un año a otro en el mismo clásico. Si en este momento nosotros le preguntáramos a ustedes... cuántas hembras corrieron la "Polla de Potrancas" el año pasado y quién la



LUIS A. DIAZ
En 1962..

ganó... ustedes pensarían y tendrían trabajo... Nosotros, todo aquello queremos evitárselo y le haremos, para que no lo olvide, un recuerdo comparativo entre las dos "Pollas" de este año —machos y hembras— y las "Pollas" del año pasado... Además, algunos detalles curiosos entre un año y otro.

LAS HEMBRAS

El año pasado la "Polla de Potrancas", que siempre se corre siete días antes que la "Polla de Potrillos", se disputó el 26 de agosto. La versión 1963 fue un día antes; ahora la vimos correr el 25 de agosto.

Catorce hembras corrieron el año pasado y había una llave. Este año fueron dieciocho en total, con dos llaves.

En la "Polla" de 1962 ganó la hembra Conjetura, que llevaba el N.o 3 en el mandil. Este año ganó la N.o 2, Esfumada, que era, eso sí, el tercer nombre en el programa, pues existía la llave N.o 1 (Canceta 1; Donna Fugata 1-A).

De los jinetes que el año pasado llegaron en el marcador: Sergio Vera (Conjetura), Fernando Toro (Tania), Carlos Pezoa (Resolución y Juan Martínez (Night and Day), este año ninguno figuró, y fueron reemplazados por sus colegas Héctor Pilar (Esfumada), Rogelio Parodi (Galopera), Galvarino Jorquera (Guardiana) y Aurelio Núñez (Secoya).

Este año, igual que el año pasado, también corrió una invicta: La Millonaria. No tuvo la misma suerte de Conjetura. Esta última ganó. La Millonaria sólo terminó en undécimo lugar. Conjetura, eso sí, estaba invicta en cuatro actuaciones; La Millonaria sólo en una.

Entre los entrenadores del año pasado y éste hubo un dato curioso. Los cuatro que en la "Polla" pasado estuvieron en el marcador, este año no llevaban pupila: Ernesto Inda (Conjetura), Antonio Bullezú (Tania), Antonio Valenzuela (Resolución) y Guillermo Urquidi (Night and Day).

Entre los padrillos y yeguas madres, tampoco hubo repetición en los que estuvieron en el marcador.

El año pasado hubo un solo stud que presentó dos hembras defendiendo su chaquetilla; éste fue el "Tarapacá" con sus defensoras Megere y Mongrana. Este año, las llaves, defendiendo un mismo stud, aumentaron: el "Curacautín" presentó a Canceta y Donna Fugata, y el "Lohengrin" lo hizo con Madame Paquín y Secoya.

Entre la "Polla" 1962 y la 1963 sólo se repitieron dos padrillos. Fueron ellos Copernic, que el año pasado presentó a Maggy Rouff, y éste a Madame Paquín, y Quelus que presentó en el pasado a Penisla y éste a Pura Quimera.

Un dato curioso: las dos hijas de Quelus las presentó, este año y el pasado, el mismo entrenador: Abel Muscatt.

Jardiniere, ganador del año pasado este año no tuvo hija que lo representara.

¡Dato curioso...! entre ésta y la otra "Polla", en los entrenadores, hubo un "pase" de hermanos. Ernesto Inda, ganador del año pasado le dejó ahora el título a su hermano Jorge... ¡Todo queda en la familia...!

LOS MACHOS

En la "Polla de Potrillos" de 1962 actuaron catorce ejemplares. Todos los inscritos. Este año, con quince anotados, sólo llegaron al punto de partida catorce, pues debió ser retirado Monte Alegre durante la semana, por enfermedad. Monte Alegre es defensor del stud "Tres Mosqueteros", divisa que el año pasado, en esta prueba, tuvo como animadores a los valores Monarca y Monte Gris.

La carrera, el año pasado, fue ganada por el N.o 8 Multimillonario. Este año fue para el N.o 9 Par de Ases.

Ninguno de los jinetes que figuraron el año pasado, Luis A. Díaz (Multimillonario), José M. Aravena (Perpignan), Rogelio Parodi (El Pachá) y Luis Espinoza (Curiche), figuraron en la "Polla" del domingo. Héctor Pilar (Par de Ases), Enrique Araya (Maretazo), Galvarino Jorquera (Quinchero) y Omar Olivares (Marcotón).

Trece padrillos: Agasajo, Grand Strategy, Espace Vital, Pharad, Sun Prince, Your Highness, Monterey (dos hijos), Antar, Copernic, Tale of Two Cities, Calificado, Jardiniere y Licencioso presentaron hijos el año pasado. Ahora sólo se repitieron Agasajo (Maretazo), Jardiniere (Justiciero y Quinchero), Espace Vital (Reto) y Tale of Two Cities (Quite), agregándose los nombres de Country Life, Ghirlandaio, Bokara, Treble Crown, Holmbush, Sertorius, Bayard III y Paresa, que este año es el padrillo de "moda", como era Monterey el año pasado.

El año pasado Multimillonario, el ganador, tenía el N.o 4 en la partida. Este año Par de Ases el N.o 5, ante el retiro de Monte Alegre.

Entre los jinetes que actuaron en un año y otro esta vez estuvieron ausentes: J. M. Aravena (que llegó segundo el año pasado) Luis Espinoza y Enrique Saavedra. Se agregaron ahora: Omar Muñoz, Gustavo Farfán y Ricardo Madariaga.

Los jinetes que mejoraron: Héctor Pilar, de 11.o a 1.o; Enrique Araya, de 7.o a 2.o; Galvarino Jorquera, de 8.o a 3.o, y Omar Olivares, de 5.o a 4.o.

Los entrenadores: sólo tres adiestradores que estuvieron presentes el año pasado, Juan Cavieres (El Pachá y Multimillonario que fue el ganador), Alejandro Castro (Estero y Perpignan) y Luis Alberto García (Parragón), estuvieron presentes con pupilos este año. Los otros brillaron por su ausencia y es así como ahora tuvimos nombres nuevos tales como Enrique Vidal, Osvaldo Jara (ganador con Par de Ases), Abel Muscatt, Hugo Inda, Alvaro Abarca, Antonio Bullezú, Julio Castro Ruiz, Guilermo Urquidi (con dos pupilos) y Guillermo Sarmiento.

Entre los entrenadores que "se repitieron" sólo uno mejoró: Luis Alberto García, de 12.o con Parragón, se trasladó al 3.o, con Quinchero.

Juan Melero, Fernando Jacial, Luis Espinoza, Carlos Santos, Raúl Allen, Augusto Breque y Jorge Inda, que el año pasado llevaban pupilos, ahora sólo fueron espectadores.

Este año sólo un entrenador presentó dos pupilos: Guillermo Urquidi con Fabuloso y Servicial. En la otra "Polla" este número, en este "rubro", el grupo era mayor: Juan Melero (Monte Gris-Rústico), Juan Cavieres (El Pachá-Multimillonario) y Alejandro Castro (Perpignan-Estero).

El año pasado, estas dos carreras fueron

HECTOR PILAR
De moda.

ganadas por los Haras "Santa Isabel" (Conjetura) y "Lolol" (Multimillonario).

Esta vez los triunfadores fueron Haras "Oakland" (Esfumada) y Haras "Santa Isabel" (Par de Ases).

Y lo más curioso de toda esta crónica MULTIMILLONARIO, ganador de la "Polla 1962 de Potrillos", nació el **26 de septiembre de 1959.** PAR DE ASES, ganador de la "Polla de Potrillos 1963", por esas cosas de la vida, nació el **26 de septiembre de 1960.**

Conjetura (1962) y Esfumada (1963), se llevaban diferencia de siete días. Conjetura nació el 3 de octubre de 1959 y Esfumada el 9 de octubre de 1960.

Y por hoy, basta de recuerdos...

MIQUEL BLACK.

Arriba y Abajo

DIFICIL de resolver es el dilema que se le presenta a Héctor Pilar para el "Nacional Ricardo Lyon". Correrán Esfumada y Par de Ases, ganadores de las Pollas de Potrancas y Potrillos, respectivamente. ¿Por cuál se decidirá el pequeño y gran astro de la fusta? Veremos como anda su buen ojo en esta oportunidad. ● Revisando la estadística nos encontramos con algunos datos interesantes. Por ejemplo, el año pasado, a esta altura, el líder de los jinetes había superado con facilidad las 100 victorias y corría tras un record. Ahora, los dos primeros llevan apenas 93, prueba inequívoca de que la lucha ha sido más estrecha y que ellos, junto a Vera y a Araya, mantienen un standard muy parejo. Entre los preparadores, sorprende el número de triunfos de Daniel Sandoval. Callado, silencioso, con mucha experiencia, es de una regularidad asombrosa. ¿Y que nos dicen de la hazaña que hizo con Epigrama? También —como polo opuesto— sorpren de Pedro Bagú. Risueño, dicharachero, inquieto, ahí lo tenemos entre los primeros y con caballos no muy buenos. Esa es su gracia. ● Los cuatro primeros caballos de la "Polla de Potrillos" fueron animales adjudicados en las subastas de cada año. ¿En donde está, entonces, aquello de que los criadores "siempre" se guardan lo mejor? Una pregunta que obliga a pensar bien en lo que se dice. ● Grande la hazaña de Par de Ases. Magnífica. Por lo menos, hacía mucho tiempo que no se veía a un caballo ir a una pista que no se conoce para ganar a los mejores. ¡Cómo será para la próxima, ahora que ya está habituado! Es bueno el caballo, magnífico, pero tuvo un gran jinete. Héctor Pilar está corriendo como nunca. Gran parte del triunfo es de él. No cabe la menor duda. ● Que Cencerro será esperado en Buenos Aires como el favorito del "Carlos Pellegrini", es indiscutible. Sin embargo, creemos que la oposición local y brasileña será mucho más fuerte en esta ocasión. Se formará la "TOCOCEN" (Todos contra Cencerro...). ● Reclama un lector por el relato de la última carrera del domingo en el Club Hípico, en que el locutor "cantó" siempre a Marcianita en el primer lugar. La culpa, creemos, no fue del relator. Fue del atraso con que se corrió la última prueba. No se veía nada, absolutamente nada. Una carrera nocturna. En lo que estamos con el lector, es que en estos casos es mucho más honrado y honesto que se suprima el relato y que en cambio se diga lo que se vé: "El puntero a la altura de los 400 metros, etc." Si no se ve nada, ¿para qué tirarse carriles? Fue una lástima que se haya dado como ganadora a Marcianita, porque hubo muchos que corrieron a las filas de las cajas pagadoras, felices, mostrando sus boletos a razón de más de 2 escudos. Y no hay nada peor en la vida, que la desilusión de creer cristalizada una esperanza, y ver que se esfuma con el anuncio frío, nocturno y destemplado de "Primero el N.o 4, Bizantino...". A los apostadores de Marcianita debieron pagarles, por lo menos, las esperanzas... Hasta en los relatos hípi cos, hay incertidumbre. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

HIPODROMO CHILE...

(De la Pág. 14)

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Quinta serie.— A las 14.30 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

9—13—	1	Chateau d'If	56	8	J. Barrios	L. Alvarez B.	1518	13.o de Big Money en 1.400 mts. con 52. 1.28. 5a. serie
7—1—7	2	Bamán . . .	55	17	S. Meneses	H. González	1518	7.o de Big Money en 1.400 mts. con 51,5. 5a. serie. 1.28
15—	3	Camée . . .	55	2	S. Véliz	A. H. García	1415	Ult. de O. de Aguila en 1.200 mts. 5a. serie. 54,5. 1.13 4/5
8c—11—5—1	4	Don Jaime .	55	8	R. Madariaga	S. Gajardo M.	1516	Ganó a Migolosa en 1.400 mts. con 53,5. 6a. serie. 1.27 2/5
Reaparece	4a	Free Life . .	48	15	J. Latorre	S. Gajardo M.	448	12a. de Valeroso en 1.500 mts. Handicap. 1.32 3/5. V.S.C.
2—4	5	Ballantain .	54	9	H. Basay	J. García A.	1378	4.o de Revelry en 1.400 mts. con 52. 5a. serie. 1.27 2/5
6c—10c—11	5a	Grimpola . .	50	3	A. Farías	J. García A.	1555	11a. de Don Cheto en 1.200 mts. con 53. 5a. serie. 1.14
13—7—4	6	Curicó . . .	53	1	G. Farfán	L. E. Toledo	1518	4.o de Big Money en 1.400 mts. con 48,6. 3a. serie. 1.28
1—1	6a	Doblete . . .	49	6	S. Vera	L. E. Toledo	1449	Ganó a Minejou en 1.500 mts. con 53. 7a. serie. 1.35 2/5
10c—2c	7	Nevado . . .	52	10	G. Jorquera	M. Amaya	1389	2.o de Imposible en 1.800 mts. con 52. 5a. serie. 2.07 3/5
Reaparece	8	Baldón . . .	51	11	D. Cerda	A. Lab	1219	6.o de Acorde en 1.400 mts. con 50,5. 5a. serie. 1.25 4/5
13—9	9	Beltrame . .	51	4	S. Alcaide	S. Miceli	1556	9.o de Tarsiana en 1.200 mts. con 50. 4a. serie. 1.14
2—2—5	10	Piperacina .	51	13	L. Camus	A. Vodanovic	1516	5a. de Don Jaime en 1.400 mts. con 55. 6a. serie. 1.27 2/5
6—	11	Kim West . .	50	12	J. Martínez	R. Rabello	1327	6.o de M. Nat en 1.200 mts. con 49,5. 5a. serie. 1.14
3—13	12	B. American	49	7	S. Allende	S. Olivares	1414	Penúlt. de Big Money en 1.200 mts. con 54. 6a. serie. 1.14
5—8	13	Manubrio . .	49	18	V. Barra	Castro D.	1555	8.o de Don Cheto en 1.200 mts. con 52. 5a. serie. 1.14
6—7	14	Magdalena .	48	16	S. Pradenas	A. Henríquez	1451	7a. de Bamán en 1.500 mts. con 53,5. 6a. serie. 1.34
2—3—1	15	Saturday . .	47	14	G. Meneses	J. Muñoz	1515	Ganó a B. Crisaly en 1.400 mts. con 54. 7a. serie. 1.27 3/5

CLUB HIPICO . . .

(De la Pág. 14)

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 17.40 horas.— Segunda serie.— (Segunda válida para la Apuesta Doble, cierre a las 17.30 horas).

Reaparece	1	Cusilelfú .	56	14	R. Valenzuela	H. Inda	537	10.o de Ring en 1.200 con 54 kls. T. 1.10; condic.
Reaparece	2	Chambord .	56	4	G. Saavedra	G. Castro	776	2.o de Palumbario en 2.400 con 54 kls. T. 2.28; handic
5—2—3—3	3	Angurriento .	55	12	O. Muñoz	J. Melero	1528	3.o de G. Slam en 1.600 con 51 kls. T. 1.42 3/5; 1a. ser.
3—4—6—2	4	Numén . . .	54	9	A. Núñez	J. Salas	1528	2.o de G. Slam en 1.600 con 49 kls. T. 1.42 3/5; 1a. ser.
1—9—6—5	5	Big Dandy .	53	3	R. Jaque	R. San Martín	1228	5.o de Epigrama en 1.800 con 52 kls. T. 1.59; Clásico.
3—3—7—9	6	Codorniz . .	53	8	M. Yáñez	J. Argagnon	1362	Ult. de Paleteado en 1.900 con 56 kls. en 2.11 3/5; hand.
1—6—1—11	7	Chummy . .	52	11	R. Madariaga	E. Rodríguez	1361	Ult. de Marignan en 1.500 con 50 kls. T. 1.43; C. Esp.
6—3—3—1	8	Cañamal . .	51	13	S. Vera	V. Ramírez	1525	Ganó a D. Tavi en 1.600 con 50 kls. T. 1.41; 3a. ser.
1—3—1—1	9	Félix . . .	50	6	C. Pezoa	Alv. Breque	1428	Gan a Ganosa en 1.600 con 56 kls. T. 1.40; 4a. ser.
8—3—4—4	10	Granjero . .	50	2	F. Toro	J. F. González	1528	4.o de G. Slam en 1.600 con 47 kls. T. 1.42 3/5; 1a. ser.
8—3—8—7	11	Vejestorio. .	49	5	A. Morales	V. Romo	1563	Penúlt. de Hamurabí en 1.200 con 53 kls. T. 1.12 2/5; 2a. s
1—1—2—5	12	Miski . . .	48	1	H. Pilar	A. Breque	1173	5a. de Q. Fou en 2.400 con 49 kls. T. 2.37; Clásico.
3—3—5—5	13	Thor	48	7	P. Muñoz	A. Bullezú	1362	5.o de Paleteado en 1.900 con 50 kls. en 2.11 3/5; handic
6—2—2—2	14	Ganosa . . .	45	10	J. Aliaga	C. Covarrubias	1428	2.o de Félix en 1.600 con 53 kls. 4a. ser. T. 1.40.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 18.15 horas. — Cuarta serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 18.05 horas).

7—8—1—10	1	Bangkok . .	57	13	L. A. Díaz	E. Bécar	1569	Penúlt. de Cachico en 1.200 con 56 kls. T. 1.13; 3a. ser.
Reaparece	2	Brentano . .	56	9	P. Ulloa	G. Sarmiento	872	Penúltimo de M. Lilly 1.500 con 56 kls. T. 1.22; 4a. ser
1—2—1—5	3	Polignac . .	56	2	H. Pilar	A. Breque	1526	5.o de Bangkok en 1.200 con 56 kls. T. 1.16; 4a. ser.
5—6—6—5	4	Riña . . .	54	15	F. Venegas	R. San Martín	1473	5a. de H. Prince en 1.200 con 47 kls. T. 1.12 2/5; 2a. ser.
5—15—1—6	5	Brillará . . .	53	3	C. Pezoa	J. Inda	1525	6.o de Cañamal en 1.600 con 52 kls. T. 1.41; 3a. ser.
2—4—5—1	6	Metal Rojo .	52	1	A. Núñez	A. López	1485	Ganó a G. Lindo en 1.200 con 50 kls. T. 1.12 3/5; 4a. ser.
1—8—6—14	7	Emiliano . .	51	7	G. Saavedra	H. Medina	1365	Penúlt. de Talito en 1.000 con 53 kls. T. 1.07; 4a. ser.
9—8—9—15	8	Pericansia .	51	10	J. Caro	J. Araya	1527	15a. de Esfumada en 1.700 con 53 kls. T. 1.50; Clásico.
Reaparece	9	Trentón . . .	51	14	R. Madariaga	E. Rodríguez	900	Rodó en la de Toffana 1.500 con 51 kls. T. 1.32 4/5; 3a. s.
7—14—7—7	10	Flamme . .	50	12	E. Guajardo	S. Fuentes	1485	Penúlt. de M. Rojo en 1.200 con 55 kls. T. 1.12 3/5; 4a. s
1—3—3—2	11	Pato Negro .	50	4	F. Meneses	P. Briones	1571	2.o de Bizantino en 1.200 con 53 kls. T. 1.13 3/5; 4a. s.
1—2—10—10	12	R. Marine .	50	8	P. Muñoz	A. Bullezú	1494	0a. de Don Villa 1.200 con 49 kls. T. 1.11 2/5; 3a. ser.
1—3—11—5	13	V. Negro . .	50	5	R. Jaque	P. Bagú	1569	5.o de Cachico 1.200 con 49 kls. T. 1.13; 3a. serie.
12—2—5—6	14	Petardo . .	49	11	S. Vera	G. Urquidi	1526	6.o de Bangkok en 1.200 con 50 kls. T. 1.16; 4a. ser.
8—8—11—5	15	Reviens . .	48	6	L. Marchant	P. Fuentes	1571	5.o de Bizantino en 1.200 con 54 kls. T. 1.13 3/5; 4a. ser.
5—3—1—12	16	Marchamar .	47	16	J. Aliaga	J. F. González	1517	12.o de Marité en 1.400 con 49 kls. T. .26 4/5; 4a. ser.

APRONTES PALMEÑOS

PISTA DE ARENA BARROSA. 200 METROS

FREUD, Gustavo Farfán, en 11 2/5; repitió en 11 4/5.

VALLAMINA, Renato Montoya, en 12.

MUKTARA, Gustavo Farfán, en 12 1/5.

400 Metros

HUNGRIA, Juan Amestelly, en 25 1/5.

PATRULLA, Ricardo Madariaga, en 23 3/5, de bajada.

MASCARADE, Matías Alquinta, en 22 3/5, de bajada.

GOLAZO, Juan Barrios, en 25.

CHAQUETA, Sergio Pradenas, en 24 3/5.

NIZAM, David Cerda, en 23 1/5, de bajada.

AZUL Y VERDE, Juan Martínez, en 25; repitió en 24.

800 Metros

SENDERO, Juan Amestelly, en 50 1/5.

TARTARIN, Sergio Pradenas, en 50 2/5.

DOBLETE, Luis Camus, en 50 1/5.

EL DIABLO, Raúl Neira, en 51.

DOLCE VITA, Juan Martínez, en 52.

BACHICHA, Clemente Ojeda, en 49 3/5.

CURICO, aprendiz, en 49 2/5.

DIONISIO, David Cerda, en 50 2/5; a la mano del Club.

VIENTO SUR, Sergio Pradenas, en 51.

INSOLACION, Hugo Pilar, en 50.

MUÑECO, Luis Camus, y SARDINIERE, Sergio Pradenas, 49 3/5; iguales.

1.000 Metros:

CHICOCO, Clemente Ojeda, en 1.2 3/5.

VALPARAISO Sporting CLUB
—VIÑA del MAR—

Domingo 8 de septiembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 11—26.— A las 12.45 horas.

0—0—5—2	1	Idealista . .	56	13	O. Saavedra	R. Saavedra	Borneo II	Ikela
0—4—3—2	2	Never . . .	56	13	S. Pérez	G. Pérez	Antar	Argiza
0—5—0—6	3	Niloka . . .	56	1	N. Bravo	U. Bravo	Agasajo	Nancy
0—6—0—0	4	Ivalú	55	3	E. Romero	G. Sarmiento	Ember	Barbel
0—2—0—1	5	Maruja . .	54	5	G. Saavedra	H. Jara	Souepi	M. Montez
2—0—4—3	6	Pistolina . .	54	2	E. Muñoz	I. Saavedra	Pistolet	[illegible]
0—0—5—4	7	Lady Chum .	52	7	J. Parra	O. Urbina	My Chum	[illegible]
Reaparece	8	Big News .	49	6	H. Obregón	H. Navarro	Big Burn	Porotera
0—4—4—3	9	Chippendale	49	9	A. Orellana	O. Leiva	Sosiego	[illegible]
0—6—0—0	10	Cecilia Ida .	48	14	R. Durán	F. Parisi	Mío Sea	María Pirin
0—4—1—5	11	Nurelya . .	48	12	N. N.	J. Romero	Terek	Crea
0—0—0—3	13	Sublevado .	48	4	J. Monardes	E. Vidal	Souepi	Zemita
0—0—3—2	13	Zampano . .	48	8	N. N.	D. Alvarez	Zanzibar	Yesca
Reaparece	14	Azteca . . .	45	11	N. N.	O. Aliaga	Forest Row	Cañera

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 13.15 horas.

.—.—.—.	1	Campo . . .	56	8	G. Saavedra	A. Padovani	Sandwood	Cambrina
.—.—.—.	2	Quejue . .	56	5	A. Naranjo	G. Sarmiento	S. Prince	Quátira
0	3	Nerone . . .	55	11	C. Astorga	E. Vidal	Naucide	Aloma
— — —	4	Mareluna . .	53	6	J. Pacheco	E. Vidal	Ember	Morenucha
0—0	5	Fontenoy . .	54	2	H. Alfaro	H. Jara	A. Court	Philadelphia
Reaparece	6	Qué Bueno .	53	7	L. Mejías	D. Araya	Florete	Qué Rica
0	7	Brera . . .	52	9	E. Vásquez	L. Vásquez	Big Burn	Auxerre
0—0	8	L. Haydée .	51	4	C. Jorquera	A. Martínez	S. Sky	Siciliana
0—6—0—6	9	Rumor . . .	51	12	S. Arellano	D. Bernal	Murmullo	Maricungá
0—0—5	10	Calandria .	50	13	R. Durán	F. Parisi	B. Fox II	C. Bronte
0—3—3—0	11	Estrella . .	49	1	P. Hernández	O. Urbina	Aclarando	Etoile
0—0—0—0	12	Paqueta . .	49	14	G. Núñez	O. Castillo	Elastic	Zorka
5—0—6—4	13	Dulce Noche	49	10	L. Arquero	L. Alvarez	Pandillero	N. de Nóel
6—0—0—3	14	Resala . . .	47	3	J. Parra	O. Silva	Pharad	Skyline

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 13.45 horas.

0	1	Culpado . .	58	2	J. Farías	L. Romero	Romantic	Caté
.—.—.—.	2	Lunario . .	56	9	G. Saavedra	O. Castillo	Basilisco	Luca
.—.—.—.	3	Pie Ligero .	56	3	E. Muñoz	G. Sarmiento	Parsi	Tremenda
0—0	4	Dalberg . .	54	11	E. Romero	G. Sarmiento	T. B. Road	Aída
0—4—0—2	5	Coal	51	14	C. Astorga	O. Silva	Calificado	Scuttle
4—2—5—2	6	Abú	49	12	S. Azócar	L. A. Bernal	Osiris	Quema
0—2—6—5	7	El Ganó . .	49	10	E. Vásquez	G. Pérez	Florete	Estadística
4—3—2—4	8	Ivonne . . .	49	7	J. Monardes	E. Vidal	Bokara	Irawady
2—2—4—6	9	Belmondo . .	48	6	H. Obregón	U. Bravo	M. Cross	Bellanda
0—0—0—0	10	Gazali . . .	47	13	A. Orellana	D. Sandoval	Llorón	Galga
0—0—0—4	11	Burleta . . .	46	4	G. Cortés	Navarro	Manipour	Burlona
0—6—4—2	12	Buenamoza .	45	1	L. Arquero	Navarro	Fragonard	Buenagamba
6—3—6—6	13	Canta Rana	45	8	J. Parra	Alvarez	Nipigón	S. Boodle
0—0—0—0	14	Polixena . .	45	5	R. Durán	A. Martínez	Big Burn	B. Rose

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 44—57.— A las 14.15 horas.— (Ganador y Dupla).

Reaparece	1	Tarafah . .	58	7	E. Romero	L. Romero	Carlomagno	Tregua
0—3—4—0	2	Countryman	55	6	G. Saavedra	H. Garretón	C. Life	Ballerina
1—6—1—3	3	Atardecer ..	51	5	R. Arredondo	O. Leiva	Mío Sea	Amanecida
— — —0	4	Curiosilla ..	51	1	S. Arellano	L. Alvarez B.	Pandillero	Curiosity
— — —0	5	Espiral . ..	48	3	J. Parra	L. E. Vásquez	My Chum	Espontánea
4—3—4—4	6	Chams . ..	47	2	S. Azócar	D. Bernal	Empire	Correcta
—0—4—1	7	Marbella . .	45	4	R. Durán	A. Martínez	Flexton	Fátima

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 59—72.— A las 14.45 horas.— (Ganador y Dupla).

5—0—0—5	1	Rapiña . ..	59	4	A. Naranjo	D. Bernal	S. Meridian	Ragazza
Reaparece	2	Pilaruca . .	55	5	S. Arellano	O. Leiva	Big Burn	M. Pamela
2—3—0—5	3	Turlupin ..	54	3	R. Arredondo	L. Alvarez B.	Flexton	Fadette
3—0—4—4	4	Torquemada	49	1	E. Vásquez	L. E. Vásquez	Ember	La Coquito
3—4—0—0	5	Romancero .	47	2	R. Durán	F. Parisi	Roldán	Bigarreña
Reaparece	6	El Sol . ..	46	7	J. Monardes	E. Vidal	El Gaucho	Zulema
1—2—5—2	7	Tipo Rico ..	46	6	J. Parra	Alv. Breque V	Neópolis	R. Belle

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 76—86. — A las 15.20 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

6—5—1—4	1	Tabalí . ..	56	9	C. Astorga	E. Vidal	M. Cross	Testera
2—3—0—0	2	Huambalí ..	55	1	O. Saavedra	R. Bernal	T. Crown	Merienda
4—0—4—1	3	Callin . ..	53	6	G. Saavedra	A. Padovani	Fragonard	Poplín
3—2—1—4	4	Almirantazgo	49	7	J. Miranda	D. Alvarez	Cimarrón II	Evocación
3—3—1—0	5	Manifiesto .	49	4	G. Núñez	I. Saavedra	Manipour	Macarena
1—0—6—6	6	Castañar ..	48	3	A. Orellana	F. Parisi	D. Devil	Cascada
Reaparece	7	Kolchak . .	47	5	E. Vásquez	A. Padovani	El Gaucho	Quintana II
— — —	8	Mequetrefe	46	8	L. Arquero	O. Silva	S. Flame	Armoniosa
2—2—2—1	9	Qué Sera ..	46	2	J. Parra	O. Urbina	Y. Highness	Q. Dirán

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 27—39.— A las 15.55 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

— — —0	1	Dolmar . ..	58	14	H. Alfaro	H. Jara	M. Bowman	Doris
3—2—0—2	2	G. Conde ..	54	11	L. Mejías	H. Jara	G. Strategy	Finojosa
0—4—0—0	3	Minuta . ..	54	3	M. Carrasco	R. Saavedra	Amontillado	Minoría
4—6—3—3	4	Donaldo . .	53	8	S. Pérez	Alv. Breque V.	G. Strategy	Donatila
0—0—1—0	5	El Madrileño	51	9	R. Núñez	D. Bernal	Sandwood	Madrileño
0—0—6—0	6	Rojelana ..	51	13	C. Jorquera	D. Bernal	Le Tellier	Redondita
0—0—0—5	7	Marquesito	51	6	E. Vásquez	O. Silva	Bristol	Marquesita
— — —	8	Centelleo . .	46	2	E. Wastavino	O. Silva	Hermanito	C. del Pilar
5—4—1—3	9	Cursado . .	49	4	L. Duque	L. E. Vásquez	Franqueo	Cunegunda
0—0—6—4	10	Farma . ..	49	7	N. N.	E. Spirea	Le Tellier	Boutique
5—6—1—1	11	Plenario ..	48	12	N. N.	L. Alvarez B.	Gaywood	P. Tinca
2—5—2—4	12	Belalcázar .	47	1	J. Monardes	D. Sandoval	D. Devil	Barcelona
— —0—0	13	Mancera ..	47	5	D. Ahumada	L. Valle	Murmullo	Nilchería
0—3—0—0	14	Querellado .	46	10	L. Arquero	M. Maira	Amontillado	Q. Suerte

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— A las 16.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

3—1—3—1	1	Chanaz .	54	3	J. Pacheco	D. Bernal	T. of T. Cities	Cindy Lou
4—2—1—5	2	Curupayty .	54	2	S. Arellano	D. Bernal	Colenzo	Pontresina
5—6—0—1	3	Espoir . . .	54	5	H. Obregón	N. Ramírez	Pharad	Elladora
1—2—6—0	4	Hilda .	54	6	C. Astorga	E. Spirea	Siracusano	Hilacha
0—0—4—3	5	Kindesita . .	54	9	A. Naranjo	D. Sandoval	Murmullo	Kincsem
1—0—0—3	6	Lajenia .	54	1	O. Saavedra	R. Saavedra	D. Devil	La Cuartilla
Reaparece	7	Nisapur . .	54	4	R. Arredondo	A. Martínez	Bristol	Naipur
1—6—0—1	8	Parola .. .	54	7	G. Saavedra	I. Saavedra	Paresa	Almirante III
6—0—0—0	9	Yusti Imps.	54	8	E. Romero	L. Romero	Avro	Yalú

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice; 31—42.— A las 17.05 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

4—6—0—5	1	Mardito .	58	12	N. Bravo	U. Bravo	E. Vital	M. Lass
0	2	Brochette . .	57	8	O. Saavedra	O. Castillo	Big Burn	Esmirna II
0—3—0—0	3	Monigote .	50	5	C. Astorga	D. Alvarez	C. Life	Manaos
5—1—0—0	4	Piccolino .	55	3	E. Muñoz	L. A. Bernal	Le Tellier	Lady Rose
0—5—6—6	5	Mi Millaray .	54	1	A. Naranjo	D. Sandoval	Le Tellier	Kamala
4—4—0	6	Candil . .	53	9	G. Saavedra	H. Jara	S. Fare	Argelina
0—6—1—0	7	Flautista . .	52	10	S. Arellano	G. Pérez	Parsi	Merriness
0—0—5—5	8	Palmadito .	50	4	Edo. Vásquez	F. Parisi	Amasis	Palmadita
3—0—0—0	9	Caso Raro .	19	6	A. Orellana	R. Saavedra	My Chum	Platina
5—0—0—0	10	Ansioso . .	48	11	S. Azócar	L. Alvarez B.	My Chum	Americana
1—6—5—0	11	Aplauso . .	47	2	J. Miranda	L. E. Vásquez	Prefacio	Azores
6—4—5—4	12	Moulinet . .	46	7	R. Durán	A. Martínez	T. Moulins	Isla

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 41—52.— A las 17.40 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

2—2—3—3	1	Cachito Mío	57	4	C. Astorga	G. Avila	Mareador	Melopea
0—5—0	2	Victimado .	57	2	G. Saavedra	E. Vidal	B. Brown	Víctima
2—3—1—0	3	Beret Basque	56	7	E. Muñoz	O. Silva	Sandwood	Chifladura
2—0—3—6	4	Diablo Lindo	55	13	J. Miranda	G. Sarmiento	Quelus	Alameda
3—2—1—0	5	Mme. Adele	48	5	A. Orellana	G. Sarmiento	B. Fox II	Adelita
6—0—5—2	6	Bío-Bío .	54	12	S. Arellano	L. Alvarez B.	Biriatou	Viveza
1—0—0—0	7	Golfina . . .	53	14	N. Bravo	U. Bravo	Fragonard	Golfa
3—6—2—2	8	Landeau .	51	10	S. Azócar	R. Bernal	Empire	Landetita
6	9	Colono . . .	50	9	L. Arquero	N. Ramírez	Polo Sur	Warakú
6—4—1—0	10	Lujosa .	48	6	J. Monardes	H. Jara	Aguacero	Salamira
0—0	11	Happy Boy .	47	8	N. N.	J. García	H. Knight	N. Nydells
1—3—0—0	12	La Marquesita	47	11	N. N.	Alv. Breque V.	Souepi	Marquise
0—1—0—3	13	Emir . .	46	1	Juan Parra	Alv. Breque V.	W. Honey	Querendona
5—6—0—6	14	Tamboreo . .	47	3	Edo. Vásquez	H. Garretón	S. Meridian	Tostada

POR LAS PISTAS

INDULTOS Y CASTIGOS

Me agradan los indultos. Me parece una manifestación netamente humana, y si vamos al fondo de la cuestión, creo que además, muestran un aspecto generoso del ser humano: el reconocimiento de un error en la pena, o al menos, la manifestación de eso tan raro en los actuales tiempos, que se llama bondad.



Sin embargo, hay algo que me disgusta en los indultos, y perdonen los que estimen que estoy negando en una frase lo que afirmo en otra; nada de eso: me agradan los indultos, cuando reflejan un sentir general de la persona o las personas que lo dan; me disgustan cuando significan enojosos privilegios y más que reflejar bondad, o reconocer error, aparecen como una especie de curiosa selección en cuanto a inclinaciones de personales simpatías o antipatías.

Esta misma doble naturaleza que puede ofrecer un indulto, se me ocurre que viene al caso, con los castigos. A veces son justos, a veces excesivos; a veces se dejan pasar y a veces se busca la forma de otorgarlos. Me consta, por ejemplo, que hubo un caso injusto de multa, con el preparador José Posadas, a quien se le multó en 30 escudos, por haber ensillado mal a un pupilo. No hubo caso en que alguna explicación conmoviera a las rocas. No se sacó nada con explicar que el jinete perdió los estribos y ni siquiera se quiso oír a un jinete que afirmó que el jockey que conducía a Catalán, había soltado los estribos. Simplemente, se procedió a la multa.

Anteriormente —y esto es para que no se nos tilde de partidistas— el mismo preparador cambió de monta a uno de sus pupilos, Mudejar, reemplazando a A. Mora por F. Toro. Por supuesto, el cambio fue autorizado y el caballo ganó, pero en esa oportunidad José Posadas fue oído cuando comunicó el cambio y le fueron aceptadas sus explicaciones. Posteriormente, la prensa insistió en que este tipo de cambios de monta no podían ser, y la cosa culminó hace poco con el caso del caballo Watusy.

¿Se procedió a la multa de José Posadas actuando con criterio de árbitro que da un penal y luego anula un gol, al mismo equipo?

Me gustaría, y sé que también le gustaría a todos los que laboran en hípica, que este tipo de cosas, las medidas apresuradas, los castigos y todo lo que no refleje actuación serena y justa, no sucediera. Para eso, hace falta una sola cosa: mesura.

Pero creo que así, todos ganaríamos.

CAVE

Nueva etapa del Concurso "Goles y Goles" se iniciará mañana con la segunda rueda

Conjuntamente con el sorteo de la 17a. fecha, se efectuará el correspondiente a la primera jornada, el sábado 14 del presente. Show gigante, con nuevos artistas y conjuntos de renombre internacional, está preparando LA NACION.

Una nueva etapa del Concurso GOLES Y GOLES se inicia mañana, conjuntamente con el comienzo de la segunda y decisiva rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de Primera División.

Es enorme la cantidad de cupones que están llegando a los buzones ubicados en seis direcciones —cinco en la capital y una en Valparaíso—, para esta fecha, sin contar que muchos lectores, que son muy prevenidos, están esperando el último momento, debido al aguacero que se desató recientemente en la capital y en otras zonas del país, lo que pudiera determinar la suspensión de partidos, modificando substancialmente la totalización de los goles.

Reiteramos, por este motivo, al público lo que al respecto determinan claramente las bases: todo encuentro suspendido o adelantado, no es considerado para los efectos de la computación de los tantos.

LA SENCILLEZ DEL CONCURSO

Pero para la mayoría de los concursantes ni siquiera el estado del tiempo tiene importancia, considerando y con toda razón, que se trata de un certamen tan sencillo, que para acertar basta tener un poco de "pálpito" y otro poco de suerte.

Así se explica la cantidad impresionante de lectores que aciertan. Y como los premios están aumentando, mayor es también la opción a ganarlos.

Podría ocurrir, porque todo es posible, que en una de las fechas del torneo profesional de fútbol, se registraran guarismos increíbles, sea por el escaso número de goles como por goleadas sucesivas. Cifras que por lo difícil para acertar tuvieran únicamente un solo ganador, un ganador absoluto. En tal caso, que también está consultado en nuestro concurso, el Primer Premio, equivalente a tres escudos por gol marcado, no se sortearía. Pero, con o sin sorteo, la fiesta será siempre en grande para celebrar el suceso, con la presentación de nuestros ya tradicionales shows, en el que participan los astros y conjuntos más aplaudidos de los escenarios capitalinos.

La estructura misma del Concurso GOLES Y GOLES permite estas sorpresas, que contribuyen, sin duda, a darle un mayor atractivo.

ENTREGA DE PREMIOS

Ayer continuamos entregando los premios a los ganadores de las últimas dos fechas, la 15a. y la 16a., que tienen su domicilio en la capital.

A los concursantes ganadores que viven en provincias se les está enviando por encomienda. Como hemos informado, los dos primeros premios en dinero efectivo favorecieron a concursantes de Santiago, quienes ya retiraron sus respectivos cheques. Fueron los señores Juan Leiva Vargas, un estudiante de Electrotecnia, con domicilio en San Miguel, y Luis Alfonso Yáñez Saldías, electricista del Banco del Estado, quien vive en Renca. Como se ve, los expertos en voltios y kilovatios están con suerte.

Los primeros dos hermosos espejos, que obsequia la acreditada Vidriería "La Argentina", ubicada en Diez de Julio N.o 725, fueron entregados a sus felices ganadores: un estudiante del Liceo Barros Borgoño, Marcelo Cáceres Faures, y el señor Aquiles Zúñiga Reyes, vecino de San Bernardo.

Hacemos presente que la entrega de premios se efectúa de martes a viernes, de 17 a 19 horas. Los favorecidos que no los han cobrado aún y que no pudieran hacerlo hoy, pueden venir la próximo semana.

LA ULTIMA FECHA

Al sorteo de los cupones que indicaron el total exacto de 27 goles registrados en la Décimoséptima Fecha, la última de la Primera Rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de Primera División, entrarán a disputarse los 37 premios 1.019 concursantes.

Conjuntamente con esta fecha, se sorteará la primera de la segunda rueda, que se inicia mañana.

Un show gigante, con figuras de renombre internacional, está preparando LA NACION. En el curso de los próximos días daremos a conocer la programación, reservándonos, para el mismo día, los "números sorpresa", que tanto ha aplaudido el público que concurre a estas fiestas de GOLES Y GOLES. El doble sorteo se realizará el sábado 14 del presente.



LEO MARINI, un artista argentino, que es, sin embargo, por su enorme arraigo y popularidad en Chile, un auténtico chileno será una de las atracciones del show que presentará el Concurso GOLES Y GOLES, el sábado 14 del presente. Gentilmente ofreció su participación en esta nueva fiesta de nuestro sencillo y atractivo certamen. El "señor del bolero", como se denomina con toda propiedad a Marini, es un artista que, a su indiscutible calidad, une un gran cariño por su público que durante tantos años lo aplaude y admira.

CORREO DEL CONCURSO GOLES Y GOLES

Victoria, 21 de agosto de 1963.

Santiago.—
Diario LA NACION.
Señor Director
Muy señor mío:

Por la presente, me es grato saludarle y felicitarle por la magnífica labor periodística que desarrollan los integrantes del estupendo diario que tan dignamente dirige; soy un coleccionador más de LA NACION, por lo cual le agradecería muchísimo que el cupón que trae del Concurso Goles y Goles, que es muy interesante además de deportivo, saliera en lo sucesivo en la parte que atrás tocara recortar fuera de propaganda, ya un domingo salió en la página N.o 2, la cual trae todos los comentarios deportivos, los cuales colecciono desde que comenzó el Campeonato Oficial.

Sin otro particular, que deseando una buena acogida a ésta, lo saluda Atte., Afmo. y S. S.

Osvaldo Pradenas Ramírez

RESPUESTA. — Hemos tomado debida nota de su sugerencia, que estimamos muy acertada, y haremos el cambio indicado.

GRAN CONCURSO "GOLES Y GOLES"

Lista de Premios

1º PREMIO: Dinero efectivo, equivalente a 3 escudos, por cada gol que arroje el total de goles de la fecha.
2º PREMIO: Un depósito a plazo indefinido-renovable, por 50 escudos, donado por el Banco de Talca; Nueva York 77, Santiago.
3º PREMIO: Una plancha eléctrica automática "Electrón", donada por Distribuidora Moneda, de Gerardo Meyer, de Moneda 881.
4º PREMIO: Una pelota de fútbol reglamentaria "CRACK", donada por su fabricante, Custodio Zamora.
5º PREMIO: Un hermoso espejo mural para el hogar, obsequio de Vidriería "La Argentina", de 10 de Julio 725.
6º PREMIO: Un delantal del Rey de los Delantales, Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
7º PREMIO: Un par de zapatos para niño, de Calzados "Rafa", San Pablo N.o 1054.
8º PREMIO: Un delantal del Rey de los Delantales, Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
9º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
10º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
11º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
12º PREMIO: Un libro de Librería Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins N.o 937, local 5.
13º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
14º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
15º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
16º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
17º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
18º PREMIO: Un disco 45 R. P. M., a elección, de Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.
19º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
20º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
21º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
22º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
23º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
24º PREMIO: Un libro de Librería Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins 937, local 5.
25º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
26º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
27º PREMIO: Un disco 45 R. P. M., a elección, de Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.
28º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
29º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
30º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
31º PREMIO: Un libro de Librería Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins N.o 937, local 5.
32º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
33º PREMIO: Un disco 45 R. P. M., a elección, de Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.
34º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro, donde se exhiban películas de la "Universal Pictures Corp.".
35º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.
36º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.
37º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.

CICLISMO:

Selección a México no le tiene miedo al mal tiempo

Vargas, Macaya, Guzmán, Vidal, Carvajal y Sepúlveda siguen entrenando. Mañana van a Los Andes y el domingo harán la ruta Los Andes, San Felipe, Llay-Llay, Santiago. Raúl Saint Jean está ya en Italia. Lo entrena Guerrino Bonin, en Milán. El 13 de octubre se corre la "Doble Los Andes".

Intensivamente, pese al mal tiempo, han seguido preparándose los seis corredores preseleccionados por la Federación Ciclista para representar a nuestro país en la próxima "Vuelta de la Juventud de México".

Bajo la dirección técnica de Raúl Ruz y de Salomón Orellana, vicepresidente de la Federación y entrenador oficial, respectivamente, Vargas, Macaya, Orlando Guzmán, Vidal, Sepulveda y Carvajal hicieron ruta el sábado pasado hasta Rancagua. Allí alojaron y el domingo siguieron a Rengo y luego hacia Santiago. En total cubrieron 140 kilómetros. Luego, el miércoles entrenaron sobre el Circuito San Cristóbal y para este sábado tienen programado un viaje hasta Los Andes. Aquí pernoctarán y al día siguiente (domingo), cubrirán el tramo Los Andes—Santiago, pasando por San Felipe y Llay Llay.

Raúl Saint-Jean, ex corredor internacional del Club Ciclista Thomás Bata, de Peñaflor, nos prometió, tiempo atrás, irse a Europa. Y el animoso muchacho ha cumplido su palabra. Se encuentra ahora en Italia, país desde el cual nos han llegado las primeras noticias suyas.

Está en Milán, y ya dio con él Guerrino Bonín, aquél italianazo grande, bueno y bondadoso que tanto tiempo estuvo entre nosotros, aprendió a querernos y sigue sin olvidarnos. Bonín, de inmediato, se puso a las órdenes de Saint-Jean como adiestrador y manager y el campeón nacional de los 50 kilómetros nos dice que ya tienen varios proyectos en perspectiva para poder actuar en la península.

Firmemente sigue trabajando el Club Ciclista Ferriloza—Conchalí en la organización de su gran prueba Santiago (Conchalí) — Los Andes.

Este clásico y tradicional evento de nuestro ciclismo se correrá el 13 de octubre próximo y para allegar fondos, para su financiamiento ya el C. C. Ferriloza — Conchalí, tiene programado una serie de festivales a beneficio, en el Cine Palmilla.

El mal estado del tiempo ha hecho arrugar nuevamente el ceño a la afición pedalera metropolitana.

Otra vez corre peligro de no realizarse, de continuar San Isidro con sus pluviosas jugarretas, la competencia contrarrelojista en ruta, "Torneo de Revelaciones".

Primitivamente, esta prueba había sido fijada en el Calendario de Carreras de la Asociación Ciclista de Santiago para el domingo 25 de agosto. Pero no hubo permiso de las autoridades que controlan el tránsito en nuestras carreteras y debió ser suspendida.

Y se le fijó nueva fecha para este domnigo 8 de septiembre.

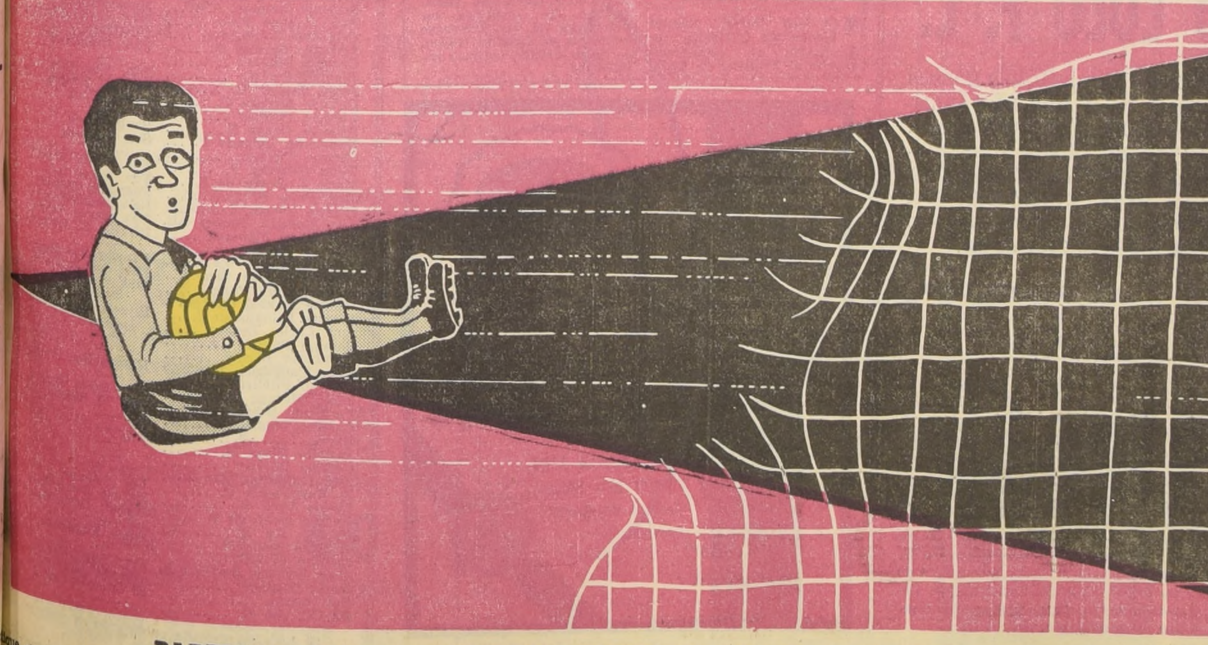


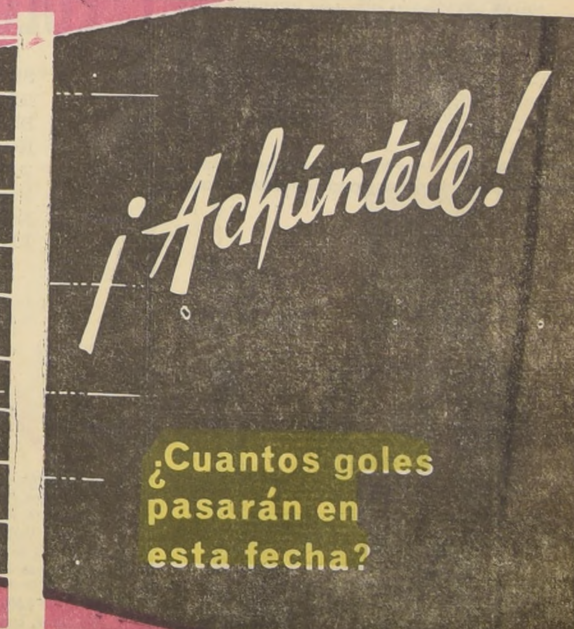


ISAIAS MACAYA.— Ha recuperado totalmente sus excepcionales medios y será con Guillermo Vargas, el "hombre fuerte" del equipo que irá a correr nuevamente, especialmente invitado, la edición 1963 de la "Vuelta a México"

Nómina de los concursantes que acertaron el número exacto de goles de la 17a. fecha

0801 Rubilar, Héctor.
0802 Riquelme M., Daniel.
0803 Riquelme M., Daniel.
0804 Riquelme M., Daniel.
0805 Rojas V., Luis; San Antonio.
0806 Romero O., Gmo.; Algarrobo.
0807 Reyes C., Manuel H.
0808 Rubilar, Manuel; Sn. Felipe.
0809 Roubik P., Eduardo.
0810 Rubín Correa, N.; Iquique.
0811 Ruiz G., Wildi.
0812 Riquelme, Moisés; Pte. Alto.
0813 Reyes Calorio, Luis.
0814 Rozas R., M.; (C. 4421177).
0815 Reyes Liján, Pedro.
0816 Rodríguez E., Gmo.; Ranc.
0817 Rodríguez G., Juan
0818 Rodríguez, Camilo; S. Felipe.
0819 Róbinson A., Alán; Linares.
0820 Rehhoff V., Raúl; Valpso.
0821 Rozas Canales, Raud.
0822 Vilches P., Juan R.
0823 Ramírez G., Elba.
0824 Ruiz Bustos, Omar.
0825 Robledo R., Nicolás.
0826 Rius R., Alberto.
0827 Sanhueza, Juan.
0828 Silva J., Carlos; V. del Mar.
0829 Santander N., Alicia.
0830 Saronich C., Mario.
0831 Soto G., Ricardo.
0832 Sepúlveda, Luis A.
0833 Sánchez, Víctor.
0834 Silva C., Tito.
0835 Silva V., Wilton.
0836 Santander M., A.; Renaico.
0837 Santana, María de.
0838 Silva C., Tránsito Luis.
0839 Salazar C., Carlos; Chillán.
0840 Salinas, Sergio; Curicó.
0841 Santis Z., Omar.
0842 Sánchez Moya, Hto.
0843 Santis Z., Omar.
0844 Salinas S., Rolando.
0845 Sepúlveda Daza, José.
0846 Sánchez P., Gmo.; Cabildo.
0847 Salazar C., Rafael.
0848 Saavedra, Edgardo; Requeg.
0849 Soza, Lidia A. de; Iquique.
0850 Salgado C., Juan.
0851 Salamia Martínez, Salvador.
0852 Salazar Calderón, Rafael.
0853 Salazar Calderón, Luis.
0854 Shibaa A., Eduardo.
0855 San Martín H., Jorge.
0856 Santiago Santiago, Oscar
0857 Salinas A., Juan; Valpso.
0858 Silva M., Héctor; Los Andes.
0859 Soto D., Gastón; Doñihue.
0860 Sandoval Ch., Eli; Mulchén.
0861 San Martín, Carmen.
0862 Salas Salas, Juan Raúl.
0863 Santis A., Omar.
0864 Saavedra, Alfredo.
0865 Sepúlveda V., Carlos.
0866 Sepúlveda Vidal, Ramón.
0867 Salázar H., Inés.
0868 Silva, Crisóstomo, Emilio.
0869 Saavedra H., Félix.
0870 Sepúlveda Tapia, Artulio.
0871 Sasso T., Julio C.
0872 Severino R., Juan.
0873 San Martín, Mario; Talca.
0874 San Martín, Mario; Talca.
0875 Sotomayor T., Inés.
0876 Sotomayor T., Inés.
0877 Schiaffino R., Francisco.
0878 Samaritani, Virgilio.
0879 Soto G., Guillermo.
0880 Soto R., Pedro Fdo.
0881 Saavedra C., G.; Rancagua.
0882 Saavedra C., G.; Rancagua.
0883 Sánchez Carmela; Quillota.
0884 Suárez Celsa; Sta. Cruz.
0885 Silva González, Gmo.
0886 Sánchez A., L.; Talca.
0887 Stark E., J.; Los Angeles.
0888 Serón Mutsehtze, H.; Punta Arenas.
0889 Osear, Edmun.; Talcahuano.
0890 Segovia A., G.; Til-Til.
0891 Sepúlveda S., Ranguel.
0892 Suazo Gálvez, Manuel.
0893 San Fco P., José.
0894 Sánchez V., Raúl.
0895 Sotelo G., Luis.
0896 Silva G., Hugo.
0897 Tapia Méndez, J.; Valpso.
0898 Torres, Sergio.
0899 Zamorano, Héctor E.
0900 Torres C., Pedro.
0901 Tello F., Juan; V. del Mar
0902 Thibaut Gallo, J.; Valpso.
0903 Tapia R., A.; S. J. de M.
0904 Toro Aranda, J.; Quillota.
0905 Tapia, Juan F.; V. del Mar.
0906 Torrejón T., Hernán.
0907 Tello L., O.; Iquique.
0908 Tapia González, Nancy.
0909 Torres Morales, Mario.
0910 Toledo, Orlando; Quillota.
0911 Trombert W., Arnoldo.
0912 Tricallota R., Alvaro.
0913 Troncoso, Francisco.
0914 Torres R., H.; Chimbarongo.
0915 Troncoso A., S.
0916 Torres Tarsetti, Sergio.
0917 Troncoso A., Nélson.
0918 Troncoso A., Nélson.
0919 Toledo, Manuel.
0920 Tejo P., Abel.
0921 Tejo P., Abel.
0922 Troy, Patricio.
0923 Toledo P., S. E.; S. Felipe.
0924 Tapia V., Manuel; La Calera.
0925 Trub M., Adolfo.
0926 Tello V., Reinaldo.
0927 Urrutia Urrutia, María.
0928 Urzúa A., Alberto.
0929 Uribe Latorre, José.
0930 Urra, Fco.; Mulchén.
0931 Vera F., Juan.
0932 Vera F., Juan.
0933 Varas Muñoz, Marta.
0934 Videla Silva, Julio.
0935 Vega Leppe, Fco.
0936 Vargas C., Eduardo.
0937 Vásquez F., M. E.; Renca.
0938 Valencia M., Florencia.
0939 Villarroel P., Aníbal; Combarbalá.
0940 Villarroel P., Aníbal; Combarbalá.
0941 Villarroel P., Aníbal; Combarbalá.
0942 Villegas, José Javier.
0943 Vonce P., Carlos.
0944 Vásquez F., Manuel.
0945 Valdés G., J. A.; Parral.
0946 Vásquez S., Juan.
0947 Vega de Moraga, Juana.
0948 Valdivia P., G.; Peñaflor.
0949 Véliz, Samuel E.; Maipu.
0950 Valenzuela, Froilán.
0951 Valenzuela, Exides.
0952 Velozo H., Fernando.
0953 Vega Leppe, Fco.
0954 Vergara Fuentes, Mario.
0955 Véliz N., Fernando.
0956 Vargas Correa, Emilio.
0957 Vidal B., R. F.
0958 Vergara, Luis; Talca.
0959 Vega Soto, Carlos.
0960 Vivanco S. M.; Collipulli.
0961 Valenzuela G., Camila.
0962 Varas Muñoz, Pina; Curicó.
0963 Vásquez Vásquez, Hto.
0964 Vásquez M., Adrián.
0965 Vilches S., Fanor; Sn. Bdo.
0966 Valdivia, C.; Graneros.
0967 Villagrán N., S.; Pte. Alto.
0968 Vilchez, María; Cal. Hij.
0969 Vera B., Alipio.
0970 Vargas, Yolanda de; Talca.
0971 Valenzuela M., Fco.; Curicó.
0972 Vega Leppe, Fco.
0973 Varela, Jorge.
0974 Vargas A., Raúl; Maipú.
0975 Venegas V., H.; San Fdo.
0976 Varas T., A.; Coquimbo.
0977 Vallejos Escuti, Emilio.
0978 Vicencio, F.; Los Andes.
0979 Vicencio, F.; Los Andes.
0980 Vargas, Jorge.
0981 Valdés H., R.; Quilicura.
0982 Valenzuela M., Delia.
0983 Vega S., Ramón.
0984 Uribe S., Octavio.
0985 Villanueva S., Oscar.
0986 Vega D., Dmgo.; S. Miguel.
0987 Vega Leppe, Fco.
0988 Venti L., Plácido.
0989 Velozo H. Fdo.
0990 Valenzuela C., Manuel.
0991 Veragua C., Carlos.
0992 Vidal F., P.; Cisterna.
0993 Vásquez R., M.; Chillán.
0994 Vásquez R., M.; Chillán.
0995 Varela Díaz, Santiago.
0996 Villegas R., Gastón; Hosp.
0997 Vega Leppe, Fco.
0998 Villarroel V., Luis; Maipú
0999 Yáñez S., Luis.
1000 Yokens L., María T.
1001 Yokens L., Carlos A.
1002 Yáñez Soto, Oscar.
1003 Zamorano G., Juan.
1004 Zaragosa, Gilberto; Antof.
1005 Zavala H. Elías; Teno.
1006 Zúñiga H., M. J.; Rancag.
1007 Zúñiga Castro, Alejandro.
1008 Zúñiga C., Luis.
1009 Zaldundo Herrera, Raúl.
1010 Zúñiga P., Juan.
1011 Zúñiga A., José
1012 Zúñiga R., A.; San Bdo.
1013 Zúñiga A., Raúl; S. Carlos.
1014 Zavala G., Luis; Linares.
1015 Acuña O, Juvenal; Ovalle.
1016 Alvarez Castro, Carlos.
1017 Cortés, Luis A.; La Serena.
1018 Cagliero L., Graciela.
1019 Cea M., W.; San Fernando.





PARTICIPE EN EL CONCURSO GOLES Y GOLES Y GANE VALIOSOS PREMIOS EN FORMA MUY SIMPLE

...que el número total de goles que, a su juicio, se marcarán en la fecha que en el cupón se indica, sin que tenga ninguna importancia quién sea el ganador o per dedor; todos los goles marcados en la fecha valen para efectos del total. No es necesario que los cupones sean enviados o traídos en sobres. Los concursantes de provincias, o que remitan sus cupones por Correo, pued en colocar en cada sobre los cupones que estimen con-...ente, dirigiendo su correspondencia a Casilla 81-D. Santiago.

GOLF:

83 INSCRITOS EN LA COPA "LEONEL PAGE"

El torneo comenzará mañana en el Country Club, con la disputa de la rueda de clasificación.

Mañana se inicia en las canchas del Prince of Wales Country Club, la disputa del torneo de golf, Copa Leonel Page, que en esta ocasión contará con la participación de 83 jugadores del club.

El certamen, uno de los más importantes de la temporada, tendrá una etapa previa de clasificación a 36 hoyos que se jugará entre mañana y el domingo. Clasificarán 32 jugadores, los que posteriormente seguirán compitiendo en ruedas a match play.

Las salidas de mañana sábado en esta copa son las siguientes:

10.31 B. Conway, C. Henderson, F. Montero.
10.37 R. González, C. Plaza, A. Geyger.
10.44 D. Edwards, S. Amenábar, M. Markovic.
10.50 C. Velasco, J. Ramsey, J. Méndez.
10.57 D. Kimber, J. Bain, F. Velasco.
11.03 E. Edwards, J. Webb, E. Thomas.
11.10 J. Rawlins, L. Ramírez, E. Toeschler.
11.16 G. Moyer, G. Tornero, W. Atkin.
11.23 J. Villarroel, W. McIlroy, M. Leguizamon.
11.30 P. Covarrubias, C. Guzmán, F. Humphreys.
11.36 A. Edwards, Pedro Rodillo, Pedro Lizana (padre).
11.43 M. de Ramírez, E. Biscar, Pedro Lizana (hijo).
11.49 B. Mosso, M. Geyger, E. de González.
11.56 D. Elder, Marta Díaz, F. Rodillo.
12.02 M. Rodillo, E. Hameau, F. Parkes.
12.09 M. Glover, E. Kelly, G. de Markovic
12.15 A. Pulido, L. McRostie Jr., R. Jones.
12.22 R. Orchard, L. Page Jr., P. Bradshaw.
12.28 Jack McRostie, J. Parkes, M. Valdivieso.
12.35 D. Kinnear, Ian Morrison, M. Kappes.
12.41 R. Pockett, C. Maira, V. Señoret.
12.48 E. Aydon, A. Alder, C. Eicholtz.
12.54 K. Brauner, E. Grove, J. Cashman.
13.01 J. Soler, A. Cible, G. Vergara.
13.14 G. Gálmez, R. Urquidi, J. Yeomans.
13.20 P. Grove, A. Nightingale, M. Huyghe, J. Pert.
13.27 A. Quiroga, M. Capellini, E. Núñez y W. Doeshmann.

Brasileño Ronald Barnes eliminó a Ralston, de USA

FOREST HILLS (Nueva YORK, 5 (UPI).— El brasileño Ronald Barnes asestó hoy un fuerte golpe a las esperanzas norteamericanas de poner fin al dominio extranjero en el Campeonato Nacional de Tenis al batir categóricamente a Dennis Ralston, número dos de Estados Unidos, por seis-cuatro, siete-cinco y seis-tres.

Ronald, campeón de los Juegos Panamericanos disputados este año en Sao Paulo, superó constantemente la defensa de Ralston con un violento remate con la raqueta abierta, clasificándose así para las semifinales.

Barnes demostró su maestría, tanto de revés como de derecho, descolocando con frecuencia a su difícil rival.

En la semifinal el jugador sudamericano enfrentará al vencedor del match de hoy entre el norteamericano Frank Proehling y el británico Bobby Wilson.

FOREST HILLS (Nueva York), 5 (UPI).— La australiana Margaret Smith, campeona de Wimbledon, fue hoy la primera en clasificarse para las semifinales del Campeonato Nacional de Tenis de Estados Unidos, derrotando a la británica Christine Truman, por tres-seis, seis-dos y seis-dos.

FOREST HILL, 5 (UPI).— La señora Yolanda Ramírez de Ochoa, que debía disputar esta tarde un match cuartos de final con la norteamericana Deidre Catt, no pudo cumplir el compromiso por tener lesionada la muñeca. En consecuencia, la raqueta norteamericana fue declarada vencedora por Walk Over y se clasificó para las semifinales, en que enfrentará a la australiana Margaret Smit.

CELEBRARON DECIMO ANIVERSARIO

Todos los ribetes de un acontecimiento deportivo y social alcanzó recientemente la celebración, por parte de la Asociación Deportiva del Banco del Estado de Chile, la celebración del décimo aniversario de la institución. Números fuertes en el programa deportivo fueron las competencias de fútbol y básquetbol, certámenes que se realizaron en el Estadio El Llano, teniendo siempre por marco una crecida y entusiasta concurrencia. Campeón en fútbol resultó Santiago y campeón en básquetbol, la Zona Sur. En el grabado los conjuntos de Santiago y Valparaíso, acompañados —extremo derecho— por el presidente de la Asociación Deportiva del Banco del Estado, Jorge Vélez.

RECOMENDACIONES DE IMPORTANCIA DEL CONCURSO

"GOLES Y GOLES"

EL CONCURSANTE SOLO DEBERA INDICAR EL NUMERO TOTAL DE GOLES QUE, A SU JUICIO, SE MARCARAN EN LA FECHA, SIN QUE TENGA NINGUNA IMPORTANCIA QUIEN SEA EL GANADOR O PERDEDOR, TODOS LOS GOLES MARCADOS VALEN PARA LOS EFECTOS DEL TOTAL.

RECEPCION DE CUPONES

EL CONCURSANTE PODRA DEPOSITAR SUS CUPONES EN LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

1.—HALL DEL DIARIO "LA NACION", AGUSTINAS N.o 1269.
2.—CASA ALONSO E HIJOS, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.o 2815.
3.—FABRICA DE DELANTALES DE JULIN SERRA, SAN ANTONIO N.o 559.
4.—VIDRIERIA "LA ARGENTINA", DIEZ DE JULIO N.o 725.
5.—CASA "RADIOLANDIA", EN SAN ANTONIO N.o 790.
6.—EN VALPARAISO, EN LA CORRESPONSALIA GENERAL DE "LA NACION", BLANCO N.o 1161.

NO ES NECESARIO QUE LOS CUPONES SEAN ENVIADOS O TRAIDOS EN SOBRES.

LOS CONCURSANTES DE PROVINCIAS, O QUE REMITAN SUS CUPONES POR CORREO, PUEDEN COLOCAR EN CADA SOBRE LOS CUPONES QUE ESTIMEN CONVENIENTE, DIRIGIENDO SU CORRESPONDENCIA A CASILLA 81-D, SANTIAGO.

GOLF:

EE. UU. aventaja a México y Canadá en Copa Las Américas

DES MOINES, Iowa, 5 (UPI).— Estados Unidos acumuló hoy cuatro puntos y medio sobre un total posible de seis para conquistar una apreciable ventaja frente a México y Canadá al promediar la jornada inicial por el trofeo de las Américas, reservado para golfistas aficionados.

Canadá tiene tres puntos y medio, en tanto que México, que sólo ganó un match, frente a Canadá, cierra la clasificación general con un punto.

El equipo número uno de Estados Unidos, formado por Charles Coe y Deane Beman, derrotó al canadiense de Nick Weslock y Bert Ticehucst por cuatro arriba y dos a jugar y al mexicano de José Luis Ortega y Tomás Lehman, por tres y dos. Estos últimos vencieron a Weslock y Ticehurst por tres y dos.

Esa pareja mexicana estaba uno arriba de Canadá y Estados Unidos al completar los nueve hoyos de ida, pero en los nueve de regreso no se mostró tan segura y Coe aseguró la victoria norteamericana en el 15 "green", bajando un putt de cinco metros que le dio un "birdie".

"CHULETA" PRIETO EN PLENA LABOR.— Andrés Prieto dirigió la sesión entrenamiento de la U. Católica, en la tarde de ayer, en el Estadio de Independencia. En el grabado, el equipo titular, encabezado por Tito Fouillioux y Armando Tobar, en pleno precalentamiento. Después jugaron 52 minutos con Green Cross. Ganó la UC, 2-1. Fernando Riera, desde la tribuna principal, siguió atentamente la práctica.

PARTIO CAMPAÑA ECONOMICA "WANDERERS, CAMPEON 1964"

El directorio caturro reunió entre sus miembros E° 10.000. Socios y comercio harán el resto. Entrenó ayer la UC, en presencia de Fernando Riera. Dirigió el cuadro, en su práctica con Green Cross, Andrés Prieto. El ex director técnico de Benfica hablará hoy en la Asociación de Entrenadores.



No dirigió el entrenamiento del primer equipo de la U. Católica, Fernando Riera, en la tarde de ayer en el Estadio de Independencia, cómo se había afirmado. Andrés "Chuleta" Prieto, con un correcto buzo azul y cómo lo hace habitualmente, dirigió al conjunto cruzado en su partido de práctica con Club Deportes Green Cross. Este último, bajo la atenta mirada de su director técnico Francisco Hormázabal, también con buzo azul.

■ El cotizado director técnico de la Selección del Mundial, Fernando Riera, llegó poco antes de las 15.30 horas al Estadio de Independencia. Una vez que todos los jugadores del plantel estuvieron en el camarín, ingresó Riera. La "secreta reunión" —sin periodistas, ni curiosos— duró poco más de 40 minutos.

Después, salieron todos al campo, de juego a la sesión entrenamiento. Una breve preparación atlética como para entrar en calor y luego el partido de fútbol con Green Cross.

■ La UC., formó con: Fernández; Olivares, Villarroel y Valdés; Adriazola e Isella; Ramírez, Prieto, Tobar, Fouillioux e Ibáñez. El puntero del Ascenso con: Mussimessi; Encinas, Recabarren y Body; Pacheco y López; T o r r e s, Portillo Iturrate, Ricardo Sepúlveda y Aravena. Se jugó un sólo tiempo que duró exactamente cincuenta y dos minutos. Comenzó el juego a las 16.25 y finalizó a las 17.17 horas. Venció Universidad Católica por 2 a 1. Goles de Tobar y Ramírez. Iturrate, de cabeza, el tanto ascensorista. Los dos cuadros se vieron muy bien. En el caso de Green Cross sorprendió esta buena expedición. Iturrate se vio muy recuperado, al igual que Portillo. El N.o 6 López, toda una revelación. Entre los estudiantes se vieron muy bien Tobar e Ignacio Prieto. Isella, muy movedizo. ¿Sería porque estaba observando Riera la expedición?

■ Fernando Riera siguió atentamente el encuentro de práctica desde la tribuna de dirigentes y prensa. Le acompañaba el presidente de la rama de fútbol católica, Oscar Alvarez. Llamó la atención la presencia de la mayoría de los integrantes del equipo de la UC. de los tiempos de Riera como jugador. Allí estaban, entre otros, el "Cholo" Roldán, el "Chico" Carvallo, el "Perro" Vásquez, Ciraolo. Jaime Ramírez fue el único "extraño" entre los asistentes al entrenamiento. Dirigentes, socios y periodistas tuvieron acceso al campo católico, en la tarde de ayer.





¿EN QUE PIENSA RIERA?— El lente de LA NACION sorprendió a Fernando Riera muy pensativo, mirando lo que hacen los jugadores de la UC en la cancha, frente a Green Cross. A su derecha, el director técnico tiene —con cara muy satisfecha— al presidente de la rama de fútbol cruzada, Oscar Alvarez. A la izquierda, dos ex compañeros de equipo en su época de alero izquierdo de la UC: Ciraolo y Carvallo.

■ Wanderers quiere ser un serio postulante al título de campeón del fútbol profesional en la temporada 1964. Tal propósito anima a la directiva caturra. Se han propuesto realizar una campaña económica tendiente a conseguir buenos jugadores, anuque cuesten caros. La única condición que exigen es que sean realmente valores que puedan brindar la satisfacción del título. Y como "obras son amores y no buenas razones", el directorio dio el ejemplo y recolectó la suma de diez mil escudos entre sus miembros. Ahora le cobrarán la palabra a los socios y al comercio de Valparaíso.

A estos últimos —a los comerciantes— les dirán que Valparaíso por su importancia dentro de la marcha económico-social del país, merece tener un "grande" del fútbol. Y eso se consigue gastando ingentes cantidades de dinero. Ya lo saben los socios y adictos wanderinos. Como decía Gila "que se pongan" o no hay una segunda estrella de campeón en el emblema verde de Wanderers.

■ Francisco Fernández seguirá en la custodia de los tres palos católicos. Ayer entrenó él, mientras Behrends estiró los músculos en forma suave. Otra de la UC. El domingo, después del partido en La Serena —bravo cotejo— se decidirá si el equipo retorna a la capital o se queda en los aledaños —Tongoy o El Soco— a la espera de la otra fecha con los vecinos de Coquimbo.

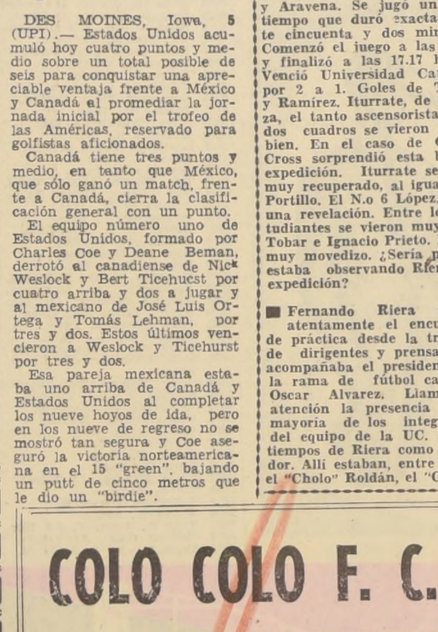
■ Si José Pérez, director técnico de O'Higgins de Rancagua no comparecía anoche al Tribunal de Penalidades, sería inhabilitado como entrenador. El temperamental coach argentino ha desobedecido abiertamente dos citaciones sucesivas de la autoridad destinada a juzgar las incorrecciones en el fútbol profesional. Ni siquiera ha dado explicaciones de hallarse enfermo o imposibilitado de viajar a la metrópoli.

■ Muy activo se presenta el panorama de Fernando Riera. En efecto, esta tarde, a las 19.30 horas, en la sede de la Asociación de Entrenadores de Fútbol de Chile dictará una charla sobre temas técnicos. El lugar es Alameda Bernardo O'Higgins 340.

■ Universidad de Chile, entrenó ayer en San Bernardo, ante el cuadro local, como una manera de prepararse para el próximo cotejo con Unión La Calera. En el plantel universitario, la mayoría está en buenas condiciones físicas, existiendo la idea que no habrá cambios, salvo la probable sustitución de Alvarez por Musso.

■ Hay cierta preocupación en Colo Colo, a raíz de que están resentidos Alvarez, Valdés, Jiménez y González. De ellos es casi imposible que pueda jugar Alvarez, cuya lesión es de consideración. Tampoco es segura la inclusión de Jiménez, quien no ha podido entrenar como de costumbre. Esto oscurece en cierto modo el panorama de los albos, que tendrán que enfrentar a un San Luis muy en alza luego de la victoria que obtuvo el equipo canario en su último match con Ferrobádminton.

■ Otro preocupado es Martín García, el coach de Magallanes, quien parece tendrá que lamentar la ausencia del puntero Stuardo, muy golpeado en el cotejo con Audax Italiano. Lo sustituirá un muchacho de las divisiones inferiores de apellido Ibáñez, de quien existen óptimas referencias.





Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

TENIS FIESTAS PATRIAS:

EN EL "INTERNACIONAL" JUGARA LA 1a. CATEGO[RIA]

Programa de mañana y el domingo

Si las condiciones del tiempo lo permiten, proseguirá mañana y el domingo 8, en las canchas del Club "Internacional", de la calle Bellavista, la disputa del Campeonato de Tenis, denominado "Fiestas Patrias", en los partidos que corresponden a la Primera Categoría.

El programa de los encuentros que deben disputarse en ambos días es el siguiente:

MAÑANA SABADO EN LA TARDE

A las 14 horas: J. Vender con J. Grignola, E. Fillol con P. Saavedra, P. Ruiz con V. Awad, René Cuchacovich con Gonzalo Salazar, R. Salamé con R. Neger; a las 15 horas: Edo. Silva con J. Carlos Rivera, Hugo Peña con O. Bettinyani, Ayala-Girón con Loustolot-Loustolot, J. Silva-N. Osorio con Pirrozzi-R. Fuster, J. Saavedra-Lleras con E. Neira-Pascual; a las 16 horas: R. Ovalle con O. Sierra, Mariana Gildemeister con Katty Nemes, A. Wentendarp con Margarita San Martín, Carmen Rivera con Sofía Marchant, Ana García con Cecilia Calvo; a las 17 horas: Reineri-Rivera con E. Silva-Prayoux, Hugo Peña-R. Yunis con Neger-Wolf, A. Cabello-G. ... con O. Bettinyani-V. ...

DOMINGO 8 EN LA ...

A las 9 horas: ... Apey con Von ... March, Sierra-Sierra ... Ovalle, C. G. ... Grignola con Katty ... Salvo; a las 10 horas ... dor E. Silva-J. C. ... Ganador Rolando ... Neger. Ganador R. ... vich-G. Salazar con ... Ruiz-V. Award. S. ... R. Palma con M. ... ter-E. Rojo; a las ... M. de Guel-J. Poula... M. Valvuena-R. Zio... dor E. Fillol-P. Saa... Ganador Vender-Gri... de Katz-J. Appey con ... vo G. Corvalán. Ga... Sierra-R. Ovalle con ... Hugo Peña-O. Betti...

DOMINGO 8 EN LA ...

A las 15.15 horas: ... Sierra-Sierra-E. Fi... lles con Ganador Aya... Loustalot-Loustalot. ... Neira-Pascual-Saave... con Ganador Peña-... ger-Wolf. Ganador ... Rivera-E. Silva-Pra... Ganador J. Silva-H. ... rozzi-R. Fuster con ... Poulangeón-Apey-Von ... March con Ganador ... Corvalán-O. Betti... Awad.

FORTIN MAPOCHO - FU[CAE] "CLASICO" DE LA V[EGA]

Con este match se inicia el Cuadrangular de... del Juan Martínez F. C. hoy, en el Estadio... Los organizadores con el IV Zona, en el cotej... de la reunión.

Los equipos de honor del Fortín Mapocho y el Fucae F. C. serán los encargados de dar comienzo hoy, a las 14 horas, en el Estadio Famae, al Campeonato Cuadrangular de Fútbol que ha organizado el Club Deportivo Juan Martínez, a beneficio de su viejo crack y crédito de la institución, Juan Cea Flores, quien se encuentra enfermo.

Este encuentro inicial del torneo ha despertado expectación entre los parciales y simpatizantes del Fortín Mapocho y Fucae, ya que la contienda reviste todos los atributos de un gran "Clásico de la Vega". Para animar a sus favoritos, los socios de ambas instituciones han formado sendas "barras" y "fanfarrias", que pondrán el marco emocional de la contienda. Arbitro de este match ha sido designado R. Oyanedel.

En el lance básico de la reunión de hoy pulsearán fuerzas el club organizador del certamen, el Juan Martínez F.C., y el poderoso elenco del Cuarta Zona, uno de los mejores conjuntos ediles de la capital. Dirigirá esta confrontación el árbitro A. Rojas. Con motivo de este difícil compromiso, el Juan Martínez F. C. cita para a las 13.30 h... Estadio Famae, a la... tes jugadores de su... Núñez, Lillo, Pinto, ... lez. Medina, Gonzále... Cerón, Yáñez, Medel... Alvarado, Suazo, Le... bal.

Los jugadores del ... tínez nos pidieron ... públicos sus agrade... a su presidente ... don Juan Martínez y ... rectores honorarios ... berto Castro y Ro... ñoz, que donaron e... pleto nuevo al team ... te cuadrangular ... Martínez regaló un ... camisetas; el señor ... juego de pantalones ... ñor Muñoz, un jue... dias.

El beneficiado con... neo, Juan Cea Flo... su tiempo uno de ... punteros con que ... fútbol amateur me... siendo, varias veces ... nado santiaguino. ... "Ñato" Cea se ini... viejo Unión Condell ... do, posteriormente ... Martínez F. C., in... la cual permanece ... la fecha.

AVISO

SOLICITA CONCESION SERVICIO ELECTR[ICO]

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. ... licitando del Supremo Gobierno que, en con... con la Ley General de Servicios Eléctricos, le ... concesión definitiva de servicio público para e... operar y explotar una línea de transporte de ... eléctrica de 23 KV entre Loncoche y Villarrica...

El objeto de esta línea es suministrar ener... trica a la ciudad de Villarrica y a los pueblos ... cahual, Huiscapi y Ñancul.

En su recorrido de 34,978 Kms. esta línea a... los predios siguientes, en los longitudes que se ... y en los de propiedad particular será necesario ... cer servidumbres en conformidad con la ley.

Nombre del propietario	Nombre del predio
Comunidad Spuler	Fundo Miraflores
Carlos Quezada	—
Río	
José Núñez Arias	Hij. Los Patos
Oscar E. Bolte M.	Laguna Verde
FF.CC. del E.	—
Absalón Pineda	San Ramón
Suc. Suárez	Fdo. Santa Ana
Com. Mora Mayorga	Fdo. Suto
Camino Público	—
Com. José Emihueque	Peu-Chucón
Hilario Cabrapan	Catre-Maite
Leonardo Sansana O.	Fdo. Poco a Poco
Camino Público	—
Cirilo Llefilas Q.	Nuquen-Ocahue
Rosendo Manquel A.	Marromallin
Raúl Poblete Pino	Fdo. Catrio-Nuquen
Cristóbal Colihueque	Chafileufú
Federico Saelzer B.	Fdo. Quilamarí
Camino Público	—
Joaquín Saelzer	Fdo. Los Tilos
Jorge Saelzer B.	Fdo. El Parque
Celindo Medina O.	Santa Clara
Camino Público	—
Alberto Deppe E.	Santa Adela
Esmerildo Delgado P.	San Santiago
Camino Público	—
Tulio Guzmán Y.	Fdo. Santa Rosa
María L. Barra de F.	Fdo. Santa Inés
José Peña P.	Fdo. San Ramón
Ignacio Cortés	La Rinconada
Suc. Germán Teuber Alt.	Fdo. Santa Selma
Suc. Rivas Figueroa	Hijuela El Carmen
Camino Público	—
Joel Medina U.	Parcela San Bruno
Alberto Neitzer Sch.	Fdo. San Bruno
Samuel Mera Puchi	Fdo. Santo Domingo
Com. Pailahual Cabrera	—
Nicolás Painamann C.	Hijuela San Francisco
Suc. Carlos Becker	—
Camino Público	—
Humberto Becker	—
Suc. Manríquez Gallardo	Hijuela San Gregorio
Camino Público	—
Justo Moraga V.	Fdo. Santa Rosa
Fernando Schultz Sch.	Fdo. El Rincón
Camino Público	—
Río	—
Rodolfo Rivas H.	—
Camino Público	—
Suc. Guillermo Paz	
B. Bustamante O.	Las Delicias
Carlos Vera M.	Hijuela Barro Seco
Ramón Inostroza B.	Hijuela Santa Ana
FF.CC. del E.	
Enrique Brain R.	Santa Magdalena
Camino Público	—
Com. Edgardo Barrueto R.	Fdo. Santa María
Oscar Guzmán	Fdo. La Querencia
Suc. Acuña	El Tránsito, Lote N° 1
FF.CC. del E.	—

Se hace la presente publicación en conform... la Ley General de Servicios Eléctricos.

EL INGENIERO DIRECTOR SERVICIOS ELECTRICOS GAS

Argentina se fijó una meta: obtener el Mundial de 1970

El presidente de la AFA, Raúl Colombo, así lo manifestó a los periodistas, luego de una entrevista con el presidente electo, Arturo Illía. Se constituyó Comisión pro Campeonato Mundial. En Londres se exhibirá una exposición de los estadios, para la semana del centenario del fútbol inglés. Dino Santi, jugador brasileño que actúa en Italia fue castigado.

BUENOS AIRES, 5 (UPI).— "El Campeonato del Mundo de 1970 lo vamos a tener aquí", aseguró anoche a los periodistas, Raúl Colombo, presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), luego de una entrevista con el Presidente electo Arturo H. Illía.

La AFA se halla empeñada en una contraofensiva para cortar el camino transitado por México, desde hace dos años, con el fin de convertirse en sede de la Copa Jules Rimet, en su edición 1970.

Con tal motivo, la AFA ha constituido una "Comisión Pro Campeonato Mundial 1970, en Buenos Aires", y Colombo, luego de su visita de anoche al futuro Presidente de la República, aseguró que había obtenido el apoyo de Illía para ese fin.

Colombo anunció también que en octubre próximo viajará a Londres, con el propósito de asistir a una reunión de la FIFA, donde se tratará la sede del torneo mundial.

Por su parte, la Comisión Pro Campeonato dará su primer paso espectacular cuando exponga en este mes, en el hall de entrada de la AFA, una maqueta con los grandes estadios de esta capital y del Gran Buenos Aires.

Baterías de reflectores servirán para iluminar los fields de River Plate, Boca, Racing, Independiente, Huracán y Velez Sarsfield, cuyas capacidades oscilan entre 50 y cien mil espectadores. La maqueta estará en exhibición unos días, junto con grandes reproducciones murales de Buenos Aires y los folletos que serán distribuídos por todo el mundo.

Todo este material —la maqueta es desarmable—, se llevará a Londres junto con una película en colores, para exponerlo durante la febril semana del centenario de la Liga Inglesa.

La AFA considera decisiva la impresión que se cause en Londres, y los votos que se reúnan para competir con los centros de México, cuyos delegados viajan por el mundo explicando a los dirigentes de los países, las aspiraciones aztecas, de organizar el Mundial de 1970.

MILAN, Italia, 5 (UPI).— La Liga Italiana de Fútbol suspendió ayer al jugador brasileño Dino Sani, delantero del Club Milán, por "darle un golpe a un jugador de Livorno", al terminar un partido disputado el 28 de agosto último.

El encuentro fue calificado de "amistoso", pero Sani le pegó al futbolista referido, cuando éste fue a atacar a uno de sus compañeros del equipo de Milán.



JUAN OSTOIC.— El ex jugador olímpico chileno dirige en la actualidad al quinteto juvenil de Iquique, cuadro que será el dueño de casa en el próximo Torneo Nacional, el cual tiene ya clasificados a los seis finalistas, más los tres que actúan por derecho propio.

ESQUI:

Es posible que también se suspenda copa "Air France"

Fue suspendida hasta el 28 y 29 de septiembre próximo el desarrollo de la Copa "Emile Allais", evento que tenía que realizarse este domingo en las canchas de Portillo. Con relación a la Copa "Air France", que también estaba programada para este domingo, se esperará hasta el día de hoy para conocer las condiciones en que quedó el camino de acceso hasta Farellones, lugar que fue designado ante la imposibilidad de llegar hasta Portillo. Dadas las últimas fluctuaciones que ha tenido el tiempo en la zona central se hace difícil pronosticar si este evento que cuenta con la actuación de corredores europeos, que tienen que viajar de regreso el próximo martes, se realice. En todo caso la Federación de Ski emitirá hoy su última decisión.

BASQUETBOL:

USO DEL GIMNASIO NATANIEL UN PROBLEMA QUE SE AGUDIZA

Intensa actividad que tienen que desarrollar todas las asociaciones locales, impide acceder a las peticiones para entrenar de las diferentes selecciones. Todo el horario está copado. Esta noche continúa certamen de la "U" en Gimnasio G. Mistral. Listos los siete finalistas del Nacional Juvenil. Comisión Técnica Nacional entregó Plan a C. N. D. "Estrellas" albas, base de la representación de Santiago en certamen nacional.

■ La Asociación de Básquetbol de Universidad de Chile programó para esta noche en el Gimnasio Gabriela Mistral una jornada doble en División de Ascenso, que tendrá como animadores a los quintetos de Dental con Constructores Civiles en el cotejo preliminar, a las 20.45 horas, y Téc. de Prisiones con Sociología, en el match de fondo, a las 22 horas.

■ Con el triunfo sobre Taltal por la cuenta de 37 puntos contra 9, Antofagasta aseguró su participación en la fase final del próximo Torneo Nacional Juvenil de Básquetbol, que tendrá como sede la ciudad de Iquique. Los demás equipos clasificados son: La Serena, Santiago, Viña del Mar, Rancagua y Temuco, además de los representativos de Valparaíso, por ser campeón; Iquique, como sede, y Punta Arenas, como invitado.

■ Las series, que se jugarán entre el 13 al 16 de septiembre, quedaron formadas de la siguiente manera: Serie "A": La Serena, Rancagua, Temuco y Valparaíso; Serie "B": Antofagasta, Santiago, Viña del Mar y Punta Arenas. El cuadro sede, Iquique, y los dos vencedores de cada serie, disputarán el título entre el 19 y el 21 de septiembre.

■ Un serio problema de disponibilidad de cancha se le ha presentado a la Federación a raíz de la intensa actividad que tendrá el básquetbol en los próximos meses y que obliga a las Asociaciones, solicitar una mayor cantidad de horas disponibles para preparar sus selecciones. El problema se agudizó ayer cuando los dirigentes de Sirio, visitaron al presidente de la Federación, Sabino Aguad, con el fin de pedir fecha para realizar el match de revancha frente a Arabe de Valparaíso.

■ La solicitud de dichos dirigentes no pudo ser satisfecha por parte de la directiva máxima. Sencillamente no hay fechas disponibles para realizar el cotejo. Otro tanto, sucede con la Selección Renovada que dirigirá Luis Valenzuela con miras al Torneo Sudamericano de Quito en 1965.

■ El problema se agrava con la realización del Torneo Nacional femenino a jugarse en Santiago y que tendrá prácticamente copada todas las horas durante este mes y el próximo. Primero para preparar a las selecciones de la "U" y de Santiago y luego para efectuar el certamen nacional.

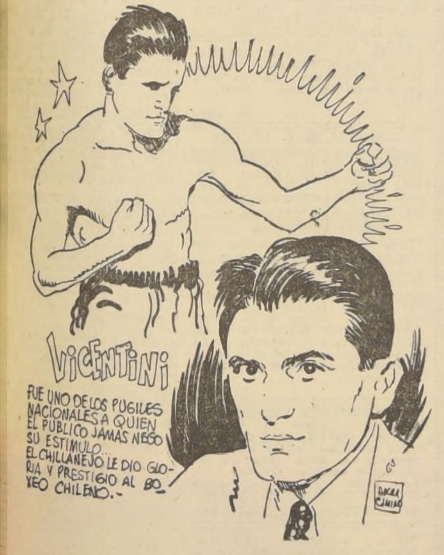
■ Incluso el Torneo de Básquetbol de la A. Santiago tendrá que jugar una reunión triple nocturna el sábado 21 del presente, y luego al día siguiente la jornada doble matinal.

■ Otro tanto sucede con el certamen femenino local que consiguió tres fechas nocturnas en la última semana de este mes. Se jugarán encuentros el 25 y 28 del mes en curso, y el 2 de octubre se volverá a programar para cumplir con la fecha fijada por la Federación para poner fin a todas las actividades locales.

■ La Comisión Técnica Nacional de la Federación, entregó a su congénere del Consejo Nacional de Deportes el Plan de trabajo para el básquetbol a solicitud de éstos últimos. Personalmente Eric Muñoz hizo entrega del vasto plan como asimismo proporcionó los informes requeridos para echarlo a andar en fecha próxima. Como se recordará, la Comisión del C.N.D., tiene la intención de auspiciar y financiar este proyecto.

■ Colo Colo será la base del cuadro de Santiago en el próximo Torneo Nacional Femenino. La nómina de las jugadoras seleccionadas es la siguiente: Ismenia Pauchard, Silvia y Aurora Echague, Amanda Garrido y Julia Romero de Colo Colo; Onésima Reyes, Nancy Encalada, Hortensia Azagra y Carmen Godoy de Juan Yarur y Luz Silva de Magallanes. El cuadro será dirigido por Raúl López, entrenador de Colo Colo.

■ El calendario de partidos del básquetbol femenino en su próxima fecha es el siguiente Domingo Gimnasio Famae: Cultural México con Santiago Morning y Readi con Famae. Gimnasio Nataniel, a primera horas: Juan Yarur con Walter Müller; Colo Colo con Dávila Baeza y Favée con Ferroviarios.



COMENTARIOS DE CHEMIN:

RECUERDOS DE LUIS VICENTINI

Pocos deportistas conocieron en Chile el aprecio del público como el malogrado Luis Vicentini. Hubo una época, en que la mayoría de los aficionados estaba dividida en dos bandos: vicentinistas y tanistas. Al iquiqueño vinieron a quererlo después, cuando ya se había retirado. Y eso se explicaba, porque Loayza se marchó a EE. UU., antes de combatir en la capital. Pero Luis, que empezó su carrera en Santiago, efectuando aquí sus recordados encuentros con Beiza, Sánchez y Santiago Mosca, fue siempre apreciado por el hincha que asistía al Hipódrome Circo o a los Campos de Sports.

Cuando regresó al país, después de vencer a Pal Morán, su popularidad era algo serio. El "gringo" se había traído del país norteño un flamante Hudson, último modelo, y con él se paseaba por el centro. Una tarde, en el desaparecido Café Astoria, en la segunda cuadra de Ahumada, fue reconocido por el público. Se armó un revuelo entre la gente, que pugnaba por acercársele, y tuvieron que acudir al bochinche varios "guardianes" para calmar el entusiasmo de los hinchas. Todos lo vitoreaban y vivaban, palmeándole las espaldas cariñosamente y deseándole suerte. Deseos que a la postre no se realizaron, pues Vicentini no se retiró con dinero, y se fue relativamente joven...

Años más tarde, cuando ya hacía tiempo que había abandonado el boxeo, una noche de peleas, en el Caupolicán, el público lo descubrió en platea. A sus insistentes pedidos, el "gringo" tuvo que dejar su asiento y subir una vez más al ring. Los aplausos arreciaron. Fue una ovación, tan prolongada, como pocas veces se ha visto en un espectáculo de boxeo. Vicentini, vestido correctamente de azul, delgado como fue siempre, respondía a los aplausos con las manos en alto. Algunas lágrimas corrían por sus mejillas, ante la emoción de ver que el público, tan tornadizo, no lo había olvidado. Y, en verdad, tan grande fue para él ese momento inolvidable, que poco tiempo después, cuando presintió en su lecho del hospital que su fin estaba cercano, pidió, como último deseo, que sus restos fueran velados en el mismo ring del Caupolicán, donde había escuchado aquellos postreros aplausos.

Junto al ataúd que lo llevaría al eterno descanso, montaron guardia muchos boxeadores de sus tiempos mozos. Desde Carlos Pérez, que fue uno de sus primeros adversarios; el "huaso" Duque Rodríguez, que entrenó muchas veces con él, y Estanislao Loayza, el famoso liviano iquiqueño, que fue el único que lo puso fuera de combate en el país.

Siempre que se hable de pesos livianos, en esta parte de América, su nombre estará presente; junto al "Tani", el más linajudo de sus rivales chilenos, y cerca también de Luis Rayo, Justo Suárez y José María Gatica. La comuna de Quinta Normal tiene una calle con su nombre, y en muchos negocios, de apartados barrios, al lado de la conocida oleografía de Prat o de Balmaceda, también está la foto de Vicentini, que lo muestra en su mejor guardia o riéndose, tal como apareció en el primer número de "Los Sports", la antigua revista deportiva. El público del boxeo es sentimental, y nuestro pueblo quiere a estas figuras deportivas, que supieron adentrarse en su cariño y en su admiración.

Y acaso también puede que influya un poco esa fotografía clavada, en la pared de nuestra vanidad y en nuestra propia estima. Porque ella nos recuerda también un período de nuestra juventud, cuando admirábamos sin reserva al bravo chillanejo que noqueó a Rocky Kansas.

CHEMIN

Riera: "Fútbol de creación"

Interesante resultó la conferencia de prensa de anoche en la sede social del Deportivo Universidad Católica.

En la sede del Deportivo Universidad Católica y durante dos horas, anoche el director técnico de la Selección Chilena que ocupó el tercer lugar en el Mundial casero del año pasado, Fernando Riera, explicó porque estaba de nuevo en su patria, a qué viene y dió a conocer una visión resumida de las ideas predominantes en el fútbol de todo el mundo.

Comenzó diciendo que antes de su partida de Chile, adquirió un compromiso de honor, de que si retornaba a sus lares Universidad Católica —por gratitud y afecto— tendría la prioridad en sus servicios. En la entidad estudiantil católica se creará un departamento técnico de fútbol y Riera será su "rector".

Después de estas palabras, en la sala en donde se realizó la conferencia de prensa, sufrió el diluvio de las preguntas. Entre éstas hubo de las buenas o inteligentes y de las otras, como veremos al través de esta síntesis de lo que dijo Fernando Riera.

El balompié de Portugal —señaló con mucha precisión— está luchando por virar hacia el juego en que predomina la técnica por sobre la fuerza bruta. Cuando él llegó a ponerse al frente del Benfica esta "tendencia" fue criticada por todos —los periodistas y los profanos— pero salió adelante. El aporte de jugadores africanos al fútbol portugués es favorable a ese aspecto agradable de ver en un equipo. ¿La razón? El negro está más cerca del fútbol brasileño que del europeo o de fuerza.

El juego en Europa, de un modo singular en Italia, se está practicando con una rudeza rayana en la violencia pura.

Los Torneos de Copas tienen una gravitación primordial sobre el hincha. Es tal la importancia, que al público adicto no le interesa si el equipo juega con armonía, elegancia o se defiende con todo. Lo esencial es que llegue lo más adelante posible en estas "Copas". ¿Qué el sistema es eminentemente destructivo? ¿Qué no se respeta la integridad física del adversario? Nada de eso preocupa al aficionado. A él sólo le llega hondo que el cuadro gane y ojalá gane todas las "Copas". De ahí que en la hora actual, en Europa, se advierte en los estadios más juego destructivo que creativo. En opinión de Riera eso está mal. El fútbol no puede ser la negación como juego. El fútbol es para agradar y eso lo brinda el equipo que juega con buena técnica, que busca la belleza y, por sobre todo, sea leal con el adversario. Lo otro no es fútbol.

A juicio de Riera, la mejor escuela del fútbol es el roce internacional. Mientras más se juegue con equipos de diversas latitudes, mejor. Chile debe ir a Europa a mostrar su fútbol. Si se le entrega de nuevo la Selección Nacional, esa será su política. La selección no debe existir por existir. Debe tener un objetivo preciso y a plazo idéntico. Sólo en esa forma los planes rinden frutos. Para otra cosa es mejor no tener selección. El fútbol en Europa que más está cerca de la idea de Riera es el de Hungría. En su opinión son serios pretendientes en la Copa Jules Rimet de Londres Los definió en una de sus frases más felices de la noche Dijo. "Los húngaros son los argentinos en serio".

El hecho de haber sido designado el director técnico que tendrá a su cargo el equipo "Resto del Mundo" para enfrentar a Inglaterra en octubre, lo ha tomado como un honor. Aquí vino la primera pregunta tonta de la noche. ¿Qué iba a hacer Riera para dirigir al equipo "Resto del Mundo"? La respuesta, tuvo un gracejo irónico muy sutil. "Qué puede decirle a Di Stéfano, sino desearle buena suerte, que no se lesione".

Según Riera ese partido de octubre en Londres será una "fiesta del fútbol". Sólo llegarán 16 de los 23 nominados a Londres. En el equipo habrá un chileno jugando. Menos mal que a nadie se le ocurrió pedirle el nombre de ese jugador.

El tema de la reciedumbre fue tratado por Riera a través de diversas preguntas. Aquí se produjo la segunda pregunta tonta. Alguien le dijo a Riera si él era partidario de "la técnica dura o de la técnica blanda". La técnica puede ser incipiente, buena, mala o excelente en un jugador. Esta no fue la respuesta de Riera, la soslayó.

Sobre el fútbol inglés dijo que ellos también evolucionaban hacia el fútbol de toque, dejando el tradicional de choque. Señaló sí que los británicos tenían una razón climática para su fútbol. Allí se juega en canchas barrosas. Llueve once de los doce meses del año.

Las preguntas obligaron al presidente de la rama de fútbol de la UC, Oscar Alvarez, a pedir que hicieran una o dos más, porque la hora avanzaba y Riera, teniendo mucha voluntad para responder a todo podía continuar en otra oportunidad. Así terminó la interesante charla de un hombre que al margen de saber mucho de fútbol, demuestra haber asimilado mucho más en su peregrinar por el mundo del balompié.

ALTO INTERES ALCANZO anoche la conferencia de prensa del director técnico de la Selección de Chile en el Mundial de 1962, Fernando Riera, y que contó con nutrida asistencia de periodistas y socios de la UC., en la sede social de la entidad. En el grabado, de izquierda a derecha, Andrés Prieto, el dirigente Oscar Alvarez y Fernando Riera.

Baile a beneficio tendrá mañana el C. S. y D. Libertad

En la sede social del C. S. D. Libertad, calle Gálvez 998, se llevará a efecto mañana sábado, el baile y kermesse que ha organizado la Sección Infantil de la institución, con el fin de incrementar sus fondos sociales.

Se ha preparado al efecto, un atrayente programa artístico.

La reunión se iniciará a las 21 horas y será amenizada por acreditados conjuntos orquestales de la capital.

A "FULL" ESTA TRABAJANDO EL CONSEJO NACIONAL DE DEPORTES

Pronto se hará importación directa de implementos. Otorgó subvenciones para la contratación de entrenadores, al ciclismo y a la Soc. Medicina del Deporte. Hace gestiones para obtener un velódromo.

De importantes materias conoció el Consejo Nacional de Deportes en la Sesión Plenaria celebrada recientemente, y, entre otras, se impuso de la constitución de todas las Comisiones que se encuentran en funcionamiento.

También tomó nota el C. N. D. de la desafiliación de la Federación de Fútbol de Chile, la que fue pasada en informe a la Comisión Legal, de Estatutos y Reglamentos.

IMPORTACIONES.— Cuenta detallada rindió el presidente, del estado en que se encuentra el proyecto de ley que libera a los implementos deportivos de todos los gravámenes de importación y desaduanamiento. Asimismo, dio a conocer el dictamen de la Contraloría General de la República, que establece que la Dirección de Deportes del Estado tiene derecho a importar artículos deportivos por intermedio de la Dirección de Aprovisionamiento.

Como puede apreciarse, el deporte nacional está en vísperas de disponer de dos conductos para adquirir implementos no fabricados en el país: uno, por intermedio del proyecto de ley en gestación, que permitirá a las Federaciones la importación directa, y otro a través de la Dirección de Deportes del Estado, que está facultada, según el mismo dictamen de la Contraloría, para transferir a las instituciones deportivas los artículos que aquélla importe.

ENTRENADORES.— La Comisión Técnica, que preside Ramón Urzúa, y de la cual es Secretario César Deramond, se encuentra abocada al estudio de la asignación de entrenadores al primer grupo de deportes, que corresponda favorecer. Como se sabe, por ahora sólo se dispone de 30.000 escudos, y es el propósito del Directorio buscar nuevas fuentes de recursos para que, paulatinamente, todo los deportes cuenten con un entrenador que deberá dictar cursos en el país, con el objeto de ir formando nuevos profesionales en las distintas especialidades.

SUBVENCIONES.— El Directorio dio cuenta, también, que en uso de sus facultades, acordó subvencionar a la Federación Ciclista de Chile con Eº 1.000, para que adquiera de inmediato los tubulares que necesitarán los corredores para competir en breve en Ciudad de México. Asimismo, se aportaron otros Eº 1.000 a la Sociedad de Medicina del Deporte, como contribución para que su filial de Antofagasta pueda realizar el Congreso Médico-Deportivo de noviembre próximo, que tendrá suma importancia, tanto más cuanto ahora se procederá al fichaje de todo el deporte federado, con el concurso del Servicio Nacional de Salud, a través de un plan piloto que se pondrá en práctica en Santiago, de acuerdo con las directivas técnicas del doctor Antonio Losada.

ESCENARIOS DEPORTIVOS.— El presidente del C. N. D., acompañando a la directiva de la Federación Ciclista de Chile, se entrevistó con el Intendente-Alcalde con el objeto de acelerar los trámites que se traduzcan en el traspaso a la Municipalidad de Santiago, a través del Ministerio correspondiente del actual velódromo de San Eugenio. En esta forma el ciclismo podría contar con el escenario que necesita en reemplazo del que disponía en el Estadio Nacional, ya que el Municipio Santiaguino procedería a pavimentarlo y dotarlo de modernas tribunas.

VISITAS A PROVINCIAS.— Mereció la más amplia acogida del C. N. D., la iniciativa del directorio en orden a visitar los Consejos Locales de Deportes en las cabeceras de provincias, por cuanto a través de sendas comunicaciones recibidas de estos organismos, se desprende que existe verdadero anhelo por tomar contactos directos con la Directiva máxima del deporte federado, a fin de poder solucionar los problemas más úrgentes mediante una acción mancomunada ante los Poderes Públicos.

CINE DEPORTIVO.— Otra de las iniciativas que se pondrá en práctica en breve es la exhibición de películas de difusión deportiva en la Sala de Conferencias del C. N. D. Para tal efecto, la Comisión de Relaciones Públicas que preside don Carlos Astorga, ha tomado contacto con las misiones culturales de las Embajadas, las que han puesto a su disposición abundante material cinematográfico para los fines perseguidos.

Se dará preferencia a los estudiantes para difundir entre ellos los diversos deportes y es así como la Comisión de Relaciones Públicas está preparando un programa de exhibiciones, que serán complementadas con charlas por profesores de educación física, dirigentes, médicos y técnicos.

Canciller Martínez departió con los cronistas deportivos

En uno de los comedores del Restaurante "Nuria", se efectuó ayer una manifestación que ofreció el directorio del Círculo de Periodistas Deportivos al señor Mario Vergara, Ministro Consejero de la Embajada de Chile en Brasil, a la que asistió también como invitado de honor, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Carlos Martínez Sotomayor.

El objetivo principal de la manifestación fue agradecer a nombre del Círculo, las atenciones que de todo género dispensó el señor Vergara, a Carlos Guerrero, actual presidente de los periodistas deportivos, durante el curso de la enfermedad que lo aquejó en Brasil.

La manifestación transcurrió en un ambiente cordialísimo y sirvió para que el señor Ministro de Relaciones conociera un poco en la intimidad a los hombres de la prensa deportiva, quienes le testimoniaron la satisfacción inmensa que para ellos significó tenerlo en su mesa, aunque lamentablemente sólo por algunos minutos.

Aparte de los dos diplomáticos ya señalados, asistieron los siguientes periodistas deportivos: Carlos Guerrero, Sergio Brottfeld, Pedro Fornazzari, Alberto Buccicardi, Antonio Vera, Julio Martínez, Raúl H. Leppe, Ricardo Machuca, Alfredo Burgos, Guido Cornejo, Willy Jiménez, David Silva, Jorge Fernández, Julio Moreno y Sergio Livingstone.

Falleció hermano del periodista Dep. Carlos Barahona B.

Ayer en la madrugada falleció en nuestra capital el señor Martín Barahona Belmar, hermano del periodista deportivo del diario "La Segunda", Carlos Barahona, "Cañonero". Los funerales del señor Barahona se efectuarán esta tarde, a las 17 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, en calle Enrique Matte N.o 1163, en Independencia a la altura del 14, hacia el Cementerio General.

LA NACION presenta al periodista en desgracia sus más sentidas condolencias.



3.—AVES, ANIMALES Y PAJAROS.

VENDO PERRITAS FINAS, FOX-Terrier, Copiapó 1472, fono 67638. Z-4|3

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

VENDO CAMIONETA CHEVROLET, 1951, de 1.500 kg. Vergara 398. Teléfono 64818. Z. 17|4

VENDO OLDSMOBILE, AÑO 1942, en perfecto estado. Taxi, Verlo y tratar en Fresia 2186. Z. 31|4.

NEUMATICOS, AHORA RECAUchaje Insa, en 10 minutos. Nuestro sistema de stock de recambio en todas las medidas nos permite colocar en forma inmediata neumáticos recauchados recibiendo los suyos gastados. Garantía de General Insa, Héctor Hurtado V. Alameda 2293, esquina R. Cumming. Z-4|In.

MOTOCICLETAS ALEMANAS, REpuestos, servicio, facilidades, San Diego 1789. Z-4|In.

NEUMATICOS NACIONALES E importados, todas las medidas, Serrano 65. Z-4|In.

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVIles Reparaciones de baterías. Vivaceta 845. Z. 31|4.

BICICLETAS, GRAN OCASION vendo, caminera y mujer, paseo, Moneda 2057. Z-4|In.

EMPRESA DE VIAJES EN AUTOmóvil, Nueva O'Higgins - San Martín, San Francisco 24, ofrece viajes a Mendoza, San Juan, Buenos Aires y Mar del Plata. Z-4|In.

REPUESTOS WILLY JEEP, SIEMpre el mejor surtido, la mejor atención, y los mejores precios. Carlos Copetta G. e Hijos Ltda., Av. Bulnes 182, fono 68907. Z-4|In.

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANza profesional, Documentos, Instituto San Cristóbal, Mac Iver 728. Z-4|In.

OCASION VENDO 2, BICICLETAS hombre, caminera, mujer paseo, Moneda 2047. Z-4|In.

AUTOMOVILISTAS: CASA Rigoberto Lepe, ofrece la más completa línea de repuestos de goma para automóviles, camionetas y camiones de todas las marcas, en todos los tipos, modelos y usos. Alameda 2283, fono 81049. Z-4|In.

VENDO AUTOMOVIL CHEVROLET 49, c|s taxímetro, poco uso. Excelentes condiciones mecánicas. Tratar, Salvador Sur 843, Depto. 31. Z. 20|4.

VENDO OLDSMOBILE, AÑO 1942, en perfecto estado. Taxi, verlo y tratar en Las Fucsias 2186, Población Pedro Montt, por Yarur. Z. 7|4

7.—ARRIENDOS BUSCADOS

NECESITO ARRENDAR CASA 4 dormitorios, living-comedor, pieza de empleada y dependencias, entrada de auto. Sector B. O'Higgins a Santo Domingo y Ricardo Cumming, hasta Avenida Salvador. Tratar: San Pablo 2637, M. D. D. Z. 7|30.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO 1 ESTUFA MARCA "EMEry", flamante en 20 escudos. Ver en Santo Domingo 4102. Z. 30|9.

URGENTE VENDO BOMBA DE parafina o aceite en buen estado. Tratar Nicolás de Gárnica 479, por Recoleta, altura 1900. Z-29|9

10.—CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

PISOS MALOS, REPARAMOS parquet, entablados, pulidos 68691. A-19|10

PULIDOS PARQUETS SUPERfinos. Reparaciones. "Soconales". 68691. A-19|10

REPARACIONES GENERALES AMpliaciones, estucados, pinturas interiores, exteriores, "Soconales", 68691. A-19|10

CIERRO CRET PARA SITIOS INdustriales y para antejardín. Dobal Ltda., Agustinas 972, of. 913. Z 10|In.

PLANCHAS ACANALADAS PAra techo desde 2.600 pesos cada una, José Joaquín Pérez 4809. Quinta Normal.

REPARACIONES DE CASAS EN general, pinturas, parches, yesos, estucos, cierres. Gasfitería, canales cambio de cañería, techumbres, aseos de casa, encerados, vidrios, especialidad en impermeabilizaciones en general, etc. Trabajos garantidos, llamar a los fonos 97724 y 93643, José Lagos. Trabajos garantidos, seriedad, honradez. Z-20|10

PINTURAS LATEX OLEO, ESmaltes, ejecutamos. Llamar fono 34006. Z-20|10

PINTURAS Y REPACIONES DE interiores y fachadas, dirigirse a Luis Palma, Santa Petronila 373, Quinta Normal o al teléfono 98471. Z. 30|10

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

POSESION EFECTIVA.— QUINTO Juzgado Letras Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada Andrés Lautaro Romero, favor hija legítima Ximena Iris del Carmen Romero Sepúlveda sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Isolina del Carmen Sepúlveda Jérez. Practicaré inventario solemne ordenado misma resolución el 10 septiembre en curso, a las 15 horas.— El secretario. Z. 6|14.



14.—ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAviado cheque P-A N.o 6213185, Banco de Chile, Puente Alto, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A. 6|14.

CON FECHA DE 31 DE JULIO DE 1963, por resolución del Juez del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Carmen Vásquez Segual, a su hijo legítimo don Roberto del Carmen Muñoz Vásquez, sin perjuicio de los derechos de don Juan Muñoz Muñoz en su calidad de cónyuge sobreviviente.. Z. 6|14

NOTIFICACION. — EN CAUSA N.o 6945, Orge González, alimentos; notifico a don Eduardo Alfonso Orge Muñoz que la demandante doña Cristina González Polanco ha aceptado la suma de ochenta escudos mensuales, ofrecido por él, como pensión alimenticia para ella y sus hijos menores, por lo que la pensión ha quedado fijada en esa suma, la que el demandado deberá enviar mensualmente por medio de vale vista, a este Tribunal.— Cristina Sanz A. Secretaria Juzgado de Menores San Miguel. A. 6|14.

NOTIFICACION. PRIMER JUZgado Civil Mayor Cuantía, Expediente N.o 12.034, caratulado Díaz, José con Aguilera, dictóse veinticuatro julio 1963, sentencia, negando lugar demanda nulidad matrimonio celebrado veinticinco septiembre 1954 ante Oficial Registro Civil Circunscripción San Isidro, departamento Santiago, por no aparecer debidamente acreditada causal de nulidad invocada. Notifico a Marta Aguilera Vera, sentencia trascrita.— Secretario. A. 6|14

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución tres septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Osvaldo Heriberto Troncoso Robles a Graciela Ester, Nancy Raquel, Osvaldo Patricio y Claudio José Troncoso Navarro; Lilian Edith Troncoso Osses, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Luisa Raquel Navarro Navarro. Practicaré inventario solemne 7 septiembre presente año, 11 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El Secretario. A. 6|14

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANtiago. Túvose por verificado crédito de Servicio Seguro Social por E° 2.699,90, corresponde imposiciones. Quiebra Oscar Anabalón.— Secretario. A. 6|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANtiago. Túvose por verificado crédito de Servicio Seguro Social por E° 5.854,69, corresponde imposiciones. Quiebra Aurelio Delgado.— Secretario. A. 6|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Cupertina Córdova García e Carlos Delbene Córdova, sin perjuicio derechos cónyuge Emilio Delbene Muza.— Secretario. A. 6|14.

NOTIFICACION. ANTE PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía, expediente "Sociedad del Canal de Maipo con Armijo, Camilo y otros", ejecutivo, presentóse parte demandante fojas veintiuno, solicitando adjudicación de los regadores mencionados en bases de remate, con excepción de los excluidos. Proveyóse: Santiago, treinta julio 1963. Como se pide, con citación, por el mínimo del remate. Briones.— Contreras.— Notifico a demandados solicitud y providencia inserta.— Secretario. A. 6|14

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago.— Audiencia veintisiete septiembre, dieciséis horas, se rematará propiedad calle Bascuñán Guerrero, compuesta tres porciones, cuatro, cinco y seis. Se subastarán las porciones cuatro y cinco. Porción cuatro, signada por calle Bascuñán Guerrero con los números 1305 al 1309. Porción cinco, corresponde misma calle con los números 1311 al 1315, inscrita fojas 7834, N.o 14109, Conservador Santiago, 1952. Mínimum, E° 6.511,32, que corresponden dos tercios avalúo fiscal. Pago, contado. Escritura adjudicación deberá firmarse en el plazo de quinto día fecha remate bajo apercibimiento. Boleta garantía, 10 o|o mínimum. Más antecedentes, juicio "Salgado Concha, José, con Cuadros Barrera, Mario".— Secretario subrogante. A. 7|48.

SEGUNDO JUZGADO DE LETRAS de Menores, conformidad artículo 12, Ley 7613, cítase audiencia parientes día 26 de septiembre, a las 16.15 horas. Adopción de la menor Rita Chávez Pérez. Solicitan Georg Tarnowsky Zagina y cónyuge Viorica Szavo.— Secretaria. A-7|14

POR AUTO DEL 28 DE AGOSTO de 1963, el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Isaías Espinoza Ponce, a su hija legítima María del Carmen Marina Espinoza Figueroa y a sus hijas naturales Irma del Carmen, Fresia del Carmen, y Leonor de las Mercedes Espinoza Farías, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente Rosa Amelia Figueroa. Tramitación conforme al Art. Cuarto, Ley 5427.— El secretario. Z-7|14

ANTE EL INSPECTOR DEL TRAbajo, señor Carlos Oyaneder C., se efectuó la elección de los directores del Sindicato Profesional de Empleados de Establecimientos Gastón Ruddoff S. A. (hoy Vestex), por el período 1963-1964, quedando constituido en la siguiente forma: presidente, señor Luis Rebolledo Vergara; secretario, Sergio Barrientos Tapia; tesorero, señor Hernán Espinosa Aguirre; director, señor Juan Farías Ibarra; director, señor Sergio Schmied Flores, de acuerdo con el artículo 375 del Código del Trabajo. A. 7|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL certificado de custodia emitido por el Banco Israelita N.o 039 sobre 2.000 acciones del mismo Banco a nombre de Mauricio Schwartstein Uthiles, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A. 7|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 4 septiembre 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de Oscar Armando Gutiérrez González a hijos legítimos Horacio Oscar, Elisa María Angélica, Raquel Gabriela, Ana Teresa y Marta Eugenia Gutiérrez Gana, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Elisa Gana Muñoz. Practicaré inventario solemne 14 septiembre presente, once horas, en secretaría.— Secretario. A. 7|14

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

Propuesta Pública Nº 2.028

Llámase la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada, para proveer diferentes artículos de Vestuario y Equipo reglamentario para Oficiales y Gente de Mar, como sigue:

SOQUETES stretch color negro y kaki, ESCUDOS bordados para gorras de Oficiales, BOTONES dorados grandes y chicos, ZAPATOS horma "T" color café, INSIGNIAS Quinquenios para 5 años y CINTAS rotuladas.

Esta Propuesta se abrirá en el Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el MARTES 24 DE SEPTIEMBRE DE 1963, a las 16 horas.

Los formularios respectivos pueden solicitarse, en Valparaíso, calle Prat 620, 2.o piso, y en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 7.o piso.

El Director General de los Servicios de la Armada

CICUTA



GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-455451, Atención de 16 a 19 horas. 20|12 GP.

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo. Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga 207 (Dieciocho). 66453. 6-9 P. M. GP. 22|1

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 815. Fono 85912, GP. 81

ABDELKARIN DAVIS
Señoras.
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis, Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084. GP. 25|9

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia, Asma.
Pedro León Ugalde 96.
Teléfono 86369.
Atención desde las 16 horas. GP. 28|8

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina Interna.
Avenida Bulnes 377, Depto. 605.
Teléfono 67176. GP. 81

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X.
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56.
Fono 68828. H|O. C. GP.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

OCULISTAS

DR. MIGUEL MILLAN A.
DR. OSCAR HAM G.
Oculistas
Av. Gral. Bustamante 32 A. Depto. 21 — Fono 461369 (Nueva dirección)
Consultas de 2 a 7 P. M. G. P. 9|9

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, Teléfono 67378. GP. 30|9

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137. Of. 78. Fono 80813. H|O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos, Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6-8 P. M. C. 81|GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387. P. 6|9.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito.
Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070. GP. 7|31

CONTADORES

RAFAEL ALVAREZ
CONTABILIDADES
Leyes Sociales Tributarias. Fono 89979. GP. 7|IX

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones. Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916. Teléfono 60828.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. GP. 30|9

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde CLINICA DENTAL CENTRAL. Fono 85702. Edificio Teatro Plaza. Compañía 1068, Oficina 1103. GP. 30|9

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediatas. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón. GP. 31.12

DR. GREGORIO AGUILAR S.
Dentaduras artificiales, 20 horas. Extracciones, soldaduras, planchas, 20 minutos.
Diariamente, de 9 a 9. Inclusive sábados. República 71, teléfono 92849. GP. 12|10.

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania.
CIRUJANO DENTISTA.
Niños, Rayos X, Prótesis
Jornada única 9 a 5
930 Huérfanos (Teatro Central)

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO TRENES

TRENES A VALPARAISO

Expreso diarios. Salen de Mapocho a las 7.45 horas, 11.45 y 17.40 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido", diario excepto sábado de Mapocho a las 19 horas.

RED-NORTE

Automotor. La Calera-La Serena, Sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena, Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos a las 10,30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a la 10,30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes, a las 10,30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.

Mixto a La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera, los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.

Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.

"El Penquista" Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente a las 18.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 10.30 horas.

"Flecha Nocturno" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes a las 20.40 horas.

"El Valdiviano" Santiago-Valdivia. Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno" Santiago-Concepción. Sale de Alameda diariamente, a las 7,30 horas.

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono 393789.

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	Cist. 166
Malpú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal .	90114
San Miguel	53020

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.- Posta Central: San Francisco 75, teléfonos 382244-45000; Posta N.o 3: Compañía esquina Chacabuco, teléfono 91011; Posta N.o 2: Maule esquina Chiloe. La Cisterna: Esperanza 0187, teléfono 146, La Cisterna: Asistencia Pública de Ñuñoa: Avenida Irarrázaval esquina de Villaseca, teléfono 43360. De Providencia: Avenida Salvador 364. Vacunatorio Internacional: 397571, anexo 278, Monjitas 665.

Denuncias de enfermedades infecciosas: Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile. Independencia N.o 309 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas.

FARMACIA DE TURNO
Permanente la madrugada
Andrade

ITINERARIO AVIONES

VIERNES

8 horas. Vuelo 201 DC-6B. Sale a Mendoza.
9.30 horas. Vuelo 151. DC-6B. Sale a Buenos Aires.
18.15 horas. Vuelo 160. DC-6B. Sale a Lima, Panamá y Miami.
11.50 horas. Vuelo 100. DC-6B. Llega de Mendoza.
9.05 horas. Vuelo 151. DC-6B. Llega de Lima, Panamá y Miami.
17.30 horas. Vuelo 150. DC-6B. Llega de Buenos Aires.

NACIONALES

8 horas. Vuelo 540. CV-440 Sale a La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla y Calama.
8.30 horas. Vuelo 520. DC-3. Sale a La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral y Antofagasta.
9.10 horas. Vuelo 900. DC-6B Sale a Antofogasta, Iquique y Arica
16 horas. Vuelo 902. DC-6B. Sale a Antofagasta y Arica.
8 horas. Vuelo 800 DC-6B. Sale a Puerto Montt y Punta Arenas.
8.10 horas Vuelo 640. DC-3. Sale a Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Punta Arenas.
10 horas. Vuelo 410. CV-440. Sale a Concepción y Valdivia.
17 horas. Vuelo 600. DC-6B. Sale a Puerto Montt.
18 horas. Vuelo 200. CV-440. Sale a Concepción.
13.40 horas Vuelo 901. DC-6B. Llega de Antofagasta, Iquique y Arica.
16.40 horas. Vuelo 441. CV-440. Llega de Concepción y Valdivia.
18.20 horas. Vuelo 531. DC-6B. Llega de La Serena Vallenar, Copiapó, Taltal y Antofagasta.
20.20 horas. Vuelo 541. CV-440. Llega de La Serena, Copiapó, Antofagasta y Calama.
20.35 horas. Vuelo 801. DC-6B. Llega de Punta Arenas.
20.40 horas. Vuelo 641. DC-3. Llega de Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.
21 horas. Vuelo 201. CV-440. Llega de Concepción.
21 horas. Vuelo 201. CV-440. Llega de Concepción.
21, 10 horas. Vuelo 903. DC-6B. Llega de Antofagasta y Arica.
22.15 horas Vuelo 601. DC-6B. Llega de Puerto Montt.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056). SANTIAGO DE CHILE.

VIERNES

AR-290: Jet-Caravelle: Llegada a las 12.30 horas, de Buenos Aires Córdoba y Mendoza; con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

AR-291: Jet-Caravelle.— Salida a las 13.30 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires; con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

PANAGRA
VIERNES

Vuelo 81 llega procedente de Nueva York, a las 12.40, con escalas en Miami, Panamá y Lima. Sale a Buenos Aires a las 13.25

K. L. M.
(Cía Real Holandesa de Aviación). 398001-2-3 — 571234).
VIERNES

DC-8 Vuelo KL 792. Sale a las 8.35 horas, con destino a Amsterdam y escalas en Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro.

SANTORAL

Hoy Zacarías y Humberto. Mañana: Santa Regina.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 31 DE AGOSTO AL 7 DE SEPTIEMBRE DE 1963.
RECCIUS, Ahumada 199; NELSON, Avenida Bernardo O'Higgins 729; LA NACION, Almirante Latorre 298; NUEVA LIRA, Lira 201; BELEN, Nataniel 931; PEREZ, Vicuña Mackenna 1199; ARGENTINA, San Diego 1505; FRANKLIN, Franklin 789; SAGUEZ, San Joaquín 1061; Bolívar, Quemchi 5956; LA GRANJA, Santa Rosa 6565; LA CISTERNA, Gran Avenida 8121; CERRILLOS, Los Clarines (frente Los Cerrillos) 6048; ROJAS, Bascuñán 1404; MENDOZA, Carrascal 4220; BARRANCAS, San Pablo 5420; CUMMING, Agustinas 2299; SALAMOVICH, San Pablo 3242; RIQUELME, San Pablo 1701; ANDRADE, Avenida Bernardo O'Higgins 2902; HOLANDESA Providencia 2369; EL TRANQUE, Isabel La Católica 6072; RADIUM, Manuel Montt 2572; SANTA JULIA Avenida Irarrázaval 3800; PRADO, Independencia 2813; LORENZ, Independencia 466; ASTOR, San Luis 1672; SAN CRISTOBAL, Recoleta 997; ALEMANA, El Salto 2254; DE URGENCIA, (turno permanente), San Francisco 72.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS certificados de custodia emitidos por el Banco Israelita de Chile N.os 050, 051, 402 y 403 sobre 1.000 acciones Maderas Prensadas, Pinos de Colguán, 2.480 acciones; Perlina S. A. I., 575 y 1.000 acciones Sociedad Renta Urbana Pasaje Matte a nombre de Alberto Texido Mata, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A. 7|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 6 agosto 1963, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia testada de Manuel Floridor Troncoso Yáñez a herederos universales testamentarios sus hijos legítimos José Agustín Troncoso Galaz y Manuel Floridor Troncoso Flores, su hija natural Manuela Troncoso Araya y cónyuge, Elsa Flores Ulloa, sin perjuicio derechos esta última su calidad cónyuge sobreviviente.— Secretario. A. 7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Italia del Carmen Milano Ramírez a Tomás Ignacio, Clodomiro del Carmen, Judicta del Carmen y Leonora del Carmen Meléndez Milano; Francisco del Carmen, Wilibaldo Antonio e Italo José Ramírez Milano, sin perjuicio derechos cónyuge Francisco Antonio Ramírez Toledo. Tramítase beneficios ley 5427.— Secretario. A-6|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 30 agosto 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de Elena Arriagada Arriagada a hijos naturales José Arnaldo y Marta Luz Albina Campusano Arriagada y a hermanos legítimos Rosa Etelvina, Corina del Carmen y Manuel José Arriagada Arriagada. Practicaré inventario solemne 11 septiembre presente, 11 horas en secretaría.— Secretario. A. 7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Ernesto Eliseo Lewis Silva a Zoraida Silva viuda Lewis y cónyuge María Pressac Escobar, sin perjuicio sus derechos.— Secretario. A-6-7-9|14

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONcedió posesión efectiva herencia Horacio Amaral Molina a Bruno Homero, Luis Horacio e Irnilda Eliana Amaral Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge Zunilda Díaz Leal. Inventario solemne practicaré 10 actual, 15 horas.— secretario. A-6-7-9|14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva José Peñaloza Romero a: Juana Peñaloza Navarrete y María Peñaloza Acosta, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente solicitante. Practicaré inventario solemne el 14 del presente, 10 horas. A-6-7-9|14

TERCER JUZGADO MAYOR Cuantía, Quiebra León Dunoguier Barthe. Resolución 31 diciembre 1962, túvose por verificado extraordinariamente crédito preferente don Alfonso Cabello Muñoz, en contra fallido, por E° 542,52, proveniente sentencia Segundo Juzgado Trabajo, cobro pesos, demás derechos leyes sociales, a su favor.— Garrido-Fernández. A-6-7-9|14

QUINTO JUZGADO CIVIL. SANtiago. Túvose por verificado crédito de Sociedad Meersohn y Cía. por E° 1.875,28 por compra maderas, más intereses. Quiebra Aurelio Delgado.— Secretario. A-6-7-9|14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva Oscar Ricardo Tapia Polanco a: Sara Inés Meza Videla y a don Ricardo Amador Tapia Díaz, sin perjuicio derechos de la primera como cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne 12 presente, 15 horas. A-6-7-9|14

QUIEBRA: HECTOR VERGARA Mañan. Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel.— Por resolución de fecha 27 de mayo de 1963, Juzgado declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos y preferencias: Manuel Arredondo Sánchez, letras, E° 1.200. Valista.— Secretario. C-6-7-9|14

QUIEBRA: PACIFIC AIR CARGO Ltda.— 7 de septiembre de 1963, practicaré facción ampliación de inventario bienes ubicados en el Aeródromo de Tobalaba, hangar de la Federación Aérea de Chile. C-6|14

QUIEBRA LUEJE, VERSLUYS Y Cía., Ltda. 7 de septiembre practicaré facción inventario bienes ubicados en calle Ñuble 1163. C-6|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 27 agosto 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de María León Valenzuela a hijos legítimos Edelmira del Carmen, Rita Julia, María Ludgarda, Manuel Jesús, Sara Rosa, Alejandro y Ana Luisa Navarro León.— Secretario. A. 7|14

PRIMER JUZGADO CIVIL, REsolución cuatro septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Guillermina Muñoz Reumante de Figueroa a Lucía de la Luz, Lola de Jesús y Clorinda Loreto Figueroa Muñoz sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Dionisio Figueroa Barrera.— El secretario. A-7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Adolfo Huespe Gallardo a Luzmira del Carmen Gallardo.— Secretario. A-7|14

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

QUIEBRA, WEDELES, BALMACEda Mathieu Ltda., Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, por resolución fecha 23 de agosto de 1963, tuvo por verificado crédito de la firma Mauricio Hochschild S. A. I. C., compareciendo su representación don Vicente Torres Irarrázaval, abogado; ambos con domicilio en Agustinas N.o 1360, esta ciudad, ascendente a E° 7.077,99 proveniente dos letras cambio con sus intereses y gastos protesto, según detalle minuta acompañada a verificación y letras agregadas.— El secretario. A-7|14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía.— Quiebra Rufino de Pablo Valdecantos N.o 52752. Pedro Donoso Bañados, abogado, fiscal del Banco del Estado de Chile, en su representación, ambos domiciliados en Avenida Bernardo O'Higgins N.o 1111, verifica crédito por E° 6.357,77, provenientes de letras protestadas y pagaré. Primer otrosí, acompaña documento; segundo, acompaña minuta; tercero, patrocinio y poder. Juzgado proveyó: Santiago, agosto 30 de 1963. A lo principal, por verificado el crédito, notifíquese en forma legal y a los otrosíes, como se pide. A. Arancibia. Elia Osorio. Lo que notifico a interesados.— Secretaria. A-7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Igor Gretchaninoff Sokolsky a herederas testamentarias Serafina Sokolsky Hlodkova viuda Gretchaninoff y Ludmila Gretchaninoff Sokolsky viuda Laurent.— Secretario. A-7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL, AMplió posesión efectiva herencia Petronila Orellana Delgadillo, concediéndola a María Elena Cortés Orellana representación Clodomira del Carmen Orellana Delgadillo.— Secretario. A-7|14

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostín. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

CURSO COMPLETO COMERCIO, matrícula abierta. Comprende: contabilidad, aritmética, documentación comercial, taquigrafía, redacción, ortografía, escritura máquina, máquina sumadora. Sección separada señoritas. Enseñanza completa. Profesores especializados. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente), teléfono N.o 69595. A. 6|18

EMPIEZAN CURSOS RAPIDOS, dactilografía, taquigrafía, contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A. 13|18.

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría. Catedral 1257. Secciones independientes, señoras, caballeros. Otórganse diplomas. A. 13|18.

ACADEMIA SUPERIOR CORTE-Confección. Catedral 1257. Cursos rápidos, muy económicos. Modas, camisería, cortador sastre. Diplomas. A. 13|18.

¡GRATIS! EXAMINAREMOS SU PUPILO. Informaremos a Ud. la capacidad primaria, humanística, que posee. Profesorado titulado. Cursos diurnos y nocturnos. Precios módicos. Atención permanente. INSTITUTO RECUPERACION PRIMARIO - SECUNDARIO. Rodulfo Phillipi 38, fono 91674. C. 11|IX|18

ESCUELA POLITECNICA PROfesional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa, señoras caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección. Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C-14|18

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

REPARACIONES MAQUINAS EScribir, sumadoras, calculadoras. Trabajos garantizados. Bandera 517, teléfono 85479. A. 4|24

VENDO MAQUINA ESCRIBIR portátil y grande, sumadora. Bandera 517, teléfono 85479. A. 4|24

VENDO MAQUINA ESCRIBIR portátil, calle Rodó 1912, teléfono 497288. Z-16|24

27.—MEDICINA, FARMACIA Y LABORATORIOS

CONTRA LA FIEBRE AFTOSA, use la vacuna Waldman, polivalente. Una vacuna chilena para los ganados de Chile. Monjitas. 667. Z. 2|27.

30.—MUEBLES Y UTILES

MUEBLES FINOS, COMEDORES, dormitorios, livings, Carnot 785, fono 56724. Z 30|In.

31.—MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

MINIPIANO SCHIEDMEIER, ALEmán, nogal, con muy poco uso, vendo en E° 1.800. Verlo todos los días en la mañana: General Jofré 489 (esquina Carmen). A. 10|31.

VENDO PIANO STEINWAY SONS, 1|2 cola, nogal, moderno, casi nuevo. Verlo todos los días en la mañana: General Jofré 489 (esquina Carmen). A. 10|31.

33.—NEGOCIOS VENDEN

VENDO BOTILLERIA CON PAtente adicional barrio comercial, mercaderías, fono, máquina registradora ocasión. Copiapó 1472, fono 67638. Z. 31|33.

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi, Huérfanos 796, esquina San Antonio. Atención esmerada. Economía y precisión. Z-31|35

OPTICA PINCUS, MONEDA 1037 lado Teatro Windsor, ofrece atención especial a estudiantes y adultos. Optico diplomado en Europa y Chile. Z-35|In.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

MAESTRO CARPINTERO CONStrucciones. Reparaciones, estucos, pinturas, cielos, pisos, puertas, ventanas, etc. Manuel Torres. Amunátegui 1215. Renca, lado Fábrica Nóbis. Z. 5|36.

JEFE DE OBRAS O MAESTRO mayor experiencia, construcción, especialidad carpintería. San Alfonso 1528, fono 96169. Z. 5|36.

BORDADORA A MANO ESPECIAlista en toda clase de niñita. Las Encinas 2977, casa J. A. O., Población R. Renard. Z. 31|36

MODISTA COMPETENTISIMA trabaja a domicilio o en su casa. Señora Violeta. Lastra 630, Depto. A. Z. 36|2

NIÑO DE 16 AÑOS, SE OFRECE para mozo, casa particular. Informes y recomendaciones. Alonso Ovalle 1487. Fono 87949. Z. 5|36.

HUMBERTO GORDIANO M. TECnico en instalaciones comerciales, carpintería en general, closset, tapicería, barniz. Ofrece sus servicios a señores ingenieros. Almirante Barroso 470, Santiago. Z. 36|21

SE OFRECE MUY BUENA LAVANdera, recibe lavados y va buscar a domicilios. Calle Carlos Pezoa Véliz 681. Z. 31|36.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

40.—PROPIEDADES VENDEN

42.—PRENDAS DE VESTIR NUEVAS Y USADAS

47.—RADIOS Y DISCOS

48.—REMATES Y CITACIONES

51.—SERVICIOS PARA EL HOGAR

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

MATRIMONIO ORREGO VICUÑA- SANCHEZ EDWARDS.—



...que bendecido privadamente en la Capilla Saint George's College el matrimonio de ...a Cristina Sánchez Edwards con Fernán... Orrego Vicuña reunió a numerosas familias nuestra sociedad, que presenciaron la ben... ...ón de este matrimonio. Preciosos ramos de ...res de duraznos daban un lindísimo aspec... ...a la Iglesia. El bellísimo coro de Miguel Aldunate dio mayor realce a esta cere... ...a María Cristina fue una novia senci... ...y elegante, con traje de encaje, de sim... ...y juvenil corte. Las madrinas lucían, Ra... Vicuña de Orrego traje de encaje azul ...mbrero en tul blanco; Violeta Edwards de ...chez, con traje de jersey color gris perla. ...rdamos entre los asistentes a Pedro Sil... Fernández y Laura Mackenna de Silva, ...a Montt de Zegers, Roberto Torretti Ri... y Valentina Edwards de Torretti, Car... Barros Casanueva y Paulina Charlín de Barros, Florencio Hurtado Olea y Carmen Blanco de Hurtado, Elisa Blanco de Barriga, Luis Errázuriz Rozas e Isabel Eyzaguirre de Errázuriz, Pedro Silva Mackenna y Mónica Yrarrázaval de Silva, Ramón Lecaros Matte y María Teresa de Reiset de Lecaros, José Viera-Gallo y Fina Quesney de Viera-Gallo, Fernando Rivas Freire y Raquel Sánchez de Rivas, Lucía Salas de Mackenna, Alfonso Errázuriz Gandarillas y Soledad Orrego de Errázuriz, Perceval González Balmaceda e Isabel Vicuña de González, Eugenio Vicuña Ossa y Blanca Lyon de Vicuña, Jorge Larraín Valdivieso y Valentina Bunster de Larraín, Olga Vicuña de Cruz, Sofía Vicuña Velasco, Lucía Salas de Mackenna, Lucía Gacitúa Castro, Oscar Salas Elgart y María Angélica Charlín de Salas, Oscar Spoerer Carmona y muchos otros.

...NTORAL.—

...ntos de hoy: Primer Viernes, San Zacarías profeta. Mañana: Santos Pánfilo y ...ina.

Jubileo circulante: San Francisco Solano, ...eral Mackenna 1669.

...OCTEL-BUFFET.—

Con motivo de haber sido condecorada con medalla de primera clase de la Orden al ...to Bernardo O'Higgins, la señora Eve ...s, esposa del coronel Frank Lewis de la ...ón Aérea Norteamericana, ofrecieron un ...el-buffet en su residencia de calle Car...ncita. Fueron invitadas las siguientes personas: Embajador de los Estados Unidos, señor Charles Cole, y señora; Consejero de la ...ma Embajada, señor Joshep Jova, y señora; ...ncisco Javier Díaz Zalazar y señora, Víc... Rioseco y señora, Fernando Lorca Cortí... y señora, Leandro Lacunza y señora, Hu... Lea-Plaza y señora, Enrique Bernstein y ...ora, Ministro de Relaciones Exteriores, se... Carlos Martínez Sotomayor, y señora; ...o Moreno y señora, Francisco Valdivieso y señora, Domingo Amunátegui Lecaros, ...ro Daza Valenzuela y señora, Fernando ...ego Vicuña y señora, Julio Reichmuller y ...ora, Luis Mujica Saavedra y señora, Pau... Marchant del Río, María Teresa Ganda... ...s Vergara, María Luisa Ovalle Rodríguez, ...e Pinto Stevenson, Eduardo Labbé Jara... ...o y señora, Carlos Brunson G., Tomás ...blo y señora, Humberto Aguirre Doolan, ...o García Puig y señora, Crescente Errázuriz Valdivieso y señora, Sergio Montané Za...rtu y señora, Carlos Videla Marín, Carlos Pérez Aguirre y señora, Ramón Echazarreta ...aros, Lucila Díaz Zalazar, Jorge Guiller... Llosa y señora, María Bulnes Aldunate, ...nando Torres M., Jaime Echeverría y se..., Enrique Echeverría y señora, Max Errá... Zañartu y Eliana García-Moreno de ...uriz.

...ACIMIENTO.—

Ha nacido un hijo en la Clínica Santa María del señor Alfredo Prieto Hevia y de la ...ra Rebeca Zañartu de Prieto.

...ECEPCION.—

Hoy ofrecerá una recepción en su residen... de calle República de Cuba, la señorita ...queline Marty Aboitin.

...MIDA EN HONOR DE LOS EM...AJADORES DE BRASIL.—

Hoy tendrá lugar en el Club de la Unión comida que ofrecerán a los Embajadores de Brasil el Instituto Chileno-Brasileño de Cultura y los amigos de Brasil, con motivo del 141.o aniversario de la Independencia de su país. Las adhesiones para esta comida se reciben hasta hoy, a las 19 horas.

MATRIMONIO CAREY TAGLE-CLARO VALDES.—

Hoy será bendecido en la Parroquia de Santa Elena, a las 19 horas, el matrimonio de la señorita Lucy Claro Valdés con el señor Guillermo Carey Tagle. Pondrá las bendiciones el Reverendo Padre Jorge Eduardo Rivera Cruchaga, Sagrados Corazones.

Serán padrinos del novio, el señor Guillermo Carey Bustamante y señora Anita Tagle de Carey, y de la novia, el señor Samuel Claro Velasco y señora Elena Valdés de Claro.

Serán testigos de la novia en el matrimonio religioso: Samuel Claro Valdés, Carlos Fuenzalida Vergara, Guillermo Torres Rodríguez, Pablo Valdés Ossa, Héctor Claro Salas, Mariana Cruz de Lira, Laura Huidobro de Infante, Raquel Vicuña de Orrego, Teresa Searle de Echenique, Alicia Acuña de De la Cerda, Laura Pérez de Figueroa, Patricia Undurraga de Langerfeldt.

Testigos de la novia en el matrimonio civil: Guillermo Altamirano Orrego, Benjamín Claro Velasco, Gustavo Claro Salas, Fernando Carlés, Santiago Pérez Covarrubias, Samuel Willshaw Errázuriz, Oswald L. Johnston, Teresa Valdés de Lyon.

Serán testigos del novio en el matrimonio religioso: Elena Bustamante de Carey, Ana Lacourt de Tagle, Rebeca Tagle de Bunster, Alfonso Campos Menéndez, Ricardo Bezanilla Renovales, Francisco Lyon Subercaseaux, Juan Pablo Tocornal Rogers, Mary Anne Carey, Jorge Carey Tagle.

Testigos del novio en el matrimonio civil: Jorge Vidal de la Fuente, William Wells, Luis Sommers Aldunate, Eduardo Hamilton, Francisco Carey, Jacqueline Tagle, Carlos Andrés Casanueva Tagle, Gustavo Valenzuela Carey, Silvia Valverde de Amenábar.

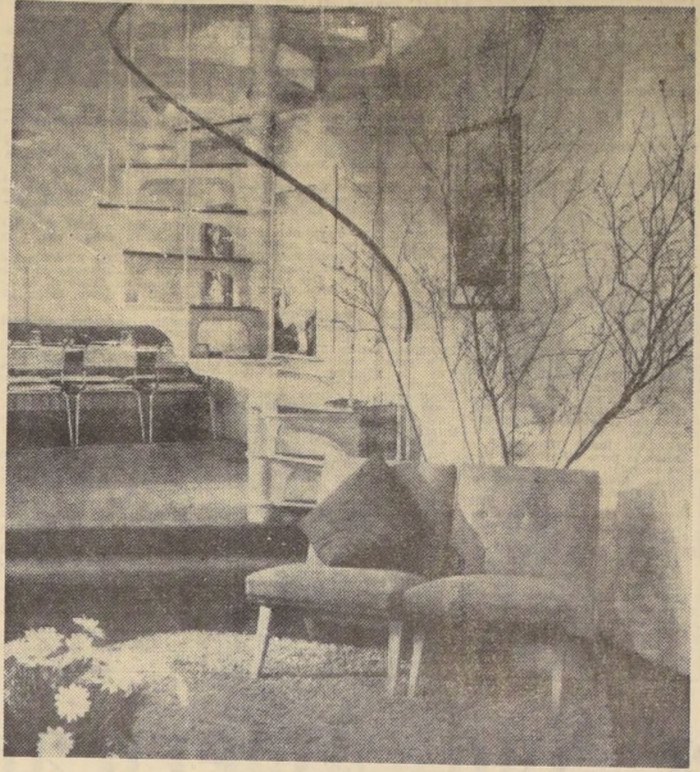
RECEPCION EN CASA DE MONICA ARROYO RODRIGUEZ.—

La señorita Mónica Arroyo Rodríguez ofreció en su residencia una recepción a sus relaciones. Asistieron las siguientes personas: Sofía Astaburuaga Hurtado, Inés Vergara Beñavides, Margarita Ureta Castro, Carolina Prieto Vial, Paz Izquierdo Charme, Bernardita Joannon Fernández, Verónica Schuller Gatica, Isabel Casanueva Carrasco, Patricia Azócar Latorre, Paulo Claro Huneeus, Gabriel Barros Ossa, Gonzalo Valdés Budge, Juan Pablo Donoso Gumucio, Eleodoro Matte Ossa, Hernán Larraín Fernández, Hugo Rosende Alvarez, Gonzalo Eyzaguirre, David Benavente Pinochet y Andrés Becker Opazo.

A ARICA.—

Se han dirigido a Arica, para después regresar a bordo del Reina del Mar, el señor Roberto Dell'Orto y señora Loreto del Río de Dell'Orto.

el hogar sus niños y Ud.



Los Accesorios en la Decoración

Hay dos tipos de accesorios: los puramente decorativos, elegidos solamente por su belleza y los que prestan algún servicio sin dejar por ello de ser hermosos, originales y decorativos.

En la categoría de los accesorios útiles incluimos los almohadones. Creados para dar mayor comodidad deben ser al mismo tiempo un acento de color.

Los biombos pueden servir como elemento divisorio de un ambiente o disimular un rincón o una pared mal proporcionados.

Los relojes son una necesidad en nuestra vida agitada, deben elegirse de modo que no desentonen con el ambiente. Un reloj, moderno o antiguo, sobre una cómoda o una chimenea puede ser el punto focal de la decoración. También los espejos son una necesidad y al mismo tiempo preciosos accesorios. Ubíquelos en forma que reflejen una escena agradable. En una habitación pequeña un espejo de grandes dimensiones aumentará el espacio visual. Este recurso es el más usado para agrandar los pequeños locales que sirven de "boutiques". En cuanto al marco del espejo hay que elegirlo con tanto cuidado como si se tratara del de un cuadro, lo mismo la ubicación, ya que todo el ambiente se refleja en él.

Un florero, un frutero o ceniceros son cosas útiles, pero deben ser elegidos además para que desempeñen una función decorativa.

Sabemos que los libros no son accesorios, sino una verdadera necesidad, pero al mismo tiempo tenemos que darle una ubicación: aprovechémoslos entonces como un elemento más de decoración con la cálida textura que da una biblioteca. Recuerde que en vez de hileras llenas de libros se ve muy bien el dejar claros, intercalando plantas, estatuillas, recuerdos de viaje, fotografías, etc.

El encanto de las blusas



Cuando se planea un cambio en el guardarropa con motivo de la estación primaveral nada más práctico e imprescindible que una bonita blusa para llevar con los trajes de dos piezas o con faldas.

Este año las blusas presentan una gran variedad de estilos, unas de mucho vestir y otras de corte sencillo y camisero, notándose también la preferencia para aquellas que hacen un gracioso nudo en el cuello. Luego se han visto con mucho éxito modelos variados en telas de lunares y de pañuelos con originales dibujos.

La blusa amplia y llamativa ha sido adoptada para llevarla con pantalones y polleras deportivas. En los días de calor la blusa sin mangas y realizada en algodón estampado o en popelina se convierte en la prenda para todas horas, oportunidades y edades.



PERFUMARSE ES un Arte

Un gran conocedor en materia de perfumes indica a las mujeres varios procedimientos ingeniosos para sacarle el mayor provecho posible a las fragancias refrescantes y ligeras que vienen a sustituir a los ricos perfumes que no se usan todo el tiempo.

1.o— Renueve la fragancia cada tres horas. Para esto es necesario llevar siempre en la cartera un frasco diminuto de su perfume favorito.

2.o— Impregne de colonia el interior de los cajones donde guarda su ropa. Se sorprenderá de la persistencia del perfume aplicado sobre la madera sin pintar y de la eficacia con que aroma las delicadas prendas interiores.

3.o— No deseche los frascos vacíos; déjelos en los cajones o en los sacos plásticos donde guarda los sweaters, las medias y los guantes.

4.o— Use colonia para hacerse los rulos, sus cabellos quedarán fragantes y se secarán más pronto.

5.o— Aunque se perfume las manos, cuello y brazos, no descuide aplicarlo también en el forro de los zapatos y el dobladillo del vestido o enagua, porque así la fragancia al ascender envolverá toda su persona sin desperdiciarse.



ECONOMIA FAMILIAR

Muy a menudo el padre deja de usar pantalones, que una mujer hacendosa puede convertir en un pantaloncito para su pequeño.

El primer trabajo será limpiar bien el pantalón o mejor lavarlo, luego descoserlo por completo y plancharlo con las costuras abiertas, haciéndolo con un trapo húmedo. Examinar cuidadosamente cada parte, por el derecho, por el revés y la transparencia, para evitar utilizar una parte débil, pues no valdría la pena trabajar en una tela demasiado gastada.

Una vez así preparado el pantalón grande, colocar los moldes del pantalón del niño en la mejor forma y cuidando de hacerlo en el sentido del hilo del género. Señalar por medio de hilvanes las piezas y luego de cortado, coserlo prolijamente.

LA RISA Y EL BUEN HUMOR HACEN MILAGROS



Vivimos en una época tan agitada e intensa donde el tiempo falta para todo y el ruido y las dificultades de la ciudad desequilibran nuestros nervios que debemos preocuparnos, porque esta vida moderna no ataque nuestra salud, nuestra quietud y nuestra felicidad. Ejercitemos una higiene mental donde la regla esencial sea la de cultivar el buen humor.

Ese estado de ánimo que a menudo nos asalta sin una razón aparente y que se resume en la palabra "spleen" que define mejor que cualquiera otra el mal humor, la melancolía y ese estado indefinido entre la fatiga y el cansancio merece un estudio para poder combatirlo. He aquí algunos consejos:

1.o— Trate de descansar lo más que pueda, moral y físicamente, durante el fin de semana. El cansancio intensifica el mal humor.

2.o— Reúnase con gente alegre y simpática con la que haya afinidades de gusto.

3.o— Discuta los problemas que la preocupan con alguna persona de su confianza. Confiarse en alguien alivia.

4.o— Concéntrese en algo que la distraiga, una película, un trabajo o una novela absorbente.

5.— Demuéstrese paciente y tolerante con los problemas ajenos.

6.o— No llegue nunca a conclusiones pesimistas, el optimismo es salud.

7.o— Prevea la posibilidad de que no todo marche a pedir de boca y que pueden producirse eventuales molestias.

8.o— Cultive un "hobby" con un mínimo de utilidad, un deporte, el bordado, el tejido para distraer los nervios.

9.o— No piense que es usted distinta de los demás. Muchísima gente sufre del mismo tipo de "spleen", sintiéndose igual que usted. Es éste un mal universal.

CIRCOS

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 18.30 y 21.40: Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas 1963".
CARPA MODERNA, Alameda 1461. — 18.30 y 21.40: Circo norteamericano Buffalo Bill 1963.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19.30 y 22.30: Compañía de revistas Humoresque.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.25: Compañía de revistas Bim-Bam-Bum.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — 19.45 y 22.45: Compañía de Revistas Picaresque. Strip-tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 15, 18.45 y 22: Viaje hacia la medianoche. 21 años.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22: Cabo de guardia. Italiana, cómica. 14 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22.15: Hotel Internacional.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 15.15, 19.15 y 22.15: La cámara ardiente. Francesa. Policial. 18 años.
CINE ESPAÑA, Estado y Huérfanos: 14, 16.15, 19 y 22: Plácido. 14 años.
DANTE, J. Washington 26 (494359).— 19 y 22 horas: Verano de amor, 21 años.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 15, 18.45 y 22: El vals de los toreadores. 21 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— 19 y 22 horas: Si contesta mi marido, inglesa, cómica, 14 años.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) — 19.15 y 22.15 horas: Las explotadoras, alemana, drama, 21 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 13.30, 17.45 y 22: Lawrence de Arabia. 14 años.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 15.15, 19 y 22: Electra. Griega. Drama. 18 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15: Su consigna era el valor. inglesa, cómica. 14 años.
KING, Huérfanos 840 (32838).— 15.15, 19 y 22 horas: Hotel internacional. EE. UU., drama. 18 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067). — 18.30 y 22 horas: Hatari. Aventuras. Men.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: Hotel internacional. EE. UU., drama. 18 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 15.30, 19 y 22 horas.— Hotel internacional. 18 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 18.45 y 22.15 horas: Sabor a miel, inglesa, drama, 21 años.
METRO, Bandera 137 (83361).— 15, 19 y 22 horas: Hotel internacional. 18 años.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Sabor a miel. Inglesa, drama. 21 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15 horas: El león de Castilla, EE. UU., aventuras, 14 años.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — 14, 16, 19 y 22 horas: Las explotadoras, 21 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: Su consigna era el valor. Inglesa, cómica. 14 años.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19.15 y 22: El jardín del mal. EE. UU., acción. 15 años.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 15, 18.45 y 21.45 horas: Un día con veinte noches. Inglesa, policial, 14 años.
REX, Huérfanos 735 (31143-31114) — 15, 18.45 y 22: Espía por mandato. 18 años.
SANTA LUCIA (Cinerama). Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 14,30, 18.30 y 22: La conquista del Oeste.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 15, 18.45 y 22 horas: Un día como leones. 14 años.

HOY MAYO ROTATIVO DESDE LAS 11 A.M.
FABULOSO PROGRAMA DOBLE DE AVENTURAS, VIOLENCIA Y SUSPENSO.
EL FILM MAS GRANDIOSO DEL OESTE AMERICANO
ROMANCE. PELIGRO EN LA JUNGLA!
SHANE EL DESCONOCIDO — ALAN LADD
MARABUNTA — CHARLTON HESTON — ELEANOR PARKER
Mayores de 15 años

GUIA DEL ESPECTADOR

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Treinta años de alegría. Circuito infernal.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Pollyanna, Un paso al patíbulo, Intriga extranjera.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Nicki, el perro salvaje, Algo para recordar, Los guardias de la reina, Donald en el país de las matemáticas.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527)— El espadachín de Sienna, Los Ramberts, Juan Polaina.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— La bestia electrónica, Las nieves de Kilimanjaro, El amor de los amores.
AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— Noticiarios, cómicas y dibujos animados.
AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— La isla del héroe, El embajador del miedo, Crímenes del castillo.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Festival de la risa más larga del siglo. Ritmo embrujador. Furia indómita.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Deseo y destrucción, Laberinto trágico, Desafío al corage.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Un niño espera. Taras Bulba.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Cuando los mundos chocan, Los fugitivos del Zahrain.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— La diablesa del strip-tease. Francesa, comedia. 21 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532) — Cuando calienta el sol. Un taxi para Tobrouk.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Wichita. Match Patterson-Liston.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— El rostro impenetrable, Si contesta mi marido, La bahía de los ensueños.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Jóvenes y rebeldes.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334) — La guarida del hampa, Bayonetas de acero, Dos semanas en otra ciudad, Una vez a la semana.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64203).— Rescate sangriento, Vuelve amor mío.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Un pueblo amistoso. El Caín de las praderas. EE. UU., aventuras. Menores.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Las cinco monedas, Café Europa.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— La muerte camina a mi lado, Sangre en las calles, El placer de su compañía.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Operación Cupido. EE. UU. Comedia. Menores.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Cerrado por reparaciones.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Descanso del personal.
ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Solamente por amor, Mentira infame, agregados.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Domingo romano, Deseada, Muchachas modernas.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Si contesta mi marido. Su único deseo.
LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— Intriga en el Caribe, Historia de un ladrón, El jinete justiciero.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 (92705).— Descanso del personal.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — Los Diez Mandamientos. Hechizo hawaiano.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — La hermana blanca, Sombra verde, Atrás de las nubes.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— El socio secreto, La romana, Diez segundos en el infierno.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— Shane, el desconocido, Marabunta.
MINERVA, San Pablo N.o 3230 (91464).— Yo pecador, Paloma brava, Amor en las sombras.
MISTRAL, San Diego 279 (63994) — La ciudad del vicio, Comenzó en Tokio, Los médicos jóvenes.
MONACO, Arturo Prat N.o 715 (382845).— La dolce vita. El farsante.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Batallón de castigo, Duelo en Sandoval, Mientras sopla el viento, El jaguar del amazonas.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Comanches del Arroyo Amargo. Mientras sopla el viento. El Jaguar del Amazonas.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— El amor llamó dos veces. Algo para recordar.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Festival de Tom y Jerry, Hombre y revólver, El monstruo de la laguna negra.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Atrás de las nubes, La hermana blanca, Sombra verde.
PALACE OVALLE, Iquique 6698 — Náufragos del desierto, Jalisco, Cara de fuego, Pasiones ocultas.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— El poder y la pasión, Tres crímenes.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— A la sombra de la traición, Salario criminal, Las conspiradoras.
REAL, Compañía 1040 (65555).— El día más largo del siglo, 14 años.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Las aventuras de Joselito y Pulgarcito, El bombero atómico. Los tres chiflados en órbita.
REPUBLICA, República N.o 239 (93613). — El espectáculo más grande del mundo. De golpe en golpe.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Barrabás. Festival de cortos de los tres chiflados.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Divorcio a la italiana. Propiedad privada.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Cama para tres. La dolce vita.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Cuando los mundos chocan, Los fugitivos del Zahrain.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— El rata.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Anónimas cocottes.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— El poder y la pasión. Tres crímenes.
SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— Festival de cortos de los tres chiflados. Barrabás.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262) El espejo desnudo, El diablo rubio, Cuidado con la popa.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103). Carmen de fuego, El amor es asunto privado, Los cuatrocientos golpes.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Pasiones ocultas, Cara de fuego, El gran circo, Náufragos del desierto.
SANTIAGO, Merced 829 (32888). — De hombre a hombre.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Scaramouche.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Festival de la risa, Ritmo embrujador, Furia indómita.
SUR, San Diego 935 (61524).— 30 años de alegría. Circuito infernal.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Las suecas, 18 años.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Amores clandestinos, La francesa y el amor.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Las aventuras de Joselito, y Pulgarcito, Los tres chiflados en órbita, El bombero atómico.
VENECIA, Castro 130 (80336).— Una razón para vivir, Su mejor amigo, El sitio de Siracusa.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— La dolce vita, La aventura.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — Tres lindas mujeres, 18 años.
YORK, Ahumada 166 (66687).— Veinte kilos de líos. 19 años.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio).— El bombero atómico. El cuerpo y la sangre.
MUNICIPAL (San ...) La mala calle, Esa ... Roma.
NACIONAL (Puente ...) edad de la tentación, ... za y la bestia, El ... tranquilo.
SANTIAGO (San Bernardo) ... bias, morenas y pel... precio de la venganza.
ALHUE, (Población ...) Bandoleros del ayer, ... vidas, Salario criminal.

Compañía Sud Americana de Vapores

Autorizada por Decretos Supremos de: 9 Octubre 1872, 3 Febrero 1933, 11 Julio 1936, 31 Mayo 1944, 18 Mayo 1949, 16 Febrero 1950, 3 Diciembre 1951, 10 Septiembre 1952, 20 Enero 1954, 23 Febrero 1956. N.o 815, del 15 Febrero 1957; N.o 1.786, del 13 Febrero 1958; N.o 12.067, del 7 Agosto 1959; N.o 5.849, del 14 Junio 1960; N.o 1.614, del 31 Enero 1961, y N.o 22.352, del 30 Diciembre 1961.

Balance General al 30 de Junio de 1963

CAPITAL:

Autorizado	E° 28.[illegible]
Suscrito y Pagado	25.[illegible]
Capital y Reservas	46.[illegible]

ACTIVO

	Valor de Costo más Revalorizaciones	Depreciación a la fecha	
ACTIVO INMOVILIZADO			
Vapores	E° 39.280.512,90	E° 10.404.014,95	E° 28.876.497,95
Remolcadores, Lanchas y Equipos Varios	447.357,13	215.177,92	232.179,21
Terrenos, Edificios y Construcciones	528.604,07	14.452,90	514.151,17
Maquinarias, Instalaciones, Muebles, etc.	651.910,92	162.454,48	489.456,44
	E° 40.908.385,02	E° 10.796.100,25	E° 30.112.264,77
Inversiones en Cías. Subsidiarias, Otras y Bonos en Garantía			
En subsidiarias, al valor según libros de las Compañías emisoras — (Nota I)		E° 1.837.923,41	
Otras, al costo		59.600,00	
Bonos en Garantía, al precio del Mercado		73.626,00	1.971.149,41
ACTIVO REALIZABLE			
Existencias de materiales y repuestos			
En Tierra, al costo	E° 170.894,97		
A bordo de Naves, al costo	444.918,63	E° 615.813,60	
Inversiones			
Bursátiles, al precio del Mercado	E° 7.687.701,79		
No bursátiles, al valor de libros de las Sociedades Emisoras o al costo — (Nota II)	3.926.786,03	11.614.487,82	
Deudores y cuentas pendientes			
Varios Deudores		4.118.863,06	
Saldo Precio Venta de Barcos		1.521.923,69	
Agencias Varias		443.033,34	18.314.121,51
ACTIVO DISPONIBLE			
Caja y Bancos:			
En Moneda Corriente		E° 1.091.515,39	
En Moneda Extranjera		1.136.134,96	2.227.650,35
ACTIVO TRANSITORIO			
Dividendos provisorios			
N.o 205 de E° 0,03 neto por acción sobre 14.304.910 acciones	E° 42.914,73		
N.o 206 de E° 0,04 neto por acción sobre 13.861.520 acciones	55.446,08	E° 98.360,81	
Gastos anticipados y diferidos		218.315,43	316.676,24
			E° 52.941.882,28

PASIVO

PASIVO NO EXIGIBLE				
Capital — (Nota III) Autorizado por: 40.000.000 de acciones de E° 0,70 cada una		E° 28.000.000,00		
Menos: Por Emitir: 4.281.049 acciones de E° 0,70 cada una		2.996.734,30	E° 25.003.265,70	
Reservas Sociales				
Fondo de Reserva Legal		E° 602.525,64		
Fondo de Renovación y Ampliación de Naves y demas Material a Flote (Art. 8.o Ley N.o 12.041)		102.013,60		
Fondo de Revalorización de Naves (Art. 9.o Ley N.o 12.041)		7.175.256,95		
Fondo de Revalorización Capital Propio Ley N.o 13.305: a y b) Bienes del Activo Inmovilizado y Valores Mobiliarios	E° 3.331.702,83			
c) Deducción de Utilidades ...	5.850,91	3.337.553,74		
Fondo de Mayor Valor de Enajenación de Bienes Raíces y Mobiliarios (Art. 14.o Ley N.o 8.419) ...		10.316,22		
Fondo de Revalorización de Bienes Raíces (Art. 11.o Ley N.o 9.040 y Art. 9.o Ley 11.575)		40.091,61		
Fondo de Acciones Liberadas provenientes de Revalorizaciones		198.927,44		
Fondo de Rentas procedentes de Bonos Dólares, Ley N.o 13.305, y Pagarés Dólares, Ley N.o 14.171 ...		272.810,35		
Fondo de Fluctuación de Valores		4.896.174,23	16.635.669,78	E° 41.[illegible]
PASIVO EXIGIBLE				
(A corto Plazo)				
Sucursales y Agencias Varias			E° 922.245,57	
Varios Acreedores			4.284.507,51	5.2[illegible]
PASIVO TRANSITORIO				
Viajes de Naves por Liquidar			E° 422.118,97	
Provisiones Varias: Para el Ejercicio 1962/1963		E° 983.005,87		
Menos: Anticipos a cuenta		181.586,12	801.419,75	1.2[illegible]
				E° 48.[illegible]
UTILIDAD EN EL EJERCICIO				4.8[illegible]
				E° 52.9[illegible]

CUENTAS DE ORDEN

DEBE		HABER	
VALORES EN GARANTIA	E° 77.364,00	ACREEDORES POR GARANTIA	E° [illegible]
ACCIONES DEL DIRECTORIO EN GARANTIA	1.295,00	GARANTIA DEL DIRECTORIO	[illegible]
	E° 78.659,00		E° [illegible]

GANANCIAS Y PERDIDAS

Ejercicio comprendido entre el 1.o de Julio de 1962 y el 30 de Junio de 1963

DEBE

DEPRECIACIONES			
Del Activo Inmovilizado	E° 3.147.403,20		
Menos: Saldo por aplicar a costo viajes Ejercicio 1963/1964	191.661,40	E° 2.955.741,80	
GASTOS DE ADMINISTRACION Y FINANCIEROS		1.780.099,07	
GASTOS DE ASISTENCIAS A SESIONES Y PARTICIPACION DEL DIRECTORIO DE ACUERDO A ESTATUTOS			
Líquido a recibir	E° 107.839,36		
Impuesto a Retener	24.584,97	132.424,33	
PROVISION PARA PARTICIPACIONES Y GRATIFICACIONES DEL PERSONAL		854.624,80	E° 5.722.890,00
UTILIDAD DEL EJERCICIO			4.872.655,00
			E° 10.595.545,00

HABER

BENEFICIO EN EXPLOTACION DE NAVES		E° 9.[illegible]
RENTAS DE INVERSIONES		
Dividendos e Intereses	E° 815.146,69	
Acciones Liberadas Provenientes de Utilidades Capitalizadas	593.285,86	1.[illegible]
		E° 10.[illegible]

NOTA I.—INVERSIONES EN CIAS. SUBSIDIARIAS: De las utilidades de las Compañías Subsidiarias se ha incorporado a la Cuenta Ganancias y Pérdidas, solamente las distribuidas.

NOTA II.—INVERSIONES: De las utilidades de la S. A. de Navegación Petrolera, sólo han sido incorporados a las utilidades del ejercicio los dividendos recibidos y las acciones liberadas provenientes de la capitalización de utilidades.

NOTA III.—CAPITAL: Durante el ejercicio se aumentó en E° 3.368.773.— el capital suscrito y pagado de la Compañía, mediante la capitalización de reservas provenientes de utilidades acumuladas en el Fondo de Renovación y Ampliación de Naves y demás Material a Flote.

NOTA IV.—CAMBIOS: El Activo Realizable y ... nible en Monedas Extranjeras ... Pasivo Exigible en esas mismas ... en el equivalente de US$ 2.629.... En el presente balance todos los ... en moneda extranjera, incluyendo ... ponibilidades, se han considerado a ... por dólar.

DANIEL FARIAS C.
Contador C.C. N.o 2399

LUIS E. GUBLER E.
Director Gerente General

Hemos examinado el presente balance, encontrándolo conforme con los libros de Contabilidad y documentos que nos han sido presentados.
Valparaíso, Septiembre de 1963.

ARMANDO ALVAREZ M.
Inspector

JULIO POLANCO S.
Inspector

Almuerzo con mapa

...lar dúo "Los Perlas" ha invitado a un grupo de pe... amigos a un almuerzo y "asado" en "Las Tinajas", ubicada entre los pueblos de Linderos y Paine. Para ...nión, que tendrá lugar mañana sábado, "Los Perlas" ...iado una tarjeta con instrucciones a sus invitados. ...se da cuenta de que un micro especial partirá a las ... desde la Plaza de Armas, y, asimismo, se indican las ... que parten a diversas horas desde Santiago, y se ... un plano para poder llegar hasta la hostería. Sin ..., no se incluye un plano para el regreso, que para ...va a ser indispensable. En el grabado, "Los Perlas" ... una amiga, que se ofreció para ayudarles a atender a las visitas en el asado de "Las Tinajas".

...VAL CINEMATOGRAFICO DE VENECIA:

... italiana es aplaudida ... penúltimo día de la muestra

...s sobre la ciudad" narra la historia de la co... ...ón política en Nápoles. Escasez de estrellas.

...CIA, 5 (UPI).— Una ...de corrupción política ...oles ganó hoy el aplau... ...Vigésimocuarto Festival ...tográfico de Venecia, y ...dada cinta documental ...Roma logró revivir el ...mo día de lo que fue ...muestra generalmente exhibido. Ninguno ha logrado entusiasmarles.

Mañana se cierra la serie de películas que compiten por el "León de Oro de San Marcos", con la exhibición de "Hud", dirigida por el norteamericano Martin Ritt, y "Le joli mai" (Dulce mayo), por el francés Chris Marker.

...E ACTUALIDAD

...mani sulla citta" (Ma... ...re la ciudad), fustiga la ...ión en el gobierno mu... ...y a los constructores ...pulosos, dos temas de ...ctualidad en Italia. Los ... elogiaron a su direc... ...ancesco Rosi, por lograr ...ner una atmósfera de ...so, sin agregar a su pe... ...historias de amor u otras ...ones.

...lleva ganadas varias ...ones en festivales eu... ...de años pasados, inclu... ...en el de Berlín de 1962. ...os sobre la ciudad" ...la historia supuesta de ...o Nottola, un concejal ...poles, que cae en des... ...cuando se derrumba ...casa construida por él, ...do a una cantidad de ...as.

...partido rápidamente le ...a de su lista de candi... ...por temor a que el epi... ...pudiera incidir negativa... ...sobre la construcción de ...junto de viviendas que ...llevarse a cabo. Notto... ...une a otro partido, es ... y se convierte en el ...municipal para la cons... ...de viviendas. El pro... ...del conjunto de vivien... ...mina siendo aprobado ...a coalición de los nue... ...os antiguos amigos po... ...de Nottola.

...gonizan el film Roa... ...y Salvo Randone.

...16 DIRECTORES

...ocumental "I misteri di ... (Los misterios de Ro... ...exhibida fuera de concur... ... hecha por 16 jóvenes ...res que filmaron esce... ...dividuales bajo la super... ...de Césare Zavattini, más ...lo como guionista de pe... ...tales como "Ladrón de ...as".

...inta investiga los aspec... ...os conocidos de Roma, ... el reclutamiento de ...dores hasta la vida de ... públicas, pasando por ...da en un suburbio de ...obrera y una escena de ... jugando en la terraza ...monasterio.

...Steiger, uno de los as... ..."Manos sobre la ciu... ...llegó anoche con su ... Claire Bloom; Paul ...n llegó hoy, y Mónica ...Gina Lollobrigida y Ju... ...Greco hicieron breves vi... ...al Festival; pero con to... ...ha dado en llamar a ...el Festival de la auste... ...ante la escasez de as... ...estrellas.

...críticos, por su parte, no ...contrado más que "bue... ...los films que se han

FESTIVAL CINEMATOGRAFICO DE VENECIA:

UNA CINTA FRANCESA Y OTRA RUSA NO LOGRARON ENTUSIASMAR A LA CRITICA

VENECIA, 4 (UPI).— Una parodia francesa sobre las películas dio vida al programa de hoy del XXIV Festival Cinematográfico de Venecia.

Pero ni la presentación de "Dragees au Poivre" (Caramelos de pimienta) ni el film soviético "Bolscija Doroga" (Carretera central) causaron el entusiasmo de la crítica: ambas fueron calificadas como buenas cintas, pero no lo bastante buenas para un festival internacional.

"Dragees au Poivre", del director Jacques Baratier, es una sátira muy bien urdida sobre el mundo del cine en la secuencia de la "nueva ola". Baratier puso a Mónica Vitti y Roger Vadim a desempeñar los papeles de dos amantes desesperados.

En su remedo de película del tipo documental, Baratier muestra lo que sucede cuando un padre indignado trata de sacar a su hija del mundo cinematográfico. La hija y sus amigos están trabajando con cámaras ocultas, filmando en las calles y enfocándolas a través del ojo de las cerraduras de los hoteles.

El padre, interpretado por Francis Blanche, en el curso de su búsqueda de la chica por París, conoce a una bailarina nudista, y a la postre es la hija la que pronuncia el sermón.

EL FILM RUSO

La película soviética está basada en la vida de Jaroslav Hasek, autor de "El buen soldado Schaeik".

La película muestra las experiencias íntimas de Hasek como soldado, primero en la Guerra Mundial de 1914-18 y luego en el Ejército rojo, después de la Revolución de octubre. Se trata de un intelectual de Praga que es enviado como recluta al frente, y se gana un ascenso luego de un intento frustrado de rendirse a los soviéticos. Pero los soldados enemigos que escoge para entregarse abrigaban la misma idea por su parte, y Hasek accede a regañadientes a hacerlos prisioneros.

Después de la Revolución Hasek se alista en el Ejército rojo. Entre batalla y batalla conoce a una maestra de escuela rusa, con la cual se casa y regresa más tarde a Praga.

Los protagonistas de "Carretera central" son Inna Goulaya, Iozeph Abraham y Roudolf Grouchinski, dirigidos por Yuri Ozerov.

MUESTRA ITALIANA

El programa de mañana del Festival incluye dos películas italianas: "Le mani sulla città" (Manos sobre la ciudad) y "I misteri di Roma" (Los misterios de Roma).

FREDERICK FULLER

Jockeys Saltadores en el "Buffalo Bill"

El redondel-picadero de la Carpa Moderna de Alameda 1461 exhibe el tradicional y magnífico espectáculo del gran circo ecuestre, vale decir, los jockeys saltadores al correr de los caballos.

El jockey estadounidense Charles Loyal efectúa un remolino de saltos mortales combinándose con los arrogantes caballos. Es un acto arrebatador, hermoso y emocionante, que agrada al público por su rapidez y precisión.

Hoy ofrecen dos shows diarios: vermut 6.30 y noche 9.40, actuando los trapecistas-cometas voladores The Comets Trapeze, con la intrépida vuelista italo-norteamericana Miss Gladis Galazzo; la ecúyere Míriam Taylor con su grupo de doce ponies de Stheland, caballitos enanitos comediantes, camellos y caballos árabes en libertad.

Dafna y Apolo, deslumbrador acto de gimnasia plástica; The Golden Kidds, rolistas infantiles; tarzánica Mona Chita, y los cómicos Zapatín-Chamaco, aportan mayor colorido, interés e importancia al gran espectáculo que en Santiago obtiene merecida aprobación.

Mañana sábado 7 harán tres shows, con matiné infantil a las 3 de la tarde. Igualmente, el domingo 8, tres funciones en "Buffalo Bill" 1963, que regocijan a nuestros niños.



CHARLES LOYAL, EL JOCKEY SALTADOR, MUY APLAUDIDO EN "BUFFALO BILL".

Un concierto especial y diferente: dúos de Victoria Canale y F. Fuller

Un concierto distinto y que incluso, se distingue especialmente por el programa integrado por dúos que raramente se tiene oportunidad de escuchar en Sudamérica, será el que ofrecerán juntos el destacado maestro británico Frederick Fuller y nuestra soprano Victoria Canale, quien acaba de obtener nuevamente, resonantes éxitos en la Opera de Cámara, "Dido y Eneas", de H. Purcell.

En cuanto al barítono Frederick Fuller, se debe destacar el hecho de que es hoy en día, una de las autoridades en cuanto a interpretación y técnica vocal se refiere. Ha dado conciertos y recitales en toda Europa y Estados Unidos, entre los que se cuenta el estreno mundial de "Cinque Canti", de Dallapiccola, quien lo ofreció especialmente. Los diarios de Nueva York dijeron sobre el en esa oportunidad que era uno de los cantantes más inteligentes y sensitivos que han escuchado. Sus grabaciones hechas en Europa son consideradas como joyas musicales del canto. Entre ellas se cuenta "Historia del sonido de la Música Europea". Además su fama se ha extendido en Sudamérica por sus series de recitales y destacados conciertos en Brasil, Uruguay y Argentina.

Frederick Fuller se dirige próximamente a Nueva York por algunos meses, por lo que este concierto será su despedida, y que coincide también, con la salida de la soprano Victoria Canale, quien viaja invitada al Festival de Río de Janeiro.

Por estas razones y consideraciones, el concierto que ofrecerán juntos estos dos destacados artistas, hoy viernes, a las 22 horas, en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal, promete ser excepcional.

Las entradas se encuentran en venta.

"Los 6 Hnos. Gómez", gran éxito en el Circo "Las Aguilas Humanas" 1963

Un digno paréntesis de emoción imponen al público del Teatro Caupolicán los acróbatas saltadores españoles Los Seis Hnos. Gómez, que con rapidez electrizante brindan un magnífico espectáculo gimnástico en torbellino de saltos mortales.

Los acróbatas españoles es el acto más aplaudido, por la vertiginosa rapidez con que "Los 6 Hnos. Gómez" adornan su exhibición gimnástica.

Hoy, en ambas funciones del Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1963 —tarde 6.30 y noche 9.40—, actúan, además, Frank Tibor, domador inglés con su impresionante grupo de nueve (9) leones africanos todos juntos en una misma jaula-redondel; japoneses excéntricos Los Samurays; el dúo cómico musical portugués "Los Rivers"; la escultural estrella europea Lina Lee, con el ballet en el alambre en punta de pies, y los sensacionales trapecistas voladores The Flying Farfan Trouppe, que en diez minutos de emoción y suspenso ejecutan todas las alucinantes pruebas de los clásicos trapecios.

Mañana sábado 7 y domingo 8 harán triples funciones en el "Caupolicán", con matiné infantil especial para los niños, actuando Jumbo y Dumbo, los graciosos elefantes musicales.



LOS ESPAÑOLES HNOS. GOMEZ, PURO NERVIO HISPANICO; GRAN ESPECTACULO DEL "CAUPOLICAN".



Una escena del ballet "El Amor Brujo", uno de los últimos estrenos del Ballet de Arte Moderno, que mañana rendirá un homenaje al Alcalde Alvarez Goldsack, junto a la Orquesta Filarmónica de Chile, el Orfeón Municipal y el Coro Filarmónico.

Homenaje al Alcalde rendirá el Ballet de Arte Moderno

Su más reciente estreno, "El Grito", con música de percusión de José Arturo Giolito y coreografía de Octavio Cintolesi, presentará el Ballet de Arte Moderno en la función extraordinaria que se efectuará en el Teatro Municipal mañana sábado, a las 22 horas, y que servirá para que los cuerpos artísticos subvencionados por la Ilustre Municipalidad de Santiago rindan un homenaje al Intendente-Alcalde, Ramón Alvarez Goldsack, en reconocimiento a la colaboración permanente y su atención especial con esta compañía y con las otras agrupaciones que funcionan en este Teatro. Junto al Ballet de Arte Moderno se presentarán en la función del sábado, la Orquesta Filarmónica de Chile, el Orfeón Municipal, y el Coro Filarmónico.

"El Grito" fue el quinto estreno que realizó el BAM en su temporada oficial de 1963. Fue la culminación de una serie de estrenos, de variados matices y estilos, que comenzaron con la obra chilena "Candelaria", cuya trama transcurre en un pueblito del norte. Luego vino la obra que montó especialmente para la compañía la coreógrafa sueca invitada, Elsa Marianne von Rosen: "La Sylphide", de estilo romántico y que sirvió para agregar al repertorio una obra fundamental dentro de su concepción. El pas de deux "Don Quijote", presentado por dos solistas del elenco, según la coreografía neo-clásica de Petitpá, sirvió para que se efectuara el tercer estreno. Seguidamente, el coreógrafo Paco Mairena montó una versión especial de "El Amor Brujo", obra musical de Manuel de Falla y Gregorio Martínez Sierra. La serie culminó con el mencionado "El Grito", ballet de concepción moderna, y que enfoca un patente problema del mundo contemporáneo.

Junto a las presentaciones en televisión y a las charlas dedicadas a estudiantes, el BAM ha iniciado ya su plan de extensión artística, en el cual tuvo la oportunidad de debutar una bailarina norteamericana del Pacific Ballet de San Francisco, becada por un año por el BAM, Helena Timofeeva. Esta es, en síntesis, la labor que desarrolla este año el Ballet de Arte Moderno, mientras su plana ejecutiva y administrativa ya prepara la programación y planes para 1964, que estará sujeta al presupuesto que acuerde próximamente la Ilustre Municipalidad de Santiago.

MARLON BRANDO SE HARA APLAUDIR EN "EL AMERICANO FEO"; EN BREVE



Marlon Brando, en una escena de la joya Universal, en colores, "EL AMERICANO FEO", que, con censura mayores de 14 años, se estrenará en breve en un teatro céntrico.

LA NACION

Calabaza más grande que lo conveniente

DEWSBURY, (Gran Bretaña), 5 —(UPI)— Todo lo que ella quería era una calabaza; bien pequeña, desde luego. De manera que, cuando la estudiante de biología Pauline Spencer, compró un paquete de semillas de calabaza por un chelín, creyó que con eso cumplía su deseo.

La cosa ocurrió hace tres meses. Pero ahora la "miniatura" de caalbaza de Pauline, ha crecido más de seis metros... y no se detiene.

Las ramas se han extendido por las paredes del frente de la casa de su madre abriéndose paso hasta el techo y de éste hacia abajo por detrás.

"No tenía idea de que iba a ocurrir esto cuando la sembré" —declaró la señorita Spencer. "Suponía que era una mata de calabaza de miniatura, pero... no acaba de crecer".

La monstruosa planta ha producido flores reproductivas y calabazas de buen tamaño.

Mucha gente ha venido a comprobar "si era cierto que yo la regaba con sangre".

"Eso no es verdad. Mi calabaza no se alimenta más que de agua", explicó Pauline.

En el Valle de los Ciegos



MBERESHI, Rhodesia del Norte.— Médicos de una unidad móvil del Hospital de Mbereshi llegaron hasta el llamado "Valle de los Ciegos", para someter a la población a un examen masivo. En el grabado superior, los niños atendidos por el médico, además de haber quedado ciegos, sufren o están próximos a contraer la malaria y otras afecciones propias de la región y de la falta de una alimentación adecuada. Entre el 30 y el 50 por ciento de los niños de esta zona muere antes de haber cumplido los 10 años de edad. En el segundo grabado, se ve a un hechicero que las oficia de "meico", tratando de atender a un niño ciego. Muchas personas responsabilizaron a los hechiceros del aumento de los casos fatales de ceguera en esta región, pero los últimos informes médicos señalan que se juntan la desnutrición, el polvo y otras enfermedades. Finalmente, una mujer indígena muele maíz en un artefacto de fabricación rústica, para obtener una masa que es el alimento corriente entre los habitantes del Valle de los Ciegos. Por lo menos, dos de cada mil de ellos es completamente ciego, mientras un porcentaje elevado está expuesto a perder la vista dentro de poco tiempo. Los programas sanitarios aplicados por médicos de la Comunidad Británica de Naciones, (Commonwealth), han comenzado a dar sus frutos, elevando el nivel y las condiciones de vida de los pobladores. (Fotos UPI.)

Congreso de Brujas tendrá Gran Bretaña

BURLEY, Inglaterra, 5 (UPI).— Es posible que esta localidad sea sede de un congreso de brujas. La finalidad de la maléfica reunión será protestar enérgicamente contra el profesor Rossel Hope Robbins de la Universidad de Columbia, en Nueva York, quien ha tenido la osadía de decir que "las brujas no existen y son pura y exclusivamente una creación de la imaginación".

Una de las brujas, Sybil Leek, de 40 años y soltera (¡quién se casa con una bruja!) dijo que ella y sus doce colegas se van a reunir y posiblemente decidirán mandarle una carta cada cual al "individuo ése para darle una lección".

Nótese que serán trece brujas que le enviarán trece cartas al profesor, posiblemente a partir del viernes 13 de la semana entrante.

Historia del bigote de Adolfo Hitler

BONN (Alemania), 5 (UPI). — Adolfo Hitler se negó a afeitarse el bigote porque la gente hubiera creído que estaba enfermo, según asegura hoy una figura que estuvo íntimamente ligada al dictador nazi.

El príncipe Friedrich-Christian Zu Schaumburg-Lippe, quien fuera ayudante personal del Ministro de Propaganda, Josef Goebels, entre 1933 y 1945, dice que su esposa, Alexandra, sugirió al Fuhrer afeitarse el bigote.

"En 1934", declara el príncipe en sus memorias en serie, "mi esposa le propuso a Hitler cambiar el estilo de su peinado, diciéndole que su cabello corto y su pequeño bigote eran constantemente blancos perfectos para los caricaturistas.

"Hitler replicó: Uno no debe de cambiar la marca de fábrica de una empresa aunque ya ésta no guste más. La gente se ha acostumbrado a mi peinado y bigote por tantos años que se rebelaría si inesperadamente los viera completamente diferentes."

El príncipe atribuye también a Hitler esta expresión:

"A mí no me importa un comino; pero el pueblo convertiría en cuestión de Estado la desaparición de mi bigote. Derivaría miles de conclusiones. Enfermedad, tentativa de asesinato, etcétera... y, además, imagínese qué problema les crearía yo a los caricaturistas si de momento me convirtiera en un hombre elegante. Sencillamente inconcebible... No puedo hacerlo."

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

1—Convites de caridad entre los primeros cristianos.
6—Apuntas, escribes notas.
12—Hembra del gato (pl.)
14.—Dé aval a una letra.
15—Parte inferior del tejado.
16—Ata con soga o cuerda.
18—Agur, adiós.
19—Herramienta que sirve para sujetar algunas cosas.
21—Acción de saludar.
23—El primero en su clase.
24—De Moisés.
26—Punto único del dado.
27—Religiosa.
28—Montaña de Tesalia, célebre en la poesía antigua.
30—Símbolo del sodio.
31—Nota musical.
32—Existe.
33—Hija de Inaco, cambiada en vaca por Júpiter (Mit.)
35—Percibí un olor.
38—Apócope de tanto.
41—Siglas de la República Argentina.
43—Aros de gimnasia.
46—Prep. de indica la posesión.
47—Arboles siempre verdes de la familia de las coníferas.
49—Presentar un cuerpo los colores de iris.
51—Ciudad de Italia.
52—Autillo, ave nocturna.
54—Parte que corresponde a cada uno de una cosa que se ha de distribuir.
55—Acierta.
57—Echan en sal.
58—Qué suena.
59—Vivienda, estancia.

VERTICALES

1—Cuarzo jaspeado de colores muy vivos (pl.).
2—(País de), parte de Gran Bretaña, al oeste de Inglaterra.
3—Unen, enlazan.
4—Terreno desierto, elevado y sin vegetación.
5—Existe.
7—Símbolo del sodio.
8—Curva cerrada, oblonga y simétrica (pl.).
9—Prohibición, prescripción.
10—Hormiga con alas.
11—Relatvo al suero o la serosidad.
13—Adv. de afirmación.
16—Artículo, pl.
17—De esta manera.
20—Nofeta, mamífero.
22—Tender en la cama.
25—Contracción.
27—Labiérnago, planta oleácea de Europa.
29—Río de Francia, afl. del Ródano.
34—Lo que une y sujeta dos cosas entre sí (pl).
36—Natural del Lacio.
37—Pronombre personal.
39—Dar asilo.
40—Tranquila, sosegada, quieta.
42—Derribo, echo por tierra.
44—Antigua ciudad del Asia Menor (Cilicia).
45—Embrollo, enredo.
46—Poned la data.
48—Antiguo nombre de Irlanda.
50—Sino, compañía (Fem.)
50—Sinc, compañía (Fem.)
53—Infusión.
56—Terminación de infinitivo.
57—Prep.: bajo.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

1206) Sobre la entrega de Población

Señor Director:

Con grandes esperanzas recurrimos a la eficaz tribuna del diario LA NACION, del cual somos lectores, para saber a qué atenernos sobre la demora en la entrega de un sector de la Población "Exequiel González Cortés", en esta capital.

Nos referimos a aquellos bloques edificados junto a la prolongación de la calle "Los Tres Antonios", detrás del primer sector de dicha población, contiguo a la Avenida Grecia, y en el cual se incluyeron locales que actualmente ocupamos.

No habiendo sido entregados a la fecha de su terminación, los bloques en referencia permanecen deshabitados.

Al adquirir nosotros, en el remate público a que llamó el Servicio de Seguro Social, los locales próximos al sector, contábamos de antemano con el aporte económico de la clientela ampliada, con la ocupación de los nuevos departamentos.

De no ser así, la mayoría de nosotros, comerciantes de escaso capital, difícilmente nos hubiéramos atrevido a contraer compromisos cuyo financiamiento se hallaba supeditado al mayor volumen que adquiriesen las ventas tan pronto aumentara la población más próxima a los locales.

Por estas razones, señor Director, le rogamos tenga a bien publicar estas líneas, en cuyo texto confiamos que las autoridades pertinentes se sirvan discernir la justicia que nos asiste para pedir la entrega del grupo habitacional a que hacemos referencia, o, si hubiere dificultades, señalar el plazo en que ello podrá efectuarse.— **Comerciantes de calle "Los 3 Antonios", Población "Exequiel González Cortés".**

1207) Comparte opiniones de S. E.

Señor Director:

Anoche escuché por radio, la entrevista de los representantes del Servicio Nacional de Salud con el S. E. el Presidente de la República. Le advierto que no me inclino a ningún partido político porque soy independiente, hago esta salvedad para evitar interpretaciones equivocadas, en mis siguientes apreciaciones:

1) Le encuentro razón, tanto a S. E. como al SNS y estimo que para solucionar estas injusticias debe existir un organismo en nuestro Régimen Constitucional, así como la Contraloría, que proceda, con estricta justicia en este asunto de sueldos y pornales, tanto público como particular.

No se puede gobernar, en materia de sueldos y jornales, con el procedimiento actual y aplaudo la franqueza de S. E., para decir estas cosas a todo el país.

Soy suboficial de las FF. AA., en retiro, con sueldo de actividad, pero le digo francamente que vivía mejor como cabo 2.o el año 1935, que como suboficial mayor en el año 1963, después de haber servido 30 años en una institución y haber llegado al máximo de lo que puede alcanzarse dentro de la categoría de tropa. Como usted ve señor Director, soy pariente del camarón.

2) En este proceso inflacionista, que se viene operando a través de 25 años más o menos, es muy justo que el Gobierno eche mano a impuestos y es una vergüenza nacional, que un proyecto de ley enviado en agosto de 1962, todavía no sea Ley de la República, como lo expresara S. E., de modo que no hay un déficit presupuestario de setenta millones de escudos en el presente año.

3) Todo esto no puede seguir agravándose y estimo, que los candidatos presidenciales, deben fijar en forma escrita su real programa de gobierno y base electoral, para que así no nos engañemos y evitemos como el caso del Presidente actual, que ha hecho el Quijote por culpa de nuestra Constitución.

E. P.

1208) Desperfectos en la calle Rosa

En la cuadra 29 de la calle Rosas hay desperfectos que las autoridades municipales deben remediar, ... que encierran ... seúntes que pa... lugares.

Con motivo de ... han desprendido ... murallas que s... éstas, a su vez, ... do unas latas que ... ven de muralla y ... dicamente caen s... sonas que transi... aceras.

Arreglando a ... desperfectos se ... males mayores, ... mente para los ... gan en la calle.

Muy agradecid... ción, lo saluda at...

Elvira R...

Así Atendemos al Pú...

Autoridades fiscalizan irregularidades en tax...

En dos oportunidades hemos recibido comunicaciones de nuestros lectores, poniendo de relieve irregularidades que se cometen en el recorrido de taxibuses "Egaña - Lourdes". La última de las notas la firmaba el lector que tiene las iniciales F. S. M.

Como es de conocimiento público, las autoridades del Tránsito, en colaboración con el Cuerpo de Carabineros, han iniciado una campaña destinada a fiscalizar especialmente los vehículos denominados taxibuses —o "liebres"—, en lo que se refiere al número de pasajeros que legalmente están autorizados para transportar.

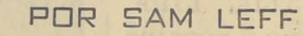
En cuanto a ...

1205) Desatención en liebres Egaña-Lourdes

Señor Director:

Tuve oportunidad de leer en su diario y en esta sección, la carta de un lector que se refería a las irregularidades que es posible observar en el recorrido de taxibuses "Plaza Egaña - Lourdes". Pese a la gravedad de los hechos puestos en evidencia por dicho lector, he podido comprobar que nadie ha tomado las medidas necesarias para impedir que las irregularidades continúen.

También soy vecino de la comuna de Quinta Normal y me veo en la necesidad de ocupar los servicios de dicho recorrido. Puedo certificar la veracidad de los cargos que se estampan en la carta en referencia.



JUAN MARINO — POR SAM LEFF



TARZAN — Por Edgard Rice B...





DICK TRACY — POR CHESTER GOULD









RAMONA — POR JORGE PALA...





